

DIARI DE GIRONA

LOS SITIOS



Edita: Editorial Gironina, S.A.

Director: Jaume Sureda i Prat

Número: 13.414

Domingo, 21 de septiembre de 1986

Precio: 90 pesetas



Cossiga viajó en coche a Begur. (Foto DANI DUCHI).

El presidente italiano, Francesco Cossiga, pasó el día en la Costa Brava

Página 13

Fue inaugurada la «III Trobada Internacional d'Artistes» en Cadaqués

Página 54

Lista oficial de la Lotería

Página 33

Suplemento Cap de Setmana con la programación de Televisión

Páginas 23 a 38

Figueres, preocupada por los pájaros de la Rambla

Página 10

La UET llevará a cabo las acciones que hagan falta contra la Plaça d'Europa de Platja d'Aro

Página 14

Fruites

Páginas 17 a 21

SEMANAL
ANTENA

Viticultores suizos, interesados por la industria corchera cassanense



Un grupo de treinta viticultores suizos visitó ayer la industria corchera Ferrer, situada en Cassà de la Selva, aceptando una invitación que se les había cursado al objeto de promocionar los tapones de vino y ampliar, de esta forma, su oferta a los mercados de la Comunidad Económica Europea. Los helvéticos se mostraron muy interesados por la industria corchera cassanense. (Foto DANI DUCHI).

Página 3

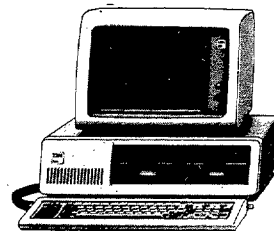
Concesionario Autorizado
Ordenadores Personales
Máquinas de Escribir

Conozca hoy el Ordenador Personal IBM y empiece a trabajar.



TEOR INFORMATICA, S.A.

Ctra. Barcelona, 65 - Tel. (972) 20 74 22 - 17001 GIRONA
Santabó, 120 - Tel. (93) 201 25 66 - 08021 BARCELONA



Ordenador Personal IBM

Patrocinat per:




CAIXA DE PENSIONS
"laCaixa"

Santorat: San Mateo.

El sol sale a las 06,01 y se pone a las 18,15 (hora solar).

La Luna sale a las 19,17 y se pone a las 09,16 (hora solar).

DOMINGO
21
SEPTIEMBRE

GIRONA

Policia	091 o 205050	OLOT	Ayuntamiento	260000
Policia Nacional	201637		Bomberos	233380
Guardia Civil	208650		Policia municipal	265000
Guardia Civil Tráf.	201381		Guardia Civil	260120
Guardia Civil (COS)	201100		Cruz Roja	262318
Policia Municipal			Ambulancias Garrotxa	267652
Girona	092 o 204526		Ambulatorio Seg. Social	261816
Salt	239980		Hospital Sant Jaume	260012
Sarrià	202929		Correos	261581
Gims. Sàbat	213315		Telégrafos-Teléfonos	262000
Font Pólvora	219466		Autocares TEISA	260196
Bomberos	233380		Autos Güell	260480
Cruz Roja	200415		Coches Guerrero	590010
Telégrafos	202000			
Amb. Jesús	232122			
Banco de Ojos	(93) 2005953			
Taxis S. Agustí	203302			
Taxis Pont de Pedra	202980			
Taxis Renfe	203287			

Farmacias de Turno:
BADIA. Orient, 49 (Sta. Eugènia)
XIRGU. Santa Clara, 58
(lunes) CIURANA. St. Antoni M^o Claret, 16
(de 9,15 mañana a 10 noche)
BADIA. Orient, 49 (Sta. Eugènia)
(lunes) CIURANA. St. Antoni M^o Claret, 16
(de 10 noche a 9,15 mañana)

SANTA COLOMA DE FARNERS

Ayuntamiento	840808
Policia Municipal	840920
Bomberos	233380
Cruz Roja	841602
Resid. geriátrica	840287
Guardia Civil	840122
Correos	840465

Farmacias de Turno:
FELIU. Sta. Pau, 9
(lunes) BONMATÍ. Reis Catòlics, 15

SALT

Farmacias de Turno:
ESCATLLAR. Rep. Argentina, 11
(lunes) ESCATLLAR. Rep. Argentina, 11


FIGUERES

Bomberos	233380	Ayuntamiento	700600
Ambulatorio	500365	Policia Municipal	700600
Ayuntamiento	500100	Bomberos	233380
Policia Municipal	510111	Cruz Roja	700601
Cruz Roja	501799	Guardia Civil	700082
Hospital	501400	Correos	700760
Policia	500929	Ambulatorio	700168/700159
Guardia Civil	505043		
Taxis	500008		

Farmacias de Turno:
BONMATÍ. Rambla, 10
(lunes) BONMATÍ. Rambla, 10


PUIGCERDA

Ayuntamiento	880650
Bomberos	233380
Policia Municipal	881972
Guardia Civil	880146
Cruz Roja	880547
Hospital	880150
Correos	880814



CAIXA DE PENSIONS

CUPON



O.N.C.E.

LUNES
0020

MARTES
8822

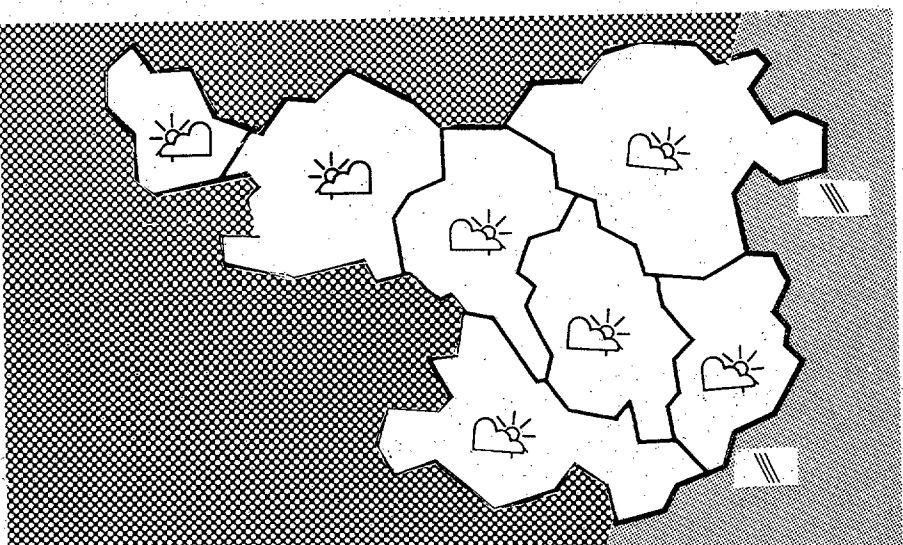
MIERCOLES
2983

JUEVES
6400

VIERNES
57984

EL TIEMPO

	SOLEADO
	P. NUBOSO
	NUBOSO
	LLUVIA
	TORMENTA
	NIEVE
	VIENTO
	NIEBLA
	CALIMA O BRUMA
	LLANA O RIZADA
	MAREJADILLA O MAREJADA
	F. MAREJADA



Poco nuboso

Temperaturas Máx. Mín.

Girona	27	16
Montseny	20	10
Ribes	27	10
Arenys de Mar	29	19
L'Estartit	24	17
Sant Feliu de G.	25	18
Santa Coloma F.	25	19
Olot	27	14
Romanyà	27	15

Previsión para hoy:
Cielos poco nubosos o despejados es la previsión del tiempo para el día de hoy con posibilidad de chubascos en el Pirineo. Temperaturas algo más suaves que días pasados, vientos del norte flojos y mar rizada.

Previsión para mañana:
Se espera una ligera mejoría en cuanto a las nubes, lo de más sin cambios apreciables.

METGES D'URGÈNCIA A DOMICILI LES 24 HORES DEL DIA. TELS. 217251-218698-428005



HACE 25 AÑOS EN LOS SITIOS

CAMPRODON. Ayer tuvo lugar en dicha localidad la imposición de la medalla al mérito en el trabajo, que le ha sido concedida por el Ministerio del ramo a Lorenzo Birba, de 73 años de edad, con ocasión de cumplirse el cincuentenario de la fundación de la empresa del ramo de alimentación que lleva su nombre y que él fundo, llevándola al lugar de prestigio que hoy ocupa como una de las primeras de su especialidad.

GERONA. Dieron comienzo los actos de homenaje a Gaspar Casàl, organizados por la Asociación de Ciencias Médicas. Un ilustre médico de origen humilde, que supo con esfuerzo llegar a las más altas cumbres para recibir honores. Su labor fue orgullo de Catalunya y de Gerona.

VERGES. Con gran brillantez y alegría tuvo lugar en dicha población la Fiesta del Roser. La fiesta ha sido un éxito total siendo ingente la multitud de forasteros. Todos los espectáculos se vieron apiñados.

SAN JULIAN DE RAMIS. La Fiesta Mayor de esta localidad esta muy próxima. Los patronos de esta población son los Santos Medicos Sant Cosme y San Damián en cuyo honor se celebrará un oficio en la Iglesia Parroquial. Después vendrán las horas de alegría. Una cobla de sardanas tocará diversas audiciones.

ESTOCOLMO. El profesor Pokrovski ha declarado que algunos médicos creen ya que un viaje por el espacio podría ayudar a ciertas enfermedades cardiacas. En breve —dijo el profesor— un cómodo vuelo cósmico servirá como medio para tratar varias enfermedades.

BON DIA

BERGÉ



1939. Ante la inminencia de un supuesto ataque alemán, 170 miembros del cuerpo diplomático abandonan Varsovia.

1941. Creación del Instituto Nacional de Industria (INI), en España, destinado a incrementar las iniciativas industriales.

1949. Se proclama la República Popular de China y comienza la llamada era de Mao.

1956. Es asesinado en Panamá el político y militar Anastasio Somoza García, presidente de la República de Nicaragua y fundador de la dinastía de los Somoza. Sus dos hijos, Luis y Anastasio, serían también presidentes.

1979. Es derrocado el presidente de la República Centrafricana, Bokassa I, que se había proclamado emperador.

1982. Amin Gemayel es elegido presidente del Líbano, tras la muerte en atentado de su hermano Bechir Gemayel.

1983. Fallece en Madrid el filósofo y pensador español Javier Zubiri.

1985. El Polisario ametralla el pesquero español Junquito. Mata a un pescador y secuestra a seis tripulantes. La patrullera Tagomago, que acudió en su defensa fue atacada con artillería desde tierra. Resultó muerto un cabo. Los hechos ocurrieron en la costa sahariana.

Per poder veure el procés d'elaboració dels taps de vi

Trenta viticultors suïssos visitaren ahir una indústria surera de Cassà

GEMMA VILA

Cassà de la Selva.— Una trentena de viticultors suïssos visitaren ahir la indústria surera Ferrer, instal·lada a la població de Cassà de la Selva, després que divendres coneguessin la regió de Rioja i en tastessin els seus vins. La visita, segons que explicà Pere Ferrer, gerent de l'empresa, havia estat programada per tal de donar a conèixer als veïns de Berna el procés d'elaboració dels taps amb què ells segellaran els seus productes. A més, destacà l'important paper que juga la publicitat en el bon desenvolupament del negoci, declarant la seva intenció de promoure les vendes a nivell de tot el mercat europeu. «Val a dir que per molt bo que sigui un producte si no hi ha una bona campanya de màrqueting que li faci suport, no tindrà cap sortida».

Portugal i Espanya, dos mercats competitiu.

Ferrer valorava positivament el mercat espanyol, que compta amb una forta competència per part de Portugal, «des de fa molts anys té una política diferent a la nostra pel que fa referència a la indústria, que està totalment protegida per l'Estat. El principal problema amb què ens trobem és la competitivitat que es crea. Cal dir que el salari d'un treballador espanyol és la tercera part d'un de portugués». Amb una producció d'uns cent milions de taps a l'any, l'empresa surera Ferrer se situa entre les primeres en aquesta especialitat, si es compara que «Espanya deu fer sobre els dos-cents cinquanta taps per vi».

A l'objecte d'aconseguir incrementar de forma progressiva el nivell de producció del seu negoci, s'ha instal·lat a la fàbrica una moderna maquinària que fa el treball de cinc persones, «és molt trist, però és l'única manera de poder cobrir la demanda. Estem en plena fase d'increment i preveiem treballar més en la CEE; és per això que hi estem invertint fort i com més maquinària tens més competitiu pot ser».

Extremadura, principal abastador

El suro els és subministrat direc-



Tones de planxes de suro que es mostrarà als visitants com havien de convertir-se en taps. (Foto DANI DUCH).

tament d'Extremadura, i pels taps de gran reserva se n'abasteixen de la zona de la part de Santa Coloma i la Jonquera. La distribució es realitza en un seixanta per cent al mercat nacional, «un quaranta per cent a la Rioja i l'altre vint per cent al Penedès». El quaranta per cent que resta s'enviarà a Suïssa, Austràlia, França, Califòrnia i Amèrica del Sud. El gerent de la indústria surera Ferrer creu que si el Govern no crea una política forestal, «aviat el mercat entrarà en fase d'extinció. Cada any hi ha menys suro i de menys qualitat». I, referint-se a la gran quantitat d'incendis forestals que es produeixen últimament, assegura que «a nosaltres no ens afecta, ja que amb suro català solament fabriquem el cinc per cent».

Seguiment de l'elaboració del tap

Durant el seu recorregut, els visitants tingueren l'oportunitat de comprovar in situ com de les planxes de suro se n'extreia els taps de vi, previ rentat amb aigua bullint, els vuit dies de secat i sedimentació, el tallat, llimat, classificació, higienització, esterilització... i tot un seguiment de procediments d'on en

resultava el producte final tal com ells el coneixien. Pere Ferrer es mostrava satisfet d'haver pogut eliminar, amb el rentat que ells realitzen, el «gust de tap al vi», una cosa força conflictiva en el mercat suís.

Actualment Cassà de la Selva s'ha convertit en el centre industrial per excel·lència quant al suro. «La indústria surera abans també era a Sant Feliu, Palamós i Palafrugell, però aquestes tres poblacions van decidir dedicar-se més al turisme i ara Cassà podríem dir que és la única amb unes cinquanta empreses més o menys».

Una iniciativa amb bon resultat

La idea de desplaçar viticultors estrangers a les nostres contrades per tal que apreïn el que se'ls pot oferir i no comprin a intermediaris —com es fa sovint— no és pas aquest el primer any que es porta a terme. És més, es pot dir que ja compta amb molt bons antecedents. Dos anys enrera també un grup de suïssos visità la factoria i, vistos els beneficis que això representà a l'empresa, decidiren de repetir l'experiència. Si bé aquesta

Els veïns de Berna atengueren en tot moment les explicacions que els facilitaren els treballadors de l'empresa surera



La introducció de maquinària en la indústria ha suposat un augment important en la producció. (Foto DANI DUCH).

iniciativa suposa una forta inversió, Ferrer considera que paga la pena. «El negoci del suro és realment un negoci on sempre s'ha d'estar invertint si es bon anar endavant, i això és el que jo vull».

Imatge de qualitat

Sabent la importància que una bona campanya publicitària pot tenir en el rendiment d'una empresa qualsevol, la indústria surera Ferrer també volgué disposar de la

seua. Jean Lorenç Tur és un dels representants amb què compta la casa més allà de les fronteres espanyoles. La imatge que es pretén vendre és molt senzilla, segons que ens assenyala Tur, «se centra a fer que els viticultors visitin les fàbriques, i no ofegar el possible comprador amb propaganda que, pel general, no té tampoc gaire efecte. Fent-los visitar les fàbriques ells mateixos si en surten satisfets donaran veus als seus amics».

Impressió d'un viticultor suís

G.V.

Cassà de la Selva.— Sauser Heinrich formava part també de la comitiva de prop de trenta viticultors suïssos que, acceptant la invitació de la indústria surera Ferrer, es desplaçava a Cassà per poder assistir al procés d'elaboració dels taps de vi. Es mostrava impressionat que una cosa tan senzilla i sovint tan poc valorada hagués de passar per tantes fases abans no concloués la seva elaboració. «No ho havia vist mai i m'ha agradat molt tenir l'oportunitat de fer-ho». Igualment, un xic amb ironia, destacava el fet que una fàbrica treballés el dissabte quan al seu país això és impensable —després Pere Ferrer ens aclaria que havia estat una deferència de la indústria envers els visitants perquè podessin apreciar els mínims

detalls—

A la seva propietat al llac de Biene, que dista uns vint-i-cinc quilòmetres de Berna produeix vi blanc, negre i Chaselà. La qualifica com familiar i té una producció anual de vint o vint-i-cinc mil litres. Fins aleshores, com tants d'altres veïns seus, comprava els taps a un importador suís. Després de la seva experiència d'ahir, manifestava la seva comprensió envers el cost del producte. «Es veu la bona qualitat».

De la visita a les bodegues de La Rioja en quedava bastant sorprès. «El sistema és totalment diferent. Des de la grandària fins als seus mètodes tot canvia en comparació a nosaltres». Ens comentà que coneixia alguns punts de la Costa Brava, «sobretot m'atrau el caràcter de la gent i la seva simpatia».



Els suïssos trobaren sorprenent el detall dels treballadors en fer del dissabte un dia feiner. (Foto DANI DUCH).

DIARI DE GIRONA
LOS SITIOS

Edita: Editorial Gironina, S.A.

Redacció, Administració, Publicitat i Tallers: C/. Comerc, s/n
Tels. 47 62 77/78. Telex: 93.988 EDGI
FORNELLS DE LA SELVA (GIRONA)
Publicitat de 8 a 15 h.: Ctra. Barcelona, 29
Tels. 20 18 82 - 20 20 42
17 001 - GIRONA

Delegació en Figueres: C/. St. Llàtzer, 35. Tel. 50 99 09

Difusió controlada
porDepósito legal
GE-2-1958-Año XLIIIDirector: Jaume Sureda i Prat
Subdirector: Narcís PlanasRedactor jefe: José V. Gay
Política: Susanna Quintana
Comarcas: Rosa M.ª Mestres
Reportajes: Ramon RoviraLocal y opinión: Félix Bousó
Deportes: Jordi Xargayó
Sucesos: Jordi Grau
Fotografía: Dani DuchAdministrador: Josep Vila i Mont
Distribución: Enric Culléll
Jefe Sistema: Sergio Biondi
Jefe de Impresión: Santos N. García
Suscripciones: M.ª José Cinca
Talleres: Horacio Zaro

EL FUEGO PREOCUPA

CUANDO a principios del estío, y comentando los primeros fuegos, dijimos que se presentaban unos males meses ya que todo daba a entender que el calor sería el gran protagonista estival, no llegamos a pensar ni por un momento que Catalunya se erigiría en la zona con mayor número de hectáreas afectadas de España (60.000) ni que sería el Empordà la comarca más perjudicada del Principado con unas 30.000 hectáreas, casi la mitad de las calcinadas en toda nuestra comunidad.

En Catalunya, la Generalitat estudiará con detenimiento la adopción de medidas tendentes tanto a paliar los efectos del desastre forestal como intentar evitar que en el futuro puedan repetirse situaciones semejantes.

A nivel de España un grupo de 25 senadores pertenecientes a diferentes formaciones políticas piden la creación de una comisión especial que investigue todos los casos.

No siendo la primera vez que la superficie española es pasto de las llamas, no acabamos de comprender como ya esas medidas que ahora se exigirán no se hubieran adoptado antes, al menos en lo que afecta a la limpieza de los bosques, que es en donde hay que

centrar casi toda la atención.

Otro aspecto muy importante reside en los caminos forestales. Los terratenientes coinciden en señalar que una buena red de carreteras interiores cumple dos objetivos: el de las comunicaciones y el de servir de contrafuegos en caso de siniestro. Antiguamente, cuando no se disponían de tantos medios técnicos para combatir los grandes fuegos, «els buscarols» luchaban y rompían el avance de las llamas improvisando a unos metros de los focos unos contrafuegos. Si en los bosques abundaran las carreteras y los caminos forestales se facilitaría el desplazamiento de los camiones cubas que tendrían una gran movilidad y también los senderos harían las veces de aquellos legendarios cortafuegos.

Será muy interesante conocer las resoluciones que adoptarán los respectivos gobiernos autónomos afectados por los siniestros y la ayuda que en su momento pueda prestar el propio Estado tendente a arbitrar medidas que ayuden a evitar una proliferación semejante a la ocurrida este año y que tantas hectáreas ha destruido.

Es de suponer que las cosas se tomarán en serio tanto para prevenir desastres semejantes como para ayudar a los damnificados.

Siete días de esperanto en las calles de nuestra ciudad

F.B.M.

Girona.— Tal y como habíamos anunciado, mañana comienza en nuestra ciudad la «**Setmana Esperantista**», actividad que organiza la asociación Girona Espero, para dar a conocer esa lengua.

Ya están definidos todos los actos, la mayoría de los cuales tendrán una resonancia en las calles, y de entre los cuales cabe destacar el debate que tendrá

lugar en la Fontana d'Or el jueves, día 25. Un debate sobre el tema ¿Es necesaria una lengua internacional y neutral en el mundo de hoy?. En este debate intervendrán Miquel Berga, J. García Boer, Josep M. Nadal, Lluís Maria de Puig y Pere Julià.

Para mañana lunes, está previsto el primer acto, con una conferencia en la Fontana d'Or, que será pronunciada por Oscar Puig, miembro de la Associació Catalana d'Esperanto, que ha-

blará sobre el tema «**Cent anys d'esperanto**». En el acto está prevista la presencia del alcalde de Girona, Joaquim Nadal. La hora del mismo será la de las ocho de la tarde.

El martes, y en la Casa de Cultura Bisbe Lorenzana, se proyectará la película «**La ciutat cremada**», a partir de las seis y media de la tarde.

Y para el miércoles, se celebrará un baile popular.



Enlace Llapart-Alapont.— En la iglesia del monasterio de Pedralbes, de Barcelona, el joven gerundense José Enrique Llapart Martín, economista auditor, hijo del presidente del Consejo de Administración de Editorial Gironina, S.A., don Ricardo Llapart Tharrats, y de doña M.ª Carmen Martín Albiz, contrajo matrimonio con la señorita M.ª Eugenia Alapont Rocabert, economista, hija del industrial barcelonés don José Alapont Albors y de doña María Rocabert. A los acordes de la marcha nupcial, M.ª Eugenia, que vestía un precioso modelo blanco largo de blonda tocado con un velo de tul ilusión, entró al templo del brazo de su padre. Bendijo la unión, pronunciando una bella homilía, el reverendo mosén Bonet. En el transcurso de la celebración se interpretaron diversas piezas como el Ave María de Goudot, el Cant dels Ocells, Rosa d'Abril. Actuaron de testigos por el novio la marquesa Vda. de Sant Mori y los señores José M.ª Gelabert, Ricardo Llapart Martín, Antonio Xuclá, Alberto Bosch y Enrique Ametller y, por parte de la novia, sus hermanas Maribel y M.ª del Carmen, y los señores Vicente y Ramón Alapont Albors, José Aguilera y José Guilanyà. Terminada la misa, los numerosos invitados fueron obsequiados con una cena en los salones del La Font del Lleó, terminada la cual, los desposados emprendieron viaje de luna de miel hacia diversas ciudades de Europa y Asia. Deseamos a José Enrique y a M.ª Eugenia una eterna felicidad a la par que felicitamos cordialmente a sus padres y familiares.

Ajuntament  de Girona

RECAPTACIÓ MUNICIPAL

Eviti les molèsties i cues innecessàries dels últims dies efectuant aquesta setmana el pagament dels seus impostos

30 DE SETEMBRE

últim dia de pagament

Horari continuat de 9 del matí
a 7 de la tarda

DESDE MI CIUDAD

Otras carteleras

J. SUREDA PRAT



SI UNA COSA tenemos en Girona en mucha abundancia son carteleras y larguísimas vallas donde se pueden colocar esos murales publicitarios que lanzan a la calle las salas de espectáculos y los empresarios. En este sentido, es decir, para lugares donde pegar la propaganda, no podemos quejarnos; pero sí hemos de elevar nuestra protesta por esa falta de sentido cívico que tienen algunos en colocar sus programas donde les viene en gana, siendo los pilares de la Rambla uno de los sitios favoritos.

Hace unos años, cuando incluso los partidos políticos se tomaban a la ligera las disposiciones sobre colocación de sus carteles, yo sugerí al Ayuntamiento que, además de multar a los infractores, cosa que entonces comenzó a hacerse y se sigue haciendo, resultaría mucho más expresivo que, una vez descubiertos los cartelones, a ser posible cuando tenían la cola fresca, fuesen arrancados de cuajo. Serviría de escarmiento, escribíamos entonces.

El Ayuntamiento tarda mucho en limpiar las columnas públicas, lo que permite que la propaganda haga su efecto. Luego, aunque les multen, quizás no les importe demasiado, ya que eso de las multas es más simbólico que efectivo y a veces es muy difícil cobrarlas.

Las aspiraciones del barrio de Santa Eugènia

El pabellón polideportivo, un centro cultural y espacios de zonas verdes

En diciembre de 1962 aparecía en el Boletín Oficial del Estado el decreto de anexión de Santa Eugènia a Girona. El 30 de junio de 1963 se firmaba el acta de incorporación... Desde aquí han sido muchos los años de lucha para que Santa Eugènia no fuera uno de esos barrios periféricos y olvidados de la ciudad.

F. BOUSO MARES

Girona.— Hace unos días los vecinos de Santa Eugènia celebraban su fiesta mayor. Y por eso es bueno ahora, tras la expansión de la alegría, el resumen de lo que ese barrio quiere conseguir. Una zona de Girona que cuenta con una Asociación de Vecinos, que fue pionera y que se viene distinguiendo por su constante estar presente en las vicisitudes de la ciudad.

Hace pocos días, se ponía en marcha, para disfrute de todos, su Plaça. Una obra importante la realizada allí por el Ayuntamiento que ha tenido siempre detrás el acicate de esa asociación. Por otro lado, no hay que olvidar que durante el bienio 1985-86, el Ayuntamiento ha invertido allí en variadas obras de infraestructura un montante de casi ochenta millones de pesetas.

Así, por encima, podemos hacer referencia al arreglo de calles y aceras de la principal arteria de la zona; el alumbrado de las calles Bastiments y Finestrelles; las importantes obras del colector y la ya mencionada obra de la Plaça de Santa Eugènia.

Todo esto ha dado al sector otro aire. Pero no todo acaba aquí. Existen todavía una serie de

lógicas reivindicaciones que todos los vecinos desean. Algunas de ellas sabemos que ya están en la agenda del Ayuntamiento como obras inmediatas. Un repaso sobre las mismas despierta la memoria y puede aguzar las prisas.

Terrenos de los Salesianos

Frente a las oficinas comerciales de Telefónica y dando lado al Passeig d'Olot, existen unos terrenos sobre los que se han hecho demasiadas elucidaciones. Parece ser que los últimos criterios están en utilizarlos para equipamientos deportivos, idea en la que está de acuerdo el Ayuntamiento, ya que así se cubriría con ellos, las necesidades de otro de los barrios de la ciudad necesitado de esos equipamientos.

Centro cultural

Es ésta, según han incidido los vecinos una y otra vez, una de las grandes, y va para largas, reivindicaciones. Entre los equipamientos necesarios para el barrio está el del Centro cultural. Todas las miradas se dirigen hacia «can Ninetas» como lugar ideal para ubicar allí el centro. Es un edificio con mucha

historia para Santa Eugènia y el deseo de todos es que se recupere lo más rápidamente posible. Hay una dificultad. Y es que parece ser que los propietarios y el Ayuntamiento no se ponen de acuerdo en los términos de la recuperación. No obstante, hay que confiar en que esta recuperación de uno de los edificios de más antigua raíz de la zona, se lleve pronto a efecto.

Plaça de la Garrotxa

Es un tema ya aprobado, pero al que se le debe dar agilidad. Debe mirarse la utilidad de la plaza que abarque diversas posibilidades. Pero, como ya hemos dicho, este tema no es una reivindicación en su sentido más estricto, sino una cuestión a agilizar.

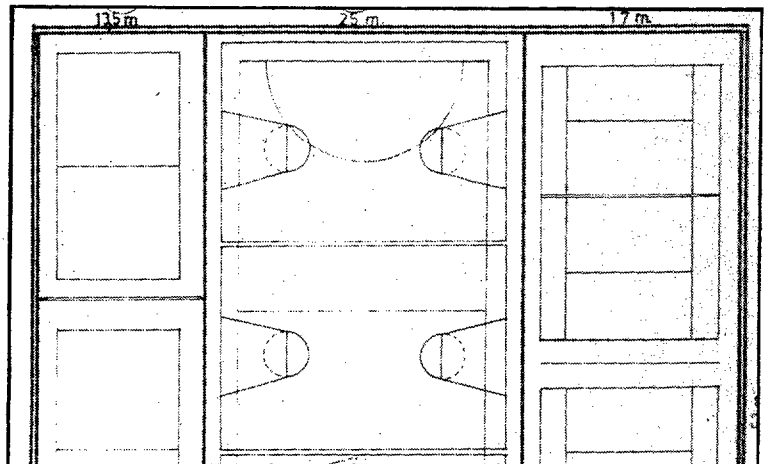
Zonas verdes

No es de las cosas que más sobren ni en ese ni en ningún otro lugar. Por ello, se tiende a asegurar como espacio de zona verde, los terrenos situados entre el camino del cementerio y el Passeig d'Olot.

Pabellón polideportivo

No se trata de una gran obra. Se trata simplemente de adecuar unas naves para que, con pocos dispendios económicos, puedan transformarse en equipamientos deportivos.

Es la Associació de Veïns, la que está llevando el peso de las gestiones que están encaminadas



Este es el boceto de la pista polideportiva.

hacia lograr que unas naves industriales, concretamente las de Hierros Almada, puedan transformarse en recinto deportivo. Estas naves están ubicadas en una zona estratégica y cubriría perfectamente este déficit de instalaciones cubiertas. La Associació promueve esta iniciativa «**toda vez que su uso permitiría la práctica de una gran variedad de deportes, fundamentalmente en días lluviosos, y practicarlos de manera simultánea.**»

La idea es que las horas de tarde serían para la práctica del deporte para los más pequeños y entrenamientos de equipos federados, y, a partir de las horas de la noche, dedicarlo a encuentros de equipos que participen en competiciones federadas.

La propia asociación ha realizado ya un croquis de lo que podrían ser las instalaciones deportivas, con una mínima utilización de gradas. Una adecuada distribución de horarios y espacios permitiría la práctica de deportes como el baloncesto, balonmano, voleibol, fútbol, tenis, judo, gimnasia, hockey patines...

Es ésta una primera mirada general a esas reivindicaciones o, más que reivindicaciones, deseos, de los vecinos de Santa Eugènia. Unos deseos que pueden realizarse a poco que exista interés. No se trata de grandes dispendios económicos, y, por consiguiente, son cuestiones que están al alcance de las posibilidades más mínimas. Demos tiempo al tiempo. Pero un tiempo corto...



ANUNCIO DE VENTA PUBLICA DE BIENES MUEBLES

Por la Tesorería de la Delegación de Hacienda de esta provincia se pone a la venta pública y libre, conforme al contenido del artículo 141 del Reglamento General de Recaudación, los siguientes bienes muebles:

- Una máquina automática de bolas del juego del bingo con su correspondiente instalación de circuito cerrado de televisión, perfecto estado de funcionamiento, no apreciándose en la misma número de fabricación, fabricada por I. Rodón de Barcelona. Al circuito cerrado de televisión van anexos cuatro televisores, blanco y negro y el correspondiente aparato tele-cheque, todo ello del mismo fabricante.
- Una máquina eléctrica auxiliar de las anteriores descrita, para extracción de bolas de Bingo manualmente, fabricada por I. Rodón de Barcelona, no apreciándose número de fabricación, perfecto estado de funcionamiento.
- Un equipo para Jefe de Mesa, con televisor incorporado, de 1'95 m. de largo por 1 m. de ancho y 93 cm. de alto. El televisor marca BLANCHI, modelo VF 14. El referido equipo contiene un micro marca OPTIMUS-UMO 7812.
- Doce cuadros acústicos de 52 por 59 cm. que dependen mediante circuito cerrado electrónico de la máquina automática extractora de bolas del juego del Bingo. Nuevos y en buen estado de funcionamiento.
- Dos pantallas luminosas de 1'83 m. de largo por 1'21 m. de ancho de señalización luminosa 90 números, tipo Spenn Bingo. Nuevas y en perfecto estado de funcionamiento.
- Cinco extintores de incendio de polvo y gas a presión incorporada de 15 kg.cm2. marca AEROFEU-S.A. SOS productos Bernal Palmer (Murcia).
- Setenta y seis mesas de fórmica de 0'70 m. por 0'70 m. de largo y ancho y 74 cm. de altura, de color verde, con patas metálicas.
- Ciento setenta y seis sillas tapizadas, de color verde oscuro, armazón metálico, haciendo juego con las mesas descritas.

A quienes interese dichos bienes muebles, podrán presentar propuestas de adquisición directa, en el plazo de treinta días a partir de la publicación de este anuncio, ante la Tesorería de la Delegación de Hacienda de esta provincia, ofreciendo la cantidad de pesetas por lo que lo deseen adquirir.

Los bienes se encuentran bajo la custodia del Depositario D. Luis Vila Triadú que tiene su domicilio en Plza. España, nº 4, 2º de Campródon.

Los gastos del presente anuncio serán por cuenta del comprador.

Girona, 15 Septiembre de 1986
EL TESORERO DE HACIENDA
P.D. Jefe de la Sección de Recaudación
Fdo.: JUAN TORRENT MENDOZA

ALMINAR

El piano



F. BOUSO MARES

La verdad. Uno, a los pianos, les tiene especial predilección. Por varias razones. Primera, porque — íntimo descubrimiento — es una de las cosas que me hubiera gustado saber hacer: tocar el piano. Segunda, porque uno de mis primeros artículos desenfadados de este periódico en su anterior etapa — hace ya más de veinticinco años — hablaba sobre un piano. Y tercera, porque un viejo deseo compartido y reivindicado desde este mismo recuadro en diversas ocasiones se va a hacer realidad.

A lo que íbamos tras los razonamientos. El Ayuntamiento de Girona va a comprar un piano. Y según estén los precios, hasta dos, según dijo el alcalde de la ciudad el otro día. Un piano — o dos — para el Teatro Municipal. El juego de palabras es fácil. Un piano que dé los acordes, acorde con la calidad del recinto.

Uno sabe — no porque tuviera que soportar el peso de la verdad, sino porque se lo decían — lo que ha supuesto más de una vez el traslado del piano, para arriba y para abajo. Y uno sabe de los rostros cariacontecidos de los intérpretes cuando pulsaban los teclados.

Lo del piano, al fin, se ha solucionado. Era una cuestión de prestigio. Era como mantener una calle sin alumbrado, una zona sin alcantarillado. Con un piano de calidad, hasta es posible que vuelva a venir Montserrat Caballé.

Digo yo que cuando se adquiera definitivamente el piano, no estaría de más que, antes de meterlo en el Teatro, se para un rato en el Salón de Sesiones, se convocara a todos los concejales y se tocaran unas notas. Y nos daríamos cuenta rápidamente quién es el que desafina allí dentro.



HENRY-COLOMER

ENSEÑANZA HOMOLOGADA

aprende una profesión de futuro:

PELUQUERIA Y ESTETICA

PELUQUERIA
BARCELONA
DIPUTACION. 260
TEL. 318 65 16

GIRONA
R. FERRAN PUIG, 24
TEL. 20 28 12

ESTETICA
BARCELONA
DIPUTACION. 260
TEL. 318 65 16

ABIERTA MATRICULA CURSO OCTUBRE

La Generalitat ha prohibit aquest esport a tot el municipi

Campanya municipal a Salt contra la cacera

Col·locació de senyalització i edició de tríptics

L'Ajuntament de Salt pensa endegar ben aviat una campanya de conscienciació de la població relacionada amb la declaració del municipi com a zona de seguretat i la prohibició de la pràctica de l'esport de la cacera a tot l'àmbit. En aquests dies s'estan instal·lant unes plaques oficials amb l'escut de la Generalitat a les zones de més tradició cinegètica de la vila i, a més, es pensen editar uns tríptics informatius del Decret de la Generalitat que prohibeix aquest esport i dels seus motius.

M^a JOSEP BOUIS

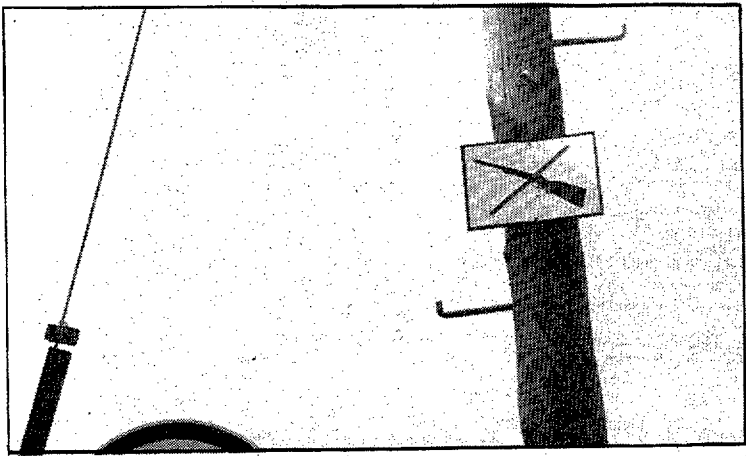
Salt.— El regidor de Medi Ambient de l'Ajuntament de Salt, Martí Fita, ens explicava l'abast i els objectius d'aquesta campanya. El municipi de Salt ha estat declarat, per un decret del Govern autonòmic de febrer d'aquest any, zona de seguretat on està total-

ment prohibida la pràctica de l'esport de la cacera. «Nosaltres havíem sol·licitat aquesta declaració oficial però per dos conceptes, un el de la seguretat com s'ha fet, i l'altre el de la protecció ecològica d'algunes zones especialment. La Generalitat ha decretat aquesta declaració només per la qüestió de la

seguretat i, la veritat, és que ja n'hi ha prou doncs que es prohibeix la cacera a tot el municipi». Martí Fita ens explicava que la declaració de zona de seguretat és molt comprensible atès que l'extensió geogràfica del municipi de Salt és força reduïda, sobretot si es té en compte la densitat demogràfica de la seva població, el que fa que no es pugui practicar sense greu perill per a les persones, l'esport de la cacera.

L'Ajuntament ha hagut de portar a la pràctica el decret de la Direcció General de Medi Rural instal·lant unes mesures de senyalització que garanteixin el seu acompliment. Ja s'han col·locat, i durant aquests dies s'està acabant de fer, algunes plaques metàl·liques homologades amb l'escut oficial de la Generalitat a un costat, i la senyal de la prohibició de caçar a l'altre. A més s'inclou la declaració de zona de seguretat amb el nom de l'indret on han estat col·locades. A d'altres paratges tant sols s'hi ha posat una petita senyalització on s'informa de la prohibició de la pràctica de la cacera. Les despeses d'aquesta campanya i de la seva instal·lació van a càrrec de l'Ajuntament saltenc.

«Les plaques s'han repartit bàsicament per algunes zones de les Deveses i d'altres indrets que requereixen d'una especial protecció com a franges de reserva natural. També s'ha donat



L'Ajuntament saltenc està col·locant plaques informatives a diferents zones de la vila. (Foto DAVID QUINTANA)



Salt ha estat declarat zona de seguretat amb prohibició de la cacera per la Generalitat. (Foto DAVID QUINTANA)

una importància més especial a la zona del camí Pas d'en Prats que és un indret molt verge i molt ric en vegetació i que, sobretot en època d'hivern, atreu a moltes espècies d'aus i que sembla que no s'ha vist tant afectat com altres per la degradació del medi. En aquest lloc hi hem trobat sempre molts cartutxos buits, el que demostra que els caçadors hi van i fan cas omís de la prohibició».

Tríptics informatius

A més de la col·locació de les plaques metàl·liques homologades per la Generalitat i seguint amb la política de conscienciació de la ne-

cessitat de respectar la prohibició a més de per la seguretat, per l'interès en la protecció ecològica del medi, l'Ajuntament està preparant l'edició d'uns tríptics informatius de les mesures legals vigents i amb imatges que impactin els caçadors i la població en general.

Aquests tríptics es repartiran a partir de mitjans d'octubre, mes que s'aixeca la veda per a l'esport cinegètic i se'n distribuïran uns cinc-cents entre la Societat de Caçadors, entre la gent que sovinteja les hortes i terres de conreu de les Deveses i que lògicament poden controlar l'existència de cacera furtiva i denunciar-la, i entre totes les entitats de Salt, bàsicament les que tinguin un caire esportiu.

Confirmació oficial de la seva construcció

El CAP de Salt s'inaugurarà dins l'any 1988

REDACCIÓ

Salt.— L'alcalde de Salt, Salvador Sunyer, ha rebut ja la confirmació oficial per escrit de la propera construcció d'un Centre d'Assistència Primària a la localitat.

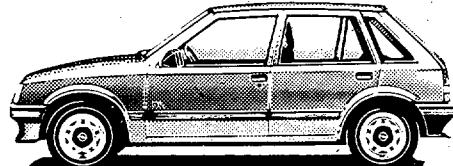
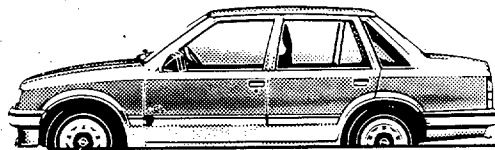
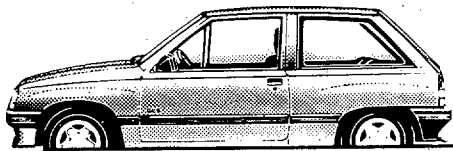
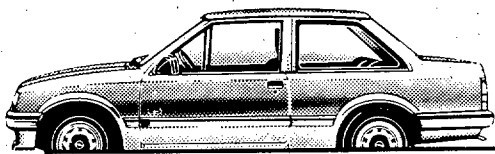
Com es recordarà, el passat dia 12 d'agost, el conseller de Sanitat de la Generalitat, Josep Laporte, visità la localitat saltenca i anuncià l'inclusió en el pressupost de la Generalitat de l'any vinent de la construcció d'un Centre d'Assistència Primària. Després d'aquest anunci de paraula, l'Ajuntament de la vila ha rebut ja per escrit la confirmació oficial d'aquesta notícia. En l'escrit del conseller Laporte s'informa que el Servei d'Arquitectura de l'Institut Català de la Salut té en aquests moments en fase de realització el projecte del nou CAP. A l'avantprojecte de pressupostos pel 1987 figuren les primeres necessitats per tal de poder emprendre l'obra durant l'e-

xercici vinent. «Atesa l'envergadura de l'obra a realitzar — segueix l'escrit oficial — és de preveure que el termini d'execució no serà inferior als dotze mesos i per això crec que, en principi,

podem preveure que el nou centre deurà entrar en funcionament en el curs de l'any 1988».

En l'escrit es remarca la necessitat de disposar quan més aviat millors terrenys on es pensa instal·lar el centre. Pel que fa a aquest tema, Salvador Sunyer ens manifestava que si bé s'han iniciat ja contactes informals amb els propietaris del solar previst per acollir el CAP, encara no s'ha fet res en ferm i no hi ha hagut cap trobada entre propietaris i Ajuntament des de la rebuda de la confirmació oficial de la seva construcció per part de la Generalitat. El terreny on l'Ajuntament ha previst emplaçar el centre està situat al costat de la Casa de la Vila en la cantonada dels carrers Manuel de Falla i Angel Guimerà.

Todas las puertas conducen a Corsa.



2
3
4
5

Si necesita un coche, Corsa le ofrece 32.

3 modelos con dos puertas, 12 con tres puertas, 7 con cuatro puertas y otros 10 con cinco puertas.

Con esta amplísima gama, la más completa del mercado, Vd. podrá elegir el Corsa que más le convenga entre 32 versiones diferentes.

En más de 350 puntos de venta y servicio Opel. Opel Corsa. Ingeniería alemana a su alcance. Desde 854.856 Ptas. incluido I.V.A.

CONCESIONARIOS OFICIALES
OPEL
MEJORES POR EXPERIENCIA.

GM

ABIERTO SABADOS
MANANA Y TARDE
ANGEL BLANCH
Ctra. Nal. II, Km. 718,5
FORNELLS DE LA SELVA, (GIRONA)
Tel. 47 60 28

3ª EDAD LA MARESMA

La mejor residencia mixta en funcionamiento.
Sistema hotel.
Todos los servicios.

CALELLA DE LA COSTA

Tels. 93/769 29 11 - 93/769 29 69 - 93/317 34 35



**CATALUNYA ENDAVANT
AMB L'ENSENYAMENT**

Ja s'estudia així a més de 1.500 escoles de Catalunya.



El vídeo és un instrument auxiliar de l'ensenyament que ja ha demostrat l'eficàcia als països més avançats del món.

A Catalunya, la Generalitat fa un esforç important per aconseguir que el vídeo s'utilitzi a totes les escoles.

Actualment hi ha 40 centres de distribució a tot Catalunya, que compten amb els vídeos produïts per la Generalitat. Són uns vídeos de gran qualitat, que tracten dels temes més diversos i que es van ampliant contínuament.

A més a més, la Generalitat de Catalunya continua investigant nous sistemes per millorar la qualitat de l'ensenyament.



GENERALITAT DE CATALUNYA
DEPARTAMENT D'ENSENYAMENT

Es considera amb sentit nacionalista i d'esquerres

La UPM es crea com a una alternativa al bipartidisme del PSC i CiU

R.J.

Castellfollit de la Roca.— Castellfollit de la Roca ha estat la seu de la primera trobada de la Unitat i Progrés Municipal, UPM, en la qual hi han pres part unes trenta persones entre alcaldes i regidors independents. Aquests han proposat una tercera alternativa de cara al govern dels Ajuntaments, fora de l'actual bipartidisme, que suposa el mercat per PSC i CiU. «Al país hi ha un bon nombre de persones o d'equips amb experiència municipal, que treballen o que voldrien treballar a Ajuntaments, diputació, consells comarcals, etc. i que en canvi són realment independents i viuen despenjats dels grans partits polítics».

De cara a les properes eleccions municipals, aquesta alternativa independent intentarà arribar a totes les comarques gironines, aplegant totes aquelles persones que amb sentit nacionalista i d'esquerra no es troben vinculades a cap partit polític. La seva unió aplega independents de diversos sectors socials per tal de poder fer una alternativa vàlida i forta. «Aquesta tercera via no hauria de ser un partit polític, sinó un instrument o una plataforma capaç d'aglutinar i coordinar homes i equips independents d'esquerra per l'autonomia municipal». En aquesta plataforma s'han fixat les característiques que l'haurien de marcar com a unitària, nacionalista, participativa, progressista i prioritàriament municipalista. Els seus representants han exposat que en el decurs de vuit anys, Ajuntaments importants de les nostres comarques han demostrat que amb el govern independent s'han fet grans coses, i que per això cal una consolidació d'aquest fenomen amb una unitat de tots els Ajuntaments que fins ara ho han aconseguit. La definició que en fan és que «la UPM és forma-



La primera trobada de la UPM es va celebrar a Castellfollit de la Roca. (Foto JULI)

da per gent diversa, no lligada a la disciplina de cap partit, amb pensaments, gairebé segur, ben diferents, però que ens proposem treballar unitàriament perquè en la unitat allò que ens ha fet avançar en els nostres municipis i en la nostra pràctica quotidiana».

UPM, candidatura pròpia i negociacions individuals

Davant aquesta primera assemblea s'ha plantejat el fet que la UPM pogués pactar amb el Partit dels Socialistes de Catalunya per tal de fer una candidatura comú davant l'alternativa de Convergència i Unió. En el decurs de la roda informativa, Xavier Corominas, portaveu de la UPM, ha manifestat que per poc que sigui possible la seva força anirà sola. «D'entrada no tenim cap pacte previst. Hem mantingut contactes amb

diferents partits polítics, però deixarem que cada grup de la UPM candidat a un municipi negociï amb qui sigui si és que ho creu convenient, per tal d'aconseguir que l'Ajuntament funcioni bé».

S'han presentat, així mateix, els rumors d'aquesta pretesa coalició entre el PSC i la UPM per tal d'aconseguir la presidència de la Diputació de Girona. «Nosaltres també la volem la Diputació i no per cap altre força que pugui presentar-se». En aquest sentit, qui s'ha mostrat més radical ha estat l'alcalde de Castellfollit, Joaquim Canadell. «Nosaltres en aquesta assemblea ens hem abstenut, atès que mai volem que la UPM sigui un encobriment d'una força política determinada».

De moment, el treball s'ha marcat amb la creació de dues comissions, una l'electoral i l'altra la de

coordinació. La primera es farà càrrec de poder aconseguir candidatures a tots els pobles de les comarques de Girona, o bé en tot cas arribar a un acord amb les diferents forces polítiques segons les circumstàncies de cada municipi. La comissió de coordinació tractarà de crear seccions per la presentació de la UPM en cada una de les comarques. Anecdòticament, la Garrotxa i la Cerdanya són les que hores d'ara no tenen cap representant concret. Per tal de poder coordinar tota aquesta actuació, el proper dimarts es farà una nova trobada amb la finalitat de lligar aquesta alternativa.

En la primera trobada d'alcaldes, regidors i simpatitzants d'Unitat i Progrés Municipal, s'han constituït els estatuts de la UPM i les seves possibilitats legals, a càrrec d'Albert Bou, alcalde de Torroella, una explicació dels orígens d'aquesta formació. Els objectius

han estat comentats per Salvador Sunyer, alcalde de Salt. Xavier Corominas, regidor del mateix Ajuntament ha exposat un esborrany del programa de gestió municipal.

Els alcaldes que d'entrada donen suport a la iniciativa, són Joan Josep Bassaganya de Sant Joan les Abadesses; Sebastià Bonfill de Planoles; Lluís Comalada de Caldes de Malavella; Albert Bou de Torroella de Montgrí; Lluís Lloret de Bàscara; Salvador Sunyer de Salt; Moisés Sáez de Portbou; Quim Canadell de Castellfollit de la Roca; Joan Surroca de Vall-llobrega; Jaume Soler d'Arbúcies, Lluís Medir, de Palafrugell; Lluís López, de Campdevànol; i Joan Sau de Molló.

Segons Xavier Corominas, «el nacionalisme ha de ser una de les principals característiques de la UPM, un nacionalisme però des del treball municipal i no amb actuacions violentes com les que s'han produït recentment a Girona i Barcelona que no fan res més que destruir el patrimoni municipal. Els Ajuntaments en la nostra acció quotidiana som els que estem demostrant que la democràcia és útil, que els diners del poble es queden al poble, que amb la democràcia els pobles són cada dia millors, que es viu millor i que no volem tornar mai més enrera».

La UPM comprèn el municipalisme com entendre les coses bàsiques al costat dels ciutadans. Així mateix, en aquest aspecte, una de les primeres actuacions que faria la UPM seria avançar en la discussió dels pressupostos de l'any 87, i en la llei d'ordenació territorial de Catalunya, el paper de les diputacions, federació de municipis, mancomunitats, la unificació de lleis que afecten als municipis, les campanyes contra l'atur, la reforma administrativa, política ecològica i la seguretat ciutadana.

González clausura el Congrés de les JSE

Madrid.— Els participants al XVI Congrés Federal de les Joventuts Socialistes d'Espanya, que se celebra des de divendres a Madrid, elegiran avui els nous òrgans de direcció de l'agrupació juvenil.

Després de les votacions, es procedirà a l'acte de clausura del Congrés que comptarà amb les intervencions del President del Govern i secretari general del PSOE, Felipe González, i del secretari general de la UGT, Nicolás Redondo.

La jornada d'avui es dedicarà, a més de les votacions, al debat en sessió plenària de les ponències que s'han presentat: política, socio-economia, de formació, estudiants socialistes, organització i estatuts, servei militar, objecció de consciència, toxicomanies, vivenda, imatge i mitjans de comunicació i cultura.

Parlaven d'una entesa de cara a les municipals

PSC i ERC no responen a la proposta del PSUC de Lloret

Lloret de Mar.— Ni la direcció local de Lloret de Mar del Partit dels Socialistes de Catalunya (PSC), ni la d'Esquerra Republicana de Catalunya (ERC), no ha tornat la contesta a la proposta que els ha fet el comitè local del PSUC de cara a les properes eleccions municipals.

El comitè local del PSUC va fer arribar a les direccions locals del PSC i ERC a primers d'aquest mes la proposta d'una reunió conjunta per tal d'examinar la situació de la política municipal i possibilitar una entesa entre les tres forces davant les municipals.

El comitè local del PSUC, que es va reunir l'últim dissabte d'agost per examinar la postura del grup davant els propers comicis, aprovà adreçar-se a les altres forces polítiques d'esquerra organitzades a Lloret.

Les direccions lloretenques del PSC i ERC han rebut una carta en la qual el comitè local del PSUC

exposava que «ens sembla que davant la relativa proximitat de les eleccions municipals s'està produint a Lloret un intent de reagrupament de les forces conservadores que voldrien constituir una llista única de dretes que es presentaria amb una coloració liberal, per donar-li un aspecte democràtic. Creiem — continua la carta — que a Lloret les forces d'esquerra són prou nombroses per neutralitzar un intent de predomini dretà a l'Ajuntament».

Per això, el comitè local del PSUC proposava una reunió conjunta per discutir la situació de la política local. Així mateix assenyalaven que d'aquestes converses podria sortir-ne un programa comú d'acció municipal que seria transmès a totes les persones de tarannà progressista.

Sense resposta

Germinal Ros, membre del comitè local del PSUC de Lloret de

Mar, assenyalava que, ara com ara, «tot està paralitzat», en espera que es produeixi una resposta.

Malgrat el silenci que el PSC i ERC mantenen pel moment, Germinal Ros és optimista. «Tenim temps per endavant». Germinal Ros assenyalava també que la iniciativa d'entrar en contacte amb les altres forces s'ha fet a «nivell autònom. Igual que a Girona s'estan fent altres negociacions, com per exemple els contactes amb la gent de la UPM».

Creu que és possible arribar a una entesa. «Aquesta, però, no seria per aconseguir només una sèrie de llocs, sinó que s'hauria de fer sobre la base d'un programa municipal discutit».

En l'actualitat el PSC té la majoria a l'Ajuntament de Lloret, amb vuit regidors. CiU en té quatre, AP en té quatre més i ERC en té un.

El temor de Germinal Ros és que AP adopti una «posició simbòlica» segons el candidat que CiU presenti a l'Alcaldia.

Col.loqui sobre la llei de Règim Local a Lloret

Lloret de Mar.— L'historiador i alcalde de Girona, Joaquim Nadal, participarà el proper dia 30 al col.loqui sobre «Municipis, comarques i llei de Règim Local» que es farà a la Casa de la Vila de Lloret de Mar.

Al col.loqui també hi participaran l'alcalde de Palafrugell, Lluís Medir; el diputat al Parlament de Catalunya pel grup d'Esquerra Republicana, Marçal Casanovas, i un alcalde de CiU.

El col.loqui ha estat organitzat per l'Associació Popular d'Amics de la Cultura de Lloret i començarà a les deu del vespre.

Joaquim Nadal és un dels tres representants del PSC a la ponència conjunta del Parlament que, ara com ara, és l'encarregada d'elaborar el projecte de la llei d'Ordenació Territorial i Govern Local de Catalunya.

Atraca un estanco en Girona y la Policía lo detiene media hora después

Girona.— Un joven de 20 años de edad fue detenido menos de una hora después de haber cometido un atraco frustrado a un estanco de la ciudad de Girona, en el que no consiguió botín debido a la actitud del propietario del establecimiento. Los hechos sucedieron sobre la una y media del mediodía del pasado jueves, cuando una persona joven, visiblemente nerviosa, penetró en el interior del estanco de la calle Joaquim Vayreda y amenazó con un cuchillo de cocina de grandes dimensiones al propietario, que al ver tal acción penetró dando gritos a un pequeño despacho, lo que provocó el nerviosismo del joven que abandonó rápidamente el establecimiento. Avisada la Policía y a través del coche empleado para su huida, ésta consiguió detenerlo antes de una hora de transcurridos los hechos, reconociendo el joven J.M.V.P. su participación en los mismos y quedando detenido hasta que ayer pasó a disposición de la autoridad judicial. El mencionado estanco ha sido atracado ya en varias ocasiones en los últimos tiempos. Al parecer, el joven cometió tal acción bajo los efectos de la abstinencia de sustancias drogodependientes.

Se partió por la mitad las pasadas ferias de Sant Narcís

Próximo juicio por la rotura de la barcaza «el Pirata»

Varias personas resultaron heridas de diferente consideración, pero la atracción tenía los permisos en regla

REDACCION

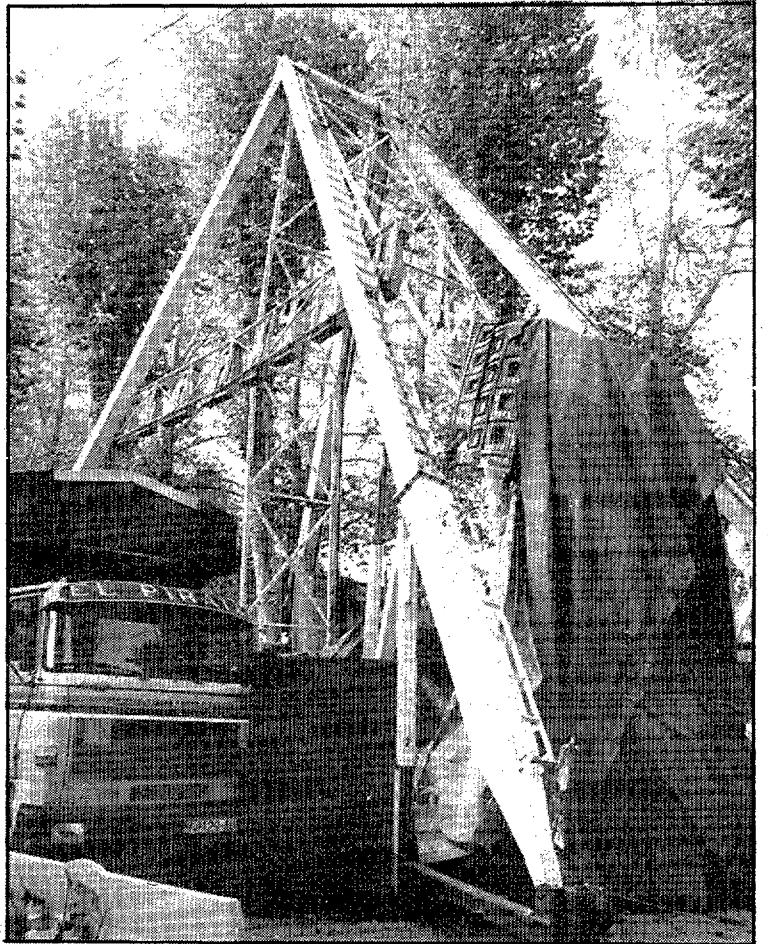
Girona.— Próximamente tendrá lugar el juicio por los hechos acaecidos en la noche del dos al tres de noviembre del pasado año, cuando la barcaza «el Pirata», una atracción ferial sita en las ferias de Girona, en el passeig de la Devesa frente al número 26, se rompió por la mitad, por causas desconocidas en aquel momento, resultando algunas de las personas que estaban montadas en la misma con lesiones de diferente consideración. El próximo martes ante el Juzgado N° 2 de Girona se verán los hechos y si eran constitutivos de algún tipo de infracción.

Aquel sábado la barcaza había estado funcionando a un fuerte ritmo. Afortunadamente, la rotura no se produjo en el momento en que la barca estaba al tope de su capacidad, sino sobre las 11'52, cuando sólo un grupo de personas, entre 15 y 25, montaban en ella. Fue poco después cuando según la manifestación de uno de los heridos, Pere Arbolí Padrosa, que estaba situado en el extremo izquierdo de la barca, la oyó crujir. Aquello, según declaró posteriormente «se repitió dos o tres veces. Antes de que la barca se partiera, observé como el mástil se ladeaba y quedaba apoyado sobre la estructura metálica y entonces se produjo la rotura». Pere Arbolí sufrió contusión cos-

tal, Elsa Pons fractura de los huesos de la nariz y del incisivo superior, Joan Vives fractura de esternón y Montserrat Solé, traumatismo en el tercer dedo de la mano.

El propietario de la barcaza, Vicente Rafael Buendía, se encontraba en el momento de ocurrir los hechos en la taquilla, desde donde se ponía en marcha el mecanismo automático, regulándose el tiempo de la atracción por un temporizador. El propietario ni oyó ni vio nada anormal y manifestó al instructor del atestado que a su parecer la rotura no fue brusca, sino que primero cedió del centro y se dobló al golpear esta parte contra la plataforma base de contracción. También dijo ignorar las causas de la rotura.

La documentación de la atracción era absolutamente correcta y el propietario presentó recibo del seguro de responsabilidad civil general, carta de pago para tener instalada la atracción, licencia fiscal y varios certificados conforme la atracción reunía las debidas condiciones estructurales en una inspección ocular. Entre los informes sobre seguridad estaban los del Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos de Vizcaya, del arquitecto municipal de Vitoria, del ingeniero municipal de Lleida y del ingeniero industrial de Valencia.



Al partirse la barca, cuatro personas resultaron heridas. (Foto CARLOS SANS).

Entregaron un manifiesto dirigido al gobernador civil de Girona

Una treintena de personas pidieron la libertad de J. Selis



Tras concentrarse en la Rambla, se dirigieron en manifestación al Gobierno Civil, donde entregaron un manifiesto. (Fotos DAVID QUINTANA).

Girona.— Un grupo de unas cincuenta personas se reunió en la mañana de ayer en la Rambla de la Llibertat siguiendo la convocatoria del Moviment de Solidaritat amb els Patriotes Catalans, para solicitar la libertad de Jaime Selis, un joven de Llagostera detenido el pasado miércoles e ingresado el jueves en prisión a causa de los incidentes que tuvieron lugar el pasado fin de semana en la fiesta mayor de Sant Andreu Salou, en

los que la Guardia Civil debió hacer uso de su arma reglamentaria ante el acoso de un grupo de jóvenes independentistas. Jaime Selis ingresó en prisión por orden de la juez de guardia y está acusado de apología del terrorismo, atentado y daños. Después de la concentración ante un tenderete del MDT en el que se habían colocado carteles y pancartas solicitando la libertad del detenido, un grupo de algo más de treinta personas ini-

ciaron un recorrido por la Rambla de la Llibertat en dirección hasta el Gobierno Civil, manifestación no autorizada, pero en la que no se produjo ningún tipo de incidentes.

Los manifestantes se congregaron ante el Gobierno Civil de Girona donde manifestaron su intención de entregar un manifiesto al gobernador civil, lo que realizó uno de ellos, que entregó al jefe de la guardia un escrito con la pe-

tición de que fuera entregado al gobernador civil. No se produjo ningún momento de tensión, pese a que estaban preparadas fuerzas antidisturbios que no debieron intervenir en ningún momento. Fuentes de la organización de la convocatoria de ayer manifestaron que, de no ser puesto en libertad Jaime Selis, constituirán un Comité de Solidaridad y ejercerán movilizaciones populares que no especificaron.

Una anciana, secuestrada y torturada durante un año y medio

Niza.— Una viuda de 84 años ha permanecido secuestrada y torturada el último año y medio en las cercanías de Niza por cuatro personas que lograron apoderarse de sus bienes antes de ser detenidas. La víctima, Marguerite Argentos, conoció a finales de 1984 a sus secuestradores en una clínica de Cannes. Se trataba de Bernard Combes, de 31 años, y su esposa Danielle, de 38, que propusieron a la anciana residir con ellos a su salida del Hospital. La anciana aceptó y se trasladó a su domicilio, donde también residían la hija de Danielle, Odile, de 20 años, y su amigo Christian Lefrançois, de 36. Los cuatro individuos se convirtieron en crueles verdugos, manteniendo a la anciana incomunicada y obligándola a firmar talones, tras haberle robado sus muebles y sus joyas. Con el dinero de la mujer compraron una casa en un pueblo cercano y encerraron a la anciana en una habitación sin agua ni calefacción. Las dos parejas habían conseguido apoderarse de más de millón y medio de francos cuando se abrió una investigación para localizar a la anciana a petición de uno de sus sobrinos.

N'hi ha 35 mil i produeixen mitja tona diària d'escombraries

Figueres, preocupada amb els pardals de la Rambla

Els més de trenta mil pardals que cada vespre van a «dormir» a la Rambla de Figueres són motiu de preocupació a l'Ajuntament de la ciutat. El primer passeig ciutadà ha deixat de ser-ho bona part del dia a conseqüència dels ocells que, amb les seves plomes i, sobretot, pels excrements —mitja tona diària— provoquen molèsties al veïnat. L'Ajuntament ha provat diversos mètodes per a foragitar-los però, fins ara, cap ha estat considerat satisfactori.

J.M. BERNILS V.

Figueres.— Sembla impossible poder arribar a foragitar els gairebé trenta-cinc mil pardals que «resideixen» a la Rambla de Figueres. Hi arriben, en massa, cada tarda, al capvespre, i comporten un problema ciutadà que ha provocat, fins i tot, un canvi en els costums.

Fins no fa gaire temps —en què els ocells al passeig no eren tant abundants— la Rambla era el centre de trobada de joves i grans. Avui es fa pràcticament impossible si no es vol córrer el risc d'ensopagar-se amb algun excrement de pardal o amb les seves plomes.

Darrerament s'ha provat un nou mètode per a foragitar-los. Quim Rosa, tinent d'alcalde de Serveis Urbanístics i delegat de Parcs i Jardins, ens explicava que «els resultats només el podem saber fins d'aquí a uns mesos. El mètode emprat consisteix en un líquid repelent que s'utilitza en l'agricultura, especialment pels arbres fruiters, a fi d'evitar que els ocells vagin a les cireres. Un cop ben fumigats els arbres amb el repelent líquid, els ocells senten uns símptomes d'ofegament als pulmons. Tot plegat, fa que l'au se'n vagi de l'arbre».

La primera fumigació realitzada, el passat mes d'agost, no es va realitzar en un dia gaire favorable. Va girar-se tramuntana i també va ploure. Quim Rosa assegura que «per fer-ho bé cal que el temps estigui en calma, ja que el líquid es barreja amb l'aigua i es pulveritza amb un atomitzador que l'adhereix a les fulles i a les soques dels plàtans. Això permet que el repenent, si es fa ben fet, tingui una durada força llarga».

De moment, malgrat els bons propòsits inicials, no sembla pas que la prova experimental hagi donat un resultat positiu. Sembla que es deixarà passar un termini prudencial i llavors, possiblement, es tornarà a repetir l'operació en unes condicions més favorables. De tota manera, aquesta no és pas la primera vegada que es fan aquest tipus de proves...

— Des que estic a l'Ajuntament i tinc al meu càrrec l'àrea de parcs i jardins, m'han dit moltes coses i he procurat escoltar només les serioses. Anteriorment, s'havia fet una mica de tot, des de penjar arengades fins a provar altres mètodes. Al començament d'aquest consistori es feia un mètode tradicio-

nal, però poc efectiu, com era la tirada de petards, que comportava nombroses queixes. L'ocell se n'anava una estona, però després tornava i l'única cosa que aconseguíem era fer espantar els turistes.

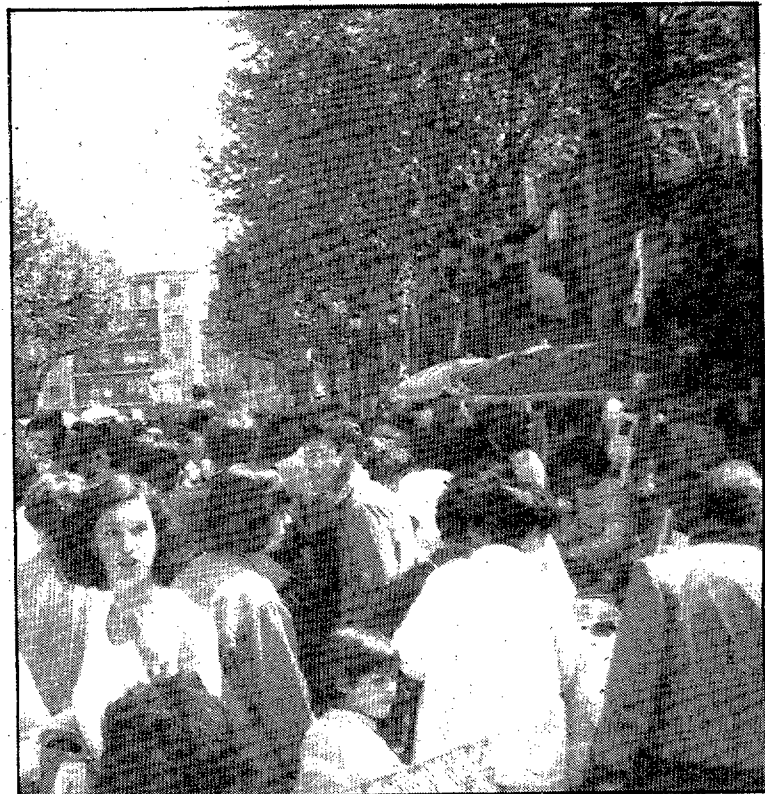
— I el llançament d'aigua a pressió?

— Es va aplicar a continuació. Funciona bastant bé si s'agafa a temps, és a dir just quan els ocells acaben de niar. Aquesta època, però, coincideix amb la Rambla plena de l'enllumenat de les revetlles i això comportava problemes. A vegades tampoc no es feia en el moment oportú perquè els ocells niaven abans... en fi, que el mètode perdia efectivitat. Els foragitaves una mica però anaven saltant d'arbre i tornaven l'endemà. El que sí aconseguíem era netejar els arbres d'excrements.

— Quants ocells hi ha a la Rambla de Figueres?

— Jo m'he de creure els tècnics. L'ecologista Jordi Sargatal em va dir que segons els seus càlculs a la Rambla hi ha de 35 a 40 mil pardals, la qual cosa provoca mitja tona de defecacions diàries, que és el problema més greu que comporten els ocells al nostre passeig.

No cal dir que la xifra donada per Quim Rosa és esgarrifosa. Cada figuerenc —són uns 35 mil— disposen del nostre pardal a la Rambla. I entre tots el volen fer fora.



La Rambla de Figueres ha deixat de ser el primer passeig ciutadà per culpa dels pardals.

Els ocells també han portat polls als plàtans

Figueres.— Amb en Quim Rosa, tinent d'alcalde de serveis urbanístics i delegat de parcs i jardins, hem parlat de l'existència de polls a la Rambla de Figueres. Ens ho confirmava, però, sense dramatitzar la seva gravetat.

— Els ocells allà on van a menjar, especialment als galliners, tenen tendència a agafar polls. Llavors, en un medi tan favorable com poden ser els arbres de la Rambla, ple de defecacions, crien

ràpidament. Sabem que cada any, per aquesta època, tenim aquest problema, però cada vegada fumiguem i intentem evitar la seva propagació. Quan es fa l'atomització d'aquests líquids amb aigua també se n'hi afegeix un altre que és per atacar els polls.

A part dels polls també s'ha observat l'existència d'unes aranyes que van d'un arbre a l'altre amb el vol dels ocells que també es fumiguen.

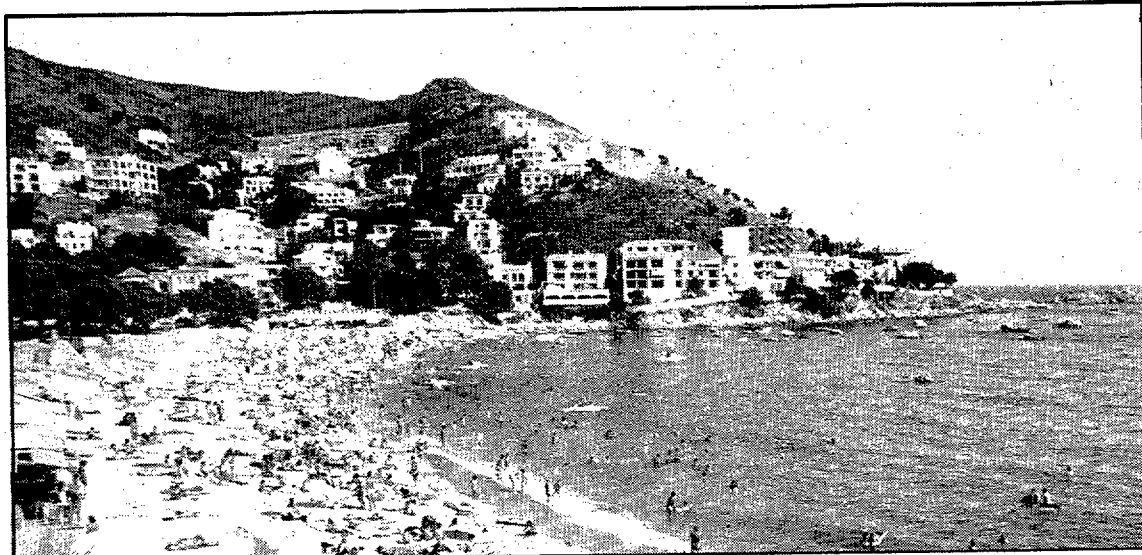
El fenomen ha sovintejat molt al llarg de l'estiu passat

La gent de Roses no vol campistes il·legals pels seus carrers i platges

ENRIC BADOSA
Corresponsal

Roses.— En el número corresponent al mes de setembre, La Veu, que edita el Grup de Defensa de les Platges i que en el número del passat mes d'agost va ser intervingut per l'autoritat judicial, denuncia la tolerància envers l'important nombre «d'estiuvejants» que sense cap recurs o amb molt pocs, vénen a passar les seves «vacances» a la nostra vila, i quan arriba la nit es posen a dormir en el primer lloc un xic arrecerat i confortable que troben, que solen ser la platja del Rastrell, la platja dels Palangrers, la de la Perola (fins i tot en la riera Ginjolers, com hem pogut veure), fent-se ressò, la revista, de l'opinió de molta gent de la vila.

També assenyalen en el seu darrer número que places i zones verdes s'han convertit aquest estiu en llocs d'acampada o en càmpings incontrolats, sense cap dels serveis mínims necessaris per una acampada d'aquest tipus. Diu La Veu que quan no s'ha trobat lloc en un càmping o no s'ha volgut anar-hi per trobar-lo car, i fins i tot perquè no els ha interessat, han acampat allà on els ha vingut bé, com en les zones verdes de les muralles, on existeix bona quantitat d'arbres plantats en diades de la festa de l'arbre, en camps privats, darrera la gasolinera del moll



Les platges de Roses han estat, aquest estiu, objecte de nombroses acampades il·legals.

comercia, al mateix costat de la platja, en front l'hotel Marítim, etc., en tendes de campanya, caravanes, furgonetes o cotxes, a més de la gran quantitat de captaires, músics i pintors, el que ha portat, segons La Veu, a una degradació turística de Roses. La revista continua dient que segons fonts ben informades de l'Ajuntament de Roses, la Policia Municipal anava, cada dia, a fer fora els campistes incontrolats, fent-los retirar les caravanes o tendes de campanya. Al cap de dues o tres hores tornaven a acampar al ma-

teix lloc del que se'ls havia foragitat pel que l'única solució seria posar-hi un policia permanent o tancar el carrer com ara s'ha fet provisionalment. El Grup de Defensa de les Platges mitjançant La Veu creu que s'ha de trobar una solució adient a aquest problema per l'any que ve, a fi de defensar aquestes zones verdes dels càmpings il·legals i que els tècnics de l'Ajuntament haurien d'estudiar aquesta solució, i poden tenir una població turística de primera categoria.

En aquest número del 15 de se-

tembre, La Veu ha sortit amb publicitat i ha doblat les fulles, passant de quatre a vuit.

Casos com els denunciats aquests dies a Roses, per part del seu Grup de Defensa de les Platges, s'han produït i encara vénen succeint-se a d'altres poblacions del nostre litoral, algunes de les quals es troben ben a prop de la badia. Cadaqués, el Port de la Selva i Portbou són objecte, tot sovint, d'acampades il·legals al llarg de les seves platges i dels propis passeigs marítims.

Avui, setena passejada en bicicleta, a Vilabertran

Vilabertran.— Avui, els aïmants de la bicicleta tenen una bona diada per gaudir del pedaleig, si el temps hi acompanya. Els Amics de l'Esport de Vilabertran, amb la direcció tècnica de l'Esport Ciclista Figueres, organitza la VII Passejada esportiva amb bicicleta, coincidint amb la festa major de Sant Ferriol, patró de la població de Vilabertran. La sortida es farà a dos quarts de deu del matí i el recorregut serà el de Vilabertran, Pont de Molins, Biure, cruïlla de Darnius, Pont de Palau, Capmany, Sant Climent, Espolla, Rabós, Garriguella, carretera de Figueres-Llançà i Vilabertran. Total, 60 quilòmetres, amb la gran satisfacció que a l'arribada es donarà un entrepà de botifarra feta a la brasa, amb vi i xampany. A més, tots tindran el seu diploma de participació.

Com es diu ben clar en les normes, aquesta passejada no és una competició, ningú no ha de pensar en arribar en primer lloc, sinó que es tracta, senzillament, de fer una excursió. Tots els aficionats ja ho saben: aquest diumenge, a dos quarts de deu del matí, a la plaça Catalunya de Vilabertran es donarà sortida a la VII Passejada amb bicicleta.

HABITATGES UNIFAMILIARS amb garatge i jardí a FONTAJAU

Pel davant...

...i pel darrera

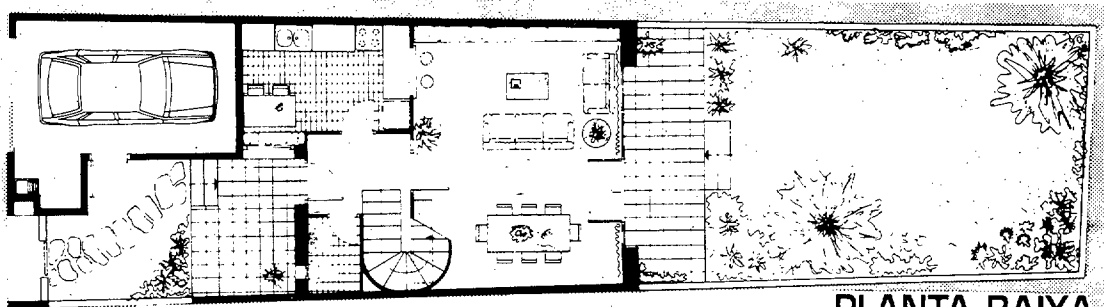


Apartada del brogit, però a la vora, molt a la vora del centre de la ciutat, la urbanització de FONTAJAU II ofereix un complex residencial de primer ordre, amb tots els serveis indispensables al seu abast.

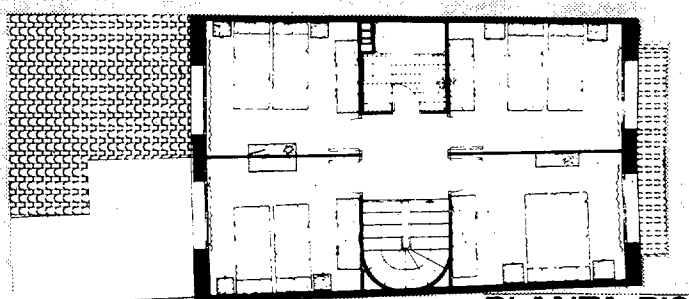
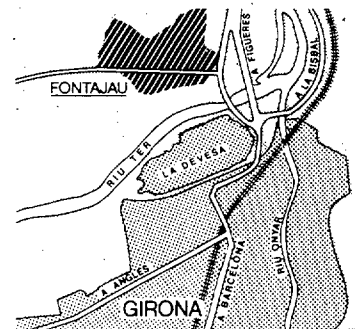
Els Habitatges Unifamiliars de FONTAJAU tenen garatge i jardí propis, així com uns interiors pensats per cobrir les necessitats actuals: quatre dormitoris, un bany, un lavabo, gran sala-menjador, cuina equipada i tot allò que pot satisfer les seves exigències.

CARACTERISTIQUES

- Façanes estucades combinades amb "obra vista".
- Aïllament tèrmic i acústic a les façanes i cobertes.
- Paviments de ceràmica.
- Tancaments exteriors de fusta.
- Persianes enrotllables.
- Porta metal·lica de garatge.
- Cuina amb armaris baixos i penjats, i amb placa de fogons a gas i forn elèctric encastat.
- Calefacció a gas per radiadors i aigua calenta sanitària per caldera mixta.
- Sanitaris i aixetes de primera qualitat.
- Antena col·lectiva de TV i FM per a grup d'habitatges.
- Previsió per a llar de foc.



PLANTA BAIXA



PLANTA PIS

NN NUNEZ I NAVARRO

Central Informativa, carrer d'Urgell, 230
Barcelona. Tel.: 322 44 52

Informació a la mateixa obra.

Tecnologia, informàtica i robòtica centraran el seminari

El primer TIC de Catalunya s'obrí ahir a Sant Feliu

R. ALBIOL
Corresponsal

Sant Feliu de Guíxols.— Tal com estava previst, ahir al matí va inaugurar-se el seminari sobre tecnologia, informació i comunicació, que sota l'organització de l'Associació per la Tecnologia, Informació i Comunicació (ATIC) i el suport de l'Ajuntament de Sant Feliu i el Consell Superior d'Investigacions Científiques (CSIC), serà clausurat avui a Sant Feliu de Guíxols amb la presència del president del consell rector per la candidatura de Barcelona als Jocs Olímpics del 1992 i alcalde de Barcelona,

Pasqual Maragall. L'acte d'obertura va ser presidit per l'alcalde de Sant Feliu, Josep Vicente. En primer lloc va pronunciar unes paraules el president de l'ATIC, Claudi Alsina, el qual va referir que «aquest és el primer TIC que se celebra al Principat», tot fent esment a l'anterior celebrat a Prades. Claudi Alsina va exposar l'interès de l'ATIC d'establir aquest debat arreu, contactant a informàtics, enginyers, humanistes, professionals de l'educació i la comunicació, així com també la presència d'industrials, considerant la informació des de les més

diverses perspectives, «per tal d'analitzar i reflexionar sobre el desenvolupament espectacular de la tecnologia i la informàtica, conjuntament amb aquest gran repte del nostre temps com és la intel·ligència artificial».

Tot seguit va intervenir la diputada i vice-presidenta de l'ATIC, Anna Balletbó, que va qualificar aquestes reunions d'«interdisciplinades, austeres i eficaces».

Finalment, va dirigir unes paraules als presents a l'obertura del seminari, l'alcalde de Sant Feliu de Guíxols, Josep Vicente. «Sant Feliu agafa un camí positiu caracteritzat amb actes d'aquest tipus», tot referint-se a les jornades tècniques sobre turisme i medi ambient, clausurades el dia anterior i al seminari que s'inaugurava. Igualment va referir-se a les importants passes que s'estan donant en ordre a la que ell va qualificar de «refundació del monestir de Sant Feliu». També va assenyalar que «cal reequilibrar la vida econòmica de Sant Feliu, ja que la nostra població està en perill. Cal un retrobament amb la indústria per tal d'aconseguir una millora qualitativa i econòmica de la nostra població».

A continuació es va entrar de



Ahir va començar a Sant Feliu de Guíxols el seminari sobre Tecnologia, Informació i Comunicació. (Foto DAVID QUINTANA).



Claudi Alsina, Josep Vicente i Anna Balletbó varen presidir l'obertura del seminari (Foto DAVID QUINTANA).

ple en les sessions del seminari. En primer lloc, per parlar del tema de la robòtica i la intel·ligència artificial que va ser moderat per Carlos Angulo, assessor del president del CSIC. A la tarda va parlar-se en el decurs d'una taula rodona, de «TIC i societat actual» i seguidament de «TIC: societat i tecnologia», que va ser moderat per Jaume Agustí. Per cloure la sessió de la tarda, va tenir lloc una taula rodona sobre «TIC i indústria», en la qual, entre d'altres, varen intervenir els industrials guixolencs Pere Punsatí i Joan Xargay.

Per al programa d'avui diumenge és previst el «TIC: mitjans d'informació», que serà moderat per Claudi Alsina i en el qual, entre d'altres, intervindran Enric Mata-

rodona, director de PUNT Diari, i Jaume Sureda, director de DIARI DE GIRONA-Los Sitios, que parlaran conjuntament del tema «Tecnologia i premsa a les comarques». En aquest TIC també intervindrà Jordi López, enginyer de l'oficina olímpica, que parlarà del tema «El projecte olímpic de Barcelona». Igualment, avui, també serà presentat el «TIC: coneixement i ensenyament», que serà moderat per Francesc Esteva.

A l'acte de cloenda és prevista l'assistència, a part de l'alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall i l'alcalde de Sant Feliu, Josep Vicente, del president del Consell Superior d'Investigacions Científiques, Enric Trilla.

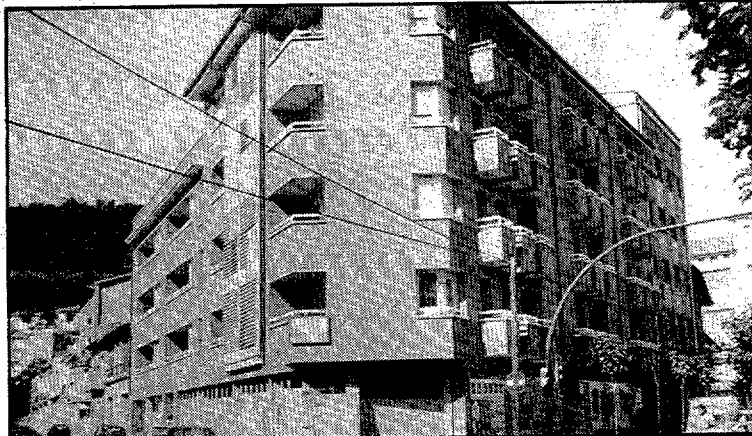
Per l'afer de la comunitat d'infants

Joaquim de Toca dóna suport a l'Ajuntament d'Olot

Girona/Olot.— Joaquim de Toca, cap de l'àrea tècnica del patronat de Serveis Socials de la Diputació de Girona, ha adreçat una carta a l'alcalde d'Olot i al regidor de Sanitat i Serveis Socials, Jordi Corominas, en la qual els demana que «no cedi a les pressions», pel que fa a la situació creada després de la negativa dels veïns a acollir en el seu edifici la Llar d'Infants d'Olot. Aquest edifici, que es troba situat entre el carrer Crusells i l'avinguda Reis Catòlics, significaria la descentralització de la Llar de Girona, però ha estat rebutjada pels veïns que creuen que aquest servei d'assistència social comportaria el devaluament dels seus habitatges i complicaria la convivència entre ells.

Joaquim de Toca en la seva carta manifesta que «acabo de llegir, consternat, les informacions dels diaris sobre la reacció de rebuig dels veïns a la proposta de convida amb una petita colla de nens». Així mateix, diu que aquestes són «tristes i lamentables actituds que, sortosament, no us fan trontollar: (no es cedirà en cap moment a les pressions dels veïns), dieu. Us felicito i us animo a continuar decidits i més forts; si cal, en la vostra postura».

El cap de l'àrea tècnica del Patronat de Serveis Socials de la Diputació creu que «vivim encara



Aquest és l'edifici que ha d'allotjar la Llar d'Infants d'Olot. (Foto JULI).

d'una mentalitat en què la problemàtica social s'intentava resoldre cercant sistemes d'atenció especialitzades, sobretot mitjançant institucions on l'individu hi viu tot el dia». Considera que «el rebuig d'alguna gent d'Olot de convida amb nens víctimes de problemes socials n'és un exponent de la manca de sensibilització a les noves formes d'actuació en l'àmbit dels serveis socials».

Joaquim de Toca continua dient que «aquesta constatació em produeix una profunda insatisfacció. Penso que els que hi treballam —amb convicció i il·lusió— en Serveis Socials no hem

sabut explicar adequadament a la gent els nostres programes. Els professionals en el treball dels Serveis Socials haurem de meditar profundament sobre la distància que separa els nostres plans de treball i el pensament de la gent del carrer».

Finalment, Joaquim de Toca s'adreça a «vosaltres polítics», per tal que «reflexionéssiu sobre la vostra responsabilitat; el tractament que doneu a l'àmbit dels serveis socials en la vostra acció política deu tenir quelcom a veure en aquesta actitud tan profundament insolidària que s'està manifestant en els fets d'Olot».

La junta ha allargat el termini a les empreses

Deu dies més per declarar els residus

Girona.— Al llarg d'aquesta segona quinzena de setembre, la junta de residus enviarà a totes les empreses catalanes que no hagin declarat els seus residus industrials un escrit pel qual es concedirà una prorrogació extraordinària de deu dies sobre el termini establert per tal que puguin realitzar la seva declaració anual obligatòria.

Cal recordar que totes les empreses productores d'aquests tipus de residus estan obligades a presentar a la junta, abans del dia u de març de cada any, un informe complet sobre els que s'han produït en

els darrers dotze mesos.

En el darrer mes de juny, i davant de l'escàs volum de declaracions presentades, la junta va distribuir uns formularis destinats a recordar i a facilitar aquesta tasca. Fins al moment, només un trenta per cent de les empreses convidades a declarar ha donat resposta, per la qual cosa la junta els enviarà l'escrit esmentat.

Si no s'acompleix amb aquest nou i darrer termini fixat per l'Administració, la junta de residus podrà prendre les mesures sancionadores que la llei li atribueix.

REAL AERoclub GIRONA

Escola de pilots

Curset de pilot privat aviador

Durada: 3 mesos

Informació: 21 97 43 de 8 a 3



la cuina
diferent

ESMORZARS, DINARS i SOPARS
Especialitat en carns

c/. Cardenal Margarit, 9

GIRONA



ORGANISMO NACIONAL DE LOTERIAS
Y APUESTAS DEL ESTADO
DELEGACION TERRITORIAL
Gran Vía Jaume I, 32 - Tels. 20 55 26 y 20 61 65
17001 - GIRONA

AVISO IMPORTANTE

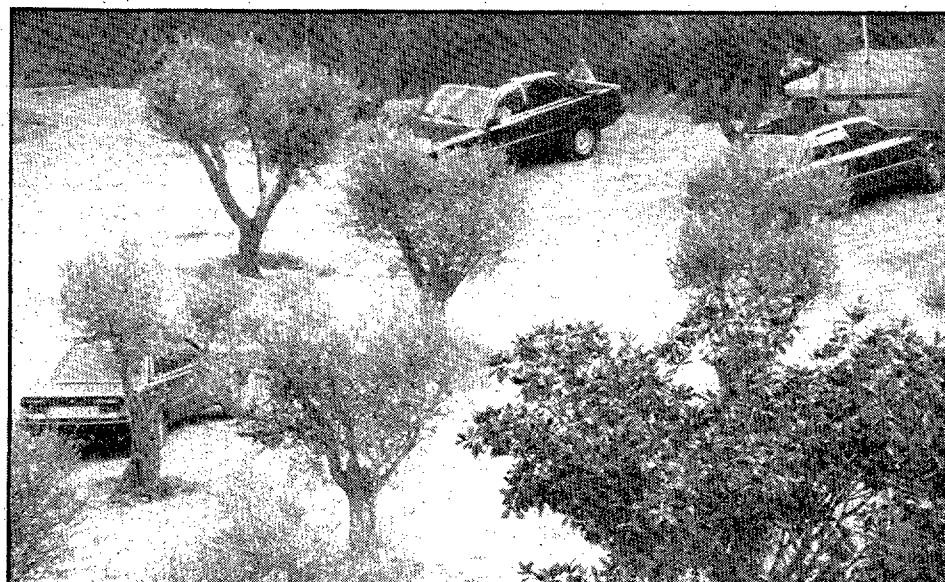
Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las normas 30 y 31 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los siguientes sellos en la jornada 4.

De 4 apuestas n° GE 1077899 y ° GE-1077900 del receptor 19176 de Girona.



Es troba al nostre país en visita privada

El President italià Cossiga navegarà per la Costa Brava i dinarà a Begur



El president de la República Italiana, Francesco Cossiga, va passar la jornada d'ahir a la casa de l'advocat Colls i Alsius de Begur, en una visita de caràcter totalment privat. (Fotos DANI DUCH).

Begur.— El President de la República Italiana, Francesco Cossiga, no ha volgut finalitzar la seva visita en caràcter privat a l'Estat espanyol sense passar per la Costa Brava. Cossiga es desplaçà al matí des de Barcelona en direcció cap a Begur, on arribà cap a les dotze del migdia. Es va voler mantenir en tot moment el caràcter privat de la seva estada a la Costa Brava. No obstant això, viatjà voltat de grans mesures de seguretat i l'accés al president italià era pràcticament impossible.

Francesco Cossiga, demòcrata-cristià, de cinquanta-vuit anys d'edat, casat i amb dos fills, esmorzà al matí, abans de sortir de Barcelona, amb diversos parlamentaris catalans d'Unió Democràtica de Catalunya, entre els quals es trobava la presidenta del comitè de govern d'Unió Democràtica de Catalunya, Concepció Ferrer, amb la qual l'ineix una amistat de fa temps. El president italià fou convidat a la Costa Brava per l'advocat natural de Palafrugell i actualment vivint i exercint la seva professió a

Barcelona, Colls Alsius, que té una residència d'estiu a la cala Fornells de Begur. L'advocat Colls Alsius ha treballat en múltiples ocasions pel consolat italià a Barcelona, i, fins i tot, pel mateix govern italià. Cal esmentar també que el cònsol italià a Barcelona, senyor Cepisi, ha estat en diverses ocasions descansant a casa de l'advocat Colls.

El president de la República Italiana, Francesco Cossiga, també va dedicar una estona a navegar en la barca de l'advocat barceloní i

acompanyats d'amics de les dues famílies. Després d'una bona estona al mar tornaren a Casa Colls per dinar. En aquest dinar només hi havia el senyor Cossiga, el cònsol italià a Barcelona, Senyor Cepisi, i el senyor Colls, amb les respectives esposes. Els membres del cos diplomàtic italià varen dinar a l'Hotel Aiguablava, situat prop de la residència en qüestió.

Francesco Cossiga va tornar ahir a la tarda cap a Barcelona. Avui té previst de visitar, acompanyat de l'alcalde de Barcelona,

Pasqual Maragall, diversos monuments de la Ciutat Comtal. També és molt probable que el president italià vagi a Montserrat, zona molt malmenada pels incendis aquest estiu, i no es descarta la possibilitat que es reuneixi amb l'Abat Cassià Just i el President de la Generalitat de Catalunya, Jordi Pujol.

L'estada de Francesco Cossiga a l'Estat espanyol finalitzarà demà dilluns, dia en què tornarà cap a Roma.

L'Ajuntament de Palafrugell convocà els veïns

Es presentà el projecte del carrer Lladó de Calella

M^a CARMÉ DARANAS

Corresponsal

Palafrugell.— Aquest dijous passat, l'Ajuntament de Palafrugell, representat pel delegat d'Urbanisme, Sr. Joan Llenas, convocà els veïns del carrer Lladó de Calella per exposar-los-hi el projecte de l'estudi de les noves alineacions i rasants d'aquest carrer, aprovat inicialment en l'últim ple.

Actualment el carrer Lladó consta de dos trams —un d'ells sense sortida— partits per uns horts i un carrer, el de l'Onyar, el qual es troba a un nivell molt més baix que l'anterior.

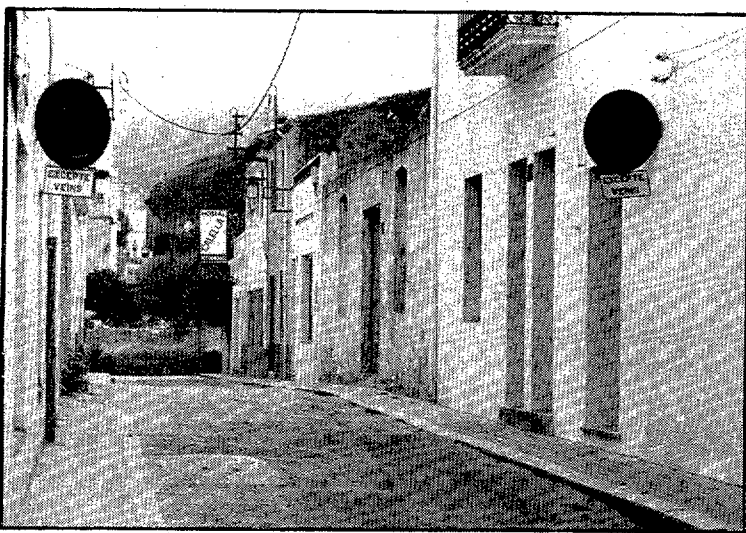
La idea del projecte, atès que s'han de buscar les rasants del carrer per poder construir en aquests horts, és la d'unir els dos trams, per la qual cosa s'hauria de construir un pont sobre el carrer de l'Onyar per salvar el desnivell que té.

D'aquesta manera quedaria preparat per si un altre dia es considerés oportú convertir-lo en una zona de trànsit rodat.

En fer el pont, les rasants del carrer variarien, per la qual cosa la planta baixa d'uns habitatges situats en el tram de l'alt quedarien per sota el nivell del carrer.

Disconformitat per part dels veïns

Els veïns, alguns més afectats que els altres, no estan d'acord amb el projecte. En aquests moments el tram de baix, en no tenir



La part de baix del carrer Lladó actualment no té sortida. (Foto M^a CARMÉ DARANAS).

sortida, és tranquil i sense fresses. Amb el nou carrer i el pont, es convertiria en un lloc de moviment i trànsit. A part, dels habitatges esmentats abans, quedarien amb la primera planta sense vista ni il·luminació.

Proposaren que el carrer fos peatonal, i l'accés amb vehicles exclusiu per als veïns, com fins ara. Com també que no es construís el pont.

Dues possibilitats

El Sr. Joan Llenas juntament amb l'arquitecte municipal, Sr. Jordi Llonch, varen exposar les dues possibilitats que hi ha. Una

és la de construir el pont, amb el corresponent problema de les rasants més altes. L'altre, no construir-lo, per la qual cosa el tram de baix del carrer continuaria sense tenir sortida, però en canvi se solucionaria el problema de les rasants i la primera planta dels habitatges afectats no quedaria tapada.

El Sr. Llenas acabà dient que hi ha de quinze a trenta dies de temps per rebre les alegacions corresponents per part dels afectats i totes les reclamacions i consultes que es vulguin fer, i a resultes d'això modificar el projecte o no, segons el criteri de la corporació.

**SOCIEDAD
ESPAÑOLA
DEL ACUMULADOR**

Tudor

**INFORMA:
NUEVA DIRECCION
EN BARCELONA**

Con el fin de ofrecerle un mejor y más cómodo servicio, ponemos a su disposición nuestras nuevas oficinas de Barcelona. Reagrupando en ellas todos los servicios que, hasta ahora, veníamos prestando en distintos puntos de la ciudad.

Nuestra nueva dirección es:

**Zona Franca de Barcelona
Sector B, calle C. Esquina a calle nº 3**

Jefatura Regional y Agencias	Tel.: 336 73 05
Oficinas y Administración	Tel.: 336 73 05
Baterías de Arranque	Tel.: 336 75 05
Baterías Industriales	Tel.: 336 78 05

*** El centro de trabajo del Paseo San Juan nº 160 seguirá abierto como servicio post-venta.**

Tudor

Celebraren assemblea extraordinària divendres a Platja d'Aro

La UET farà les accions que calguin contra la plaça d'Europa

La Unió d'Empresaris Turístics de Platja d'Aro està disposada a qualsevol acció que sigui necessària per tal que, almenys, la segona fase de les polèmiques obres de la plaça d'Europa no continuïn endavant. Així s'acordà en una assemblea extraordinària de socis que tingué lloc divendres a la nit a la vila turística, en la qual, mitjançant votació nominal i, per majoria, es prengué la decisió d'intentar també aturar el projecte per qualsevol fórmula jurídica, inclosa la del contenciós administratiu; no descartant, és clar, la negociació amb l'actual equip de govern municipal.

JOSEPHUS

Platja d'Aro.— Gairebé la totalitat dels membres de la Unió d'Empresaris Turístics de la vila costabrenca, mantingueren divendres a la nit una assemblea extraordinària, que s'allargà fins a altes hores de la matinada, per tal d'acordar les mesures necessàries o les accions a emprendre per aturar, almenys, la segona fase de les obres de la plaça d'Europa, ja que, segons sembla, la primera, és a dir la construcció de l'edifici polivalent, «ja no hi ha res a fer». Els treballs d'aquesta primera fase, pel que es pot veure, han començat ja amb la col·locació de sengles valles que delimiten les obres i que barren el pas al públic per tal d'evitar accidents.

Un objectiu comú

Inaugurà els parlaments de l'esmentada assemblea de la UET el seu president, Pere Llorca, el qual manifestà la seva satisfacció per la gran majoria d'assistents, donant la paraula tot seguit al senyor Antonio Flores que, en la seva qualitat de secretari, féu un llarg historial de tots els esdeveniments entorn al projecte del polivalent a la plaça d'Europa, amb la consegüent supressió d'una bona pila de places d'aparcaments, «que són molt necessàries per al desenvolupament comercial de la vila i per al turisme que ens visita». Explicà el senyor Flores així mateix



A l'assemblea de divendres a la nit hi assistiren gairebé la totalitat dels membres de la UET. (Foto DANI DUCH).

que «El que es tracta primordialment és de cercar un objectiu comú i de mirar quina és la posició que hem d'adoptar: o bé una negociació, o bé les fórmules per aturar el projecte...»

Prengué la paraula a continuació el Sr. Ibars, advocat de la UET, per dir que «La situació ha arribat a un alt nivell de crispació. S'ha de trobar una sortida entre tots i la necessitat de negociar; sobretot intentar fer una negociació amb el tema dels aparcaments, perquè, tal i com ha dit el senyor Flores, tothom vol aparcaments centrals amb zona ben ordenada».

L'empresari Jordi Comas, manifestà tot seguit que, al seu criteri, «la responsabilitat de tot el que està passant és del consistori. El que s'ha de mirar de fer és trobar una sortida airosa i, més sobretot, per salvar la convivència ciutadana...»

Massa botigues i pocs aparcaments

Pel que sembla, el Pla General d'Ordenació urbana de Platja d'Aro especifica clarament en la seva memòria que a la vila turística el que hi ha són massa botigues i

que manquen una gran quantitat d'aparcaments. El senyor Ibars, advocat de la UET, explicà als presents que: «totes les al·legacions fetes contra el PGOU caigueren com una gerro d'aigua freda a l'Ajuntament, fins al punt que, des d'aquells moments en què es presentaren, l'objectiu primordial del Consistori de Platja d'Aro ha estat tirar endavant tot el que fa referència a la plaça d'Europa. Està molt clar que a la UET se li varen fer diferents tocs d'atenció perquè protestés i no es féu res. Estem davant de fets irreversibles i queden poques vies, entre elles la d'un contenciós administratiu contra tot el pla general, però no hi ha cap garantia absoluta d'èxit...»

S'encetà seguidament la polèmica sobre el sí o el no al contenciós, volent aclarir Pere Llorca que: «Això ens pot costar molts de diners a tots i no se sap com acabarà...», agafant després la paraula l'industrial Josep Gelabert per dir clarament que: «el que hem de fer és deixar-nos d'històries i preparar un nou equip de govern de cares a les properes eleccions municipals, i que el nou Ajuntament que entri renunciï a la resta de les obres de

les altres fases de la plaça d'Europa», proposta que fou llargament aplaudida per tothom.

Votacions nominals

Finalment, i ja avançada la matinal, es posà a votació totes les protestes fetes durant la nit per tal de solucionar el tema dels aparcaments. La situació dels presents quedà definida de la següent manera: per una negociació oberta amb l'Ajuntament, 10 vots. Intentar aturar el projecte per qualsevol altra acció o prendre mesures, 58 vots. Abstencions: 6 i absències, 7; no deixant en cap moment de banda la possibilitat de presentar el tan anomenat, en tota la nit, contenciós administratiu, essent tots conscients, però, «que això del contenciós pot durar molt de temps i aquestes obres poden ser més llargues que les de la Sagrada Família...»

D'aquí pocs dies, tal com s'explicà, la UET donarà a conèixer les accions públiques que pensa portar a terme per resoldre satisfactoriament «un problema que ens pot portar a la ruïna gairebé a tots els comerciants i industrials turístics de la població...»

La comissió de govern de Bescanó aprova l'asfaltat de la carretera d'Estanyol

Bescanó.— La comissió de govern de l'Ajuntament de Bescanó, reunida el divendres dia 19, va decidir aprovar l'inici del projecte d'asfaltat de la carretera d'Estanyol, que comunica l'església de Sant Pere amb la carretera nacional que porta a Santa Coloma, segons informa la nostra corresponent, Antònia Vilaplana.

Les obres es començaran tan aviat com sigui possible, després que el projecte sigui aprovat per presentar-lo a la Generalitat per tal que en subvencioni la meitat del pressupost.

En l'actualitat, l'estat d'aquesta carretera és molt precari, perquè només es recoberta de grava i el continuat desgast produït pel mal temps i el trànsit continu de cotxes fa que es malmeni sovint.

Constitució del Col·legi de Psicòlegs de Catalunya

Barcelona.— El proper dia vint-i-sis de setembre tindrà lloc l'acte de constitució del Col·legi Oficial de Psicòlegs de Catalunya, a l'hivernacle del parc de la Ciutadella de la Ciutat Comptal.

L'acte se celebrarà a les vuit del vespre. Hi haurà un còctel amb l'actuació del conjunt musical Bocanegra.

Cal recordar que l'hivernacle es troba situat al passeig de Picasso, al costat del Museu de Zoològic.

El Skal club reprèn les seves reunions en un sopar de germanor a Castell d'Aro

Girona.— El Skal club de Girona ha organitzat la seva primera reunió d'aquesta temporada per al dia 28 de setembre al restaurant cal Rei de Castell d'Aro, a les 9 del vespre.

L'acte es compartirà amb la junta executiva de la FESC i amb tots els presidents dels clubs que la constitueixen. Enguany, el Skal club ha estat l'encarregat d'organitzar aquesta grata reunió de tardor, que cada any se celebra en llocs diferents. Després d'uns quants mesos d'inactivitat a causa de la temporada estiuenca, el club tornarà a iniciar les seves habituals reunions.

Entre la junta nacional, els presidents dels clubs i les seves mullers, el club desitja que es pugui reunir un important nombre de gent.

La data límit per fer les reserves és el dia 24 de setembre i per dur-les a terme caldrà trucar al president del club, senyor Pallarès, al número 77 08 27. El preu del tiquet és de 2.500 pessetes.

Serà el proper cap de setmana

Ventalló està a punt per celebrar la festa major

IMMA JUSCAFRESSA

Corresponsal

Ventalló.— El poble de Ventalló, amb la seva comissió de festes, ha organitzat pel proper cap de setmana, amb motiu de la festa major, un seguit d'actes populars, que començaran divendres que ve, dia 26, a les deu de la nit, amb la inauguració d'una exposició de pintura i treballs manuals al Teatre. Seguidament, hi haurà ball de començament de festa, amenitzat pel conjunt Novae.

L'endemà, dissabte dia 27, al matí a les onze, es faran jocs de cucanya a la plaça de la Font. A la tarda, cap a les sis, sardanes i, tot seguit, ball de vetlla. A les onze de la nit, sardanes i tot seguit gran ball amenitzat per la cobla-orquestra Els Montgrins.

Pel diumenge, darrer dia de la festa, està previst al matí, a dos

quarts de dotze, l'ofici solemne, amb acompanyament de la Coral de la Llar del Pensionista de figures, que cantaran la missa composta i dirigida per Joaquima Llorca, i amb l'acompanyament musical d'Alicia Bilbao a l'acordió. Un cop acabada, la Coral del Pensionista oferirà una cantada d'havaneres i cançons catalanes a la plaça Major. A la tarda, a dos quarts de quatre, es farà un partit de futbol de tercera regional entre els equips Unió esportiva Ventalló i Club de Futbol Viladamat. Un cop acabat el futbol, a dos quarts de set, s'oferirà una audició de sardanes per la cobla la Principal d'Olot. Per acabar la festa, a dos quarts d'onze de la nit, els Cantaires del Montgrí faran una cantada d'havaneres acompanyades a la mitja part de l'audició per un cremat per a tothom.



Cinquè camp de treball a Sous.— Avui tindrà lloc al monestir de Sous la cinquena jornada de camp de treball. Amb aquest camp de treball obert es continuen les tasques iniciades l'any 84 per grups, entitats i particulars que pretenen condicionar aquest monument de les nostres comarques. La convocatòria es fa extensible a tothom que hi vulgui participar. La jornada comença a les 9 del matí i finalitzarà a la una del migdia.

Busquem comerciants i empreses que s'atreveixin amb 1.054.000 joves.

LORENTE - MUSSONS

El proper mes de novembre, la Generalitat lliurarà per primera vegada a tots els joves entre 15 i 25 anys el nou *Carnet Jove*. Només hauran de demanar-lo i endur-se'l.

Amb aquest Carnet es pretén facilitar el desenvolupament social i cultural dels nostres joves mitjançant l'obtenció d'avantatges en l'adquisició de determinats productes i en la utilització de determinats serveis: transports, hotels, càmpings, cinemes, instal·lacions esportives, assegurances, perruqueries, tallers mecànics, òptiques, imatge i so, etc.

Aquest projecte només pot ser dut a terme entre tots. Nosaltres hi posarem molt de la nostra part, però cal la presència de tothom. Per això convidem a participar en aquesta iniciativa, que tindrà una àmplia difusió, a tots els comerços, empreses, entitats i institucions que puguin aportar-hi la seva col·laboració.

Truqui'ns aviat. Prendrem nota de les seves aportacions i, si ho desitja, li'n suggerirem d'altres. 1.054.000 joves l'esperen.

Barcelona: 239 89 52 / 322 90 61
302 28 58

Tarragona: 21 13 00

Lleida: 27 03 03

Girona: 20 15 54

De 9 a 14 h. i de 15,30 a 18 h.

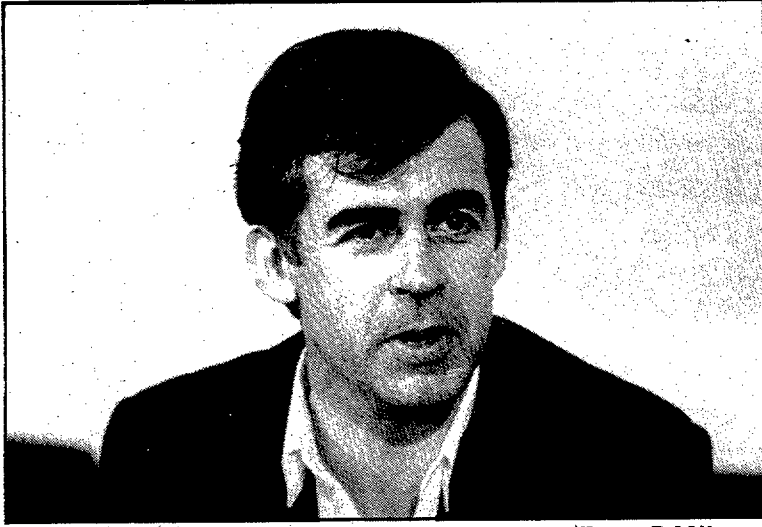


L'Ensenyament fou plantejat per primera vegada professionalment

Un centenar d'arquitectes, a les jornades de Lloret



Un centenar d'arquitectes varen reflexionar a Lloret sobre la situació actual professional en unes jornades a Lloret. (Fotos DANI DUCH).



GEMMA VILA

Lloret de Mar.— La manca de conclusions fou la tònica dominant a la clausura de les jornades de reflexió celebrades els dies dinou i vint de setembre a Lloret de Mar, amb motiu del Vè Aniversari del Congrés d'Arquitectes de Catalunya, confirmant l'anteriorment dit per l'organització. Les jornades, que portaren a debat la llei d'ordenació de l'edificació, la de col·legis professionals de l'Estat i el programa d'actuació per a la reforma de l'Ensenyament universitari, resultaren del tot satisfactòries, segons que afirmà el degà del COAC, Agustí Borrell, ja que s'acomplí amb l'objectiu primer, «em sembla fonamental que des d'avui es pugui dir «el Col·legi d'Arquitectes de Catalunya opina...» en lloc de «jo opino».

Josep Martorell, president de les jornades, veient la transcendència dels temes, cregué que havia de fer extensiva la participació a un grup més ampli que la Junta de Govern d'Arquitectes. «No tenim conclusions de res però estem en debat obert perquè la junta tingui més dades i pugui continuar treballant».

A les jornades, celebrades a l'hotel Monterrey, es comptà amb l'assistència de noranta-tres persones, relacionades d'alguna manera amb el món de l'arquitectura. «Vam fer una selecció perquè no volíem fer uns «jocs florals», sinó que preteníem quelcom útil. Així es va cridar tots els exdegans, caps de grups de representants, i els ponents que participaren al primer congrés de fa cinc anys». La presència d'aquests últims fou molt important donat que «ja eren coneixedors del tema i podien aportar noves opi-

nions a possibles problemes que sorgissin. D'altra banda, també s'incorporà més gent i s'ha convidat degans d'altres col·legis d'Espanya».

Ensenyament

Aquest apartat el qualificà Agustí Borrell de novedós, ja que es plantejà per primera vegada professionalment. Declarà, referint-se a l'excessiva massificació de les universitats, el seu desig que tothom pogués entrar i sortir, «però hi ha una limitació clara com és la capacitat de les escoles. No hi ha una postura unànime ni radical en la manera de parar la massificació. S'ha parlat de la informació al futur estudiant o inclús de crear cursets explicatoris i plantejar fredament les sortides possibles un cop acabada la carrera, que són molt poques desgraciadament».

El ponent d'Ensenyament, Joan Mercadé, explicà la possibilitat que s'organitzés de manera cíclica la carrera, «seria en tres cicles; en els dos primers s'obtidria la titulació d'arquitecte i el tercer any estaria dedicat a l'especialització». I, parlant del títol d'urbanista, que considerava molt de moda, «s'ha de fer una diferència en què s'entén per urbanisme com estudi de la ciutat, necessari per l'ensenyament i professional perquè aquesta possible nova titulació seria gestió i administració de l'urbanisme, la qual cosa dona lloc a l'aparició d'altres professionals».

També demanà que la qualitat en l'ensenyament fos el més alt possible, «i la potenciació d'assignatures més de la nostra professió».

La ponència es mostrà partidà-

ria de les pràctiques tutelades abans de la titulació professional plena, «recomanariem que els estudiants abans d'accedir a la professió fessin uns dos anys de pràctiques. Com en totes les professions l'experiència és quelcom molt important».

Llei d'ordenació de l'edificació

Agustí Borrell, mostrà la preocupació general dels assistents a les jornades pel que fa a la llei d'ordenació de l'edificació, «que no sigui solament d'ordenació sinó que doni garanties d'edificació envers l'usuari. De tota manera ha estat un dels temes menys problemàtics, ja que fa anys que el col·lectiu hi treballa. Ens trobàvem polint un tema que ja coneixem».

Aquesta llei, de la qual hi ha un primer avant-projecte del Ministeri, compromès a fer-lo arribar al Parlament abans del mes de maig, inclou entre d'altres aspectes tan importants com la regulació de la figura del promotor, la responsabilitat dels subjectes que intervenen el tot procés edificatori, les garanties per als adquirents d'un habitatge, «regulat per un decret però volent tenir categoria de llei». Quant a l'apartat de les assegurances obligatòries dels subjectes que intervenen, Borrell assegurà que no pensaven renunciar a aquesta obligatorietat, «no contemplada per la llei i que ens sembla necessària per garantir l'usuari». Així mateix, inclou les legalitzacions d'edificacions clandestines, l'exigència d'un document final sobre l'edifici i d'un manual d'ús de manteniment de l'edifici, les obligacions del propietari i de l'usuari i el control de

qualitat de l'edificació entre d'altres.

Organització col·legial

En les ponències referides al tema de l'organització col·legial es qüestionà quina havia de ser l'organització professional idònia amb la supressió de l'actual corporativisme dels Col·legis Professionals. Agustí Borrell, optava per la «supressió dels aspectes corporativistes en la nostra organització i convertir-la en professional». Considerà necessari el poder del col·legi de col·laborar a garantir l'interès públic seguint les directrius europees. «La nostra intervenció pública és en defensa del món de l'arquitectura i és important pel futur de l'arquitectura espanyola que la protecció i defensa d'aquest apartat no quedi abandonat».

Temes pendents

Una de les queixes, si així pot denominar-se, que circularen al llarg de les jornades va ser la manca de temps per poder contemplar altres aspectes de l'arquitectura. Concretament, es parlà de la normativa, en l'apartat d'edificació, que Borrell digué «saben de segur que crearà polèmica». També les llicències d'obres es deixaven en el tinter. Es ressaltà la idea que «la llei no degeneri cap a ordenació del sector sinó en garanties a l'usuari. Si abans el projecte de llei rebia el nom de Llei de garanties de l'edificació en canviar per Llei d'ordenació de l'edificació ens fa por que no es desvirtui la vertadera finalitat i es perdin les garanties».

Aquesta ha estat la millor temporada turística del Ripollès

Ribes de Freser.— Segons el Departament de Muntanya de la Generalitat de Catalunya el magnífic estiu que han gaudit les comarques pirinenques catalanes, s'ha vist reflectit d'una manera especial al Ripollès, que ha afegit a aquesta incidència climatològica una important millora en la seva oferta turística.

Les xifres són molt positives pel que fa al cremallera Ribes-Núria, que ve mantenint alces espectaculars en la seva corba de moviment de viatgers, des de la posta en marxa de tres noves unitats automotors el gener passat. Així mateix, el servei de potenciació implantat a principis d'estiu amb un tren cada hora en ambdós sentits, ha facilitat molt la presa de decisió de tots aquells viatgers que no podien adaptar-se als antics horaris.

El total de passatgers en el que va d'any fins al 31 d'agost ha estat de 158.900, en contra dels 109.582 de l'any 85. El tràfic ha sigut durant l'agost de 50.705 viatgers contra els 37.360 del 85. La xifra més alta per mesos corresponia fins ara a l'agost de 1980 amb 44.738 passatgers.

La importància d'aquestes xifres ve reflectida en la referència total de viatgers de l'any 83, quan es va arribar a comptabilitzar un total de 159.631 en els dotze mesos de l'any.

Ferrocarrils de la Generalitat espera batre aquest any tots els rècords de passatge, el qual es va establir l'any 77 amb 219.992 viatgers.

La millora global d'aquesta línia de comunicació ha suposat un dels millors alicients que ha trobat el turista aquest any per perllongar les seves estancies a la comarca. Això s'ha vist reflectit en el millor any turístic del Ripollès, amb una excel·lent ocupació de places hoteleres i dels càmpings.

Avui es presenta a l'Estartit un documental submarinista

L'Estartit.— Avui, a les deu de la vespre, tindrà lloc a l'Hotel Miramar de l'Estartit la presentació de documental francès «Les Comores», de tema submarinista.

La presentació d'aquesta pel·lícula, organitzada per la Oficina de Turisme de la població i els Clubs Submarinistes, anirà a càrrec de Christian Dache.

Es reuniren representants a la localitat del Maresme

Calella i Illa del Tet, agermanades d'aquí poc

Calella.— Les poblacions de Calella i Illa del Tet, a la Catalunya Nord, quedaran agermanades d'aquí poc temps, segons que va quedar acordat ahir després d'haver-se efectuat una reunió entre representants municipals d'ambdues ciutats dins del marc de la sisena fira de Calella i l'Alt Maresme, que s'està desenvolupant aquests dies en aquesta població marinera.

Singles delegacions municipals de Calella i Illa del Tet ha acordat sobre el supòsit de realitat i de vocació de capitalitat de les dues ciutats en les seves zones d'influència i d'altres de tipus econòmic, cultural i de lleure, així com per l'afirmació coincident de catalanitat, el fer el seu agermanament i iniciar una sèrie de propostes d'actuació en el camp cultural, docent, turístic, esportiu i econòmic.

Al mateix temps, també s'ha acordat la creació d'una comissió de treball integrada per membres de les dues municipalitats amb la finalitat d'elaborar una proposta definitiva d'agermanament i l'establiment d'un calendari concret d'actuacions. En propers plens municipals a Calella i a Illa del Tet es procedirà a l'aprovació en ferm d'aquesta proposta d'agermanament.

Serà Juan Antonio González Blanco

Nomenament d'un nou secretari a Sils

En pocs anys n'han passat sis

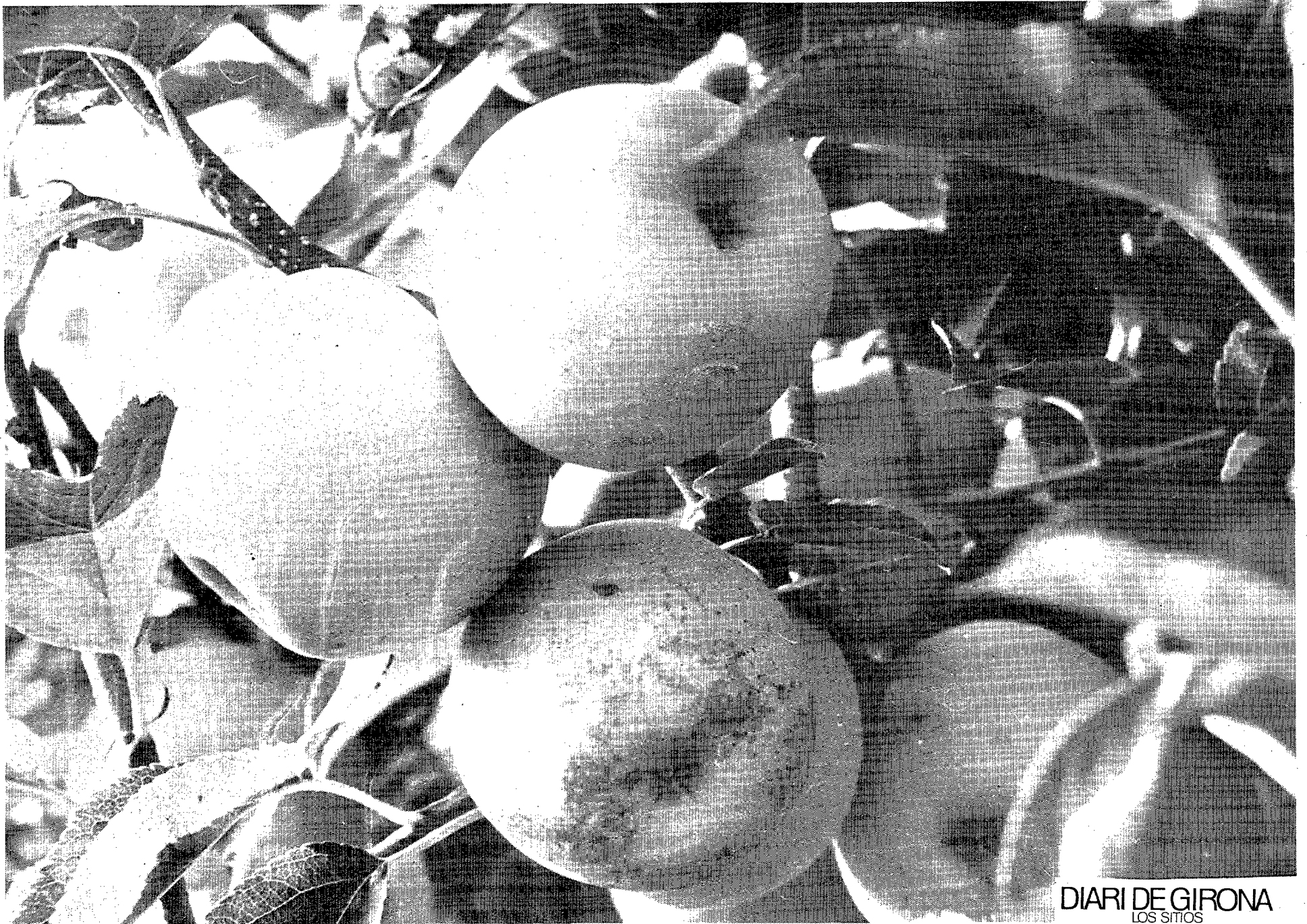
Sils.— L'alcalde-president de l'Ajuntament d'aquesta població, Joaquim Rovira Planas, ha donat comte a la Corporació del nomenament de Juan Antonio González Blanco, com a secretari interí de l'Ajuntament de Sils.

El disset de juliol va sortir publicat al B.O.E, y el dia 15 d'agost passat va pendre possessió

del càrrec. En aquest mes de setembre ha iniciat les seves funcions.

S'espera que el senyor González s'assenti per llarg temps en aquest poble, donat que en pocs anys han passat sis secretaris per aquest Ajuntament, la qual cosa no és gaire normal ni gaire desitjable per la bona marxa de l'administració local.

Fruites de les nostres comarques



DIARI DE GIRONA
LOS SITIOS



ITISA

FRED

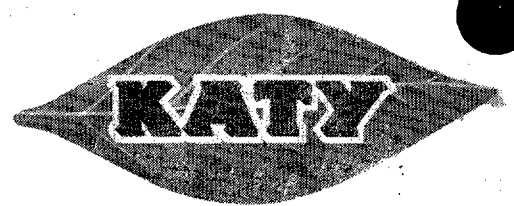
Inst. frigorífiques
Aire condicionat

AÏLLAMENTS

Tèrmics-Acústics
Falsos sostres

Ctra. Nacional II, Km. 718,3-Tel. 476071-FORNELLS DE LA SELVA

**FRUITES
HURTÓS, S.A.**



Magatzem:

Ctra. Nacional II, Km. 765 Tels. 50 56 76 - 50 56 78
HOSTALET DE LERS
FIGUERES - Girona

TURA

 **FRED COMERCIAL**

Canigó, 3 - Telèfon 23 19 61 EL PERELLÓ/VILABLAREIX (Gironès)

armaris-vitrines-congeladors-glaconeres-
aire condicionat: de finestra, split, etc...
murals- illes congelació- cambres frigo-
rífiques desmuntables i d'obra-manteniment
i servei post venda-presupostos: per re-
formes i instal·lació nova.



Ramon Rovira, president de la Cambra Agrària

«Cal renovar-nos davant la Comunitat Europea»

«Fa uns quinze anys, a Girona, érem els més avançats de l'Estat en qüestions de fructicultura, malgrat que ara ens trobem en un període d'impassibilitat». Qui diu això és el Sr. Ramon Rovira, empresari del sector i president de la Cambra Agrària de Girona, el qual ens comentava també que cal distingir entre la fruita pròpiament d'hivern i la fruita d'estiu: «La fruita d'hivern es basa bàsicament en la pera i la poma, productes els quals dintre de la Comunitat Econòmica Europea es troben en règim d'excedència, el que vol dir que amb la nostra incorporació a la Comunitat ara encara en sobrarà més». Si bé aquesta producció pot tenir algun problema en qüestions de mercat, sembla que amb la fruita d'estiu això no passa. «Certament, la fruita d'estiu marxa bé mentre el turisme funcioni, i també cal dir que tenim un mercat intern molt bo, la qual cosa fa que per ara no tinguem cap problema en aquest sentit». El mercat sempre ha estat un dels principals punts de mira: «El que passa és que a l'estranger tenen i disposen del que se'n diu el sistema de taxes compensatòries, que per entendre-ho no vol dir res més que

mitjançant això ens limiten la nostra exportació. Si tenim en compte que Girona és un lloc on la pera i la poma tenen un fort desenvolupament, ens adonem de quina manera tan forta ens afecta els nostres interessos».

Li demanem també al Sr. Rovira què cal fer, per tant, per posar-se a l'altura dels països de la Comunitat. «Crec que tècnicament estem a un nivell acceptable, però no hi ha dubte que per entrar al Mercat Comú ens cal una renovació, posar-nos al dia amb tot allò que sigui competència del sector. De totes maneres no voldria pas oblidar dir que a Girona sortim —a nivell d'estat— amb un cert avantatge sobre d'altres regions d'Espanya, i aquest avantatge ve donat precisament per la infraestructura de què disposem». Ja veiem com la poma és la principal producció de les nostres comarques, malgrat que enguany la collita no hagi estat massa bona. És per això que el Sr. Rovira ens diu d'una manera categòrica: «Aquest no és un moment d'eufòria, però cal ser optimistes i treballar perquè el sector es continuï desenvolupant tal i com ho venia fent fins ara».



Una collita dolenta farà pujar el preu de les pomes

Es evident que la oferta i la demanda són les dues línies o paràmetres que regeixen sempre el preu d'un producte qualsevol, i la fruita no se n'escapa pas. Normalment, quan una collita és bona els preus solen baixar, i si per contra hi ha hagut una mala anyada el preu es dispara i tot ho paguem més car. El Sr. Rovira —president de la Cambra Agrària— ens comentava que enguany la collita de la poma (principalment) no ha estat tan bona com s'hauria desitjat; se-

guint aquesta afirmació podem preveure que, en el decurs dels pròxims mesos, la poma augmentarà el seu cost de venda. «Una hectàrea de pomeres —ens diu el Sr. Rovira— dona per mitjana uns cinquanta mil Kg. de pomes. Si aquesta xifra no s'aconsegueix, la qual cosa ha passat aquest any, els costos de producció són pràcticament els mateixos, mentre que la rendibilitat és molt més petita, ja que hi ha menys quilos per vendre. Evidentment tot això va a parar a

un punt de confluència, que no és altre que la repercussió directa al consumidor. Què vol dir? Doncs molt senzill, que el consumidor haurà de pagar el producte un xic més car. No voldria pas que algú es pensés que això només passa en el nostre sector; aquest procés passa a qualsevol altre i a qualsevol lloc on existeixi una economia de mercat regida per l'oferta i la demanda».

FRUTAS PARADIS, S. A.

FRUTAS Y VERDURAS AL POR MAYOR



Ntra. Sra. de Lourdes, 3 - Tel. 50 35 50
FIGUERES (Girona)

TARONGES



LORCA
GERMANS, S.A.

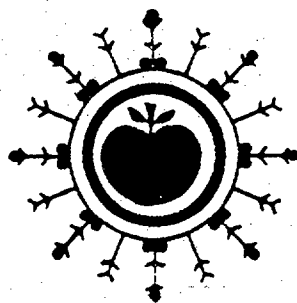
FIGUERES — MERCAGIRONA
PLATJA D'ARO - GRANOLLERS



**GIRONA
FRUITS**

Ctra. Palamós, 56
Tel. 490002

BORDILS
(Girona)



friselva
S.a.

Venda de pomes i peres

Ctra. Sant Feliu de Guíxols, km. 9
Tel. 46 92 28
LLAMBILLES (Gironès)



Maduració i conservació de la collita

Hem vist com la principal producció de fruita a les nostres comarques ve donada per l'obtenció de la poma, sense oblidar, és clar, la pera, el préssec o les avellanes. Anem ara a veure quin és el procés que se segueix normalment abans no es comercialitza el producte.

Recollint la fruita

Per tal d'esbrinar-ho parlem amb la Sra. Enriqueta Llinàs, professional del sector i que ens dona una panoràmica de quin és aquest procés a què fèiem referència. «Primer s'escull la poma, segons tamany, i del camp es posen en caixes d'uns 380 Kg. les quals van a la cambra de conservació; una conservació que pot seguir el règim normal o bé el que se'n diu règim d'atmosfera controlada, la qual cosa vol dir que mitjançant un procés biològic o amb màquines especialitzades s'atura el procés de maduració de la fruita fins que aquesta es vol comercialitzar. Llavors, quan es treu de la cambra, la poma o la fruita en qüestió torna a seguir el procés normal. D'aquesta manera tot l'any hi ha varietat fructícola».

Sovint s'ha dit també que la fruita segueix un procés semblant a d'altres productes, és a dir, reben algun tractament especial. «Bé, a vegades per ajudar a la conservació s'inclouen alguns productes químics, aprovats naturalment pel govern i els òrgans competents en la matèria».



La collita de la poma, una feina de temporada

La recollida de la poma és una activitat ben coneguda arreu de les nostres comarques, només cal donar un tomb pels encontorns de Vilobí d'Onyar, de Sant Pere Pescador, o Fornells de la Selva per adonar-se'n de la quantitat de gent que s'hi dedica. Aquesta activitat es desenvolupa sovint per gent de temporada, vailets i mosses, joves i vells que, any rera any, quan arriba el setembre, ja pensen en la recollida de la fruita.

Aquest tarannà eventual no es dona només amb la poma, sinó que és una cosa prou coneguda en d'altres àmbits com per exemple el raïm, les avellanes... Però, qui són, a què es dediquen aquesta gent la resta de l'any? No hi ha una resposta única, sinó que abraça diferents aspectes: d'una banda, trobem els estudiants, els quals, abans de començar de nou el curs escolar aprofiten la temporada de la poma per fer alguna cosa i

treure's algun diner; també hi ha gent del poble, veïns que per amistat amb el propietari o amb l'encarregat de la plantació acudeixen al camp, alguns perquè tenen estones lliures, d'altres perquè estan a l'atur... No cal oblidar, però, aquella gent que ve de lluny a fer exclusivament temporada, i que un cop acabada aquesta aniran cap a d'altres indrets a recollir raïm, préssecs o olives.

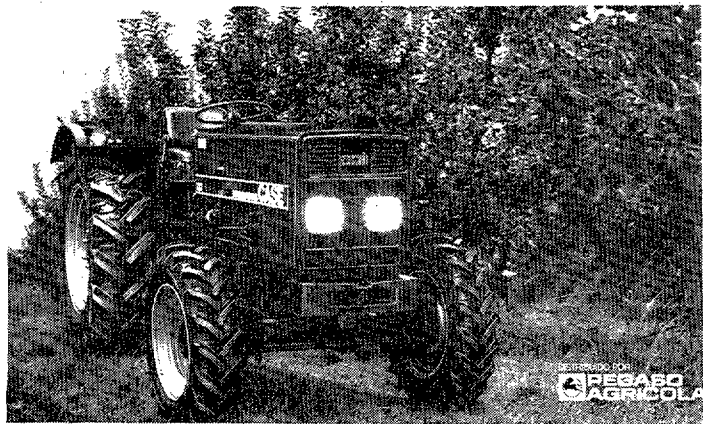
El principal enemic, la climatologia

Lògicament l'obtenció de la fruita a vegades comporta un cert risc, risc que pot venir donat per diferents factors, encara que el més perillós de tot continua essent un sobre el qual l'home encara no té domini; ens referim a la climatologia. Sovint, un cop de mal temps pot ocasionar un seguit de pèrdues incalculables i que fan que el sector —la fruita en aquest cas— pateixi gravíssimes conseqüències. El mal més temut és la pedregada i, sovint, quan es dona el cas, la collita resta pràcticament nul·la o ben escassa. El fred i les gelades també en són enemics mortals, i com a exemple podem posar el que ha passat aquest any. La comarca de la Selva ha estat la principal afectada pel fred de principis d'any, i això farà que la collita en aquest indret sigui ben minça

Assegurances contra la pedra

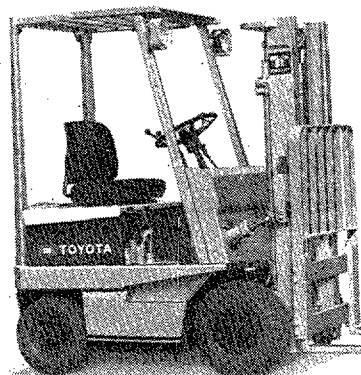
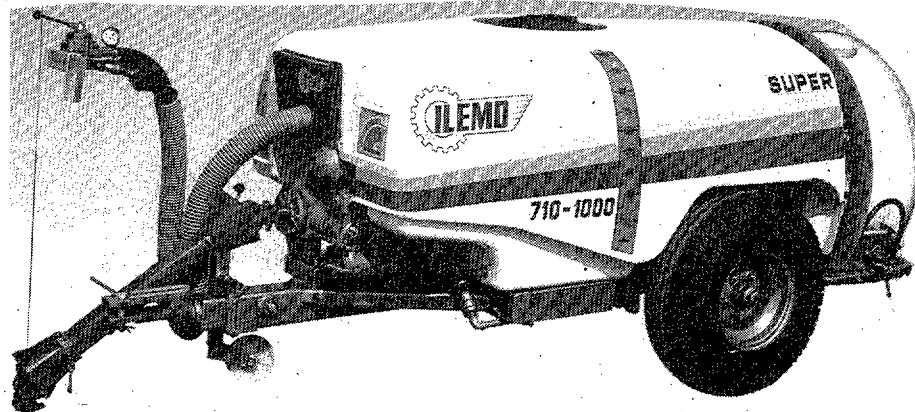
Algú pot pensar que a més de la climatologia existeixen d'altres factors que poden malmetre la collita; això és cert, però com ens diu l'Enriqueta Llinàs «es té tanta cura de les plantacions que pràcticament les infermetats estan eradicades del tot. L'única que per ara no podem eradicar, almenys en la seva totalitat és una pedregada o un mal temps continuat». Es clar però que per evitar que les pèrdues siguin massa grosses existeixen un seguit d'assegurances contra la pedra i la gelada. Assegura gairebé sempre el cost de producció; amb tot, però, les pèrdues solen ésser elevades, la qual cosa no fa sinó reduir l'oferta de mercat i que provoca immediatament un encariment del preu.

DES DE 1885 VENEM QUALITAT I DONEM SERVEI



Tractors
INTERNATIONAL

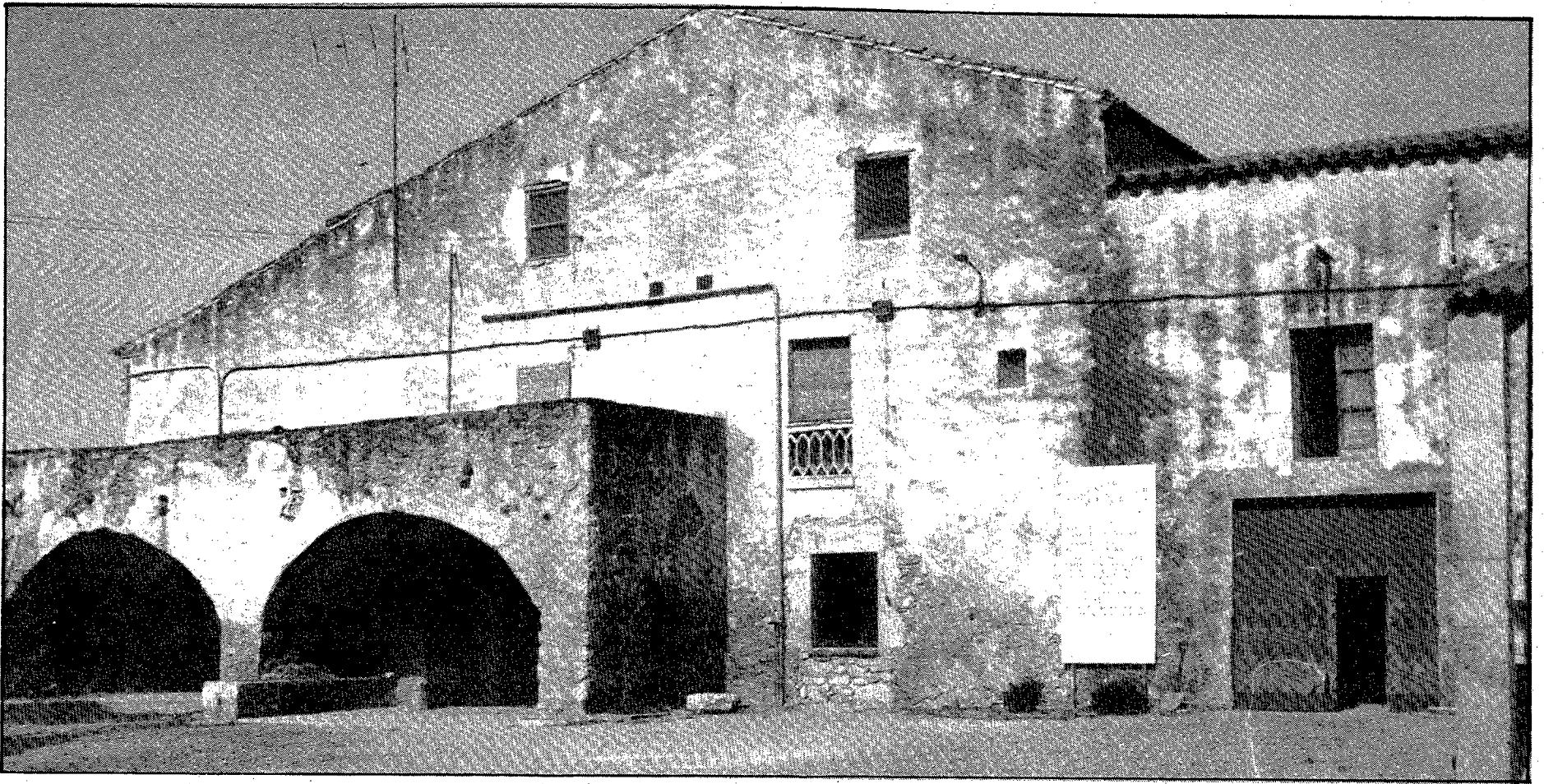
Atomitzadors



Carretons
elevadors

TARRES, S.A.

Tel. 63 01 00 - Tèlex 57 1 71 TAES - LA BISBAL - CORÇA



Història de la fructicultura gironina

La història de la fructicultura gironina és relativament jove, ja que, si bé tot plegat va començar ara fa uns quaranta anys, les plantacions de fruiters no van estendre's fins molts anys més tard. És a partir de l'any 1960 quan s'inicien les plantacions intensives, primerament a l'Empordà i després a la Selva, tot important tècniques procedents de França. El primer que es féu foren plantacions de pomeres en forma 'Drapeau', concretament a la Selva i al Baix Empordà. Les varietats predominants eren la Golden Delicious i la Starking (poma vermella). Paral·lelament es desenvolupen també d'altres tipus de plantacions, com per exemple els presseguers en les seves varietats americanes: Cardinal, Dixired, Redhaven... En aquest moment es feren planta-

cions d'aquest tipus a la comarca de la Selva, les qual ara ja estan arrancades. Si es van fer cal dir que fou perquè es desconeixia l'aspecte climatològic de la comarca, molt propens a gelades i freds. L'any 1962 es crea la Cooperativa Costa Brava a Torroella de Montgrí, per tal de comercialitzar la fruita dels seus socis, facilitar-los la direcció tècnica, i els planters per fer noves plantacions. Cada cop s'anava a més i, així, set anys més tard, es crea la Cooperativa de Girona-Fruits a Bordils i poc després la Cooperativa Empordà a Sant Pere Pescador amb la mateixa finalitat que l'anterior.

Peres i préssecs

Les primeres plantacions de pererars es van fer l'any 1970,

amb varietats de tardó i d'hivern. Igual que havia passat amb els préssecs, la comarca pionera en fou la Selva. En els darrers anys s'han desenvolupat fortament les plantacions més intensives en totes les espècies, en trobem de presseguers en eix central, a 4,5 x 1 metre, i en pomeres d'eix central a 3,5 o 4 metres, entre files i distàncies d'un a dos metres entre plantes. En el camp comercial s'ha establert una intensa col·laboració entre les cooperatives i algunes centrals, sobretot pel que fa referència al capítol de l'exportació, encara que darrerament també han contemplat aspectes com el mercat interior. Anb aquesta finalitat s'ha creat la societat Copomex, i la denominació d'origen «Poma de Girona».

En el camp industrial s'ha po-

sat en funcionament la planta de concentrats Cofrugi, que fa sis anys que funciona, per tal d'industrialitzar bàsicament la fruita petita. Pràcticament agrupa el 70 per cent de fructicultors gironins. Des del 1983 cap aquí, Cofrugi ha començat a comercialitzar suc de fruita natural, posant en marxa una línia d'embassament en la qual la Generalitat de Catalunya ha aportat una important col·laboració econòmica.

Fundació Mas Badia

Ha estat tant el desenrotllament en el sector que, avui per avui, a Girona disposem d'un centre d'investigació equipat amb els darrers avenços per tal de fer més senzill i alhora més rendable tot el procés de fructicultura de les nostres comarques. Ens referim òbviament a la

fundació Mas Badia. La finalitat és crear un centre d'investigació i experimentació que permeti d'orientar i millorar l'agricultura del camp gironí, en benefici d'aquesta i dels seus professionals. La finalitat és, per tant, tal com resa el seu estatut, l'apropament recíproc al món agrícola gironí, els estaments universitaris i l'administració, mitjançant la realització de totes aquelles activitats que condueixen a una millora dels coneixements mutus i a la prestació de serveis útils comuns. Els seus objectius bàsics són: experimentació de nous conreus, incorporació de nova tecnologia, facilitar informació sobre experiències universitàries... i alhora celebrar conferències, simposis, cursets, i tot allò que calgui per a la formació dels agricultors de les nostres contrades.

Producció i comerç de la fruita

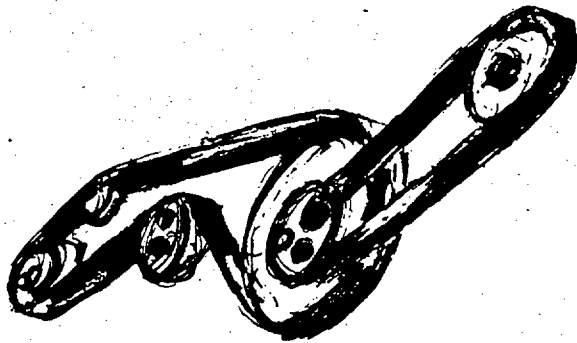
La comercialització de la fruita es fa bàsicament i majoritàriament per mitjà de les cooperatives i de les societats. Existeix una bona col·laboració entre elles, fins al punt que des de fa 4 anys, es creà una cooperativa que agrupa les tres cooperatives existents i una societat. L'objectiu d'aquesta cooperativa de segon grau és l'exportació i la comercialització dintre de l'àmbit del mercat nacional en marca i normes de qualitat úniques. Val a dir que aquesta cooperativa engloba pràcticament el cinquanta per cent de tota la producció a nivell de província.

La resta de producció es distribueix d'una manera directa als mercats, càmpings i hotels de la zona costanera. Per l'estiu és molt més fàcil fer-ho directament que no pas a través de la cooperativa esmentada. Això es dona principalment a l'àmbit de Torroella de Montgrí i de Sant Pere Pescador, on les plantacions són de dimensions molt reduïdes i d'espècies molt diversificades. Cal dir també que amb la creació de la denominació d'origen Poma de Girona s'ha contribuït d'una manera substancial a una millor comercialització de la nostra fruita.

BANDES TRANSPORTADORES



CORRETGES DE TRANSMISSIÓ



Administració
C/. Migdia, 30 Entr. 3ª - GIRONA
Tel. 20 76 54

C/. Marià Fortuny, 20 - Tel. (93) 560 61 12
STA. PERPÈTUA DE MOGODA (Vallès Occidental)

Zones d'explotació fructícola

Les principals zones fructícoles de la província es concentren a les zones dels rius Ter, Fluvià, Muga i l'Onyar, i més concretament a les comarques de l'Alt Empordà, Baix Empordà, Gironès i Selva. Malgrat tot, cal dir que la principal zona és l'Empordà i la producció més important és, sense cap mena de

dubte, la poma.

Hem anomenat diferents centres productors, però cal dir també que la comarca de la Cerdanya, pionera en la producció de fruita, avui es troba en plena regressió, a causa de les dures condicions climatològiques i riscos de gelades i pedregades.





Elaborat per destil.leries Gerunda

Un nou producte, aiguardent de poma de Girona

L'aiguardent i el licor de fruita és encara un camp un xic desconegut en el mercat nacional, però a poc a poc va agafant una forta embranzida per tal de col·locar-se a un alt nivell dintre del sector. A Girona, hi trobem l'única destil.leria del país que es dedica a elaborar aquests tipus de productes tan coneguts arreu d'Europa; ens referim a destil.leries Gerunda, capdavantera del sector a nivell estatal. Per conèixer una mica quin és el procés d'elaboració parlem amb el director gerent de l'empresa, el Sr. Joaquim Vic, el qual ens comenta: «El procés no és massa complicat, ja que fem servir pràcticament el que se segueix per a l'elaboració del vi. Per fer l'aiguardent de fruita, primer de tot cal premsar-la, sense arribar a xafar-la del tot; un cop premsada obtenim la polpa de la fruita que després passa a un procés de fermentació. Un cop s'ha fet, es destil·la i ja obtenim l'aiguardent de la fruita que hem tractat». Així podríem afirmar que aquest aiguardent és una espècie de vi de fruita «Certament, podríem dir-ho així, encara que tingui unes característiques diferents».

Gust i olor

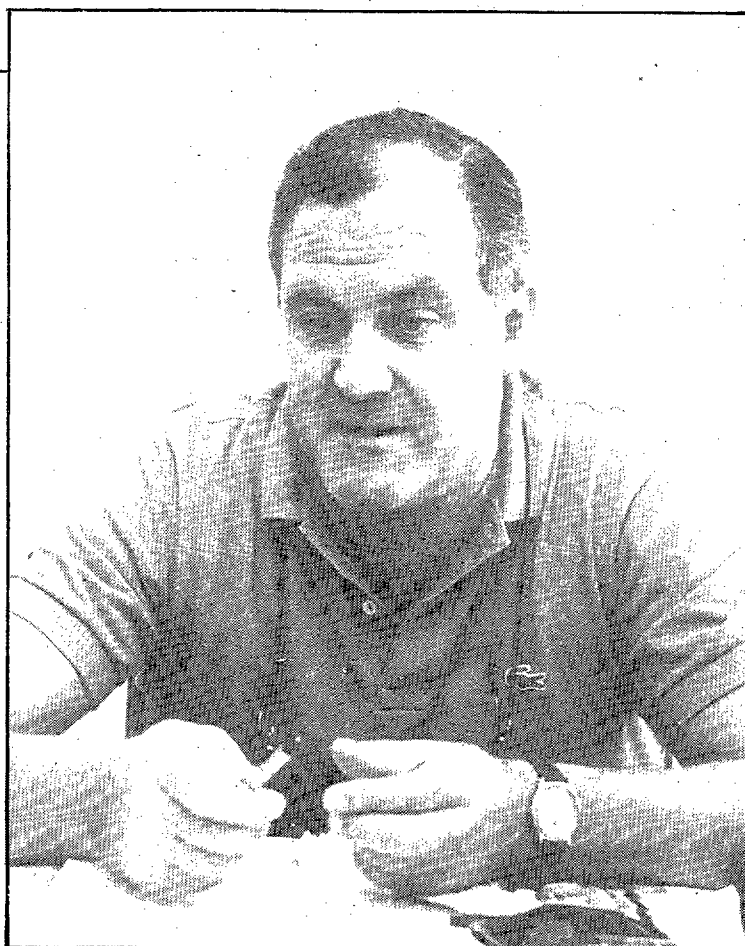
Ja hem vist com el procés és el mateix del vi i, per tant, com més sucre tingui la fruita, més graus d'alcohol tindrà. «Nosaltres sempre treballem amb fruita, com més

madura millor, i així obtenim un aiguardent molt pujat de grau». Però llavors tant de grau bé es deu rebaixar? «És clar, llavors nosaltres el rebaixem fins a obtenir la quantitat que desitgem, és a dir, fins al grau de consumició». Cal dir que normalment l'aiguardent surt a uns setanta graus, i que un cop tractat passa a trenta graus menys, grau de consumició. Pensem també que tot el procés es completament natural, sense additius de cap mena. «Aquest aiguardent és un alcohol pur de fruita, que té el gust i l'olor de la mateixa, sense cap mena d'ajuda química».

Les fruites que es tracten són molt diverses, i així trobem aiguardents de pera, de poma, de gers, de cirera... i tots amb el seu gust tant característic. «Enguany començarem també a elaborar un aiguardent de poma de Girona, sense deixar-lo envellir, és a dir, volem que sigui transparent, blanc i lògicament amb el gust d'aquest tipus de poma». Ens comenta també que el fet de treure al mercat aquest producte fa que hi hagi una altra sortida per l'excedència de pomes de les nostres comarques, ja que per obtenir un litre d'aquest aiguardent —i de qualsevol altre— calen aproximadament uns quinze quilos de pomes.

El Mercat Comú

Dèiem al principi que al nostre



Joaquim Vic, director-gerent de destil.leries Gerunda

país aquest sector és encara força desconegut, cosa que no passa a d'altres països europeus, i sobretot als països de la Comunitat Econòmica Europea, on ja fa molts anys que aquest representa un sector important. «Aquí, el que passava és que sempre hi havia hagut una política proteccionista per al vi —primer productor d'alcohol per al consum— i les altres fonts alternatives estaven del tot prohibides. La causa d'això és que Espanya encara es troba endarrera en comparació sobretot a la CEE.

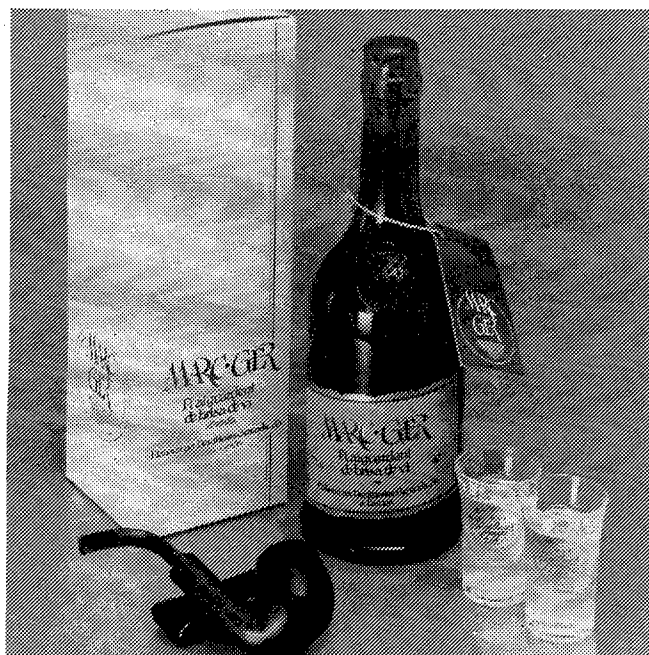
Vull dir, però, que el fet de trobar-se endarrera no vol dir de cap manera que els productes que aquí s'elaboren siguin de més baixa qualitat, ja que la tecnologia que fem servir és la mateixa que la d'aquests països». L'entrada al Mercat Comú ha de representar un nou mercat, però també una lluita força competitiva «Si, certament que s'obre un nou mercat, i caldrà reunir esforços per treballar sobretot a uns preus més baixos que no pas ells». És clar que el preu ve determinat, també, per les

produccions de fruita que hi hagin. «Amb la poma no tenim cap dificultat, ja que les nostres comarques en són unes grans productores, cosa que passa a l'inrevés de la pera. El licor de pera-el fèiem a partir de la pera tipus Williams, però s'han anat arrencant moltes plantacions i han estat substituïdes per un altre tipus que es conserva més temps a les cambres».

Els licors

Hem de distingir dos apartats molt ben diferenciats; una cosa és l'aiguardent i l'altre els licors. «L'aiguardent es forma a partir de la fermentació, com el vi, mentre que els licors són elaborats a partir dels sucus de fruita macerats. Aquest és el cas del licor de poma Golden Ger, que fem aquí. També fem licor de mandarina a partir de la maceració de la pell de la fruita per després passar a la destil·lació». En aquest apartat, el consum també és petit, però de mica en mica va creixent, ja que es tracta de productes d'un gran prestigi, tant pel seu gust com per la seva qualitat. No hi ha dubte que aquest és un sector nou i que està arrelant molt fort a casa nostra, i més si tenim en compte les expressions prohibicions que hi havia temps enrera.

Amb el Sr. Vic recorrem tota la destil.leria; ens mostra, un xic sobre el terreny, aquest procés a què feia referència, i veiem enormes dipòsits per a la fermentació, botes i més botes on s'encabeix el licor, ampolles a punt de ser emplenades, alambics i etiquetes... i tot el que calgui per elaborar un bon producte. A cada sala s'enflaire una olor dolça, característica de tot aquest seguit de licors i aiguardents de la destil.leria Gerunda, la primera del sector arreu de l'Estat.



Gerunda

aiguardents i licors de fruites de Girona





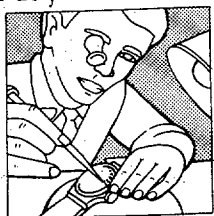
PARA PONERSELO DIFICIL AL LADRON

UTILICE ESTE NUMERO

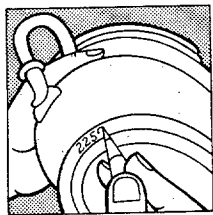


Al grabar o inscribir su número de DNI en sus objetos de valor está Ud. dificultando el posible robo y subsiguiente reventa de sus pertenencias.

La reventa de los objetos robados que estén identificados con su número de DNI, su traslado o almacenamiento implicarán una mayor dificultad y riesgo para el ladrón; incluso su posesión —difícil de justificar— podría facilitar la detención del autor del robo.

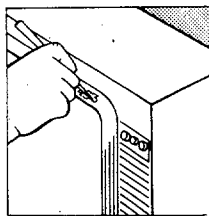


La grabación del número del DNI es un sencillo sistema de seguridad aplicable sobre casi todos los objetos de valor: electrodomésticos,



equipos de sonido y fotografía, objetos de oro y plata, relojes, pieles, etc.

Hay diferentes maneras para que Ud. mismo pueda marcar sus propiedades: punzones, lápices eléctricos, troqueles, rotuladores de tinta invisible... En el caso de las joyas, lo más recomendable es acudir a un joyero o taller de grabación.



Si desea más información envíe el cupón adjunto o llame al 201799.

Colabore en la tarea de seguir mejorando la seguridad en nuestra ciudad. Su participación es imprescindible.

Para recibir más información, envíe este cupón al Gobierno Civil. C./ Jaume I, 17. 17071 Gerona.

Nombre:
Dirección:
Distrito Postal:
Población:

Juntos, lo haremos posible.



GOBIERNO CIVIL
DE GERONA

CAP DE SETMANA

SUPLEMENT SETMANAL

DIARI DE GIRONA
LOS SITIOS

Tretze anys després de la mort d'un capellà gironí a Santiago

SIETE DIAS

XAVIER CUGAT, el popular y mundialmente «Cugui» estarà en Girona con motivo de las Fies de Sant Narcís. El Ayuntamiento y el compositor se han puesto de acuerdo —¡ya era hora!— para que sea el pregonero.

Comerciantes e industriales han coincidido en que la temporada turística de 1986 es la mejor de los últimos diez años. No cabe duda de que, salvo algún que otro contra-tiempo, el verano del 86 en las comarcas gerundenses ha sido altamente positivo para muchos sectores.

Los alcaldes, reunidos el viernes en Palafrugell, valoraron positivamente el plan de seguridad Costa Brava, haciendo especial hincapié en la labor realizada por los Mossos d'Esquadra y los auxiliares de la Policía Municipal.

Capital kuwaití para la Torras Hostench, S.A. Se han producido cambios en el consejo de administración debido, precisamente, a la operación financiera realizada con una empresa holandesa.

Xavier Bigatà visitó sobre el terreno las posibles opciones del eje transversal. El conseller prometió que, antes de terminar la actual legislatura, el tema estaría resuelto. Confíemos en que así sea.

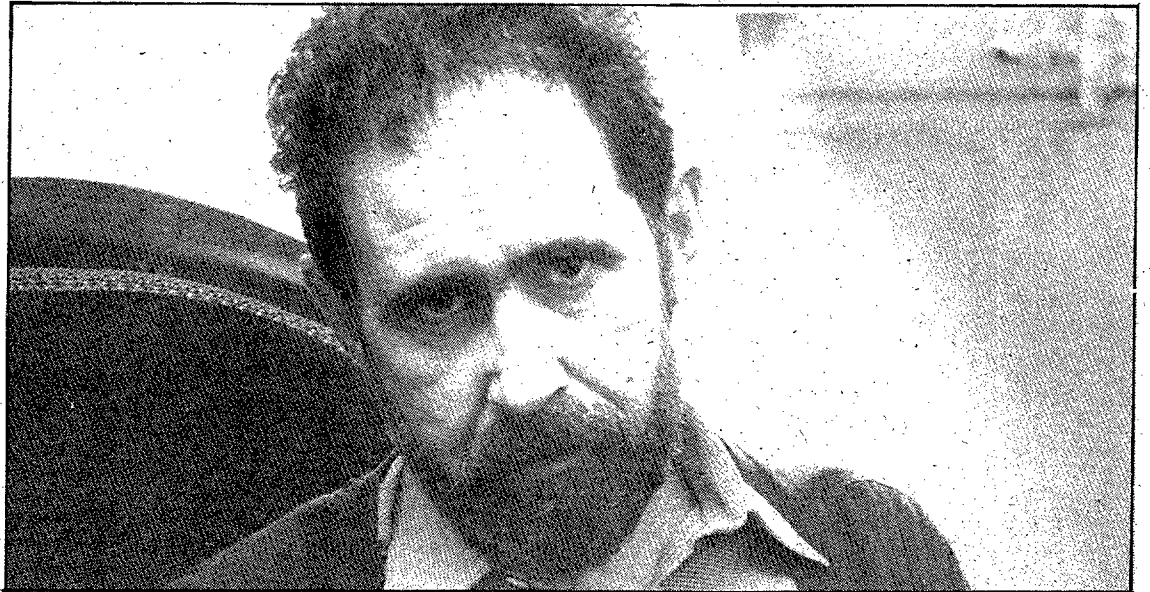
Polémica en Platja d'Aro. Las obras en la playa d'Europa traen consigo unos enfrentamientos que todavía no se sabe cómo pueden terminar.

Finalicemos con una convocatoria de elecciones y un inicio de curso. La Cambra de Comerç de Girona ha de elegir presidente antes del 19 de diciembre. Por su parte, los escolares gerundenses comenzaron el curso sin problemas de ningún tipo.

NARCÍS PLANAS

Busquets: «Alsina va ser un líder del moviment obrer a Xile»

«Durant una setmana va estar a la parròquia de San Bernardo amagat»



Joan Busquets va ser l'encarregat d'investigar, per encàrrec del bisbe de Girona, sobre la mort de Joan Alsina.

Aquests dies es compleix el tretzè aniversari de la mort de mossèn Joan Alsina i Hurtós, un capellà de les comarques de Girona que feia de missioner a Xile i que va ser una de les primeres víctimes del cop d'estat del general Augusto Pinochet. Precisament tretze anys després, la situació actual de Xile torna a ésser dramàtica i, més que mai, els països d'arreu demanen que s'acabi la barbàrie de sang i mort que ha imposat el règim militar. Un capellà de les comarques de Girona, actualment rector del seminari gironí, Joan Busquets, va ser a Xile dos anys després de la mort de Joan Alsina per investigar les causes del fet. Totes les investigacions realitzades per Joan Busquets confirmaven que la informació oficial facilitada per la junta militar no era gens correcta.

R. ROVIRA

Joan Alsina va morir pocs dies després del cop d'estat de l'11 de setembre a Xile. Aquesta dada és completament certa i constatada, però no hi ha informació fidedigna que pugui testimoniar quin dia va morir, donat que el seu cos, completament traspasat per les bales, no va ser trobat fins alguns dies després del cop militar. Joan Busquets, gràcies a les investigacions que va fer a Xile, creu que la mort es va produir el dia 19 de setembre.

— Jo tinc aquesta certesa perquè dos anys després de la mort, el bisbe em va enviar a Xile per recollir informació so-

bre com s'havien produït els fets. De fet, es tractava de recollir allò que els altres capellans amics d'en Joan ja havien anat esbrinant durant tot aquell temps. Aquestes constatacions ens fan pensar que va morir el dia 19 de setembre, després d'un judici sumari i de cap de les maneres en un enfrontament amb l'exèrcit, com s'havia dit.

— Què pot fer suposar que va ser afusellat?

— La junta militar informava que Joan Alsina havia mort durant una «balacea», és a dir, durant un intercanvi de trets amb els militars. La realitat, però, demostrava que això no era cert

perquè els trets que li varen causar la mort li entraven per l'esquena i de cap de les maneres podien ser provocats durant un enfrontament cara a cara.

— De fet, quan Joan Alsina se'n va anar a Xile, hi havia tot un moviment missioner al seminari de Girona.

— Sí, això és cert. Va ser un moviment propiciat pel doctor Estela, que aleshores era rector del seminari. Actualment, encara queden una vintena de capellans de Girona distribuïts per Àfrica, Amèrica, etc. Concretament, aquest grup va anar a estudiar teologia a Madrid i d'allí cap a Amèrica. Joan Alsina primer va estar a la parròquia de San Bernardo, on hi havia un grup que els acollia inicialment, més tard a Puerto San Antonio i, finalment, es va dedicar al Moviment Obrer Catòlic. Es dedicava, per tant, a l'apostolat obrer i també treballava en un hospital de Santiago. De fet, ell va ser un líder del moviment obrer, tant pel que fa a la formació de militants cristians com organitzant associacions de treball a l'hospital. Per tot això era

mal vist i era considerat simpatitzant de la situació política anterior al cop d'estat tot i que ell era crític amb el govern de Salvador Allende. Per això el varen matar.

— Sembla que durant uns dies Joan Alsina va estar amagat perquè tenia por que l'agafessin.

— Sí, durant una setmana va estar a la parròquia de San Bernardo gairebé tancats i amagats i es varen passar aquest període jugant a cartes i fent pregària. El disset, però, va voler tornar a l'hospital i aleshores el varen agafar.

— Dilluns de Pasqua de Resurrecció de l'any 1977 el bisbe de Girona Jaume Camprodon va fer pública una declaració on explicava amb molt de detall la informació que Joan Busquets havia recollit durant el temps que va ser a Xile. L'escrit afirmava finalment que «es pot afirmar, doncs, sense dubtes, que mossèn Joan Alsina mantingué sempre la seva comunió amb l'església i l'exercici del ministeri sacerdotal i que el servei generós a la classe més pobre del poble de Xile el va portar fins a la mort».

RADIO
marina
COSTA BRAVA
100.3 FM

VI FIRA DE CALELLA i L'ALT MARESME

Informatius en directe del 19 al 24 de setembre

¡LA RÀDIO COMERCIAL A CALELLA!

BATEIGS
CASAMENTS
INAUGURACIONS
VERNISSATGES, etc.

TOTS ELS SERVEIS
PER L'ÈXIT
DELS SEUS BANQUETS
A DOMICILI

Amb la garantia de

Roca

«Confeters a Girona des de 1928»

BIBLIOTECA

Novedades - Novetats

Recordeu Love Story?

Erich Segal. **La promoción.** Plaza Janés 1986. 442 pàgs. Rtca. 1.250 ptas. Una nueva novela del autor del bestseller Love Story, esta vez sobre una promoción universitaria de Harvard, de los años 50. La narración discurre entre su ingreso a la universidad y la reunión celebrada con ocasión del 25 aniversario de la promoción. La obra contiene dos textos paralelos: uno el del narrador, y el otro contenido en el diario de uno de los protagonistas. En el fondo de la obra se plantea el paso de la universidad a la vida real y el proceso de incorporación a la sociedad americana por parte de alumnos de diferentes procedentes (griegos, judíos, húngaros).

Ciencia ficció n.

Isaac Asimov. **Robots e imperio.** Plaza Janés 1986. 368 pàgs. Rtca. 990 ptas. Una nueva obra de Asimov que podían estar esperando sus muchos lectores-seguidores. Aventuras e intrigas interestelares, con el Universo en peligro y la venganza como justificante del deseo de destruir a la Tierra. El autor, que es profesor de bioquímica en la Universidad de Columbia, nacido en Rusia y ciudadano de los EE.UU., ha conseguido añadir a su condición y conocimientos profesionales una imaginación desbordada y sin límites.

Narracions

Patricia Suskind. **El perfum. Història d'un assassí.** Seix y Barral 1986. 224 pàgs. Rtca. 850 ptas. Aquesta exquisita novel·la policíaca que tan bona rebuda ha tingut entre els lectors, acaba de sortir, ara traduïda al català, directament de l'alemany per Judith Vilar. La vida del perfumista-assassí de nois Jean-Baptiste Grenouille, protagonista de «El perfum» ha donat origen a una de les millors novel·les europees dels darrers temps.

Política española

Paul Preston. **El triunfo de la democracia en España 1969-1982.** Plaza Janés 1986. Serie «Epoca», 270 pàgs. Rtca. 1.100 ptas. Preston es «uno de los mejor informados cirujanos académicos de la actualidad española» según Raymond Carr. En el panorama histórico que traza desde 1969 a 1982, pasa revista a todos los acontecimientos ocurridos en este período y concluye con la llegada del gobierno socialista. Muchas notas y bibliografía.

Informática

Jacques Maisonrouge. **Man-**

ger internacional. 36 años en el corazón mundial de la informática. Planeta. 316 pàgs. Rtca. 1.200 ptas. Memoria aytobiográfica de Jacques Maisonrouge presidente de la sección comercial mundial de la IBM. Interesante, tanto por el modelo de gestión como para la historia de IBM.

Informática

George Tsu-der Chou. **D. Base III. Guía del programador.** Anaya 1986. 420 pàgs. Rtca. 3.339 ptas. Obra dedicada fundamentalmente al aprendizaje y referencia para cualquier usuario del gestor de datos más difundido del mundo del IBM. PC. Extraco del índice: introducción al concepto de base de datos. Introducción a **D. Base III.** Primeros pasos. Creación, edición y visualización de datos. Ordenación, inadexado y resumen de datos. Variables de memoria, expresiones y funciones. Etiquetas e informes. Fundamentos de programación. Operaciones de entrada y salida. Bifurcaciones condicionales y bucles de programación. Programación por módulos. Un sistema integrado de gestión de base de datos. Índices y resúmenes.

Zoología

Gerald Durrell. **Cómo cazar a un naturalista aficionado.** Planeta 1986. 186 pàgs. Rtca. 850 ptas. Una obra divertida sobre las aventuras de un científico dedicado a la búsqueda de ejemplares curiosos.



Corresponde a los trabajos de filmación de una serie de televisión realizada por el autor y su esposa en las Islas Shetland, Reserva Umfolózi, Sur de África, Canadá y sur de los EE.UU. Escrita con humor y desvelando toda clase de secretos para conseguir convertir en «vedettes» a los animales más insospechados.

Narracions

Marcel Proust. **El temps retrobat.** Edicions 62 i la Caixa. Sèrie «Les millors obres de la literatura

universal del segle XX, n° 6. 334 pàgs. Rtca. 1.000 pyes. Marcel Proust, francès, és un dels novel·listes d'aquest segle que han tingut una major influència sobre les tendències literàries sobre tots els autors. Després de la seva sèrie «A la recerca del temps perdut» publicà aquesta obra sobre «El temps retrobat» que ara ha estat traduïda al català per Joan Casas. El seu estudi sobre el temps i les transformacions de l'estructura psicològica humana tenen el major interès.

Biografia

Margarita G. Heuras y Luis Halcón. **El síndrome Preysler. Perfil humano de un mito.** Planeta 1986. 190 pàgs. Rtca. 900 ptas. Intento de estudio psicológico de Isabel Preysler, aplaudida y criticada, personaje de aparición obligada en las revistas del corazón y las que no lo son, unida a nombres tan famosos como Julio Iglesias y Carlos Boyer.

Narraciones

Herman Hesse. **La conversación de Casanova.** Seix y Barral. Bca. Breve. 1986. 184 pàgs. Rtca. 800 ptas. Libro de narraciones cortas que encabeza «La conversación de Casanova» a la que siguen «Ladidel», «Recuerdos de la niñez» y otras, hasta doce. Esta publicación recoge estampas, evocaciones, relatos escritos por Hesse de 1900 a 1908. Hesse, que nació en 1877, tenía a los veinte y pocos años toda la madurez que le ha llevado a ser uno de los grandes prosistas del siglo actual.

Historia

James S. Amelang. **La formación de una clase dirigente: Barcelona 1490-1714.** 1986. 232 pàgs. Rtca. 1.400 ptas. Estudio sobre la evolución de la clase dirigente en la Barcelona de los siglos XV al XVIII, con la fusión de una arruinada aristocracia con una oligarquía burguesa. El estudio, centrado en Barcelona, puede ser absorbido por muchas ciudades mediterráneas que, en el transcurso de tres siglos, sufrieron una importante transformación. Este libro no es más que un primer acto de un profundo estudio que Amelang está preparando y que, pronto, tendrá una continuación sobre la «Artesanía» barcelonesa.

Nova secció

Després d'haver-nos refrescat durant quatre diumenges amb les preguntes de «N'esteu segurs?» tornem a coses més serioses i en la propera col·laboració iniciarem una nova tanda sobre la bibliografia gironina dedicant-nos als llibres publicats en la primera meitat del segle XIX.

Girona, immortal

Una fita nova en la bibliografia de Girona

Si s'establís una xifra comparativa entre el nombre d'habitants i la producció bibliogràfica local, sens dubte Girona seria de les ciutats que pot oferir un nivell de publicacions més alt, per habitant. Ja no parlem d'aquests darrers anys en els quals s'han assolit coses molt altes a causa del suport que, en aquest aspecte, han ofert les corporacions gironines. Partim de l'antiga «Revista de Gerona» de les darreries del segle passat i resseguim tota una trajectòria de publicacions, eminentment gironines, que

han ennoblit el nostre patrimoni cultural i que no relacionem perquè ens mancaria espai i cauríem en oblots enutjosos.

En aquestes pàgines de Biblioteca, que publiquem cada diumenge, procurem reflectir-hi tota aquesta desfilada de monografies i tractats dedicats a una Girona (grisa, negra, dolça, dura, amable, vella, noble...) estimada per tots, enaltida o esmicolada segons el tarannà de cadascú, però amb un protagonisme urbà inqüestionable i evident.

N'ESTEU SEGURS?

Pregunta n° 1: Sabeu quin **tol** tenia el primer periòdic que es va publicar a Girona en plena guerra del Rosselló?

- A — El Somatén.
- B — El Correo de Gerona.
- C — El Voluntario Catalán.

Pregunta n° 2: On creu que deu anar per consultar periòdics i revistes?

- A — A una hemeroteca.
- B — A un Repertorium Perpetuum.
- C — A una pinacoteca.

Pregunta n° 3: Amb quin nom es coneix, també la «Tragicomèdia de Calixto y Melibea» que publicà Fernando de Rojas l'any 1499?

- A — La Dorotea.
- B — La Arcadia.
- C — La Celestina.

Pregunta n° 4: Sabeu quin escriptor va guanyar, l'any passat, el Premi Bertrana?

- A — Jaume Cabré.
- B — Ningú (desert).
- C — Joaquim Soler.

Pregunta n° 5: D'aquests tres noms, sols un és correcte per anomenar algun dels premis dels Jocs Florals de la Reinaxença. Quin és?

- A — Flor de l'amor.
- B — Englantina d'aurada.
- C — Viola de plata.

Pregunta n° 6: Sabeu quin d'aquests tres escriptors anglesos és l'autor de les narracions sobre el Pare Brown?

- A — Gilbert K. Chesterton.
- B — Graham Greene.
- C — Aldous L. Huxley.

Pregunta n° 7: Si algú parla d'algun llibre sobre «enologia», a quina especialitat o coneixement agrícola es refereix?

- A — Als adobaments o-fems.
- B — Al cultiu de les plantes aromàtiques.
- C — Als vins.

Pregunta n° 8: Sap de quantes lletres es compon l'alfabet de la llengua catalana?

- A — De 25 lletres.
- B — De 26 lletres.
- C — De 28 lletres.

Pregunta n° 9: Independentment de la genial il·lustració del Quixot que va fer Salvador Dalí, potsar la més coneguda interpretació gràfica la va fer Doré, el dibuixant francès... Però, com es deia realment el gran Doré?

- A — Bernardin Doré.
- B — Alfons Doré.
- C — Gustav Doré.

Pregunta n° 10: A quina ploma catalana es deu la novel·la «Pilar Prim»?

- A — A la duquesa de Castillejos.
- B — A Narcís Oller.
- C — A Josep Carner.

Pregunta n° 11: Quan d'un llibre se n'imprimeixen diverses edicions en el transcurs del temps, sabeu com s'anomena la primera?

- A — Edició d'Or.
- B — Edició Nata.
- C — Edició Príncep.

Pregunta n° 12: Si heu tingut la paciència de llegir tota aquesta pàgina de Biblioteca, us serà fàcil d'endevinar quin va ser l'autor de l'obra «El temps retrobat». Qui va ser?

- A — Dostoyewski.
- B — Proust.
- C — Dumàs.

Aclariment sobre el qüestionari «N'esteu segurs?» corresponent a la setmana passada (DIARI DE GIRONA del dia 14 de setembre). Els dimoniets que corren per les impremtes varen posar com a xifra de les edicions espanyoles de 1985 la quantitat de 7.000. La realitat és cinc vegades més; o sia uns 35.000, que representen uns 100 llibres per dia durant gairebé tot l'any. Això és així, encara que sembli difícil de creure. La xifra l'ha donada l'Institut del Llibre.

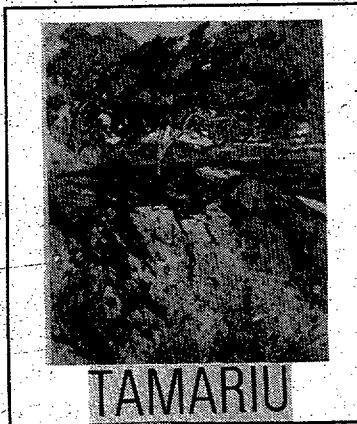
Solucions: 1-B; 2-A; 3-C; 4-B; 5-C; 6-A; 7-C; 8-B; 9-C; 10-B; 11-C; 12-B.

Tamaru

Acaba d'aparèixer un nou llibre que omplirà de satisfacció molts gironins enamorats de les bel·leses de Tamaru i d'Aigua Xel·lada. L'obra, publicada per Editorial Glauco, és el primer volum d'una sèrie que té per nom «Poesia i color». Reuneix dinou reproduccions a tot color de les pintures de Fidel Bofill, que recullen tota la llum i el color d'aquests racons de la Costa Brava. Cada reproducció està acompanyada d'un fragment literari d'Anton Carrera. Tant el pintor

com el poeta són vigatans i, potser, aquest sigui, per a nosaltres, un dels més grans atractius d'aquesta magnífica publicació. I un nou prisma per a la Costa Brava que no s'acaba, indiscutiblement, amb la gent que ha tingut el privilegi de néixer ran del mar.

Una havanera d'Ortega Monasterio, escrita expressament per Fidel i Soledat, arrodoneix el llibre i li dona el contrapunt musical que completa l'obra.



CULTURA

JOAN-JOSEP THARRATS

Josep Pla i Cadaqués

Em sembla avinent la iniciativa de l'Ajuntament de Cadaqués i del seu alcalde Miquel Figueras de retre un homenatge a la figura senyera de Josep Pla. Sis exposicions de pintura, fotografia i bibliografia; conferències, una taula rodona i l'aparició de dos llibres, glossaran diversos aspectes de l'obra del gran escriptor empordanès. Un paratge de la vila es dirà, d'ara endavant, carrer Josep Pla. En un concert de sardanes i música per a cobla —que tindrà com a teló de fons l'altar barroc de l'església— obres de Pep Ventura, Juli Garreta i Enric Morera, entre altres compositors, seran interpretades per la cobla Els Montgrins. Totes aquestes activitats voldran festejar el record fet presència de Josep Pla.

És molt possible que mai cap escriptor no hagi exaltat l'ànima i la fisiologia d'un país com ho ha fet, almenys en extensió, Josep Pla, amb Cadaqués. La seva obra està plena de referències i els pretexts sorgeixen espontàniament. «Aigua de mar» —el segon volum dels quaranta-cinc que componen les Obres Completes— ens fa conèixer ja aquell «Viatge frustrat» on el narrador ens acompanya en un periple que anem fent, tots plegats, junt amb Sebastià Puig, més conegut per l'Hermós, un «analfabet, home feliç, hospitalari, pescador, mariner, caçador i gran cuiner». A «Derelictes» o «Històries de vaixells enfonsats», Pla ens rememora el naufragi del «Douamont», una embarcació de quatre pals, després d'haver embarrancat sobre el coster, orientat a la mar oberta, de l'illa de l'Arenella. Una escampada de palets rogencs es pot descobrir encara en aquelles recollides cales, són com petits trofeus d'una trencadissa de milers de teules i de rajoles que el vaixell duia, com a càrrega, i que les onades del mar han anat modelant.

«Pa i raïm», «Contraban», «Anàlisi d'uns naufragis» i «Navegació d'estiu» són altres testimoniatges del fervor constant que per Cadaqués sempre va mostrar Josep Pla. I, com a obra mestra definitiva, tenim encara el llibre «Cadaqués», publicat l'any 1947 i ornat amb xilografies d'E.C. Ricart, on el prosista ha bolcat el millor de la seva emotivitat i la definició més clara d'un món feliç. És a partir d'aquest llibre on l'autor va emprendre l'aventura d'escriure en llengua catalana les trenta o trenta-cinc mil pàgines que formen la seva Obra Completa. Tot un treball d'absoluta dedicació i d'intensificació entre la vida i el model escollit: un veritable autorretrat de l'escriptor. Tal volta aquesta ha estat la seva més sincera fidelitat.

«Aquest llibre va dedicat als cadaquesencs emigrats que són innumbrables —escriu Josep Pla—. Ells porten Cadaqués, nit i dia, gravat al cor i al cap. Si aquest llibre els fa una mica de companyia, ja em dono per ben pagat».

En el volum que du per títol «Per passar l'estona», Pla ens evoca aquell primer viatge a Itàlia que Goethe va realitzar, ara fa exactament dos-cents anys. Era el 30 de novembre de 1786 quan el pensador alemany va arribar a Venècia. Més enllà dels canals va voler dividir el mar, en tota l'extensió possible. Després d'haver pujat al campanile de la plaça de Sant Marc, digué: «El mar, de qualsevol manera, és un gran espectacle», així escaridament. Tota la força creadora i la intel·ligència d'aquell home germànic no ens pogué oferir, com a reacció, altra cosa que la definició esmentada.

J.V. Foix em contava un dia



Ampliació d'una xilografia d'E.C. Ricart per la primera edició del llibre «Cadaqués» de Josep Pla. 1947.

que, passejant per la riba del Port de la Selva, se li atansà un individu per a preguntar-li: «Vostè és el senyor Foix?». «El mateix», va contestar el poeta. «Collons!», va replicar el personatge (i ací poseu els punts d'admiració o exclamació que volgueu).

Per la meua banda, jo no acostumo a emprar declamacions tan definitives com l'expressió —diemne grollera— del pescador de Port de la Selva. Però davant l'obra ingent de fulls i més fulls, escrits per Josep Pla, sí que m'atreveixo a dir, parodiant a Goethe: «En aquest mar de lletres quanta cosa admirable!».

Fa més de cinquanta anys que he anat seguint l'obra de Pla. Des de les meves primeres lectures als anys trenta: «Viatge a Catalunya», «Història de Manolo contada per ell mateix» o «Cartes de lluny» sempre he tingut un Pla a la meua capçalera. He arribat a reunir uns dos-cents llibres d'aquest entranyable autor. Això vol dir que, a més a més dels volums vermells de l'Obra Completa, guardo velles edicions i que alguns llibres els tinc en vestits diferents.

Hi hagué una època on els nostres poetes i els nostres prosistes hagueren de renunciar a l'ús públic de la llengua catalana per expressar els seus propis sentiments. La disposició, o la por que ella engendrava, més que a un cas demencial, responia a una bàrbara intimidació, sostinguda, com és de suposar, per la força o amb l'aquiescència d'alguna parentela fementida. Què podíem fer? Recordo que, a l'any 1940, em va tocar servir militarment a una altra pàtria, a Ceuta. Escriure, des d'allí, una lletra dirigida a Girona o a Barcelona era pràcticament impossible. Podia enravenxinar-me i deixar de comunicar-me amb la família, amb la que esdevindria la meua dona, perquè sabia que la correspondència em seria tafanejada? Fer-ho en francès m'hauria semblat una igual estupidesa i, a més a més, en podia haver resultat una sospita d'espionatge. L'alemany, que tal vegada hauria passat, ni el coneixia, ni cap de casa

l'hauria pogut entendre.

Es poden destruir els sentiments si són expressats en una llengua aliena? Què hauria estat de mi, en les llargues hores del tedi de la caserna africana, si no hagués pogut rebre, cada setmana, un exemplar de «Destino», amb el corresponent i saborós article de Josep Pla que, encara que emmascarat o xifrat amb la llengua de l'imperio, em duia un aire pur de l'esperit de la Catalunya de sempre. Aquells «Calendarios sin fechas» de Josep Pla, que ara ni tan sols es mencionen en les biografies, feien molt més per un noi com jo, confinat en un erm paisatge, que les migrades proclames, silents, exclusives, monopolitzades dels que se sentien més purs. Al cap i a la fi, en aquell temps ningú tingué el paper que hauria volgut representar, si no el que li va tocar per la fatalitat. Uns que havien nascut tal volta per a la disbauxa caigueren com a màrtirs. Altres que haurien volgut ésser sants es revolcaren en el fang.

«Agiteu-vos, feu coses, espavileu-vos! No us quedeu parats que és el que voldrien!» diuen que deia, més o menys, Cambó. Tot era lícit per fer sentir la presència real d'un lluitador allà on hi havia l'activitat d'un català, fos quin fos el seu carís d'emancipació. Resignar-se o emmudir era una virtut? Al cap i a la fi, ni Cervantes, ni Santa Teresa de Jesús, ni Fray Luis de León eren uns carallots.

L'any 1945 jo passava uns dies d'estiu a Roses, en la dolça quietud d'aquesta vila que ni de lluny esperava la desfermada embranzida del turisme. La Costa Brava es trobava encara en aquell estat pur que ens feia somniar el paradís terrenal. Una matinada no sé quina força misteriosa semblava atreure'm per l'espatlla en direcció al Cap de Creus. Com la majoria de gironins no coneixia encara Cadaqués. En un instant se'm va fer imperiosa la necessitat d'anar-hi. D'un costat prenien vida, en els meus records, les descripcions saboroses de Josep Pla que des del continent del sud tant havia somniat en les poques hores que em

quedaven de lleure al Marroc. D'una altra banda, les notícies que teníem de la fulgurant ascensió de l'art de Salvador Dalí.

Aquell dia, l'únic cotxe de línia que feia el servei Figueras-Roses-Cadaqués ja havia sortit i jo no trobava altra solució que la de passar la muntanya del Pení caminant. La distància que separa les dues poblacions marineres no és molt llarga, però quan el camí no s'ha fet mai, quan no es té cap mena d'informació, l'instint tendeix a no allunyar-se de la reconfortant visió del mar. Tot això fa que en aquest extrem de la serrallada de Rodes, es vagi avançant d'una manera sinuosa que en multiplica les distàncies.

El llarg pelegrinatge em va donar una satisfacció completa. Descobrir Cadaqués, des del vessant de la muntanya era, almenys en aquell temps, com arribar a la terra promesa. Quina beatitud, en aquest racó del món, en el precís moment històric en que acabaven d'ésser borrades del mapa Hiroshima i Nagasaki! Quin silenci de mar i d'aire! Fins i tot no podria assegurar si hi havia gent al passeig, o a la platja. Semblava com si el temps s'hagués aturat.

El paisatge de Port-lligat se'm féu d'una severitat abrasadora. Fora d'una dotzena d'oliveres amb prou feina existia vegetació. Les pissarres donaven a la terra aquella coloració de gris argentat que Dalí sap posar en el fons de les seves composicions surrealistes. En caure la tarda, cada monticle que aplanava el mar semblava un enorme paquiderm adormit. No té res d'estrany que, des de Port-lligat, hagi aparegut la teoria daliniana sobre les virtuts de la pell del rinoceront.

Ni un dia ni una setmana són a vegades suficients per estimar Cadaqués. Hi ha gent que tornarà a la ciutat sense haver sentit sota la pell la major part dels seus encants. Però, a voltes, un instant us pot lligar per tota una vida i haureu de tornar a Cadaqués, un any i un altre, per trobar el mar silenciós d'aquell benaurat dia d'estiu de 1945, un mar quasi matat pel vigor

mineral que, en plans oblics s'hi precipita o per conservar la irreproduïble imatge d'un temps de tramuntana on, cada motiu de la naturalesa, es dibuixa amb una precisió rigorosa mentre el mar sembla bolcar-se en el cel. Em vaig jurar, aquell dia, que acabaria plantant aquí la meua tenda.

L'any 1946 es va celebrar a Cadaqués la primera gran exposició col·lectiva en homenatge al poble i a la vellesa. En el catàleg, un escrit de Josep Pla començava amb aquestes paraules: «Cadaqués és una creació, naturalment dels cadaquesencs, és a dir, dels navegants de l'època dels bergantins, de navegants que per treball d'imaginació, en el curs dels seus viatges, construïren parets seques, aquest immens paisatge artificial de Cadaqués. Però Cadaqués és també una creació dels artistes que, des de fa tants anys, vénen a aquest poble a pintar, a dibuixar, a somniar. Aquests artistes es troben, en arribar ací, que Cadaqués és el somni més gran, més incert, més insospitat que el de la seva pròpia vida i per això, passada l'estranyesa de l'arribada, es troben tan bé en aquesta població. Es troben ben servits pel que a la seva imaginació es refereix. Per això, el que tasta Cadaqués ja no l'oblida mai més».

S'ha d'afegir que, si l'instentiu del paisatge el fan els pintors, amb més força, encara, el poden fer els poetes. Dalí pot ésser el Leonardo o el Rafael de Cadaqués i Picasso el seu Cézanne, però la visió instintivament poètica de Josep Pla segueix, segurament, les traces d'Homer i de Virgili. «Ja està entès —observa l'escriptor— que a Palestina res no hi ha tan palestinesc com Cadaqués—. Com res no hi ha, a Grècia, tan grec com Cadaqués. En aquest paisatge hi ha la quintaessència d'aquestes il·lusions perquè s'hi produeix la superposició del xiprer i de l'olivera, cosa profunda i fina».

Xiprers, pins i oliveres s'arrelen tan vigorosament, en el sòl esquistós de la muntanya del Pení, que ni les glaçades, ni el foc han pogut, ara com ara, amb ells. L'espectacular incendi del passat mes de juliol, amb tot el seu dramatisme, sols va consumir matolls i arbuixells o socarrar les plantacions més robustes. Després de la devastació floral, el paisatge agrest ha modificat la seva imatge. Els plans precipitadament inclinats, ressaltats en negres, agafen la qualitat i l'entonació d'un aiguafort. L'esbardissament fortuït ha descobert tota una arquitectura rústica que els anys havien colgat. Josep Pla ha deixat descripcions subtils dels camins convulsionats de pedres, de les parets i terrasses superposades, dels curiosos rastells que una raça de titans va arrencar, escalonadament, en els flancs del Pení. Calia la fe de la qual ens parla l'Evangeli per moure muntanyes, per capgirar tones i més tones de pissarres. La modificació d'un paisatge salvatge, per l'esforç de l'home, dona resultats tan sorprenents com el que envolta Cadaqués.

Milers i milers de dies han calgut per realitzar aquestes construccions que el seny popular ens ha deixat, com a record etern. «Travesseres, clopers, escales, barragues i clavegueres» és el títol d'una exposició de fotografies, en homenatge a Josep Pla, ens podrà instruir visualment d'una arquitectura que, de tan integrada a la terra, sembla perdre la seva gènesi artificial per a convertir-se en la prolongació del rastre deixat per una mà divina.

INFORME

JAUME MARQUÉS i CASANOVAS

Casa número 11 del carrer Oliva i Prat

El darrer tram del carrer d'Oliva i Prat és molt costerut i per la banda dreta ja no conté cap habitacle. Per la banda esquerra en té dos, que trauen porta en sengles racons de la illa de cases que vinc explicant.

Avui li toca el torn a la casa número 11.

Descripció

Segons la inscripció efectuada en el Registre de la Propietat l'any 1904, la casa era composta de planta baixa i tres pisos i tenia la superfície de 65 metres quadrats amb 95 decímetres. Estava situada al carrer de Cervantes (avui Oliva i Prat), on tenia el número onze i estava valorada en 1.310 pessetes.

Els límits, segons la inscripció de 31 de maig de 1961, eren a mig dia, que és el front, el carrer de Cervantes (avui Oliva i Prat) i en part solar de Martí Massaguer. A la dreta sortint, que és ponent, la Travessia de les Dones (ara d'Oliva i Prat). A l'esquerra, orient, Narcís Figueras. Al nord, que és el darre- ra, Joaquim Massaguer.

Com es veu, està enclavada entre les cases número 8 de la Claveria (de Figueras), la número 2 de la Travessia Oliva (Massaguer) i la número 9 d'Oliva i Prat, que fou de Massaguer.

Aqueixa situació era incòmoda per als estadants de la casa número 11; pel qual motiu, el 28 de desembre de 1864, Joaquim Massaguer i Vidal va donar llicència a Esteve Serra i Vila, amo de la casa número 11, per obrir una finestra a la paret de migdia de la seva casa, a canvi de la cessió d'un espai entre les dues cases que mesurava 22 pams de llarg per 5 d'ample, que era a la planta baixa d'en Serra i al primer pis d'en Massaguer.

Història

La història de la casa del nostre comentari es divideix en dues èpoques: la primera és l'anterior a la nacionalització dels béns de la clerecia secular; la segona abasta des d'aquell esdeveniment fins als nostres dies.

El dia 29 d'abril de 1856, el jutge de primera instància de Girona,



Aquest és el número 11 del carrer Oliva i Prat. (Foto RICARD CAMÓ).

Victor Dulce, va cedir l'edifici a Miguel Roviralta, de Girona, davant del notari Ramon Teixidor.

Miquel Roviralta el cedí a Esteve Serra i Vila, de Sant Daniel, el qual el féu inscriure el dia dos de juny del mateix any.

D'Esteve Serra passà al seu fill Vicenç Serra i Mundet, casat amb Joaquina Cristià.

Fou hereu el fill gran, Esteve Serra i Cristià, qui féu inscriure la finca al seu nom el dia 30 de juliol de 1895.

El 19 de setembre de 1901, el susdit propietari la va vendre als esposos Pere Serra i Pairoli i Tere-

sa Amat i Esteva.

Aquests en feren donació per raó de matrimoni a la filla, Carme Serra i Amat, la qual la féu inscriure el dia 19 d'octubre de 1904. Va casar-se amb Jaume Perafita i Solivas.

L'any 1960, posada en vigor la llei de la propietat horitzontal, aquesta finca fou disgregada en pisos i venuda a diferents propietaris.

La planta baixa fou comprada per Rosa Baucells i Serrat.

Miquel Marcet i Tordera comprà el primer pis, i el 1964 en va vendre la meitat.

El segon pis fou venut a Maria Roch i Poch.

El tercer pis passà a propietat de Robert Gironella i Coll.

Notícies antigues

A la façana del immoble que descrivim hi ha encastada una làpida que conté la següent inscripció llatina:

1587.— Hec est domus beneficii sancti Nicolai, quam fere dirutam Narcissus vahi beneficiatus instauravit.

Traduïda, diu: «Aquesta és la casa del benefici de Sant Nicolau,

que Narcís Vahi, beneficiat, restaurà (per ser) gairebé derruïda».

Aquest mateix beneficiat va fer construir una cisterna a la planta baixa, ran de la porta, al brocal de la qual féu inscriure el fet amb aquestes paraules que tradueixo del llatí:

«Dels béns de Narcís Vahi, beneficiat. 1593».

El notari Ramon Teixidor l'any 1856 féu constar que l'últim beneficiat fou Francesc Monteis i que el benefici radicava a l'església Catedral.

Com que a la Catedral no hi ha cap capella ni cap altar dedicats a sant Nicolau, he hagut de recórrer a l'amabilitat del director de l'arxiu diocesà, doctor Josep M^a Marquès i Planagumà, el qual m'ha facilitat les dades de la fundació del benefici.

Aquest fou fundat el dia 1 d'octubre de 1509 per Bernat Pagès, natural de la Sala, en memòria del seu germà Nicolau Pagès, assenyalant com a patró en Guillem Pagès de la Sala, qui presentà com a primer beneficiat el seu nebot Guillem Pagès, clerge de la Sala.

L'any 1531 n'era patró Narcís Viñas i Patró. Presentà a Jeroni Font l'any 1533. El 1593 fou proveït Joan Pere i Pla. El 1759 ho fou Ignasi Vinyas, el 1762, Faust Vinyas, el 1813, Domènec Pujadas i el 1820 Jaume Vidal. El 1842 n'era beneficiat Francesc Monteis.

El benefici radicava primerament a l'altar de sant Bartomeu i Nicolau establert a la Catedral. Un índex de beneficis de l'arxiu diocesà esclareix que el benefici era establert a la capella de Tots Sants.

En temps de Sulpici Pontic el patronat del benefici havia passat per cessió als hereus d'Agustí Ballesster.

L'enigma de la desaparició de l'altar de Sant Nicolau i l'aparició del de Tots Sants es resol sabent que el canonge Baldiri Galí, entre 1594 i 1600 féu construir la decoració, les reixes i la sepultura de la capella, en avant dita de Tots Sants, que abans havia estat dedicada a sant Nicolau.

El retaule i les reixes d'aqueixa capella constitueixen un interessant model d'art plateresc, poc freqüent en les nostres comarques.

BIBLIA

MARTÍ ALABAU

Elogi d'un estafador

Diumenge vint-i-cinc (C)

Amós 8,4-7

1^a Timoteu 2,1-8

Lluc 16,1-13

La principal dificultat que presenta l'elogi de l'administrador lladre de la paràbola és la de saber en boca de qui el posa l'evangeli: En la de l'amo? En la de Jesús? Aquest elogi clou la coneguda història d'un amo que demana comptes al seu administrador per malversar els seus béns. Amb l'aigua al coll, sense més sortides que la de doblegar l'espina o la d'anar a demanar caritat, l'administrador juga la darrera carta: la d'una gran estafa. Compra els deutors del seu amo condonant-los una part important del seu deute. A tall d'exemple, la història cita dos casos. A un deutor perdona 50 bidons d'oli, i a un altre, vint sacs de blat. El comentari final és una gran sorpresa: «Ha estat prudent, perquè

els homes de la seva mena són més prudents que els fills de la llum». No sembla que pugui ser el terrinent «el senyor» que fa aquest elogi. Psicològicament és difícil d'imaginar algú que alabi qui l'ha robat. Per altra banda, no sembla coherent, per part de l'amo, l'elogi d'una prudència que no li ha impedit d'assabentar-se de la darrera «matràfola». Un lector que no estigui al corrent d'aquestes subtilitats de l'exegesi, pot ésser que es preguntí: Quina dificultat hi ha en atribuir l'elogi a Jesús? La dificultat no està, en efecte, en l'aspecte moral. Jesús no fa l'elogi de l'estafa, sinó de la perspicàcia, de la previsió, dels riscs, en una paraula, de la prudència. Jesús és dol que aquestes magnífiques qualitats no es posin al servei del bé fonamental, que és la salvació: «Els homes del món són més prudents que els fills de la llum». La

dificultat per atribuir a Jesús la paternitat de l'elogi és d'ordre gramatical. A l'elogi segueix el següent: «I jo us dic». Aquest «jo us dic» es contraposa òbviament a la frase anterior: «El senyor el lloà així». Tanmateix podem pensar, amb fonament, que fou Jesús qui elogià aquell administrador deshonest i prudent. És més probable que l'evangelista juxtaposà a la història, que s'acaba amb l'elogi, frases de Jesús dites en d'altres contextos. Aquestes frases de Jesús enriqueixen la història primitiva amb noves aplicacions. «I jo us dic: Guanyeu-vos amics a costa de la riquesa enganyosa» és una frase que bé podria haver dit Jesús als públics. Posada al costat de la paràbola d'un individu que es feia amics estafant, la contraposició de l'estafa amb l'almoïna és ben suggestiva. Una altra frase de Jesús que l'evangelista juxtaposa a la pa-

ràbola: «Si no fóssiu fidels en l'administració de les riqueses enganyses, qui us confiaria les riqueses veritables?». És una desqualificació de la deshonestat de l'administrador. I la guinda final: «No podeu ser servidors de Déu i de les riqueses». Tenim, doncs, que la història primitiva de la paràbola amb juxtaposició de textos de Jesús es carrega d'accentos com les paraules compostes tenen un accent principal i d'altres secundaris.

En la lectura d'aquest diumenge, em sembla que litúrgia escull l'accent de l'almoïna. La lectura d'Amós, una llengua de foc en favor dels pobres contra la injustícia dels rics, és significativa. La força de l'almoïna enfront del culte merament formalista, de les bones intencions i de les paraules boniques li ve de ser una realitat concreta i tangible. Sempre trobem excuses l'egoïsta i l'avariciós. Sant Basili

els va estigmatitzar en una gran homília sobre la caritat. És un text inoblidable: «Esquives de trobar-te amb qui sigui per evitar que la teva mà hagi de donar res. Només saps dir: «No donaré res perquè no tinc rec: sóc un pobre». Sí que ets un pobre perquè no tens res de bo: ets pobre d'amor, pobre d'humanitat, pobre de fe de Déu, pobre d'esperança eterna».

Molts amics de les nostres almoines són del Tercer Món. Són els amics anònims que ajudem a través d'organitzacions honestes i eficients com **Mans Unides**. Una germana missionera del Senegal, l'Anna M^a Jou, em deia aquest estiu que la promoció social de la seva gent era possible gràcies a **Mans Unides**, és a dir, gràcies a les almoines canalitzades per una admirable organització de caritat.

L'almoïna hauria de ser el gotjar constant de la nostra vida.

TRIBUNA ABIERTA

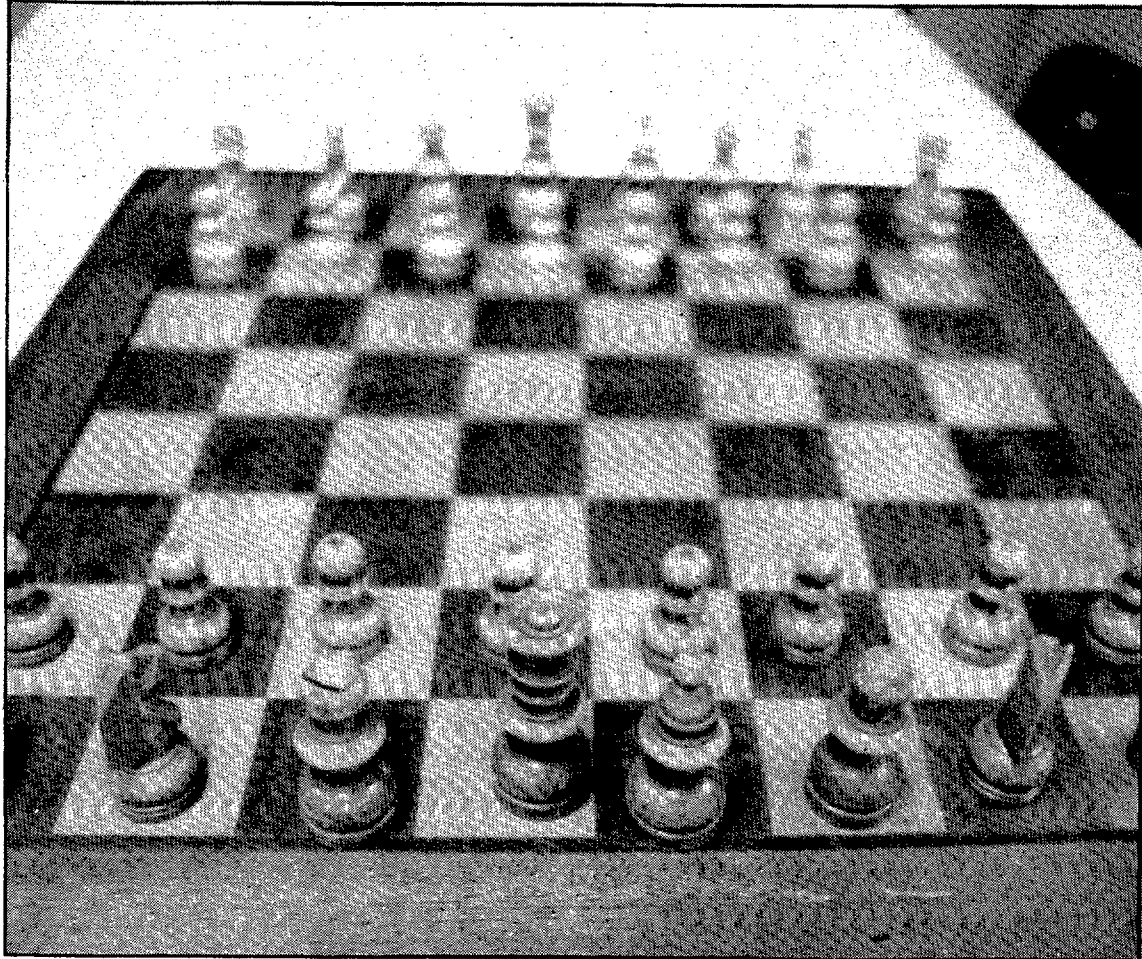
JOSE M^a. GIRONELLA

En torno al ajedrez

En el momento de escribir estas líneas, 17 de septiembre de 1986, se está celebrando en Leningrado el Campeonato del Mundo de Ajedrez entre el actual campeón, Kasparov, y el ex campeón y actual aspirante, Karpov. Todo induce a creer que Kasparov revalidará el título, de lo que casi todo el mundo occidental ajedrecístico se alegrará, por cuanto Karpov representa la ideología oficial del Kremlin (del Partido), en tanto que Kasparov juega más o menos por libre, en calidad de independiente.

Kasparov tiene 23 años y Karpov 35. Kasparov, por consiguiente, representa la juventud. Los analistas coinciden en que Karpov, aparte de estar menos preparado en las «aperturas», comete graves errores en la hora quinta de juego (las partidas se juegan de cuatro a nueve, con posibilidad de aplazamiento). La fatídica hora quinta que, según declaraciones del maestro árbitro internacional Antonio Medina, ha noqueado repetidamente a los ajedrecistas españoles (trastornos digestivos). Se ha dicho que Arturo Pomar, a no ser por la hora quinta, hubiera podido optar, en su mejor época, al título mundial.

El ajedrez ha interesado, fanatizado, desde tiempo inmemorial, a millones de seres en todo el planeta, pese a la definición de Unamuno, quién pretendía que «para juego es demasiado y para estudio es muy poco». No es extraño. Las combinaciones posibles son infinitas —los dos Reyes solos, sobre el tablero, pueden producir 3.612 posiciones distintas—, lo que exalta la imaginación. Dos inteligencias, o mejor dicho, dos temperamentos se enfrentan ante un tablero escaqueado (neutro) y cada jugador es libre para elegir el movimiento que estime más eficaz. Por supuesto, como en el fútbol y otros deportes, hay jugadores que prefieren la defensa, otros el ataque, los hay cautelosos, los hay agresivos, los hay que comienzan con prudencia y se tornan agresivos



El ajedrez, una gimnasia mental. (Foto DAVID QUINTANA).

vos al final. En broma, se ha dicho también, que los hombres casados que quieren mucho a su mujer se dedican tenazmente a resguardar de cualquier peligro a la Reina, y que los militares subestiman, por deformación profesional, a los peones (los soldados), humildes en apariencia, pero que en muchos casos son la causa de la victoria o la derrota.

El ajedrez ha sido comparado a la vida. La **apertura** sería la infancia y la adolescencia. El **medio juego** sería el despliegue de las facultades para garantizarse un

provenir. El **final** será la muerte (jaque-mate). También en la novela he encontrado semejanzas. Toda novela tiene un principio, en el que se crea, se inventa una historia, luego tiene una zona intermedia, en la que los personajes se abren y despliegan, y por último se pone, se escribe, la palabra FIN.

Una incógnita por resolver. ¿Por qué Rusia es, desde hace decenios, la gran patria del ajedrez, la que suministra la mayor saga de campeones (exceptuando al norteamericano Fischer, retirado voluntariamente, acaso el más gran-

de jugador de todos los tiempos)? Sería un chiste fácil decir que Rusia es, por encima de todo, un ejército de **peones**, que viven esclavizados en un tablero cuadrado y a las órdenes de un jefe. La verdad es que en Rusia existe tradición ajedrecística, como en Inglaterra existe tradición de los fantasmas. Ello desierta incesantemente vocaciones. El estado protege el ajedrez, pero sin la premisa de las vocaciones el esfuerzo sería estéril. En Rusia abundan los maestros de escuela aficionados, que, una vez terminadas

las clases, se ofrecen voluntarios para permanecer en el aula tres o cuatro horas aún, enseñando ajedrez. Ello trae consigo que se cuentan por decenas de millares los niños que se interesan por el juego. El Ministerio subvenciona generosamente a los clubs, y los alumnos de enseñanza primaria y secundaria pueden optar, al margen de las asignaturas normales, por practicar, o bien los deportes olímpicos, o bien la música, o bien el ajedrez. Un crecido porcentaje de dichos alumnos han elegido durante años el ajedrez, estimulados por la fama de los grandes campeones soviéticos. En un país de casi trescientos millones de habitantes, ello implica una base de extracción gigantesca.

El ajedrez es importante. Es una gimnasia mental —debería declararse obligatorio en las escuelas—, es un juego noble y un impar vehículo de prestigio. ¿Y en España, qué tal andamos en ajedrez? Por desgracia, en el furgón de cola. Se suceden los gobiernos, los presidentes de la Federación y nadie se decide a dedicar un pequeño presupuesto a esta confrontación de origen impreciso (tal vez chino, o persa, o egipcio, o indio). Y es lástima. Porque no se tataría de un desembolso como el de la NASA, ni de costear enormes complejos deportivos, ni de levantar inmensos estadios. Una cantidad irrisoria, en una época en que manejamos billones sería suficiente. Por lo demás, lo reclamaría así nuestra propia historia. En efecto, en la época de los teóricos y jugadores Lucena, Damiano, Ruy-López, etcétera, España ostentaba el cetro, hasta el punto que el primer Congreso ajedrecístico mundial se celebró en Madrid, en la Corte de Felipe II, el 1574, durante el cual se dictaron las primeras bases estables para las competiciones internacionales.

Como en tantas otras parcelas del quehacer nacional, el desinterés y la abulia nos han dado jaque-mate.

MIRADOR

J. TEIXIDOR CUYAS

El lago de Banyoles

Hace un par de años, muchos gerundenses quedamos desagradablemente sorprendidos ante las noticias que nos llegaban de Banyoles... Uno de los informes dado a conocer denunciaba sin paliativos que «los fosfatos agrícolas que arrastran las lluvias y los residuos de las embarcaciones a motor están dañando gravemente el equilibrio del estanque, que corre el peligro de convertirse en un charco sin vida». En otro momento, el informe afirmaba: «Ha podido comprobarse que actualmente ha desaparecido la vida en el estanque a partir de los once metros de profundidad, cuando hace tan sólo seis años aún había vida hasta los quince y dieciséis metros». Pere Plantes, concejal encargado de la

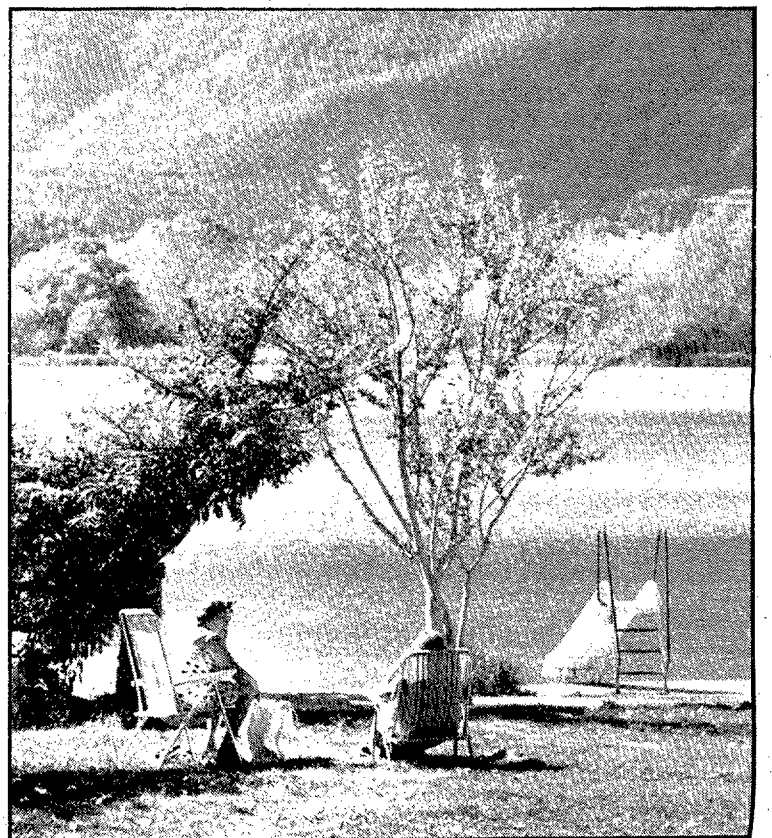
conservación del lago añadía por aquel entonces: «**l'estany podria terminar siendo una charca podrida**».

Dos años después de estas denuncias nos gustaría que alguien con responsabilidad para ello, informara a la opinión pública sobre el estado del lago, un prodigio de equilibrio natural y ecológico, evidentemente amenazado de muerte o, lo que es lo mismo, en peligro de convertirse en un charco sin vida. Toda medida en favor del lago nos parecerá siempre poca, porque cualquier alteración podría llevarle a una situación irreversible. Y esto hay que evitarlo a toda costa.

Pintores del asfalto

En el viejo corazón de la ciudad,

de un tiempo a esta parte se vive, a veces, un ambiente peculiar gracias a estos pintores que, a cambio de un donativo, deslizan sus barras de color por el pavimento de la Rambla, Argenteria o carrer Nou. Estos pintores —jóvenes en su mayoría— reproducen cuadros famosos en el asfalto; dan en cubrir el negro asfalto o los cenicientos adoquines de alegres colores que nunca tuvieron. Los curiosos se arremolinan ante el cuadro que se va gestando y generosamente, depositan unas monedas sobre la superficie de la obra. No cabe duda que ahora más que nunca nuestras calles se convierten en un mosaico variopinto gracias a estos artistas en ciernes, casi siempre foráneos de extravagante vestimenta.



El lago de Banyoles, un marco incomparable

CALAIX DE MESTRE

JOSEP M.^a MINISTRAL i MASIA

Gambes!

Una baldufa de fusta, de color indefinit, desgastada pels trucs que ha rebut en la seva vida, amb el cap mig esmicolat, va quedar com a record d'aquell vailet que només pensava en distreure's a l'hora de fer problemes d'aritmètica. L'única manera que parés atenció fou amagar aquella baldufa dins el calaix, i com que després no se'n va recordar i jo tampoc, allí va quedar-se.

Ben mirat és ben poca cosa per un joc tan captivador com era per als alumnes de l'escola. La seva forma recordava un cor, amb un petit espàrrec al cim, com la cua d'una poma. El cos com gravat per uns petits solcs on s'hi adapta el cordill que li donarà impuls al descabdellar-se. En la part inferior, una petita boleta de ferro serveix per a sostenir-la mentre va rondant el cos de la peça. En altre temps el casquet superior deuria estar pintat de color vermell, però ara ja només en quedaven les restes.

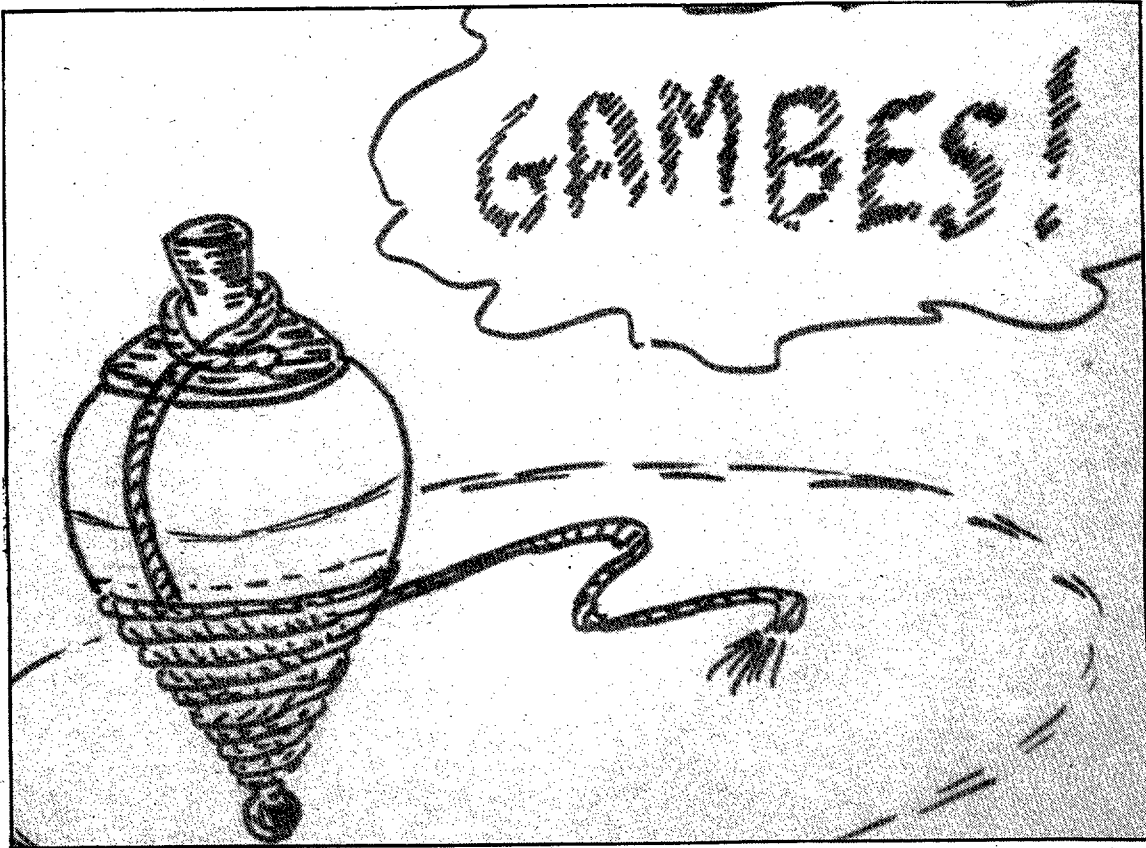
Qualsevol alumne que hagi viscut les intenses jornades del pati del grup escolar en aquells anys trenta, coneixerà la tècnica de fer ballar una baldufa: amb un cordill que en dèiem «de piano» i que anàvem a proveir a l'espardenyeria Pijaume de la Rambla, s'havia de cargolar amb molt de compte seguint els solcs en espiral, començant per la part superior. Per afermar la cordeta, es feia una baga en el piu que sobresortia al cim de l'esfera superior. A poc a poc, i estrenyent bé per no quedar fluix, es baixava de dret fins al peu de ferro de la part inferior, on s'afer-

mava una vegada més el cordill «de piano», que llavors havia d'anar ascendint donant voltes fins a la part més boteruda de la baldufa, precisament al límit on solia anar pintat de color vermell.

Lavors venia la part més difícil: llançar aquell bòlit preparat com una fona dels balears. De la destresa de la tirada en depenia l'èxit del ball d'aquella joguina. Però abans, el codi, mai escrit, que en totes les escoles regia, era el deure d'avisar que s'anava a projectar un objecte perillós, especialment per a les cames dels que estaven distrets contemplant els altres jugadors. La veu o crit d'advertència i de precaució, era invariablement aquest:

— Gambes! I feia allargar tant com podia la primera o la darrera síl·laba perquè ningú no pogués dir que no ho havia sentit.

I seguidament, llançava sobre el terra sorrós del pati, el bòlit que portava sostingut entre els dits índex i polze. Si s'aguantava en posició vertical, rodava vertiginosament sobre l'eix de ferro del peu. Si feia una tombarella i no es podia sostenir dreta, començava a córrer sobre un dels seus costats sense direcció fixa, amb evident perill de ser empaitada per un de més espavilat, amb l'excusa que el tirador no havia dit «Gambes». Perquè aquest era també un altre article del joc: si abans del llançament s'oblidava de dir la paraula clau, com si fos el «santo y seña» en temps de guerra, quedava immediatament arrestada la pobre baldufa que havia sortit de la mà sense passaport.



Una baldufa de fusta.

He pensat quin era el significat de la paraula. Evidentment no es referia als crustacis decàpodes, semblants al llagostí, per altres raons perquè en aquells temps a penes es coneixien entre nosaltres. Però el diccionari hi posa com a primer sinònim el de «cama». Encara que no s'utilitza gairebé en aquest sentit, sí existeix

el de «gambades» o camades (de la cançó del Fum, Fum). Per tant, l'advertència anava per les cames dels espectadors, que podien quedar afectades per aquella fona amb el projectil de fusta que s'anava a disparar.

Del «compte amb les cames» ja tenim el mot comprimit de «ca-

mes» o potser emprat llavors, el de «gambes!».

Heus aquí com un petit objecte, una joguina tan popular com fou la baldufa —ara encara reviscuda en algun pati d'esbarjo— se'n pot treure una petita lliçó de llenguatge. I no diem de geografia, per allò dels moviments de la Terra...

MESTRAL

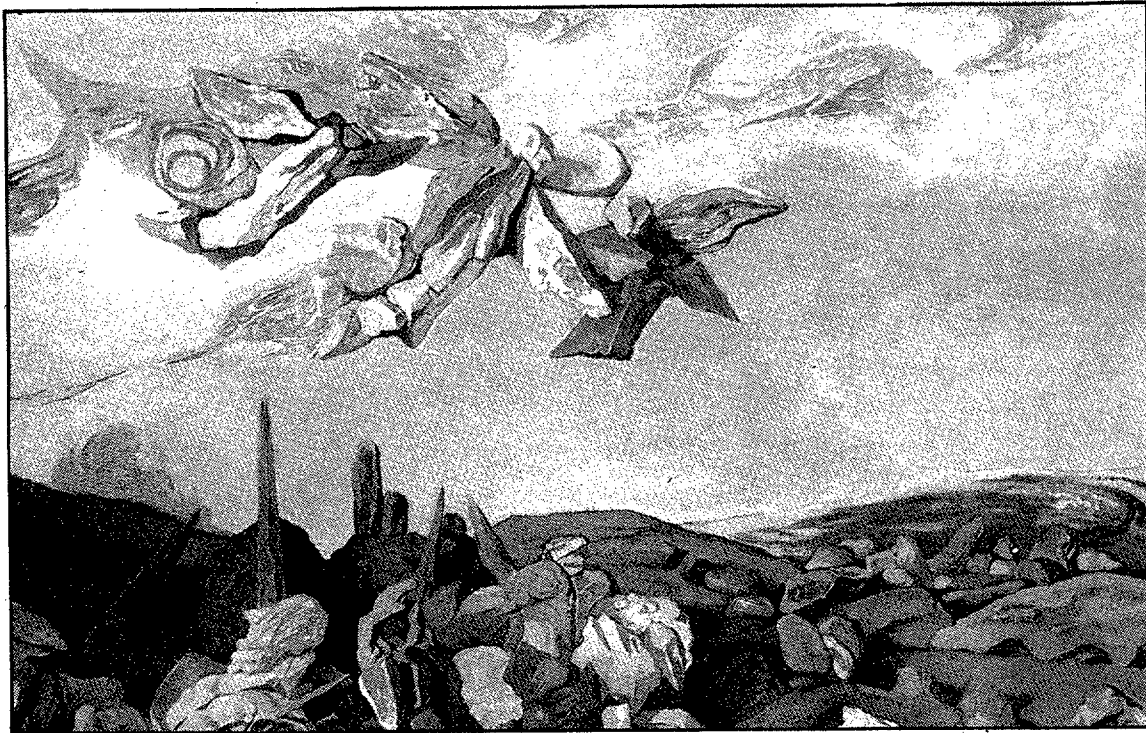
R. GUARDIOLA i ROVIRA

A. Pitxot exposa a Vilabertran

La personalitat i la formació d'Antoni Pitxot és ferma. Com un gest autobiogràfic, podria esculpir les seves obres amb granit, però ell que no és ni presumptuós, ni estrany, s'ha identificat completament amb el paisatge i el terreny que l'enamorem, que el justifiquen amb la nissaga i que ha decidit com a marc de la seva vida; i, com les construccions de paret seca peculiars de Cadaqués, ell construeix les seves figures inspirades en els roquissars i els penyalars de la costa del cap de Creus, per escollir-ne el rocam i construir les seves singulars figures amb la vitalitat i l'energia acolorida amb què el mar vesteix les jurioles, i ell compon les seves obres, que alternen la fortalesa amb la poesia, nodrida sempre amb la nuesa de la roca i la honestat i puresa de les peces minerals de la natura, que fan que desaparegui la carn per aflorar-ne l'esperit.

Pitxot exposa la seva obra en la sala Gòtica de Vilabertran. Ell que té una sala permanent en el Teatre-Museu Dalí, ja que el seu fundador volgué dedicar-li tota una galeria, no presenta habitualment exposicions a Figueres, i, per això, destaca la singularitat de la que hi ha penjada fins al 28 de setembre en el marc evocador de Vilabertran, prop de l'enyorat llac que inspirà Dalí i del que tant se'n recorda, perquè una de les notícies que no podem oblidar de la vida actual de Pitxot és la seva dedicació constant i fidel a la persona de l'amic Salvador Dalí.

Cap de Creus és un paisatge so-



Una obra de Pitxot.

litari, impressionant, amb mítiques figures de proporcions gegantines. Pitxot n'ha copsat tot el missatge i la grandesa; n'ha fet la font de la seva inspiració, sabent-ho reduir a la proporció humana i en alguns deliciosos racons de la seva pintura —en vertaders bodegons plens de llum i d'aire davant els que hom queda bocabadat si sap copsar-ne les seves qualitats i l'agosament d'aquesta pintura tan singular com personal de l'artista.

Aquesta exposició s'ha vinculat

amb la celebrada a Barcelona la primavera passada, en presentar-s'hi el llibre de Cesáreo Rodríguez-Aguilera sobre l'artista. De la mostra de Barcelona sobre la Batalla de Constantí, només s'exposen quatre de les pintures que s'hi varen penjar, i aquestes peces s'han obtingut per la col·laboració dels seus propietaris. El conjunt de les restants obres són pintades en els últims darrers deu anys, donen una idea completa d'aquesta darrera etapa del pintor a través

d'una selecció molt representativa.

Pitxot se'n revela com a un perfeccionista, amb què es vol dir que torni a repetir temes per anar-lo completant i aportant-hi aspectes de volums, color i de llum que ell hi va descobrint. A voltes, aquest retorn al tema és per modificar o completar elements secundaris de la pintura, que considerem com vertaders bodegons amb pedres. Aquesta reiteració del pintor i l'afany de petites revisions, ens mos-

tren una personalitat molt exigent, insaciable de l'obra ben feta i la constant personal de treball. Quan es va publicar el cartell anunciador dels Festivals Musicals de l'Empordà d'enguany, es comentà la semblança amb el cartell que uns anys enrera s'edità pels Concerts de Cadaqués, i es va perdre l'observació de que Pitxot és un perfeccionista.

Ara, a l'exposició de Vilabertran hi podem seguir set pintures, amb tema semblant on és interessant seguir-hi les noves aportacions que hi fa l'artista. Ho comparem al que feia Josep Pla —un perfeccionista constant— revisant els seus textos i tornant a escriure sobre temes ja publicats; i com mai no hauria donat per acabat un capítol que constantment hauria anat retocant, com fa l'artista Pitxot aportant les noves inspiracions sobre un mateix tema, personatge o motiu.

Resultaria massa llarg fer una incursió en la genealogia dels Pitxot, un dels llinatges destacats en la pintura, la música, la literatura i la cultura del país, però tampoc no es pot oblidar aquesta significació per reconèixer la dignitat amb què Antoni Pitxot porta aquest prestigi familiar, per singularitzar-se amb una aportació personal, completament original i destacada. L'estudi que fa de les pedres és realment notable, i la funció de cada una atrau l'observador, que hi endevina una tècnica diversa i notabilíssim ofici en l'execució, i molta preparació i exigència. Ha aprofitat l'ambient del seu entorn.

TV3

- 07.15 Carta de ajuste.
- 07.30 Buenos días.
- 09.10 Puente a punto.
- 09.25 La fiesta de la compra.
- 09.40 La fuente de piedra. Ligia propone a Daniel que vaya al sanatorio donde está Laura y le da la medicación necesaria comunícale además que estaría en condiciones de llevarse a Laura a su clínica particular.
- De 7 en 7.
- 10.10 Punto de encuentro.
- 11.30 Solo se vive una vez.
- 12.25 Avance Telediario.
- 12.30 Avanc de l'informatiu.
- 12.33 Tres per quatre.
- 13.30 Fundació Miró (I)
- 14.00 L'informatiu.
- 15.00 Telediario 1.
- 15.35 El coche fantástico. «Manzanas podridas». Michael visita a la ciudad de Sale, en auxilio de Rebecca Hammond que está siendo víctima de robos de ganado.
- 16.30 Dinamo.
- 17.00 Mash. «Veteranos». Inesperadamente Potter visita a Tokio, dejando a Pierce al mando de Mash, tras unos días de ausencia. Y a su regreso, el coronel, envía una carta a sus cirujanos.
- 17.30 La tarde, vaya tardel. Programa que presenta actuaciones de cantantes en directo y entrevistas, información, concursos y una guía de lugares insólitos
- 18.25 Avance Telediario.
- 18.30 El espejo mágico.
- 19.30 De aquí para allá. «La mar futiva».
- 20.00 Consumo.
- 20.30 Verano 8.30, PM Magazine. Magazine.
- 21.00 Telediario 2.
- 21.35 Punto y aparte.
- 21.45 Todo queda en casa. Programa

33

- 11.15 Antiope 1.
- 11.45 La Une chez vous.
- 12.35 Tournaz manège.
- 13.00 Le journal de la Une.
- 13.50 Dailies.
- 14.40 New York-Los Angeles.
- 17.25 Les roses de Dublín.
- 18.25 Mini-journal.
- 18.40 La vie des boîtes.
- 19.10 Santa Barbara.
- 19.40 Cocoricocoboy.
- 20.00 Le journal de la Une.
- 20.35 Outland.
- 23.05 Une dernière.

concurso en el que compiten dos familias.

- 22.15 Régimen abierto. «La primera salida». Tony es un hombre que se hizo a sí mismo y que lucha siempre por ocupar un puesto en la sociedad sin regatear esfuerzos ni medios para conseguirlo.
- 23.15 Los Beatles. (2ª parte).
- 00.15 Telediario 3.
- 00.45 Teledaporte.
- 00.55 Despedida y cierre.

TV3

- 16.45 Carta d'ajust.
- 17.00 Marta sempre Marta tothora.
- 18.00 Picapuca.
- 18.30 La familia Robinson.
- 19.00 Agenda Informativa.
- 19.15 Manos artesanas.
- «Encuadernación».
- 19.30 Alfica en el país de las maravillas. «Alicia reina».
- 20.00 Otros pueblos. «Yanomamis».
- 21.00 Música a las 9. «De Los Flamencos». Invitados: Beni de Cádiz, Ela Farruco (con el moreno) y Naranjito de Triana.
- 22.00 Lunes cine. «Balas o votos» (1936). Director: William Keighley. Intérpretes: Edward G. Robinson, Humphrey Bogart, Joan Blondell, Bertton McLane, Richard Purcell. En la década de los 30, Washington se ha tornado en serio la lucha contra la delincuencia organizada. Se sabe que el llamado «Sindicato del crimen», sólo es la tapadera de un entramado que ha sido tejido desde unas alturas incontestables.
- 23.25 Cortometrajes. «Van seis». El cineasta Javier Aguirre hace un comentario visual a una creación sonora de Lilly Greenham. «Elisita». Elisita, una solterona

33

- 06.45 Télématin.
- 09.15 Antiope vidéo.
- 12.00 Midi informations.
- 12.05 Les bas-fonds de Paris.
- 13.00 A2 Midi.
- 13.50 Aujourd'hui la vie.
- 15.00 Destins croisés.
- 18.05 Capitul.
- 18.50 Des chiffres et des lettres.
- 19.15 Actualités régionales.
- 19.40 Le nouveau théâtre de boulevard.
- 20.00 Le journal.
- 20.35 Les cinq dernières minutes.
- 22.25 Chroniques nomades.
- 23.20 Cyclisme.

TV3

- 08.45 Carta de ajuste.
- 09.00 Barboim.
- 09.30 Nuestra semana.
- 10.00 Al mil por mil.
- 10.30 La bola de cristal.
- 11.55 Entre amigos.
- 13.25 Loteria.
- 13.35 Gente joven.
- 15.00 Telediario 1.
- 15.35 Los pequeños.
- 16.05 Primera sesión. «Infirno en las nubes». (1951). Director: Nicholas Ray. Intérpretes: John Wayne, Robert Ryan, Don Taylor. El mayor Dan Kirby recibe el nombramiento de comandante de un escuadrón de aviones de caza y es presentado a sus tropas por el capitán Carl Griffin, quien disimula su desengaño por no haber obtenido la plaza para sí mismo.

- 18.00 La pantera rosa.
- 18.25 Ya sé que tienes novio.
- 19.15 De película. «Un fenómeno llamado Spielberg».
- 20.00 La fuga de Colditz. «Una persona está llegando a su término y el comandante de la prisión recibe una petición del alto mando para que tenga listo al oficial más importante británico para un traslado en el plazo de doce horas».

- 21.00 Telediario.
- 21.35 Informe semanal.
- 22.50 Sábado cine. «Tasio». (1984). Director: Montxo Armendáriz. Intérpretes: Patxi Bisquert, Isidro José Solano, Garikoitz Mendigureña, Amaia Lasa y Enrique Gorkoetxea. Tasio nació en un pueblo situado al pie de la sierra de Urbasa, en Navarra. A los 8 años y por necesidades familia-

33

- 08.00 Bonjour la France.
- 09.00 Vacances service.
- 10.30 Hauts de gammes d'été.
- 12.00 Tournaz manège.
- 13.00 Le journal de la Une.
- 13.50 La séquence du spectateur.
- 14.20 Les Buddenbrook.
- 15.20 Cours du Tiercé.
- 15.30 Festival de la chanson pour enfants.
- 17.15 Les dames de coeur.
- 19.05 La vie des boîtes.
- 19.40 Le masque et les plumes.
- 20.00 Le journal de la Une.
- 20.35 Julien Fontanes magistrat.
- 21.50 Droit de réponse.

res. Ya comenzó a trabajar en el monte. Y a los 14, siguiendo la vieja tradición del lugar, se hizo carbonero.

mental analiza el equilibrio de fuerzas de las dos superpotencias. Opera. «Turandot».

TV3

- 00.35 Despedida y cierre.
- 10.30 Les aventures de Tom Sawyer.
- 11.00 En concert. «Montserrat Caballé».
- 12.00 Homenatge 25 aniversari de la mort de Joan Segarra. «L'hostal de la glòria».
- 14.00 Recull informatiu.
- 15.00 Musical.
- 15.30 Estadio 2. Programa que recoge noticias, entrevistas y reportajes de los principales acontecimientos deportivos de la jornada.
- 21.00 La ventana electrónica. «Holo-causto nuclear: la tierra arde». Documental japonés producido en 1984 y galardonado con el premio Emmy, entre otros. Está considerado como uno de los reportajes científicos más importantes de la historia de la televisión. Los autores del programa entrevistaron a los más importantes científicos norteamericanos y rusos sobre las consecuencias de la guerra nuclear. En la primera parte, titulada «La tierra arde», se estudian los efectos inmediatos de una explosión nuclear en una «capital tipo», en esta ocasión la ciudad de Tokio. Asimismo el docu-

- 11.40 Journal des malentendants.
- 12.00 Midi information.
- 12.05 Récré A2.
- 12.45 A2 Midi.
- 13.30 L'homme qui valait trois milliards.
- 14.20 Les jeux du stade.
- 18.00 Amicalment voté.
- 18.50 Des chiffres et des lettres.
- 19.15 Actualités régionales.
- 19.40 Affaire suivante.
- 20.00 Le journal.
- 20.35 Champs Elysées.
- 21.50 Le voyageur.
- 22.25 Les enfants du rock.

33

- 16.45 Cheval mon ami.
- 17.15 Space 3.
- 17.30 Les grandes conjurations.
- 19.00 Flash infos.
- 19.05 Coups de soleil.
- 19.15 Actualités régionales.
- 19.55 La panthère Rose.
- 20.00 Disney Channel.
- 22.00 Soir 3.
- 22.25 Mission casse-cou.
- 23.15 Musicclub.
- 23.45 Fin des émissions.

FR3

TV3

TELEVISIÓ DE CATALUNYA

- 14.55 Començament d'emissió.
- 15.00 Telenotícies cap de setmana.
- 15.30 Els barrufets.
- 16.00 Buck Rogers en el segle XXV. «L'hora del falcó» (II). Després d'haver perseguir a la criatura mig home mig ocell fins al seu planeta, Buck segresta a la seva companya Koori perquè la criatura surti del seu amagatall.
- 17.00 Musical.
- 18.30 Eilery Queen. «La malfacció del faró». Durant una festa en el museu del Dr. Tremaine, l'arqueòleg Norris Wentworth està a punt d'ensenyar un descobriment històric: les restes d'un faraó egipci.
- 19.30 Música vista. Santi Arisa.
- 20.30 Natura en profunditat: «A la mar en so de pau».
- 21.00 Telenotícies cap de setmana.
- 21.30 Chicago. «A qui interessa la veritat?».
- 22.40 Galeria oberta. «Falstaff».
- 00.50 Fi d'emissió.



07.15 Carta de ajuste.
07.30 Buenos días.
09.10 Puesta a punto.
09.25 La fuente de piedra. Frau Herta envía a Virginia que retire el retrato de Laura de la pared del seu quarto. Daniel lleva a Laura a su casa pero ésta le exige que la lleva a un sanatorio particular. En la naturaleza. «Desembocaduras del delta del Ebro»
11.10 Sólo se vive una vez.
11.35 Avance Telediario.
12.25 Avancé de l'informatiu.
12.30 Tres per quatre.
13.30 L'energia, els minerals i l'home.
14.00 L'informatiu.
15.00 Telediario 1.
15.35 Sesión de tarde. «Repoker de bribones». (1972). Director: Tonino Ricci. Intérpretes: Rosalba Nery, Alfredo Mayo, Stelvio Rosi, Luis Martín, Adolfo Tous y Mark Damon. Los hermanos Dean y Sam Madison, ya célebres por vivir del robo de bancos y ferrocarriles, aunque todavía no han matado a nadie, acaban de asociarse con Andre, un más que maduro y elegantísimo francés apodado «El dinamitero».



16.45 Carta d'ajust.
17.00 Palmerstown.
17.50 Produccions de TVE a Catalunya. «L'any en què vam néixer»
18.35 Pleiteguensam.
19.00 Agenda informativa.
19.15 Manos artesanas.
19.30 «Pirgrabado».
19.30 Las aventuras del cachorro Pety.
20.00 «Un americano en París».
20.00 Dibujos animados. «El primer conejo de Pascua».
20.30 El cine. «Un pequeño romance».
21.00 Hill. Director: George Roy Hill. Intérpretes: Laurence Olivier, Diane Lane, Thelma Houston, Bernard. Daniel tiene un padre que conduce un taxi por París. Lauren tiene un padre que es el jefe para Europa de una multinacional americana. Lauren y Daniel acaban de descubrir el amor.
22.20 La memoria fértil.
23.20 Jazz entre amigos. «Malabaristas de la voz».
00.20 La voz humana. «La mujer sola».
00.50 Filmoteca TV. «Vida de O'Hara, mujer galante». (1952). Director: Kenji Mizoguchi. Intérpretes: Ki-nyo Tanaka, Toshiko Mifune, Ichio Sugai, Tsukie Matsuura.

23.15 El investigador. «Muchos buenos amigos». El jefe ordena a Faber que investigue la desaparición de un tal Felix Hofmann, un arquitecto que presumiblemente se ha llevado consigo documentos secretos sobre un proyecto militar.
00.05 Telediario 3.
00.35 Teledaporte.
00.45 Despedida y cierre.

07.15 Especial Fiesta de la Mercè.
01.00 Suspense. «Copia conforme».
Sir Alan Lookenford, a causa de un fuerte ataque de gota, no puede hacer otra cosa que dedicarse a su pasatiempo favorito: la pintura abstracta.
01.15 Despedida y cierre.



13.30 Començament d'emissió.
13.32 Avancé informatiu.
13.33 TV-3 segona vegada. «A tot esport».
14.30 Telenotícies migdia.
15.18 Carson and Carson advocats.
16.05 Fi d'emissió.
19.15 Començament d'emissió.
19.17 Avancé informatiu.
19.20 Fes flash!
19.50 La guerra de Tom Grattan.
20.20 L'ofici d'aprendre. «Tènic amb vídeo».
21.00 Telenotícies vespre.
21.33 John Lennon: Una vida.
22.30 Trossos.
23.30 Telenotícies.
23.45 El món del cinema.
00.30 Les golfes de TV-3. «Lletjos, bruts i dolents». (1975). Director: Ettore Scola. Intérpretes: Nino Manfredi, Francesco Annibaldi. En un barri de barraques de Roma viu Jacint. Ell és el patriarca d'una família de tres generacions sobre la que regna amb un total despotisme.
01.30 Fi d'emissió.



06.45 Télématin.
09.00 Antiope vidéo.
12.05 Les bas fonds de Paris.
13.00 A2 Midi.
13.50 Aujourd'hui la vie.
15.00 Les cousins de la Constance.
18.05 Capitot.
18.45 Des chiffres et des lettres.
19.15 Actualités régionales.
19.40 Le nouveau théâtre de Bouvard.
20.00 Le Journal.
20.35 Deux flics à Miami.
21.30 Apostrophes.
22.45 Édition de la nuit.
22.50 Chronique d'un amour.



17.00 Émissions régionales.
17.05 Émissions jeunesse.
18.00 Décrochage régional.
19.00 19.20.
19.55 Les entrecatchs.
20.05 Nouveaux jeux de vingt heures.
20.35 Le petit docteur.
21.30 Taxi.
22.30 Soir 3.
22.50 Décibels.
23.35 Édition de la nuit.
23.45 Fin des émissions.



07.15 Carta de ajuste.
07.30 Buenos días.
09.10 Puesta a punto.
09.25 La cesta de la compra.
09.40 cuenta a Virginia que su romance con Octavio no paso de una burla de ella. Prado hace amistad con el Dr. Ladeira para que inmediatamente vaya al sanatorio e impida que se lleven a Laura.
10.10 Si lo sé, no vengo.
11.10 Consumo.
11.35 Sólo se vive una vez.
12.25 Avance informatiu.
12.30 Avancé de l'informatiu.
12.33 Tres per quatre.
13.30 Fundació Miró.
14.00 L'informatiu.
15.00 Telediario 1.
15.35 El coche fantástico. «Caballero en apuros». Michael es acusado de posesión de heroína y suspendido de sus actividades en la Fundación.



16.45 Carta d'ajust.
17.00 Marta sempre Marta tothora.
18.00 Picapuçca.
18.30 La familia Robinson.
19.00 Agenda informativa.
19.15 Manos artesanas.
19.30 «Encuadernación».
19.30 Aventuras del cachorro Puppy.
20.05 Planta baja. «Grecia, sin guía».
21.05 El arca de Noé. «El encinar».
21.30 Juanita la larga. Serie española de 3 episodios. Director: Eugenio Martín. Intérpretes: Violeta Cela, Conrado San Martín, Mercedes Sampietro y Manuel Zarzo. Se nos presenta un caso moral, psicológico y social que puede formularse en pocas palabras.
22.30 Documentos TV. «Gore Vidal en Venecia» (2ª parte). Programa que incluye reportajes o documentos por su indudable valor humano o porque supusieron un hito en la historia de la comunicación.
23.30 Tendido cero. Revista de información sobre el mundo de los toros.

veremos arranca con Linda, Shirley y Bella planando alegremente su futuro, mientras que Dolly Rawlins ha vuelto a Inglaterra y su primera visita es para un experto en cirugía plástica.
23.40 En portada.
01.10 Telediario 3.
00.50 Testimonio.
00.55 Despedida y cierre.

24.00 Especial Fiesta de la Mercè.
01.00 Suspense. «Copia conforme».
Sir Alan Lookenford, a causa de un fuerte ataque de gota, no puede hacer otra cosa que dedicarse a su pasatiempo favorito: la pintura abstracta.
01.15 Despedida y cierre.



13.30 Començament d'emissió.
13.32 Avancé informatiu.
13.33 Trenta-vuit comarques. «Vall d'Aran».
14.00 TV-3, segona vegada. «Joc de ciència».
14.30 Telenotícies migdia.
15.18 Carson and Carson advocats.
16.05 Fi d'emissió.
19.15 Començament d'emissió.
19.17 Avancé informatiu.
19.20 Fes flash!
19.50 La guerra de Tom Grattan. «El prisionero».
20.30 Filiprim.
21.00 Telenotícies vespre.
21.33 Càmping.
22.05 Perry Mason. «El cas de la núvia enutjada». Un assassinat aparentment en defensa de l'honor d'una dona, pren un altre caire quan Perry Mason descobreix que hi ha pintallavis que deixen senyals.
23.00 Històries imprevisibles. «El millor sistema». Roger Carson és un gran jugador. Arriba a l'extrem que les seves pèrdues superen el total dels seus ingressos, poc a poc va a la ruïna.
23.45 Jazz «Miles Davis».
00.30 Fi d'emissió.

16.00 Les grands fleuves reflète de l'histoire.
17.00 Les après-midi du Disney Channel.
17.55 Crogu'soleil.
18.00 Décrochage régionale.
18.55 Juste ciel.
19.00 19.20.
19.55 Les entrecatchs.
20.05 Nouveaux jeux de vingt heures.
20.30 D'accord, pas d'accord.
20.35 Un espion de Trop.
22.25 Soir 3.
22.50 Décrochage régional.
23.45 Prélude à la nuit.



06.45 Télématin.
09.00 Antiope vidéo.
12.05 Les bas-fonds de Paris.
13.00 A2 Midi.
13.50 Aujourd'hui la vie.
15.00 Destins croisés.
15.55 C'est encore mieux l'après-midi.
18.05 Capitot.
18.45 Des chiffres et des lettres.
19.15 Actualités régionales.
19.40 Le nouveau théâtre de boulevard.
20.00 Le Journal.
20.35 L'as des as.
23.30 Édition de la nuit.



11.15 Antiope 1.
11.45 La Une chez vous.
12.00 Tournez manège.
13.00 Le journal de la Une.
13.50 Dallas.
14.40 Ravi de vous voir.
15.45 Paul et Virginie.
17.25 Les roses du Dublin.
18.25 Mini-journal.
18.35 La vie des bottles.
19.10 Santa Barbara.
19.35 Expression directe.
20.00 Le journal de la Une.
21.45 Arsène Lupin.
23.15 Une dernière.



06.45 Télématin.
09.00 Antiope vidéo.
12.05 Les bas-fonds de Paris.
13.00 A2 Midi.
13.50 Aujourd'hui la vie.
15.00 Destins croisés.
15.55 C'est encore mieux l'après-midi.
18.05 Capitot.
18.45 Des chiffres et des lettres.
19.15 Actualités régionales.
19.40 Le nouveau théâtre de boulevard.
20.00 Le Journal.
20.35 L'as des as.
23.30 Édition de la nuit.



- 07.15 Carta de ajuste.
- 07.30 Buenos días.
- 09.10 Puesta a punto.
- 09.25 La cesta de la compra.
- 09.40 La fuente de piedra. Luis Carlos se disculpa telefónicamente con Virginia, pero Leticia le exige que mantenga esa relación o en caso contrario contará a Cleo lo que sus colegas de facultad saben de él.
- 10.10 Plato vacío.
- 11.10 Más vale prevenir.
- 11.35 «Hemorroides».
- 12.20 Sólo se vive una vez.
- 12.30 Avance Telediario.
- 12.30 Avanc de l'Informatiu.
- 12.33 Tres per quatre.
- 13.30 Temes de Catalunya.
- 14.00 L'Informatiu.
- 15.00 Telediario 1.
- 15.35 El coche fantástico. «Al borde de la ruina». Por una información confidencial llegada a la Fundación Michael y KITT mantienen bajo vigilancia cierto lugar de la playa de Venice.
- 16.30 Toca. Programa musical. Actuaciones de: Loquillo, Metròpoli. El último de la fila, Michelle Creu y Kim Wilde.
- 17.30 «La tarde! Vaya tarde!».
- 18.25 Avance Telediario.
- 18.30 La tierra del Arco Iris.
- 19.00 El planeta imaginario. «Letras».
- 19.30 El arte de vivir. «Festivales en Grecia».
- 20.00 Telediario 2.
- 20.25 Fútbol. Desde el estado el Molinón de Gijón transmisión del encuentro amistoso que disputarán las selecciones de España y Grecia.
- 22.30 Sesión de noche. «Baby Doll». (1956). Director: Ella Kazan. Intérpretes: Karl Malden, Eli Wallach, Carol Baker, Mildred Dunnock y Lonny Chappman. A



orillas del Mississippi, en uno de los estados sureños, tienen su modesta vivienda un algodonero, de tan escasa inteligencia como arado genio, y su esposa mucho más joven cuyo matrimonio aún sin consumar, mancha tan precariamente como su economía.

- 00.40 Telediario 3.
- 01.10 Telediario.
- 01.20 Despedida y cierre.
- 16.45 Carta d'ajust.
- 17.00 Palmerstown.
- 18.00 Pícapuca.
- 18.30 Binki, la dragona rosa.
- 19.15 Agenda Informativa.
- 19.30 «Pirotabado».
- 19.30 Las aventuras del cachorro Peter. «El tesoro de las ruinas antiguas».
- 20.00 Los biskitts. «Creator de monstruos».
- 20.35 Con las manos en la masa. Katie y Alie. Katie comienza a sentir deseos de ser madre, viendo a su amiga bañar al niño.
- 21.05 Fin de siglo. Programa semanal que se emite en directo y que alterna las entrevistas con actuaciones musicales.
- 21.30 Tiempos modernos.
- 23.00 Caroll Burnett.
- 23.55 Suspense. «Hermanas gemelas». Patricia es hija única de un millonario que se opone a la boda de la joven con un modelo to oficinista. Patricia decide un día huir con el hombre al que



ama. En un hotel de los Alpes, trabaja como camarera al servicio de una aristócrata. Patricia y la aristócrata se parecen con dos gotas de agua.

- 13.30 Començament d'emissió.
- 13.32 Avanc Informatiu.
- 13.33 Trenta-vuit comarques. «Valles Occidentals».
- 14.00 TV-3 segona vegada. «Curar-se en salut».
- 14.30 Telenotícies migdia.
- 15.10 Carson and Carson advocats.
- 15.55 Fi d'emissió.
- 19.15 Començament d'emissió.
- 19.17 Avanc Informatiu.
- 19.20 Fes flash.
- 19.30 La guerra de Tom Grattan. «La barca amagada».
- 20.20 Filiprim.
- 21.00 Telenotícies vespre.
- 21.30 Festival Piro-musical.
- 22.00 Magnum. «La filla de Rembrandt». Susan Johnson obliga a Magnum que s'ocupi del seu cas. Ella creu que el seu pare és un falsificador.
- 22.23 Peillicula. «El capità Horatio Hornblower». (1951). Director: Raoul Walsh. Intèrprets: Gregory Peck, Virginia Mayo, Robert Beatty, y James Robertson. Inglaterra està en guerra amb França i Espanya. El capità Hornblower s'embarca en una missió secreta per aconseguir suministraments d'un rebelde Espanya. «el supremo de Nicaragua».
- 00.50 Telenotícies nit.
- 01.10 Fi d'emissió.
- 17.00 Émission régionale.
- 09.00 Antiope vidéo.
- 17.05 Midi Informations.
- 17.55 Les bas-fonds de Paris.
- 18.00 Croqui soleil.
- 18.00 A2 Midi.
- 18.55 Snook et le cyclone.
- 19.00 Récré A2.
- 18.30 C'est la vie.
- 18.50 Des chiffres et des lettres.
- 19.15 Actualités régionales.
- 19.40 Le nouveau théâtre de Boulevard.
- 20.00 Le journal.
- 20.35 Grand échiquier.
- 23.40 Prélude à la nuit.
- 23.55 Fin des émissions.



- 07.15 Carta de ajuste.
- 07.30 Buenos días.
- 09.10 Puesta a punto.
- 09.25 La cesta de la compra.
- 09.40 La fuente de piedra. El doctor Ladeira confiesa que se equivocaron al diagnosticar, años atrás, que Laura estaba loca.
- 10.10 Fin de siglo.
- 11.35 Sólo se vive una vez.
- 12.25 Avance Telediario.
- 12.30 Avanc de l'Informatiu.
- 12.33 Tres per quatre.
- 13.30 Temes de Catalunya.
- 14.00 L'Informatiu.
- 15.00 Telediario 1.
- 15.35 El coche fantástico. «¿Dónde estás Michael?». Dos hombres enmascarados llevan a cabo un audaz robo en plena luz del día, apoderándose de una gran cantidad de un nuevo explosivo plástico.
- 16.30 En la naturaleza. «Desembocaduras del delta del Ebro». La superabuela. «La superabuela en baja forma».
- 17.00 «La tarde! Vaya tarde!».
- 17.30 «La tarde! Vaya tarde!».
- 18.25 Avance Telediario.
- 18.30 El kiosco.
- 19.30 Dentro de un orden. «Las Cortes (I)-El Congreso».
- 20.00 Al mil por mil. Informativo sobre el mundo del motor.
- 20.30 Verano 8.30 p.m. Magazine. Serie coproducida por TVE y la Western World Television norteamericana, con reportajes sobre temas de interés general.
- 21.00 Telediario 2.
- 21.35 Punto y aparte.
- 21.45 Louisiana. La muerte del marqués Adrien Danville es convulsa a Virginia en duena de Beggatelle que era lo que ambicionaba más intensamente.
- 22.45 La comedia dramática española.



«Diálogo secreto». Fabio, escritor, historiador, crítico de arte muy bien situado, al pasar del ecuador de la cuarentena, ha podido ser ocasional culpable del suicidio de un pintor.

- 00.15 Telediario 3.
- 00.45 Telediario.
- 00.55 Despedida y cierre.
- 16.45 Carta d'ajust.
- 17.00 Palmerstown.
- 18.00 Pícapuca.
- 18.30 Binki, la dragona rosa.
- 19.00 Agenda Informativa.
- 19.15 Manos artesañas.
- 19.30 «Pirotabado».
- 19.30 Las aventuras del cachorro Peter. «El pirata Para de Palo».
- 20.00 A-u-n-a-b-a-b-u-l-a-b-a-l-a-m-b-a-m-b-u.
- 21.00 Fila 7. Revista sobre el mundo del espectáculo en su doble vertiente de cine y teatro.
- 22.10 Cine-club. Ciclo Greta Garbo. «Susan Lenox». (1931). Director: Robert Z. Leonard. Intérpretes: Greta Garbo, Clark Gable, Jean Hersholt, John Miljan y Alan Hale. Hija de madre soltera, con todo lo que esto significa, caba en aquella sociedad de los años veinte, Helga, una hermosa muchacha de origen sueco permanece bajo la tutela despectiva de unos familiares que la



explotan y de los que acaba escapando. Especial Fila 7. Despedida y cierre.

- 13.30 Començament d'emissió.
- 13.32 Avanc Informatiu.
- 14.00 TV-3 segona vegada.
- 14.30 Telenotícies migdia.
- 15.18 Carson and Carson advocats.
- 16.05 Fi d'emissió.
- 19.15 Començament d'emissió.
- 19.17 Avanc Informatiu.
- 19.20 Fes Flash.
- 19.50 La guerra de Tom Grattan. «Els incendiària».
- 20.20 Filiprim.
- 21.00 Telenotícies vespre.
- 21.30 Narracions italianes. «Els vellers».
- 22.30 A tot esport.
- 23.45 Telenotícies nit.
- 24.00 Dimensió desconeguda. «Endarrera». Peter Corrigan al sortir del seu club es troba de sobte a la dimensió desconeguda en el Teatre Ford
- 00.30 Fi d'emissió.
- 17.00 Émissions régionales.
- 17.30 Huckleberry Finn et Tom Sawyer.
- 17.55 Croqui soleil.
- 18.00 Dérochage régional.
- 18.55 Juste ciel.
- 19.00 Récré A2.
- 19.20 Nouveaux jeux de vingt heures.
- 20.05 D'accord, pas d'accord.
- 20.30 Un amour de Swann.
- 22.30 Soir 3.
- 22.55 Prélude à la nuit.
- 23.25 Fin des émissions.

SEMANA POLITICA

JORDI BOSCH

Benegas quiere ser lehendakari y Ledesma, abogado de causas perdidas

LA CRISIS QUE NO CESA. Durante los debates de la comisión de Justicia e Interior de esta semana y a los que nos referiremos más tarde, un alto dirigente de Alianza Popular nos decía que si es que había existido en algún momento la crisis en el seno del partido, había quedado cerrada. Nada más lejos de la realidad. Si la semana se despertó con una serie de declaraciones de multitud de dirigentes aliancistas, declaraciones de todo signo, se cierra con dimisiones de algunos presidentes provinciales, lucha por el poder en algunos congresos, nuevas declaraciones, petición de congreso extraordinario, etc. Y, por encima de todo, la noticia inesperada hasta cierto punto de la suspensión de militancia de Luis Olarra. Decimos que inesperada porque el mismo martes en que se reunía el comité de disciplina nos contaba un alto dirigente aliancista, perteneciente al aparato del partido, que el horno no está para bollos, por lo que lo mejor era dar un tratamiento semejante al de la justicia en el expediente Olarra, esto es, lento, lentísimo, y dejar que el tema vaya muriendo. Nada más lejos de la realidad. Olarra fue suspendido de militancia sin que haya sido llamado a declarar. El empresario vasco, con su conocida y elocuente contundencia, dijo que a partir de ese momento, pasaba del expediente porque se consideraba excluido de Alianza Popular. A los dirigentes del sector crítico, con Verstryngne al frente, eso les fue a las mil maravillas, puesto que de esta forma conseguían un tanto, ya que ante la opinión pública Olarra tiene notable crédito. Al menos afirman estos críticos que Olarra conecta con la gente, dice aquello que la gente está pensando en voz alta y lo mismo que se están planteando en los despachos de los grandes bancos y grandes empresas, que son las que abren o cierran el grifo al dinero que permite el lanzamiento de una operación política. Y por los datos que en estos momentos existen, parece que a los aliancistas se les está cerrando el grifo del

dinero. En su última reunión, el comité ejecutivo aprobó un plan de austeridad propuesto por el hombre de los dineros, Angel Sanchis, basado en una intensa reestructuración de la oficina central del partido en Madrid y de algunas figuras de funcionarios existentes en las provincias. En las circunscripciones se ha reaccionado fatal, porque quieren prescindir de algunos funcionarios que en algunos puntos son las personas clave para hacer funcionar el partido cuando se entra en un proceso tan complejo como es el de la formación de las listas municipales y autonómicas en las que, a diferencia de unas generales —en las que los porcentajes pueden calcularse de forma mucho más matemática— aquí hay que ir un poco a ojo.

LOS SOCIALISTAS QUIEREN GOBERNAR EUSKADI. Así de claro, esto es lo que se están planteando en la calle Ferranz de Madrid, que es la casa madre de todos los socialistas españoles. Txiqui Benegas anda estos días diciendo que no le disgustaría instalarse en Ajuriaenea, sede de la presidencia del Gobierno vasco. De momento, tan sólo falta una conversación con Felipe González, pero Txiqui ya ha dicho sí a su nuevo desembarco en Euskadi en un momento crucial de la política vasca. De hecho, Benegas apenas ha abandonado ese contacto pese a su cargo de secretario de organización del PSOE, que compatibiliza con el de secretario general de los socialistas vascos, pero ciertamente el hilo cuesta de mantener. Ahora mismo se plantean ya las fechas de estas elecciones anticipadas en el País Vasco, que podrían tener lugar a finales de noviembre o primeros de diciembre. El Partido Nacionalista Vasco de Arzallus está en estos momentos viendo si la estabilidad del gabinete Ardanza es posible y es mejor continuar o bien si ahora es el momento idóneo para coger «en ropa interior» a los críticos de Garaikoetxea, que han constituido su nuevo partido, Nacionalistas Vascos, y que va a presentar al ex lehendakari como can-

didato a la presidencia del Gobierno vasco. Algunos dicen que los críticos, mejor dicho Garaikoetxea, tiene el voto de los simpatizantes del PNV asegurado y que fueron éstos los que provocaron el debacle de las generales al preferir no votar antes que hacerlo por un PNV que no funciona como quería. También se está preparando a fondo Euskadiko Ezkerra. Su secretario general, Kepa Aulestia, ha decidido dejar su escaño por Vizcaya y volverse al País Vasco. Dicen que en Madrid no hace nada y que se pasa todo el día colgado del teléfono hablando con el País Vasco. Que para estar en Madrid perdiendo el tiempo, se va. Además dice que ya tiene a Bandrés en la Cámara y en Europa, que conoce sus vericuetos y con uno es suficiente, puesto que Euskadiko Ezkerra no tiene demasiado interés en una comisión de Agricultura o Industria, sino más bien en los temas con más repercusión vasca, como puede ser la comisión de Justicia e Interior. Lo cierto es que el deterioro del equilibrio institucional va a más y las elecciones están casi cantadas; cuanto los batasuneros, preparan los comicios a su manera, esto es, calentando el ambiente, como siempre.

BARRIONUEVO Y LEDESMA, TRISTE PAPEL EN EL CONGRESO.

Mientras Televisión Española ofrecía de forma tendenciosa —ahí están las protestas de todos los grupos políticos excepto los socialistas respecto a la información de las comparecencias de los ministros de Interior y Justicia en el Congreso de los diputados sobre algunos temas ciertamente polémicos, como es la incomparecencia de 90 guardias civiles a una rueda de reconocimiento— quienes asistíamos a las mismas en directo, quedamos realmente denodados de las explicaciones de los señores ministros. A Barrionuevo sólo le faltó decir que la juez de Bilbao simpatizaba con Herri Batasuna y al ministro de Justicia que ésta era cuasi una delincuente por la forma de aplicar la ley. Aquí está claro que quien toma la decisión política es Barrionuevo, con el apoyo del Presidente. Ciertamente, se produce una situación humillante, escandalosa y que podría llevar a una rueda de reconocimiento a todos los miem-



Benegas aspira a sustituir a Ardanza.

bro de la Guardia Civil, que pasarían algún día de fiesta en Bilbao a base de estas peticiones de comparecencia. Pero ya hemos dicho que el único culpable de la situación es el Ministerio del Interior, es decir, el Gobierno. Primero por no enterarse de nada, luego por no enviar al abogado del Estado, o al Fiscal para que recurra o esté presente en estas tomas de declaraciones. Ciertamente que la decisión de la juez entraña algunas dudas, pero el Gobierno lo que debe hacer no es desobedecer después de haber estado haciendo el vago de forma indecente en este tema, sino recurrir y que sea la instancia superior en cada caso la que vea si la juez se ha olvidado de lo que dice la ley, o si el Ministerio del Interior es el que está obstruyendo por sistema. Que se vea. Lo que no debe hacerse es desobedecer una decisión judicial porque un señor ministro, en calidad de simple ciudadano, según dice Barrionuevo, puede interpretar la ley y él lo hizo. Eso está muy bien, interprete lo que le dé la gana, pero obedezca o recurra. De lo contrario, está dando argumentos a que cualquier ciudadano no sólo discrepe ni interprete la ley, sino que por la misma regla de tres decida no obedecer a la justicia. Que eso de los casos extraordinarios no se lo cree nadie, porque son subjetivos por naturaleza. Además, viniendo de un Gobierno que apela a los intereses de Estado tres veces al día para gobernar a su capricho. El papel más triste fue el de Ledesma, quien ha echado por los suelos definitivamente su prestigio de jurista, según comentaban en los pasillos del Congreso numerosos diputados. Ledesma es ya un político metido en el engranaje socialista que debe olvidarse de su carrera pasada y

dedicarse a justificar, aunque sea con el auditorio enrojecido de vergüenza, una decisión política del ministro del Interior.

LA OFENSIVA ETARRA. El viernes por la noche, el director de la Seguridad del Estado hizo una comparecencia en televisión al estilo de los antiguos dirigentes franquistas, en las que, mediante un montaje y un tipo de preguntas y respuestas —que se caracterizaban por parecer totalmente preocupadas— el señor San Cristóbal dijo a los habitantes de Madrid que se preparaba una ofensiva de ETA en esta localidad. Pues aún más se preguntan los madrileños. Realmente absurdo porque todo el mundo sabe que ETA está actuando constantemente en Madrid, que su ofensiva no es nueva, ni vieja ni renovada, sino que simplemente no cesa. Lamentablemente, esta nueva ofensiva que anuncia el ministro será, muy probablemente y por desgracia, un atentado más. En este caso un atentado anunciado, lo cual demostrará que ETA actúa a sus anchas en Madrid, cuestión que nadie pone en duda. El señor San Cristóbal, al margen de alertar-atermorizar a una población que ya está en alerta y, por supuesto, asustada, dijo que el objetivo de los etarras con estos atentados era forzar la negociación política con el Gobierno. Tamaño desajuste, tontería y manipulación hacía tiempo que no se escuchaba. La pretensión del señor San Cristóbal era de mojar al PNV, partidario de una negociación en determinadas acciones, en una posible acción terrorista, salpicarle todo lo posible, romperle más aún para posibilitar un gran resultado socialista en las elecciones autonómicas vascas.



Felipe hablará y no será contestado.

● Finalmente no habrá, durante este otoño, debate de política general, más conocido como debate sobre el estado de la nación. Se celebrará en febrero, presumiblemente, que es una fecha que los socialistas han considerado siempre como más idónea. Lo que pasa es que al llegar febrero nos encontraremos con las elecciones municipales y autonómicas encima. Hay que esperar que nadie diga que no puede celebrarse el debate porque estamos en campaña. Por cierto, que en la última reunión de la junta de portavoces, el ministro de Relaciones con las Cortes, animado por el nuevo cargo y la renovada mayoría socialista, comenzó de carrerilla, a decir «y comparecerá tal ministro y vendrá tal otro», hasta que alguien le paró. Será, por supuesto, si la cámara quiere y

lo considera oportuno. Calma y tranquilidad, señor Zapatero.

● Las Juventudes Socialistas están en pleno proceso de reconversión en su congreso, que se celebra a lo largo de este fin de semana. El secretario general de esas Juventudes Socialistas justificó su sí a la OTAN desoyendo el mandato a su organización diciendo que el partido socialista, el Gobierno socialista estaba amenazado... Uno tras estas palabras duda de si fue el Gobierno socialista el que convocó un criticado referéndum que le metió, esto es al propio convocante, a tan grave peligro como denuncia de paz. En todo caso, de haber perdido, el Gobierno hubiera cumplido lo prometido a diez millones de electores: sacar a España de la OTAN.

● Jesús María Viana es el nuevo secretario general del CDS. Amigo personal de Suárez y su hombre de confianza en el País Vasco en tiempos de la UCD. José Ramón Caso, que ha sido el secretario general del CDS durante los últimos cuatro años, ha acabado su etapa al margen de que sus relaciones políticas con Suárez no eran de pleno entendimiento. Se le premió por su esfuerzo con una vicepresidencia en la Mesa del Congreso de los diputados.

● El Gobierno comparecerá en el primer pleno del Senado. Felipe González expondrá en la Cámara alta el conjunto de sus proyectos para los próximos tiempos. Será algo así como un debate de investidura bis, con una sola diferencia, y es que Felipe González no podrá ser contestado.

FILATELIA

XAVIER ROMERO

COMENTARIO SEMANAL

La noticia de la semana es la clausura de la exposición mundial de filatelia, «Stockholmia '86» y la cantidad de distinciones que han recaído en la importante representación española. Uno de los pesos pesados de nuestra filatelia, Josep Badia Salvans, se ha colocado en la cabeza del palmarés y ha sido propuesto para el gran premio de honor de la Federación Internacional; asimismo, medallas de honor han recibido Fernando Camino, Enrique de Bustamante y Angela Ruiz, a los que siguen con otros galardones una serie de expositores igualmente conocidos y que vienen dejando bien alto el pabellón de la filatelia de nuestro país en todas sus actuaciones.

Por lo que se refiere a la filatelia gerundense y a este cronista en particular, nos cabe la satisfacción de brindarles esa medalla de bronce plateado que nos han concedido por los trabajos que se publican en DIARI DE GIRONA-Los Sitios. Allí hemos estado codo a codo con algunas de las mejores publicaciones de filatelia, «Crónica» y «Atalaya», y otros estamentos y autores individuales dentro de este apartado de literatura que cada vez tiene más peso en el seno de las grandes exposiciones, reconociendo así la labor que podemos hacer los publicistas.

El mes próximo asistiremos a la «Exfilna '86» de Córdoba y, para el año que viene, tenemos prevista la participación en las dos grandes exposiciones mundiales de la temporada, la «Capex '87» de Toronto (Canadá) y la «Hafnia '86» de Copenhague (Dinamarca).

Muestra de coleccionismo en Torroella de Fluvià

Junto a la reseña de un acontecimiento que hay que calificar de «élite» en cuanto a la participación de expositores, como es el mencionado de la muestra de la capital sueca, nos cabe la satisfacción personal de informar sobre otra muestra de coleccionismo, mucho más modesta pero con igual o mayor mérito, esa que se ha celebrado días pasados en la localidad ampurdanesa de Torroella de Fluvià y que ha reunido las más variopintas temáticas.

Es esa la auténtica base, con niños, jóvenes y personas apenas introducidas en el mundo del coleccionismo, pero que con todo su cariño y dedicación ofrecen al público en general sus pequeños «tesoros», para hacerle partícipe de esos trabajos casi siempre anónimos y con una perseverancia de bastantes años.

El pasado día 7 se clausuró la Exposición Mundial de Suecia

Palmarés de «Stockholmia '86»



Una muestra de los variados e interesantes efectos filatélicos emitidos con ocasión de la exposición mundial de filatelia de la capital sueca.

El pasado día 7 fue clausurada en la capital sueca la exposición mundial de filatelia «Stockholmia '86», que ha contado con una importante participación española que, a la postre, ha resultado una de las más premiadas.

Esta segunda exposición mundial celebrada en lo que llevamos de año tras la de Chicago, «Ameripex '86», ambas bajo la reglamentación de la Federación Internacional, FIP, ha representado un nuevo hito en este tipo de manifestaciones, evento que para los suecos ha tenido especial relieve al conmemorarse al mismo tiempo el 350 aniversario de los servicios postales de su país, y el primer centenario de la fundación de la Federación Filatélica.

La capacidad organizadora del país nórdico, ya puesta de manifiesto en las anteriores exposiciones mundiales celebradas los años 1955 y 1974, se ha superado asimismo, con esa impronta de seriedad y efectividad ya conocida. Se ha podido presenciar lo mejor de la filatelia del orbe a través de más de 6.000 vitrinas, 900 de ellas reservadas para las colecciones juveniles. La administración postal

de Suecia, por otra parte, se ha volcado con su apoyo a la exposición, sin regatear medios a su alcance y sensibilidad para atender las necesidades que un certamen de esta categoría acarrea, sin olvidar las emisiones especiales conmemorativas, muy cuidadas y acertadas en sus contenidos, y que son digno modelo a seguir por el resto de las administraciones postales, la mayoría de ellas más preocupadas en el rendimiento económico de la actividad filatélica con el ánimo de cubrir otros déficits.

Palmarés de la exposición

Según nos informa don Pedro Rodríguez Pericó, comisario español en las exposiciones internacionales, recién llegado a Estocolmo, la representación hispana ha cosechado un importante bagaje de medallas y distinciones, entre las que se encuentra una para la filatelia gerundense, obtenida por este cronista en el apartado de literatura:

En la clase de honor de FIP, gran medalla y propuesta para el gran premio de honor FIP, José

Badia Salvans, con su colección «Clásicos de España sin dentar».

Grandes medallas de honor FIP, para Fernando Camino, «Méjico»; Enrique de Bustamante, «Prefilatelia del Perú»; Francisco Lecha y Angela Ruiz, «Uruguay».

Medalla de oro con premio especial, para José Badia. Medalla de oro, para Fernando Camino, José Hernández-Seijas y Angel Pérez.

Medalla de Vermeil grande, José Miguel Herrero. Medalla de Vermeil, Jorge Alemany Coll y José M. Ariño (dos medallas para dos colecciones de este expositor).

Medalla de plata grande, Antonio Castellano y Félix Gómez. Medalla de plata, a M. Nieves Gómez y Pedro Rodríguez Pericó.

Bronce plateado, para L. Walter Löwenderg, y bronce juvenil, a M^a Dolores Martínez.

Literatura filatélica: Bronce plateado para Xavier Romero; «Crónica filatélica», de Madrid, y «Atalaya filatélica», de Sevilla.

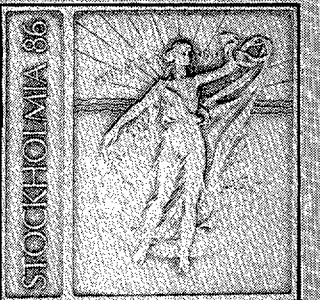
Bronce para Cercle de Barcelona, catálogos Filabo, Francisco Aracil, José María Grandela y Ramón Cortés de Haro.

Xavier Romero, medalla en literatura

Se trata de la segunda medalla que obtiene la filatelia gerundense en una exposición mundial FIP durante el presente año. Mientras que en la «Ameripex '86» de Chicago, considerada con la mayor de la historia, era bronce lo que nos concedieron, ahora en la «Stockholmia '86» de la capital sueca, hemos superado el listón y esta vez ha sido medalla de bronce plateado, empatados con dos de las más importantes publicaciones especializadas de nuestro país: «Crónica filatélica», de Madrid, y «Atalaya filatélica», de Sevilla.

Por detrás y con medalla de bronce, quedó el resto de la participación española en literatura, compuesta por entidades y publicistas individuales con muchos méritos y solera como el Cercle Filatélic i Numismàtic de Barcelona, Catálogos Filabo, Francisco Aracil, José M^a Grandela y Ramón Cortés de Haro.

De esta forma y a través de las páginas del DIARI DE GIRONA-Los Sitios, esta parte importante de la actividad cultural gerundense tiene un reflejo que rebasa nuestras fronteras.



Medalla otorgada por «Stockholmia '86» en las clases competición.

Muestra de coleccionismo en Torroella de Fluvià



Una de las jóvenes promesas de nuestro coleccionismo, David Moradell Holgado.

Por tercer año consecutivo se ha celebrado en Torroella de Fluvià una exposición de coleccionismo, integrada por las más variadas temáticas: sellos, postales, monedas, soldados de plomo, llaves, encendedores, cajas de cerillas, etc., sin olvidar una muestra de la gran colección de aparatos de fotografía y cine de Tomàs Mallol, posiblemente la más importante de España en su género.

Gracias a la colaboración del alcalde de la población, Pere Moradell, y a la iniciativa de un amplio grupo de coleccionistas, principalmente de Figueras, nuestras comarcas cuentan ya con una nueva muestra de coleccionismo de relevancia, que esperamos tenga una larga continuidad en años venideros.

Durante el acto de inauguración de dicha Mostra, fueron entregadas medallas conmemorativas a los participantes en la anterior, cuya amplia relación es la siguiente:

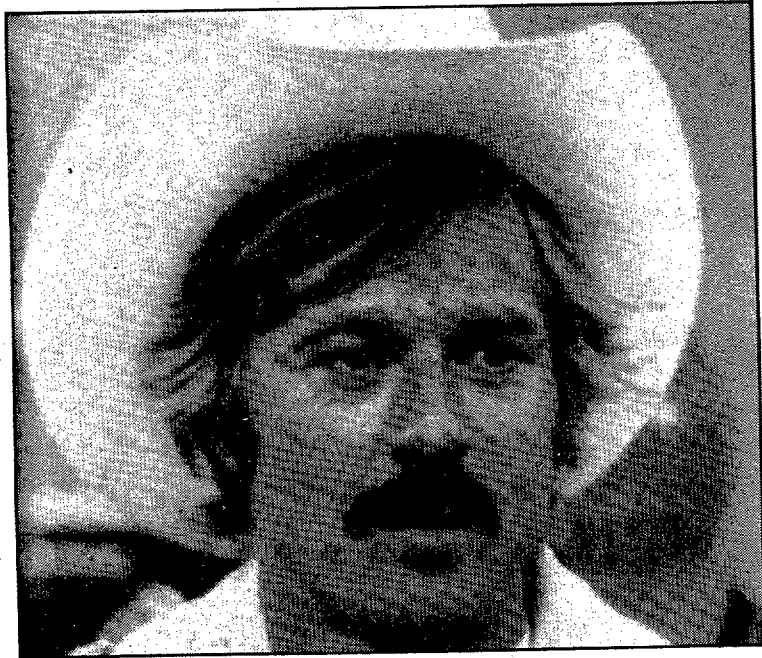
Tomas Mallol, Didia Holgado, David Moradell, Enric Mir, Albert Pujol, Miquel Vilardell, Joan Guerra, M^a Rosa Feliu, Jordi Cassú, Angel Posas, Francisco Domingo, Joan Juncà, David Pérez, Pere Solés, Josep M^a Joan, Josep Bronsoms, Julià Maroto, Andreu Donat, Alejandro Pinto, Eva Cañigüeral, M^a Rosa Batlle, Ramon Pascual, Miquel Oliveras, Carles Ripoll, Neus Borrell y M^a Rosa Ripoll. La mayoría de estos expositores han concurrido a esta tercera edición, que fue clausurada hace unos días y que ha sido visitada por buen número de público, tanto local como de las poblaciones vecinas.

Un ejemplo a seguir por otros Ayuntamientos y entidades, dada la gran aportación cultural, artística e histórica que ofrecen estas colecciones, la mayoría de ellas formadas a lo largo de muchos años.

VIDEO

ESTEVE RIBES

TV: Grabar hasta fin de año



Robert Redford, en «El jinete eléctrico»



John Huston y Jack Nicholson, en «Chinatown»

Que nadie se mueva. Los aficionados al cine pueden salir de la monotonía a que les tenían acostumbrados las televisiones de nuestro país y preparar sus magnetoscopios y sus cintas para enfrentarse a una ofensiva cinematográfica que puede pillarles desprevenidos. Para que se hagan una idea, ahí va un primer avance de los films más importantes que se verán por televisión durante el último trimestre de este año.

TVE-1

Empezando por el espacio de los miércoles «Sesión de noche», en octubre destacan un clásico del musical, «Levando anclas» (1945), de George Sidney, con Gene Kelly (que baila una memorable número con el ratón Jerry) y Frank Sinatra; «Confidencias» (1974), uno de los grandes films del último Visconti, con un trío excepcional formado por Burt Lancaster, Silvana Mangano y Helmut Berger; «La verdad sobre el caso Salvotta» (1979), film español de Antonio Drove, con el francés Charles Demmer y la italiana Stefania Sandrelli acompañan-

do a José Luis López Vázquez, y «El club social de Cheyenne» (1970), curiosa comedia en forma de western, dirigida por Gene Kelly e interpretada por James Stewart y Henry Fonda. En noviembre hay que resaltar «El árbol del ahorcado» (1959), amargo western de Delmer Daves con un maduro Gary Cooper y, en diciembre, dos películas tan dispares como el clásico «Ivanhoe» (1951) de Richard Thorpe, con Robert Taylor, y «Desmadre a la americana» (1978), film de John Landis que inició la moda de las comedias juveniles.

El controvertido «Cine de medianoche» de los viernes ofrecerá

tres títulos vistos en cines de «arte y ensayo»: «La vía láctea» (1968), de Luis Buñuel, «Las mil y una noches» (1973), de Pier Paolo Pasolini, y «Roma» (1972), de Federico Fellini.

Llegando al sábado, en «Primera sesión» destaca para octubre «Una noche en la Opera» (1942), una de las mejores películas de los hermanos Marx, «Mujercitas» (1950), adorable clásico de Merwyn Le Roy, y «Del rosa al amarillo» (1963), famosa opera prima de Manuel Summers en que expuso un amor infantil, igual que en su última película. En noviembre, otro film de los Marx «Una noche en Casablanca» (1946) y otro clásico de aventuras «Policía montada del Canadá» (1940), de Cecil B. de Mille, junto a la mítica primera versión de «King Kong» (1933), Merian C. Cooper. Finalmente, diciembre nos traerá un film de aventuras de Douglas Sirk «Atila, rey de los hunos» (1954), un tercero de los hermanos Marx

«Plumas de cabello» (1932) y otro de Richard Thorpe «Los caballeros del rey Arturo» (1954).

En cuanto al espacio-estrella «Sábado Cine», tiene reservados los títulos con mayor atractivo de cara a un público mayoritario. En octubre, podremos ver «Verano del 42» (1971), drama nostálgico de Robert Mulligan que conoció una secuela (Curso del 44) muy inferior; «Con la muerte en los talones» (1959), uno de los mejores films de Alfred Hitchcock, con una pareja inolvidable formada por Cary Grant y Eva Marie Saint; «Taxi driver» (1976), exitosa película de Martin Scorsese que lanzó mundialmente a Robert de Niro, y «La noche más hermosa» (1984), simpática comedia de Manuel Gutiérrez Aragón, con Victoria Abril, José Sacristán y Bibi Andersen. En noviembre, se emitirá «Dos mulas y una mujer» (1970) western de Don Siegel, con Clint Eastwood y Shirley MacLaine; «Una chica y un señor» (1973), inevitable Pedro Masó con una jo-

vencita Ornella Muti; «Cimarron» (1960), western tardío y algo fallido de Anthony Mann con un Glenn Ford que no da la talla; «Ha nacido una estrella» (1976), versión de Frank Pierson con Kris Kristofferson y Barbra Streisand; y «Mogambo» (1959), otro clásico de aventuras, con Clark Gable y Ava Gardner frente a Grace Kelly. Como remate final, en diciembre se podrá ver y grabar «Chinatown» (1974), espléndida película negra de Roman Polanski con Jack Nicholson y Faye Dunaway como clásica pareja del género, junto a un anciano y perverso John Huston; «El jinete eléctrico» (1979), interesante comedia ecologista con otra pareja de excepción formada por Robert Redford y Jane Fonda; «Exodo» (1960), epopeya de Otto Preminger según la obra de Leon Uris, y «El Alamo» (1960), espectacular western dirigido e interpretado por John Wayne.

La próxima semana, las películas de TVE-2 y TVE-3.

CINE

EDMON ROCH

«Kiss of the spider woman»,
d'H. Babenco (i II)

Ja després dels imaginatius títols de crèdit, comencem a adonar-nos que la duresa serà el factor predominant del film. Duresa que, com a «Pixote», es transformarà en violenta denúncia política i humana. Perquè Babenco no es limita a mostrar-nos una situació, sinó que també ens fa prendre partit pels dèbils. Dèbils que, en no voler-se sotmetre als forts (poder, convencions), seran anorreats per una societat que no els vol acollir.

Una de les principals qualitats de la pel·lícula és la seva austeritat, sublimadora de la pròpia narració. Ja el guió, obra de Leonard Schrader, ens ofereix una rara solidesa a què no estem acostumats. La realització continua el seu camí, i així veiem com la cambra se situa sempre en el lloc precís,

sense realitzar innecessaris virtuosismes que podrien llastar la marxa general del film; com Babenco permet (o obliga) als espectadors a tenir un paper actiu en la pel·lícula (cosa estranyíssima avui en dia); i com capta millor que ningú la tortura interior dels protagonistes. Perquè el dolor físic queda en un segon terme davant el moral, veritable motor del film.

Menció a part mereix la fotografia, amb un tractament especial quan es tracta dels films narrats. La seva claredat afavoreix la sobrietat del conjunt, així com el difuminat del color, proper al blanc i negre, ajuda a crear un clima de somniada irrealitat per a les pel·lícules explicades.

Finalitzarem amb tres puntualitzacions:

1. La qualitat. De l'indubtable

mèrit d'ambdós actors ja se n'ha parlat molt. Seria injust, però, no reconèixer també que tot el «treball soterrani» del film està a la mateixa altura.

2. Film dins del film. Analitzant la primera pel·lícula que conta Molina, veiem que no és res més que una idealitzada història d'«amour fou». I aquest també apareixerà entre els dos protagonistes que, al final, se sacrificaran gustosament un per l'altre. I si la tècnica de «pel·lícula dins de la pel·lícula» no és res nou, no podem negar l'originalitat del seu tractament.

3. El final. Després de la violència desenfrenada (ara sí) que acaba amb la vida de Molina, després de la cruel tortura a que ha estat sotmès Valentín, arriba el magnífic final. Són les imatges construïdes per un Valentín sota els efectes



Valentín (R. Julia) i Molina (W. Hurt), en un moment del film.

calmants de la droga, continuació del segon film de Molina, en què ara ell és el protagonista. Són uns moments de bellesa extraordinària, que escapen de la violència regnant i que desitjaríem que s'allarguessin més, però que sabem que passen d'un impossible final

feliç a una denúncia cruel i realista. Perquè «Kiss of the Spider Woman» és, segons William Hurt, « simplement, una història d'humanitat ». « Enmig d'una crueltat i violència clarament inhumanes » crec que caldria afegir per assolir la correcta definició del film.

SANS:

ESPECIALITATS
VIDEO CAMERES 8 mm. i
TOTES LES NOVETATS SONY

SANS:

VÍDEO-REPORTATGES D'ALTA
QUALITAT

Pujada Pont Pedra, 2 i Tel. 20 04 98 i 20 43 36
Ctra. Barcelona, 18 GIRONA

CAÇA

JAUME

Transformació de finques aptes per explotar la caça

Antany hi havia molt pocs caçadors, és a dir la caça era cosa d'uns pocs. Avui dia, l'anar a cacera s'està convertint en una espècie de moda. Ho podem comprovar per la gran quantitat de gent que té com a afecció preferida l'anar a caçar. Només a la nostra província es varen expedir la temporada passada 28.000 llicències de caça. Això demostra l'alta demanda que abans dèiem. Tota aquesta gentada que cada festa va al camp obert o al bosc amb l'escopeta, si la juntem amb la regressió cada vegada més accentuada de les espècies de caça, també podem comprovar que això, tot plegat, faci que l'esport de la caça es vagi tornant, no ja paulatinament, sinó molt de pressa en un article de luxe que cada temporada resulta més car.

Estem veient que en molts llocs de la península, ja en moltes finques de secà han substituït els cultius habituals per altres que no representin un perill per al bon desenvolupament de les espècies de caça, és a dir: mirar de compatibilitzar al màxim l'agricultura amb la caça. Més ben dit, fomentar els diferents recursos cinegètics i naturalment mirar de fer-ho amb les espècies que més rendiment econòmic els representi, com per exemple, l'explotació de la perdiu roja, una de les espècies



Avui dia, anar a cacera s'està convertint en una espècie de moda.

més apreciades per tots els caçadors, tant del país com forans.

Aquí, a la nostra província, ja hi ha masies de secà de l'Alt Empordà que han sofert aquesta transformació i en l'actualitat ja són vedats de caça a disposició de tots

els aficionats a la caça que hi vulguin anar a passar el dia, naturalment, pagant. En aquests masos us ofereixen caceres a mà de la perdiu roja, faisà, guatlla, batudes de senglar, etc., etc., a més d'haver-hi tota classe de facilitats per

als caçadors, com poder trobar-hi cartutxeria, gossos de mostra i conillers, servei de begudes i menjars, etc.

Aquesta transformació de cultius de la finca a fi de crear un hàbitat apte per al desenvolupa-

ment de les espècies de caça portarà com a conseqüència una pèrdua dels cultius agrícoles, és a dir, no serà tan rendible per a l'agricultura, però per altra banda originarà un creixement de la fauna cinegètica, o sigui, l'apta per a la caça, compensant de sobres, inclús incrementant els guanys o rendes en augmentar la productivitat de la finca amb els beneficis deguts al canvi hagut.

Un exemple de cultiu apte per aquesta transformació de finques agrícoles en finques dedicades a l'explotació de la caça, són les plantacions de gira-sol, cultiu que en els últims anys ha experimentat un creixement molt important, ja que el podem veure estès tant en les zones de secà com les de regadiu.

Els camps de gira-sol afavoreixen molt gairebé totes les espècies silvestres, ja que, a més de servir d'aliment, durant els mesos més calorosos de l'estiu els serveix, també, d'ombra. Aquest cultiu no necessita tractament d'herbicides i no perjudica la caça durant el temps de la seva recolecció, ja que aquesta feina es realitza en el mes de setembre, temps que ja no hi ha niu ni petites sobre el terreny, que d'aquesta manera no cauen decapitades o aixafades sota les serres o rodes de màquines colliteres.

GOSSOS

RAFAEL AVILA y J.L. PONCE

Reglaments i ensinistrament per a gossos de mostra de field-trials (V)

Tots els que som afeccionats als gossos, tan siguin d'atura, com de defensa, guardins o de companyia, en el decurs d'aquesta setmana passada, hem estat d'enhora-bona, doncs hem pogut seguir d'aprop dues proves que encara diferenciades, han sigut un plaer.

Per una part, a Ribes de Freser, se celebrà el diumenge dia set, el 24 concurs, ja tradicional, de pastors en gos d'atura i en ell, es van demostrar dues coses altament importants a les que nosaltres n'hi afegiríem una tercera: la qualitat dels gossos que hi participaren, la maestria dels pastors i la simbiosi estimació-compenetració entre els uns i els altres.

Una gosseta, «Loca», va ser la guanyadora, pertanyent al francès Vicens Grosfort i tal com ens diu el nostre corresponsal, Albert Requena, tot com va anar, talment feia pensar que entre la gosseta i el pastor s'interposava un element electrònic, tal era la seva compenetració al seguir al peu de la lletra les instruccions que es donaven. El concurs, va assolir un èxit totí, ja que hi participaren vint-i-dos pastors d'arreu del país i França, cal recordar que Ribes de Freser fou l'iniciadora d'aquest tipus de concurs i que per aquest motiu en el decurs d'aquest concurs se li lliurà una placa commemorativa. Els tres classificats a continuació de la guanyadora «Loca» van ser: «Pinche», navarrès d'en Patxi

Echevarría. El lleidatà «Aram» d'en Rafel Salines i el gironí «Pincho» d'en Josep Maria Bosch de Riurmors.

L'altra prova, fou la desfilada canina que se celebrà a Sant Feliu de Guíxols, i de la que el nostre corresponsal R. Albiol, ens va detallar en l'edició del dia nou. Col·laborà en aquesta desfilada, la Reial Societat Canina de Catalunya, essent inscrits més de setanta gossos. En la categoria de cadells va ser el guanyador un basset hound d'en Josep Trullols en el de joves de boxer d'Anyoni Rodríguez i en classe oberta guanyà un masti espanyol. Aquesta fou la primera desfilada que se celebrava i que segons Joan Miranda, director de la Fira de Sant Feliu, pot ser que en anys successius, pugui ser puntuable per el Campionat d'Espanya. Això ens dona una versió clara de la importància i de l'afició que existeix en la nostra província en vers a tota la classe de gossos que esmentaven al principi.

Continuem, doncs, amb el reglament que varem deixar penjat la setmana passada, ja que pensem que més que mai, a la vista de que a Girona no s'oblida al gos en plan mostra o concurs desitjarem poder aprendre'l, ja que potser l'any que ve, algun de vostès hi serà present amb el seu gos.

Article 35è.— El gos que no estigui dins la nota del concurs en els cinc primers minuts, obtindrà la

qualificació «d'insuficient». Un gos «insuficient», encara que amb un punt seguirà essent «insuficient».

G) Classificació

Article 36è.— Per a ser classificat dins dels premis, un gos té el deure, obligatòriament, d'haver pres un punt i fer un concurs de quinze minuts, essent mereixedor d'una qualificació mínima de «molt bo».

Un punt per mostra seguit eventualment d'una «culé» a l'ordre, de la immobilitat a la fugida dels oells i de la prudència al tret, dins del límit del reglament i que acaba quan el gos es enllaçat pel seu conductor.

Queda formalment prohibit que s'encari al gos amb la caça abans o després de la mostra. Un sosteniment eventual, no podrà permetre més que la qualificació de «molt bo», qualsevol que sia el valor del recorregut.

Article 37è.— Cada recorregut serà qualificat segons el mèrit de «excel·lent» amb CACT o reserva de CACT de excel·lent a «molt bo», o per un MTHR o un CCN.

Article 38è.— El MTHR no podrà donar-se més que a un recorregut de quinze minuts i que hagi



La compenetració entre el pastor i el gos d'atura.

sigut fet amb un gran mèrit, essent tacat per una falta més o menys greu, segons les circumstàncies i les impressions dels jutges. Totes les altres mencions estan suprimides i un sol MTHR podrà ser eventualment atribuït per concurs.

La qualificació de «molt bo» no pot permetre que se l'hi doni un MTHR.

Article 39è.— El CCN no serà reconegut més que a un recorregut excel·lent (amb una mostra sobre caça present) tacat-se de faltes d'ensinistrament eliminatòries.

El CCN, no tindrà que ser considerat com una recompensa, guardó o premi, que en un brillant recorregut, així com un encoratjament per fer l'ensinistrament d'un gos remarkable per les seves qualitats naturals.

GASTRONOMIA

JAUME TEIXIDOR

Potenciar la Semana Gastronómica

La mejor de las sorpresas, después de los meses de verano, durante los cuales cada cual habrá ya formado su opinión acerca del comer fuera de casa, sería la de constatar que la inminente Semana Gastronómica gerundense perfeccionará y seleccionará sus cartas. Estas jornadas que se avencinan tienen que ser una muestra imaginativa del nivel gastronómico de nuestra ciudad.

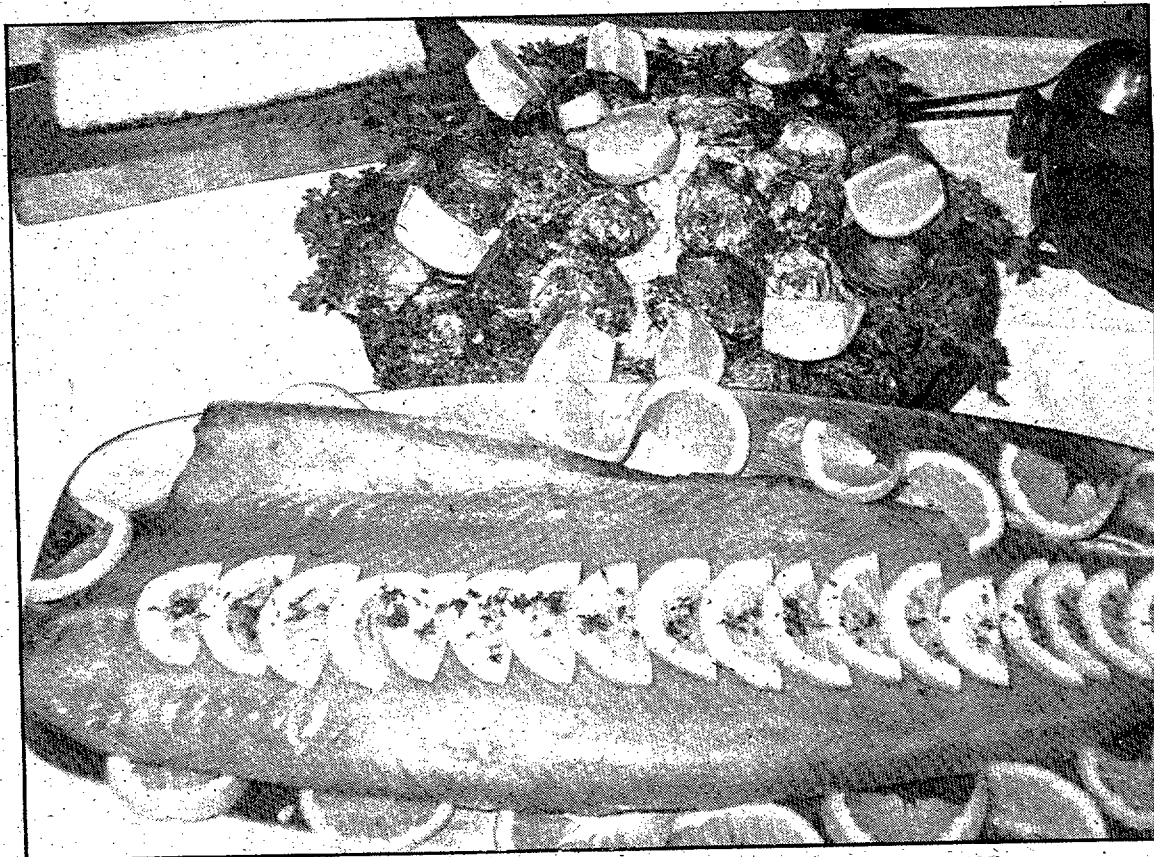
De un tiempo a esta parte, algunos cocineros gerundenses han conseguido una cocina con personalidad, inteligentemente pensada y bien hecha; ha penetrado en sus imaginaciones el soplo creativo e innovador que tanto necesitamos; nada quieren saber de los extensos surtidos de congelados, de carnes cariñosamente refrigeradas y pescados de mirada bobalicona y mercuriosa... La Semana Gastronómica gerundense ha de tener, por encima de todo, calidad; es más, hay que exigir calidad, por que si desaparece la calidad nos quedamos sin nada, absolutamente nada, a excepción de los platos copiados y recompuestos como en un laboratorio. Incluso, pensamos nosotros, se podrían establecer unas distinciones o menciones honoríficas que estimularan la labor de los profesionales de la cocina gerundense: ¿Y qué mejor recompensa que bautizar estos galardones con el nombre de Manuel Bonmatí? La semana podría auspiciar estos premios. Y hablar de la tradición por la comida en Girona, de los platos adaptados a las condiciones climáticas y a las costumbres del pueblo; nada mejor que editar una breve pero animada mini-historia que relatara los antecedentes de nuestra cocina, estableciendo el origen geográfico de muchas de las materias primas que se emplean de una forma continuada en los fogones gerunden-

ses. Literatura gastronómica que se podría conjugar con una guía de la Girona artística-monumental y arqueológica, tan en boga en los últimos años... En otras palabras, hay que intentar ofrecer una Semana Gastronómica más trabajada y completa y con una cocina digna de los extraordinarios productos de la gran despensa gerundense.

La cantidad no está reñida con la calidad

En el libro «La cocina del mercado», Paul Bocuse, el gran cocinero francés, afirma rotundamente que en la actualidad podemos encontrar productos de inmejorable calidad en el mercado. Quizá mejor que en otras épocas, debido a los medios de transporte de hoy en día. La cuestión es saber deambular sin prisas, mirar, observar y después escoger.

En los últimos años nos han invadido grandes establecimientos, supermercados que chocan con el antiguo y tradicional mercado. Inevitablemente su aspecto omnipotente y esa presentación plástica de los productos, han hecho que el aficionado al arte de los fogones mire estos establecimientos con un cierto recelo. Pero muchas veces, detrás de esta apariencia, un supermercado puede ser muy útil a la hora de hacer la compra. Uno puede hacerse con



Es necesario potenciar la Semana Gastronómica. (Foto DANI DUCH).

productos y marcas muchas veces difíciles de encontrar. Tampoco hay que rechazar los alimentos perecederos, como la carne y el pescado fresco, pues puede sorprendernos su calidad.

Un pan con tomate diferente

Para cualquier catalán hay una única forma de preparar este plato. Imagínese la sorpresa que se

llevaría usted, una vez en la provincia de Teruel, a un par de kilómetros de la capital, encontrarse con Luis, que regenta el mejor restaurante de los alrededores. Luis tuesta el pan que ha cortado previamente en pequeñas rebanadas y lo unta ligeramente con ajoaceite; lo deposita en una bandeja ovalada, que es la que sirve a cada comensal directamente en la mesa, mezclado con lonjas de jamón de Teruel, que a falta de

buen Jabugo —ya un lujo— corta en lonchas muy finas, para apreciar así su perfume. En el centro de la bandeja coloca un tarro de barro que contiene puré natural de tomates frescos, con lo cual, cada comensal unta el pan a su gusto. El levísimo perfume del ajo mezclado con los de la pulpa de tomate y el jamón es, además de delicioso, una nueva concepción de nuestro genial invento de renombre universal.

Mesa revuelta

Alt Empordà: Festa de la verema 1986. Esta fiesta de la Vendimia, que se celebró entre los días 10 y 14 de septiembre, tuvo numerosas aportaciones que destacar, como, por ejemplo, la novedad de su recuperación y el carácter itinerante de la misma, además de distinguir a una de nuestras comarcas con mayor consumo de vinos ampurdaneses, en este caso la Garrotxa.

El español bebe unos 70 litros de vino al año. Se calcula que en el mundo se consumen al año 300 millones de hectólitros de vino. Cifra bastante alta si se tiene en cuenta la prohibición de alcohol en el mundo árabe y bajo consumo por parte de la juventud.

Entre los primeros países consumidores figura Francia, bebiendo cada francés al año 110 litros. En cambio, contra lo que se ha podido creer muchas veces, el consumo en España es bastante inferior; unos 70 litros por habitante al año.



Los españoles beben 70 litros de vino al año. (Foto DAVID QUINTANA).

Entre las regiones más bebedoras están Andalucía y Galicia. También, como dato curioso, Estados Unidos que hasta hace unos años no era una nación bebedora, ha

visto aumentada la demanda de vino. Quizás se deba al cambio de costumbres de esta sociedad, que hace unos años no toleraba el consumo de estas bebidas.



CHAPLIN'S
RESTAURANT

Cl. Puig Rom, 125 - ROSES

Tel. 25 47 10

TURO DELS CAVALLS
RESTAURANT

Donant la qualitat que vostè es mereix amb banquets, reunions i servei de restaurant sota la direcció de:
Joan Pujol
Tel. 44 01 56
BESCANÓ

RESTAURANT OBERT
Canyelles TOT L'ANY
Lloret de Mar Tel. 36 49 28

Preneu-vos una copa «El Trull» hi posa la música

Salons especials per a bodes i convencions Fins a 300 persones

Can Roc de les Anitades
RESTAURANT
CARRER SANT LLORENÇ, 1007 GIRONA TEL. 2601 2068

CAFÉS
Cornellà

El café de Girona

RESTAURANT · BAR
BOIRA

TLF 203096 — 17001 GIRONA

RESTAURANT
GARBI

Pompeu Fabra, 13
Tel. 203036

GIRONA

DIARI DE GIRONA
LOS SITIOS

GIRONA
punts de venda

■ Llibreria M. Canals
Barça, 28

GIRONA
punts de venda

■ Quiosc Catalunya
Pl. Catalunya s/n.

Más seguridad nuclear en Tarragona

Tarragona.— La Dirección General de Protección Civil ha elaborado un estudio sobre las carencias de los planes de emergencia nuclear, en el que se establece un programa de inversiones a tres años para mejorar la eficacia de estos planes.

El Gobierno Civil de Tarragona comunicó que, durante 1986, se construirán, con un presupuesto de 34 millones de pesetas, tres de las seis estaciones de clasificación y descontaminación previstas en el Plan de Emergencia Nuclear de Tarragona —PENTA—.

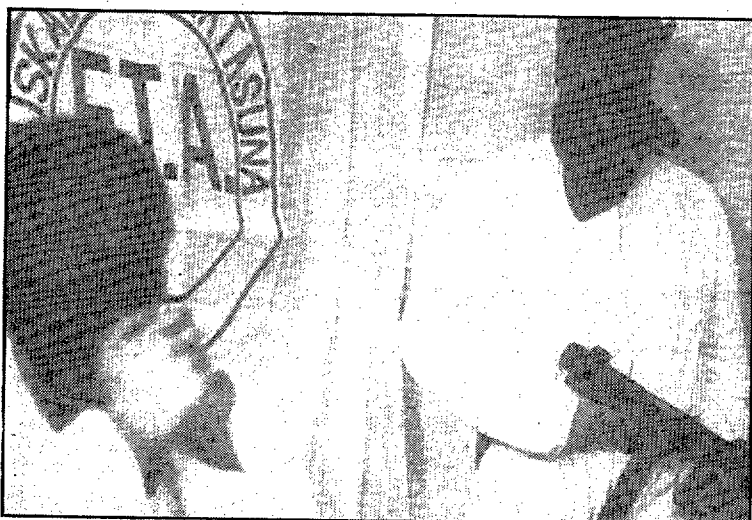
Su ubicación se ha decidido procurando que estén situadas en zonas diametralmente opuestas a la localización de la central nuclear de Ascó. Estas tres primeras estaciones se instalarán en los municipios de Gandesa, el Perelló y Falset.

El estudio elaborado por la Dirección General de Protección Civil, «plan de carencias», se basa en las denuncias al PENTA que han efectuado los alcaldes de los municipios situados en el radio de incidencia de la central nuclear de Ascó.

Además de la construcción de las seis estaciones, el plan de carencias apunta cuatro acciones prioritarias, como la provisión de unidades móviles de vigilancia radiológica con posible polivalencia para emergencias químicas y bacteriológicas, entre otras.

Denuncian los reinsertados

ETA se queda sola



ETA sola, pero con sus armas.

San Sebastián.— Un numeroso grupo de ex militantes de ETA acogidos a la reinsertión considera que, con el asesinato de María Dolores González Catarain «Yoyes», «ETA-militar ha dado un paso de gigante en su imparable proceso de divorcio de los intereses del pueblo vasco».

En un comunicado hecho público tras una reunión de más de dos horas mantenida en un centro universitario de San Sebastián, unos 25 ex militantes de diversas ramas de ETA, que representaban a un total de 126 reinsertados, suscribieron un documento en el que señalan que «ETA-m no es consciente de su creciente aislamiento».

Un alcalde de HB, condenado por denunciar «torturas»

Pamplona.— El alcalde del Consejo de Arre (Navarra) por la can-

didatura de Herri Batasuna, Angel Mangado, es la primera persona condenada en España por «calumnias» a la FSE al denunciar torturas tras ser detenido y no poder probarlas.

El Juzgado de Instrucción número 2 de Pamplona condenó a Angel Mangado a la pena de seis meses de prisión menor y 30.000 pesetas de multa.

Los hechos se remontan al 28 de febrero de 1985 cuando Angel Mangado fue detenido y, tras siete días de incomunicación, trasladado a Madrid, donde el 6 de marzo la Audiencia Nacional decretó su libertad sin cargos.

Al día siguiente, en Pamplona, Mangado denunció en una rueda de prensa haber sido objeto de malos tratos durante su estancia en las dependencias policiales de Pamplona, declaraciones que motivaron la querrela por calumnia interpuesta por el Ministerio Fiscal.

Jesuita y ministro de Nicaragua

Cardenal: No a polémica con obispos españoles

Barcelona.— Fernando Cardenal, ministro de Educación de Nicaragua, dijo en rueda de prensa que no piensa iniciar una polémica con los obispos españoles, pero que tampoco tapan los errores de la Iglesia.

Cardenal se encuentra en Barcelona para participar en la campaña «Cien millones contra la agresión a Nicaragua», organizada por la asociación catalana de amistad con este país centroamericano.

«Si me demuestran que me equivoco, me retractaré, pero si no es así, seguiré reafirmando en mis opiniones», afirmó el ministro nicaraguense de Educación.

Cardenal comentaba con estas declaraciones la nota que hizo pública la comisión permanente de la Conferencia Episcopal, en la que se critica la participación de «personas que mantienen divergencias con la Santa Sede» en el VI Congreso de Teología, celebrado en Madrid del 10 al 14 de septiembre.

Entre estas personas, según la nota de la Conferencia Episcopal, se encontraba, precisamente, el sacerdote y ministro de Educación de Nicaragua, Fernando Cardenal, y el teólogo Hans Kung, entre otros.

Cardenal, que dijo desconocer con amplitud el contenido de la nota difundida por la Conferencia Episcopal, restó importancia a su contenido y constató que «no iniciaré ninguna polémica con los obispos españoles».

Guerra y paz

Fernando Cardenal aseguró que «EE.UU. no tomará Nicaragua ni con cien ni con mil millones de dólares, porque estamos por la revolución y la independencia. La historia ha demostrado que nunca se ha tomado un pueblo y se ha mantenido».

El ministro de Educación de Nicaragua aseguró que su país «no está en manos de ninguna potencia, a pesar de que siempre se nos achaca que pertenecemos a los países comunistas».

«Hemos recibido ayudas de algunos países como Cuba —precisó— y nosotros estamos agradecidos por ello. Pero seguimos manteniendo nuestra independencia política, económica y social. Hemos luchado mucho por ella y no estamos dispuestos a regalársela a otra potencia».

El sacerdote aseguró que «ningún gobierno del mundo se ha comprometido a ayudarnos en caso de una intervención militar norteamericana en Nicaragua, pero tampoco queremos ninguna ayuda».

Cardenal asistirá en Tarragona al pregón inaugural de las fiestas mayores de la ciudad.



Mary Santpere acudí a la inauguració del nou Maxor de Santa Eugènia

Divendres passat, a les cinc de la tarda, la cadena de supermercats MAXOR inaugura un nou centre al carrer Bassegoda, números 7 i 9, de Santa Eugènia. Un nombrós públic acudí a la cita. Els 1.500 metres quadrats de superfície de venda apleguen el més ampli ventall de productes per a l'alimentació i per a la casa: croissanteria, dietètica, fruites i verdures, bodega, carnisseria, pastisseria, congelats, perfumeria, electrodomèstics, fleca, pesca salada, drogueria, articles de càmping, reparació

de calçat, llibreria - papereria i «racó del Gourmet» són algunes de les seccions que podem trobar en les grans instal·lacions del nou centre.

La popular actriu Mary Santpere saludà al públic assistent i donà mostres de la seva simpatia inigualable i bon sentit de l'humor. Una animada cercavila cridà l'atenció de la mainada que també acudí a la càlida inauguració.

Francia se encara al terrorismo

El Ejército controla la frontera pirenaica

EFE

París.— Un centenar de soldados se han incorporado a los efectivos militares galos que ayudan a vigilar la frontera franco-española. El contingente, según informaciones sin confirmación oficial, ha sido puesto bajo las órdenes de la gendarmería, mientras que el anterior destacamento militar dependía de la policía de fronteras.

El gobierno francés ha dispuesto, dentro de las medidas para contener los atentados de terroristas libaneses en Francia, reforzar la vigilancia en sus fronteras para impedir la entrada o salida de éstos.

Mitterrand convoca al ministro de Defensa y al jefe de los Servicios Secretos

El presidente francés, Francois Mitterrand, mantuvo ayer tarde una reunión con el ministro de Defensa, Andre Giraud, y con el jefe de los Servicios Secretos, el general Imbot.

Asistieron a ese «consejo» el jefe del Estado Mayor particular del presidente, el general Forray, así como el jefe del gabinete militar del primer ministro, el general Norlain.

Se cree que los recientes atentados contra los soldados franceses integrantes de la «FINUL» (Fuerza de Interposición de las Naciones Unidas en el Sur del Líbano) centraron la reunión.

Nuevas amenazas terroristas a Italia y Francia

Roma.— Nuevas amenazas terroristas a Italia y Francia se hicieron públicas en la capital libanesa, firmadas por el CSPPA (Comité de Solidaridad con los Prisioneros Políticos Arabes y del Medio Oriente).

«Las calles de Roma —se anuncia en el comunicado— serán



Los edificios públicos de París, como la Prefectura, tomados por las fuerzas del orden.

sembradas muy pronto de bombas y no de telefonazos».

Patrullas de policía y carabineros controlan los puntos calientes de Roma, dentro de las medidas para prevenir actos terroristas adoptadas esta semana por el gobierno, mientras helicópteros sobrevuelan continuamente el cielo de Roma.

Las medidas preventivas dedican especial atención a la colonia francesa en Roma, unas 15.000 personas, de ellas 700 religiosos y 4.000 con doble nacionalidad italo-francesa, así como 400 funcionarios públicos.

Algunos diarios italianos se han hecho eco de las versiones según las cuales Moyamed El Mansouri Abdallah, arrestado el 6 de agosto de 1984 cuando llevaba encima 1,5 kilos de explosivo de plástico, podría ser Robert, el hermano de Georges Ibrahim Abdallah, el activista libanés que cumple condena en Francia.

En relación con la oleada terrorista en Francia, el ministro italiano de la Defensa, Giovanni Spadolini dice en una entrevista que publica el semanario Panorama, que Francia paga demasiadas indulgencias hacia los terroristas.

Spadolini provocó una crisis de

gobierno, en octubre del pasado año, tras los sucesos del secuestro del Achille Lauro y en disconformidad con la política «tolerante» hacia el líder terrorista palestino Abu Abbas por parte del presidente del gobierno, Bettino Craxi, y el ministro de Exteriores, Giulio Andreotti.

Líbano: Heridos soldados franceses

Beirut.— Cinco soldados franceses de la fuerza provisional de las Naciones Unidas destacada en el Líbano (FINUL) resultaron heridos en el curso del ataque llevado a cabo anoche, mientras en Beirut oriental se desarrolló una huelga de protesta por el asesinato del agregado militar francés.

La emisora oficial Radio Beirut informó de que cinco soldados franceses resultaron heridos en la noche del viernes al sábado por individuos no identificados que dispararon un cohete contra la posición en que aquellos se encontraban en las proximidades de la localidad de Derghaia, al Este de la ciudad portuaria de Tiro, a 70 kilómetros al sur de Beirut.

La emisora agregó que dos de los soldados heridos lo fueron de gravedad, mientras que los otros

tres fueron tratados in situ de heridas leves en la posición ocupada por su batallón. El portavoz de la FINUL, Timor Goksel, no pudo confirmar la información.

Entretanto, el Beirut Oriental cristiano llevó a cabo una huelga total para protestar por el asesinato, perpetrado a mediados de esta semana, del agregado militar francés en Beirut, coronel Christian Gouttiere, asesinado a tiros el jueves frente a la sede de la Embajada francesa, en el sector cristiano de la capital libanesa.

Todos los establecimientos comerciales, bancos, instituciones y restaurantes de Beirut Oriental permanecieron cerrados en respuesta a un llamamiento hecho por las milicias cristianas libanesas a una huelga de condena del asesinato de Gouttiere.

En la iglesia de las hermanas de Beirut Oriental se celebró un funeral público de Gouttiere, al que asistieron el embajador de Francia, el personal de la Embajada y autoridades libanesas, así como la esposa e hijo del asesinado, que llegaron en la noche del viernes a la capital libanesa.

Los suizos evitan París

Berna.— La oleada de atentados terroristas que se vienen perpetrando en París ha incitado a los suizos a evitar la capital francesa y desde el principio de esta semana las principales agencias de viaje reciben anulaciones de viaje a la capital francesa con cambio de destino a otros lugares más tranquilos.

Georges Ibrahim Abdallah, trasladado de cárcel

París.— El presunto jefe de las Fracciones Armadas Revolucionarias Libanesas (FARL), Georges Ibrahim Abdallah, cuya liberación piden los autores de los últimos atentados de París, ha sido trasladado a la cárcel parisiense de La Santé.

Fuentes policiales informaron que el presunto dirigente terrorista abandonó el pasado jueves la prisión de Fleury-Merogis (en las afueras de París) donde se encontraba desde finales de 1985.

Georges Ibrahim Abdallah, que fue detenido en Francia en 1984, fue condenado, el pasado mes de julio, a cuatro años de encarcamiento por un tribunal de Lyon por «asociación de malhechores, posesión ilegal de armas y falsa documentación».

Consejo de Europa propone creación de una policía europea

Estrasburgo.— La asamblea parlamentaria del Consejo de Europa ha recomendado la creación de un servicio policial europeo (Europol) para combatir de modo más eficaz todas las formas de criminalidad, incluido el terrorismo.

En la recomendación, presentada por la comisión de asuntos jurídicos y en el informe que la acompaña, del que es ponente el diputado socialista holandés Pieter Stoffelen, se examinan los problemas planteados por la criminalidad organizada y se establecen medidas para la cooperación europea.

LA NOTICIA DETRAS DE LA NOTICIA

Sólo periodistas

J. VICTOR GAY



UN PERIODISTA es el eje de una controversia de las grandes potencias. Daniloff parece haberse convertido en un elemento determinante en el éxito o fracaso de la próxima «cumbre» entre los máximos dirigentes de su país y la Unión Soviética.

Daniloff ha sido acusado por el Kremlin de ser en realidad un agente secreto, al servicio de Washington.

Evidentemente no podemos saber con precisión si el corresponsal de la prestigiosa revista «U.S. News and World Report» es agente o simplemente un buen corresponsal, precisamente en uno de los destinos más comprometidos, por su poca disposición a facilitar cualquier tarea informativa. Pero es habitual que estas acusaciones pesen sobre quienes ejercen nuestra profesión en sociedades tan atípicas para nuestra mentalidad de un país libre, como pueda ser la de Moscú.

En Girona tenemos algunos colegas que están en tales destinos. Mientras Josep Bosch está en Pekín al frente de la delegación de la agencia Efe, Ricard Estarriol ejerce precisamente en Moscú, además de otros destinos en el Este, esta tarea, para «La Vanguardia». ¿Son espías Bosch y Estarriol? Lo que sí son, es su obligación, personas lo mejor informadas posible, en su parcela profesional, como posiblemente lo es Daniloff, un profesional que tiene como idioma paterno el ruso y que por tanto se movía como pez en el agua, por Moscú. Pero, de ello a afirmar que pueda ser un espía creemos que hay una sensible distancia. Bastantes complicaciones tiene ya el periodismo para añadir las de un agente secreto. Pero en ocasiones los pequeños podemos ser cebo para los grandes pese a que sólo aspiremos a ser periodistas.

Reunión ministerial hispano-francesa en Zaragoza

Madrid.— La reunión semestral hispano-francesa se celebrará en Zaragoza la primera semana del próximo mes de octubre, informó a Efe el portavoz de la Oficina de Información Diplomática (OID), Inocencio Arias.

En el encuentro, al que asistirán ministros de ambos países, se analizarán temas considerados de interés común y actualmente se trabaja en la elaboración de la agenda, según el citado portavoz.

Esta reunión interministerial o seminario es la quinta que celebrarán los ministros de ambos países desde que en enero de 1983, a iniciativa de Francia, tuvo lugar la primera reunión de trabajo en las cercanías de París.

Presunto etarra, detenido en el País Vasco francés

Bayona.— Juan Carlos Arriaga Martínez, presunto miembro del grupo terrorista ETA, ha sido detenido por la gendarmería en el País Vasco francés.

El detenido, sobre quien pesa una orden internacional de captura por presuntos delitos en España, comparecerá ante el tribunal de Bayona mañana lunes.

* NOUS PROGRAMES

22 **SETEMBRE**

DILLUNS Sants Maurici, Candi i Victor, mrs.
Pels major a Sant Mar.

09.00-12.00 HOY-POR HOY
12.00-13.00 AQUÍ, GIRONA
15.00-16.00 BLOC DE NOTAS
16.00-17.00 L'HORA D'EN JAUME TEX
17.00-19.30 EL CAFÉ DE LA TARDA
19.30-20.00 GIRONA AVUI

RÀDIO GIRONA

O.M. 1485 Khz. F.M. 88.2 Mhz.

CADENA CATALANA

Gibraltar: Howe informa a Hassan

Gibraltar.— El ministro británico de Asuntos Exteriores Geoffrey Howe se reunirá el 1 de octubre con el ministro principal de Gibraltar, Joshua Hassan, para «analizar los resultados de las conversaciones hispano-británicas»

Según un comunicado oficial del gobierno local en Gibraltar, los dos políticos estudiarán la agenda de trabajo para las anunciadas conversaciones entre Howe y el ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, que se celebrarán en Londres.

Mañana, en Nueva York

El Rey se reúne con Reagan

Madrid.— El Rey don Juan Carlos mantendrá un encuentro con el presidente de los Estados Unidos, Ronald Reagan, mañana lunes en el edificio de las Naciones Unidas de Nueva York, confirmaron a Efe fuentes oficiales.

El jefe del Estado español hablará con el presidente norteamericano en un salón de la ONU poco después de que a primera hora del lunes (hora de Nueva York) intervenga ante la asamblea general de las Naciones Unidas, precisaron las mismas fuentes.

Durante su estancia en Nueva York, que se prolongará hasta el miércoles, don Juan Carlos mantendrá también entrevistas con varios presidentes de república que coincidan con él en asistir a los primeros días de sesiones de la asamblea general.

Entre éstos «podrían encontrarse», según fuentes oficiales, los presidentes de México, Miguel de la Madrid, y de Filipinas, Corazón Aquino.

Don Juan Carlos, acompañado de doña Sofía, viajará a Nueva York hoy domingo y en la mañana del

lunes abrirá el turno de oradores de los debates de la XLI Asamblea de las Naciones Unidas, después de unas palabras de presentación por parte del secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuellar.

Rey español hablará en la ONU, 41 años después que otro monarca

El Rey Juan Carlos I, cabeza de una monarquía parlamentaria, inaugurará los debates de la asamblea general de la ONU, casi 41 años después que otro monarca, también de país democrático, marcara el inicio del foro internacional.

Jorge VI de Gran Bretaña fue orador, el 9 de enero de 1946, en la conferencia de la ONU sobre organismos internacionales, que al día siguiente, el 10 de enero, se convirtió en la primera asamblea general de la ONU.

El Rey hizo su primera visita al organismo mundial el 4 de junio de 1976.

Mayor distensión en el segundo día de negociaciones EE.UU.-URSS

Washington.— Una mayor distensión se ha dejado notar en el segundo día de las negociaciones, en Washington, entre el secretario de Estado norteamericano, George Shultz, y el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Edward Shevardnadze.

Este nuevo clima contrasta con el ambiente rígido de las sesiones del viernes, dominadas por las advertencias norteamericanas sobre la detención en Moscú del periodista norteamericano Nicholas Daniloff.

Al final de la sesión de la mañana, Shultz acudió a la Embajada de la URSS para almorzar con su colega soviético.

Al comenzar el segundo día de negociaciones, Shultz estuvo reunido en privado con Shevardnadze durante más de una hora y acompañados sólo por sus respectivos intérpretes.

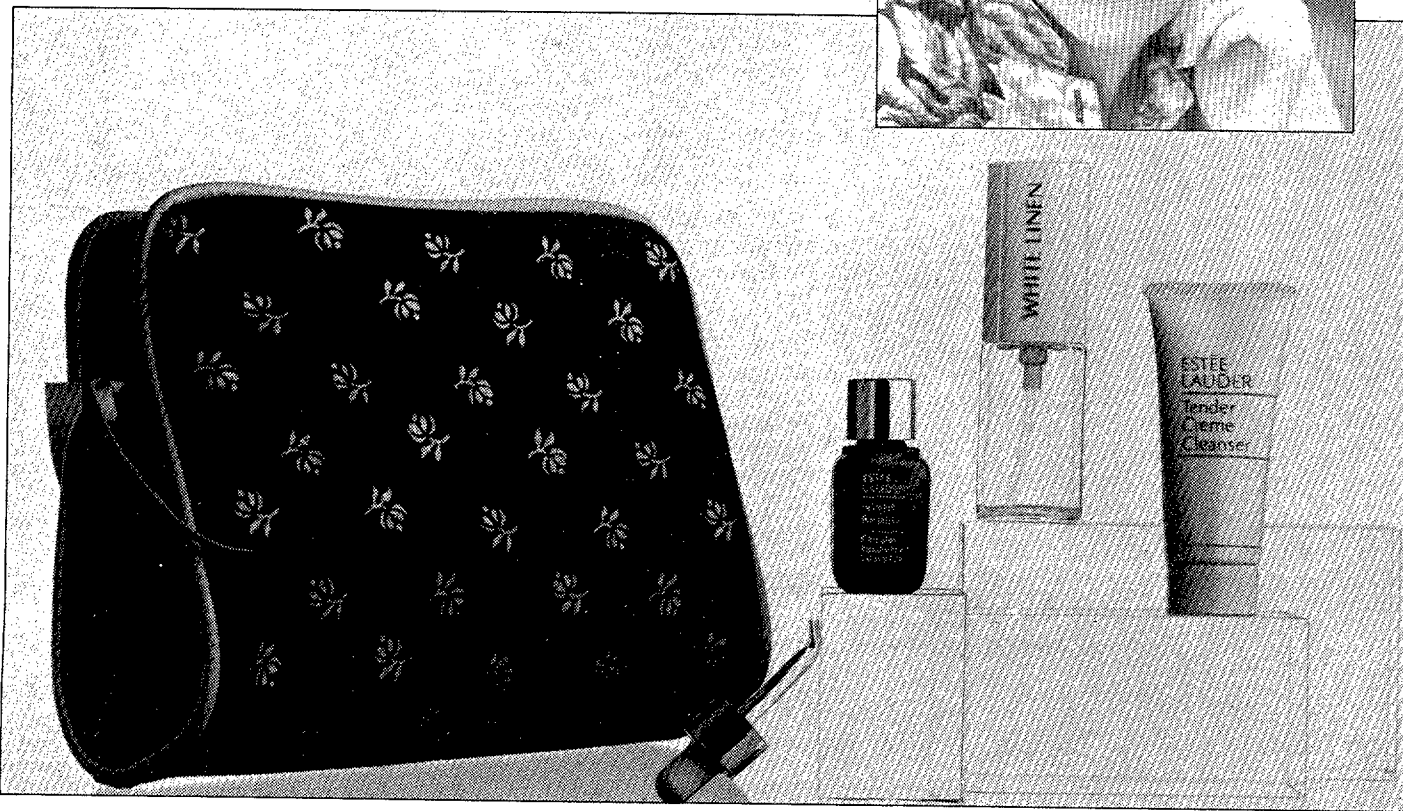
Posteriormente se unieron a sus delegaciones para una sesión plenaria que se estima ha tocado un temario más amplio y que incluye control de armas, temas bilaterales y los conflictos regionales como Nicaragua y Afganistán.

Al entrar los fotógrafos por breves momentos, se notó un ambiente más relajado en las dos delegaciones y Shultz y Shevardnadze hicieron chistes sobre intercambios de documentos.

Aparentemente se referían a las circunstancias como Daniloff y el supuesto espía soviético Gennadi Zajarov, que fueron detenidos cuando recibían documentos secretos.

Las sesiones están rodeadas de un absoluto hermetismo y no se sabe aún si se ha resuelto el caso de Daniloff o si se ha fijado una fecha para la segunda «cumbre» entre el presidente Ronald Reagan y el líder soviético Mijail Gorbachov.

El nuevo regalo de ESTÉE LAUDER THE BEAUTY TRAVELLER



Suyo con la compra de productos Estée Lauder

Con su compra de productos Estée Lauder, podrá disfrutar de un magnífico regalo: un neceser de diseño exclusivo, muy práctico y de gran capacidad.

Además, en su interior encontrará:

TENDER CREME CLEANSER, Crema limpiadora que elimina las células muertas, proporcionando a su piel mayor suavidad y limpieza.

NIGHT REPAIR, Complejo Restaurador Celular Nocturno para que su cutis tenga el mejor aspecto muchos años más.

WHITE LINEN EAU DE PARFUM SPRAY, la fragancia primaveral para llevar todo el año. Venga a conocer su regalo al mostrador Estée Lauder.

Camell

Argentería, 1. Tel. 20 02 74
Sta. Clara, 26. Tel. 20 02 18
GERONA

Del 22 al 27 de Septiembre

Los productos Estée Lauder sólo se venden en sus concesionarios exclusivos.

Nicaragua: Maltrato a presos políticos

Managua.— Un organismo defensor de los derechos humanos, en Nicaragua, ha criticado al gobierno sandinista por deformar la dramática situación del régimen carcelario, donde miles de prisioneros viven en «condiciones infrahumanas».

La Comisión Permanente de Derechos Humanos de Nicaragua (CPDH), independiente, criticó también al gobierno de Managua por intentar dar otra imagen a la opinión pública internacional con la realización de un seminario sobre penitenciarías, que concluyó ayer.

Chile: Detención de seis miembros del FPMR

Santiago de Chile.— Fuentes gubernamentales anunciaron que han sido puestos a disposición de la Justicia Militar seis miembros del Frente Patriótico Manuel Rodríguez (FPMR), considerado como el brazo armado del Partido Comunista chileno.

Según las investigaciones de los servicios de seguridad, tres de los detenidos participaron en diversas acciones subversivas, incluyendo asaltos, robos y atentados explosivos.

HOROSCOPO



ARIES (Mar. 21 a Abril 20)
Una afortunada circunstancia de última hora le ayudará a resolver una situación difícil. Muévase cuanto pueda, pero entre bastidores. Déjese de suposiciones en el terreno sentimental.



TAURO (Abril 21 a Mayo 21)
Mientras los demás hagan suposiciones habrá problemas en potencia. ¿Por qué no trata de organizar las cosas por sí mismo? La suerte le visitará a través de sus amigos.



GEMINIS (Mayo 22 a Junio 21)
Una vez ponga manos a la obra no habrá nada que le detenga en su camino hacia el éxito. Le aguardan el reconocimiento de los demás, un nuevo trabajo y su promoción profesional.



CANCER (Junio 22 a Julio 23)
Fin de semana perfecto para que los enamorados hagan un pequeño viaje juntos, que resultará muy satisfactorio. Sus parientes políticos le serán de gran ayuda.



LEO (Julio 24 a Agst. 23)
Trabaja con ahínco para conseguir resultados y es posible que la suerte le salga al paso. El panorama económico se presenta brillante para usted.



VIRGO (Agst. 24 a Sept. 23)
No tenga miedo a equivocarse. En lo sentimental procure tomar la iniciativa. No deje de salir esta noche, ya que le aguarda la fortuna.



LIBRA (Sept. 24 a Oct. 23)
Después de comer, su trabajo presentará mejores perspectivas y conseguirá el éxito que buscaba. Es probable que le asignen nuevos cometidos y que recompensen económicamente su esfuerzo.



ESCORPIO (Oct. 24 a Nov. 22)
Llegó el momento de poner las cartas sobre la mesa. No necesita poner a prueba a los demás, ya que sabe exactamente lo que piensa. Salga con la persona a quien quiere y lo pasarán bien juntos.



SAGITARIO (Nov. 23 a Dic. 21)
Tan pronto deje de mostrarse indeciso todas las piezas encajarán en su lugar. Su buena suerte se hará patente, sobre todo en el terreno familiar.



CAPRICORNIO (Dic. 22 a En. 20)
Todo lo que necesita es ir a la playa o hacer una pequeña excursión. Se relajará y le surgirán nuevos planes para el futuro.



ACUARIO (Enero 21 a Feb. 19)
Es posible que compre muebles nuevos y redecore su hogar. Le acompañará la suerte en el terreno económico. Saque provecho a esa oportunidad.

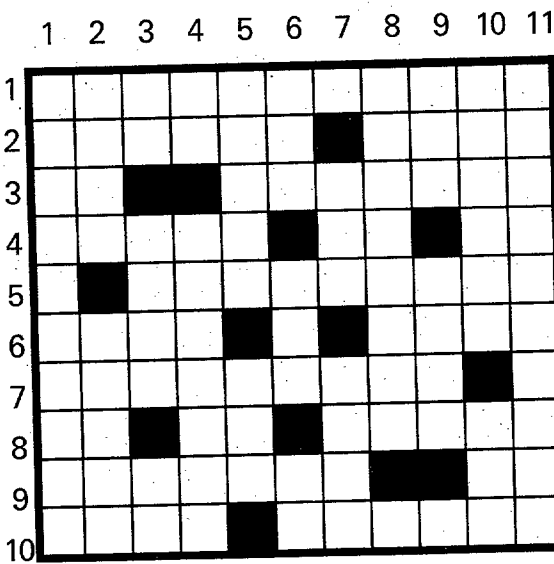


PISCIS (Feb. 20 a Mar. 20)
Procure no tomar decisiones repentinas. Ahora confía plenamente en usted mismo y brillará con luz propia en su círculo social. Disfrute de su popularidad.

Si nació usted en esta fecha: Está dotado de gran conciencia social y trabajará bien en equipo. Aunque es bastante introvertido, tiene capacidad de líder y no le agrada aceptar órdenes. Podría triunfar en la abogacía y es diplomático por naturaleza. A pesar de su sensibilidad es persona muy adaptable, que se recupera con facilidad de sus contratiempos. Está seguro de lo que quiere y piensa, pero debe tratar de superar esa tendencia a mostrarse un tanto dictatorial. Podría triunfar también en actividades creativas.

CRUCIGRAMA

C. LLUIS



HORIZONTALES 1. Planta compuesta de flores abundantes y de colores variados, muy cultivada en jardines (plural).— 2. Trabajaba con grande afán en una cosa. Materia en fusión que arrojan los volcanes en erupción.— 3. Símbolo del molibdeno. Al revés, color azul pálido.— 4. Regla o precepto invertida. Cuatro romanos. Interjección que se usa repetida para demostrar la risa.— 5. El oeste. Al revés, espadachín, fanfarrón, perdonavidas, hombre preciado de valiente.— 6. Alimento milagroso que Dios envió en el desierto a los israelitas. El norte. Haced servir al revés.— 7. Reales y verdaderos. Vocal.— 8. Arbusto teáceo del Extremo Oriente. Dos vocales de área. Alavase al revés.— 9. Deletrar, de derecha a izquierda. Artículo.— 10. Al revés, yerro, equivoco. Formas con la voz melodiosos.

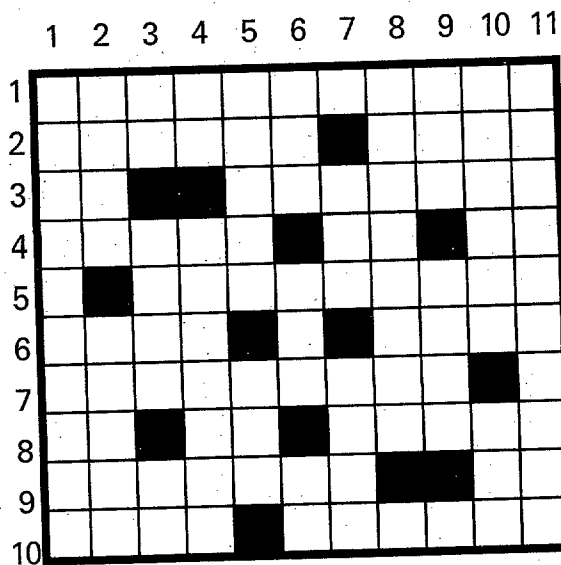
VERTICALES 1. Reloj usado para medir tiempos con toda exactitud.— 2. En el hombre y en los cuadrúpedos, brazo o pierna. Hacer o poner fea a una persona o cosa.— 3. Invertida nota musical. Niño pequeño. Invertida nota musical.— 4. Sociedad anónima. Acometeré, embestiré.— 5. Abecedario. Río del Rosselló.— 6. Casi una nata. Instituto Nacional de Industria. Invertido nombre de consonante.— 7. Consonante. Media sisona. Tiempo a la noche que se destina a trabajar.— 8. Altos. El norte.— 9. Negación del bien. Medida, regla. Consonante.— 10. Hembra del carnero (plural). Oleada, multitud de gente.— 11.— Persona cuyo oficio es sacar muelas y, además, charlatán.

SOLUCIONES HORIZONTALES 1. Chantamos.— 2. Remaba. Lava.— 3. OM, esiseleC.— 4. nonaC. IV. Ja.— 5. O. etisatam.— 6. Maná. N. dauS.— 7. Efectivos. E.— 8. Te. AE. AE. esool.— 9. raetel. La.— 10. orre. Cantas.

SOLUCIONES VERTICALES 1. Cronómetro.— 2. Remo. Afeare.— 3. IM. Nene. eR.— 4. SA. Atacaré.— 5. Abece. Ter.— 6. NAT. INI. eC.— 7. T. SIS. Vela.— 8. Elevados. N.— 9. Mal. Tasa. T.— 10. Ovejas. Oia.— 11. Sacamuelas.

MOTS ENCREUATS

C. LLUIS



HORIZONTALS 1. Grau de calor d'un cos.— 2. Assenyalarà dia per fer alguna cosa. Al revés, la muller del meu pare.— 3. Dues consonants que fan tard. Aromatitzarà.— 4. Topar violentament una cosa amb una altra. Dues del pare. Acció de fer servir.— 5. l'oest. Hom ho diu per animalons.— 6. Principal moneda d'Itàlia. Mil. La mateixa vocal quatre vegades.— 7. Els que inflen. Consonant.— 8. El níquel. L'iridi. La mateixa vocal cinc vegades.— 9. Posar a prop. Nota musical.— 10. Es diu d'un oli purgant. No encertem allò que volíem tocar.

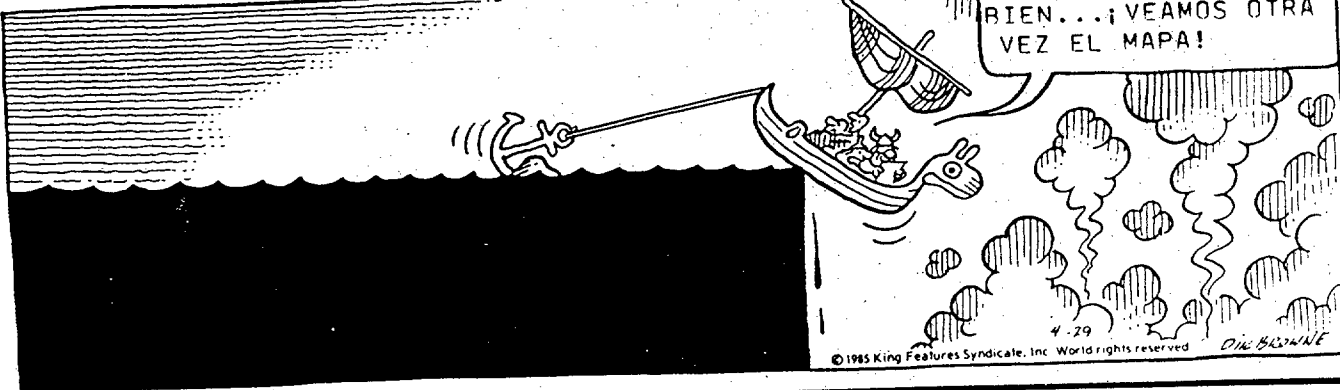
VERTICALS 1. Fibrar una bóta per tastar el vi.— 2. Al revés, cos de persones unides per alguna regla comuna a observar. Començament.— 3. Nota musical. Al revés, peça de vestir amb mànigues, que per davant arriba només fins a la cintura i per darrera porta dos faldons llargs. Mascle de l'oca.— 4. Important aliment de les persones. Divisió d'un mot en les seves parts constituents.— 5. Tresor públic del qual no podem servir-nos gaire. Sistema de preceptes i regles per fer bé alguna cosa.— 6. Molt poc freqüent. Dos mil cinc-cents romans. Invertida nota musical.— 7. Vocal. Ventet suau. Percebrà amb el sentit de l'oïda.— 8. Templer. Xifra romana.— 9. Planeta del sistema solar. Clap de terra fèrtil i verdejant dins un desert d'arena. Cinquanta romans.

SOLUCIONS HORIZONTALS 1. Temperatura.— 2. Adlara. eRIM.— 3. TR. Aromera.— 4. Xocar. RP. Us.— 5. O. Animalots.— 6. Lira. M. Aaaa.— 7. Infladors. R.— 8. NI. Ir. Iiiii.— 9. Acostar. Re.— 10. Ricl. Falem.

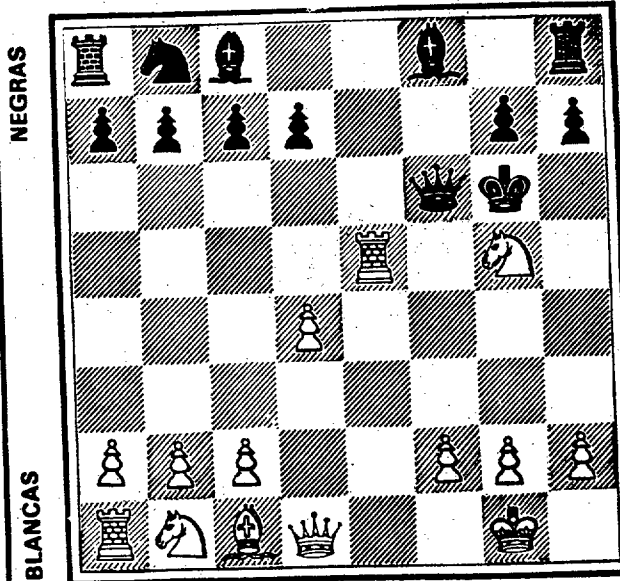
SOLUCIONS VERTICALS 1. Taxolinar.— 2. edro. Inlci.— 3. MI. carf. Oc.— 4. Pa. Anllisi.— 5. Erai. Art.— 6. Ra. MMD. aF.— 7. A. Ora. Oia.— 8. Templan. L.— 9. Ura. Cast. L.— 10. raurA. Iré.— 11. Amassarlem.

OLAFO

por Dike Browne



AJEDREZ



Juegan las blancas y dan mate en tres. ¿Cómo?

SOLUCION:
1. D3D+, R4T
2. P4C+, RXP
3. D3TR mate

SEIS DIFERENCIAS

por HARRY SMITH

ENTRE ESTOS DOS DIBUJOS HAY SEIS DIFERENCIAS ¿SABRIA HALLARLAS?



SOLUCION



1. El terreno es diferente.
2. Falta el paquete.
3. El todo es diferente.
4. El bolso es más pequeño.
5. La mano está movida.
6. El pelo está cambrado.

Santi Carrasco, dispuesto a que el Girona siga con su imbatibilidad

«Espero que podamos dar una buena réplica al Mollerussa»

JORDI DANÉS

Girona.— Para Santi Carrasco, el hecho de que en diez días el Girona haya tenido que hacer frente a cinco partidos (tres de ellos oficiales) es algo que puede influir en el rendimiento de los jugadores. «No cabe duda que van a tener una cierta sobrecarga, esto es evidente. De todas maneras yo espero que el equipo siga su trayectoria positiva y hoy podemos dar buena réplica al Mollerussa». Este choque, que dará comienzo a las cinco y media de esta tarde, será dirigido por Liarte López, un árbitro recién ascendido de Preferente.

Aunque se está a la espera de ver como evolucionan Montes, Duran y Juanjo, la alineación más probable es la siguiente: Cendoya en la portería; Saló, Sagué, Juanjo y Montes en la defensa; Muñoz, Duran, Miqueli y Carretero o Rebollo en el centro del campo; y Abad y Juli en punta. La duda estriba en quién va a ser el recambio de Oliveras. Jordi Rebollo, al parecer, es quien tiene más posibilidades de actuar.

Se respeta al Mollerussa

Con un más que polémico arbitraje de García Santolaya, el Girona dejaba escapar en casa el pasado año dos positivos importantes ante la visita del Mollerussa. Los ilerdenses se llevaron la victoria del Estadi gracias a un penalty muy riguroso con el que fueron sancionados los rojiblancos. A la postre, los de la Terra Ferma lograrían el campeonato liguero después de distanciarse en el sprint final.

Santi Carrasco teme al actual campeón. Y tuvo ocasión de ver sus evoluciones el pasado domingo en su propio campo ante el Igualada. Pese a que el resultado final fue de empate a un gol, el técnico rojiblanco elogiaba el juego del que hoy será su rival. «Sólo se han hecho con los servicios



Santi confía en que Juanjo esté en plenas condiciones. (Foto SA.NI).

de Lara, un gran jugador. Por lo demás, guardan idéntico esquema que el año anterior y por ello se trata de un equipo que está completamente acoplado y con unas líneas muy bien compensadas». Tampoco dudaba en señalar que al margen del juego de conjunto, el Mollerussa tiene excelentes individualidades. «Hay muchos jugadores de renombre. Empezando por su portero Barceló que da una tremenda seguridad a su zaga. Después tienen a Sala en el centro del campo que es un hombre con una técnica envidiable y que lanza muy bien las faltas. Luego está el mencionado Lara y un sinfín de hombres muy importantes».

A seguir la racha

El comienzo del Girona en la

presente temporada ha sido muy bueno. No conoce la derrota en los tres partidos que ha disputado y ha sumado dos valiosos empates en campo contrario, que le han reportado dos positivos. Se trata ahora de seguir esta racha. «A eso vamos. De momento, nuestros inicios han sido brillantes y hoy deben tener continuación». En casa no valdrán concesiones. «Normalmente quien asegura mejor los puntos en su campo al final de liga tiene un tanto por ciento muy elevado de ser campeón. Y nosotros vamos a intentar que ningún equipo nos arañe puntos en casa».

La afición, de nuevo, jugará un papel muy importante. «El pasado miércoles vi a un público entregado con el equipo y esto influyó para que los jugadores jugasen con mucha alegría. Se

vio a otro Girona y esto, en parte, se lo debemos de agradecer a los aficionados que nos apoyaron constantemente. Espero que hoy ocurra lo mismo».

Majó, todavía no

Majó, la última incorporación rojiblanca, no estará hoy convocado para el partido. «Todavía es pronto. En los entrenos que ha realizado junto al resto de compañeros se lo ha notado un tanto falto de preparación. Era precipitado contar con él para el encuentro de esta tarde. Pienso que en diez o doce días ya estará a punto». Con respecto al pasado miércoles, Santi Carrasco recuperará a Saló que ya dejó atrás la gastroenteritis que padeció y se encuentra en plenas condiciones.

ZARPAZOS

LINCES

●El Celta se impuso al Castilla en el Santiago Bernabéu por 0-1. Un gol del brasileño Baltazar — autor de los dos tantos en el choque en el que los vigueses superaron al Figueiras— sentenció la contienda. En Segunda B el Salamanca ganó en Poblense por 0-2 y en Tercera División el Barcelona amateur se deshacía por la mínima del Andorra (1-0). El equipo tricolor perdió de esta manera la imbatibilidad.

●Narcís Julià es duda para el Zaragoza-Español. El viernes no pudo finalizar la sesión preparatoria que Luis Costa sometió a sus hombres. Recordemos que el Zaragoza perdió el miércoles en Roma por 2-0 en la Recopa, produciéndose así el debut de Julià en competiciones europeas a nivel de club. Si el líbero del conjunto zaragocista se recupera, esta tarde sobre el terreno de juego de la Romareda estarán dos gerundenses: Narcís Julià y Miquel Soler. Miquel Duran tendrá que conformarse con presenciarse desde el banquillo.

●Benet Masferrer, que fue expulsado en el Cristinenc-Salt, ha sido suspendido por dos partidos. Los jugadores sancionados tras la primera jornada en categoría regional son: Comas (Farners), Bous (Albons) y Bolívar (Begur).

●El Girona juvenil juega esta mañana ante el Español B que entrena Paco Flores, a las once y media en el Estadi. En liga nacional ayer se jugaron dos encuentros que finalizaron ambos con el mismo resultado: San Cayetano-Cide (1-4) y Turó Peira-Mercantil (1-4).

●A las cinco de esta tarde empieza el «derby» de regional preferente entre el Hostalric y el Olot. A la misma hora el Guixols recibe al Sant Cugat. Los otros partidos de este grupo en los que intervienen equipos de nuestra provincia son el Martinenc-Vilobí (12.00) y el San Cristóbal-Palamós (11.45).

●El español del Reynolds Mikel Indurain es el nuevo líder en el Tour del Porvenir, tras el abandono del que era primer clasificado, el norteamericano de La Vie Claire, Roy Knickman. Indurain, que se adjudicó la contra reloj del viernes, encabeza la general, seguido por el francés del Kas Patrice Esnault, a un minuto y diez segundos.

●Anatoly Karpov venció a Garry Kasparov en la decimoctava partida del campeonato mundial de ajedrez. Ayer se reanudó la partida, de la que ya se habían realizado 40 movimientos, aceptando Kasparov la derrota en el 59. A falta de seis partidas, la diferencia ha quedado reducida y ahora el actual campeón Kasparov aventaja al aspirante por 9.5 puntos a 8.5.

●Emilio Sánchez Vicario cayó eliminado en semifinales del Torneo de Hamburgo de tenis por el francés Henri Leconte en dos sets (6-4 y 6-2). Leconte tendrá como rival en la final al checo Miroslav Mecir.

El Lloret quiere dejar atrás los dos negativos que arrastra

Bravo o Manchón, duda en la portería

Lagunas: «El Igualada es un equipo superdefensivo»

JOAN ROCA

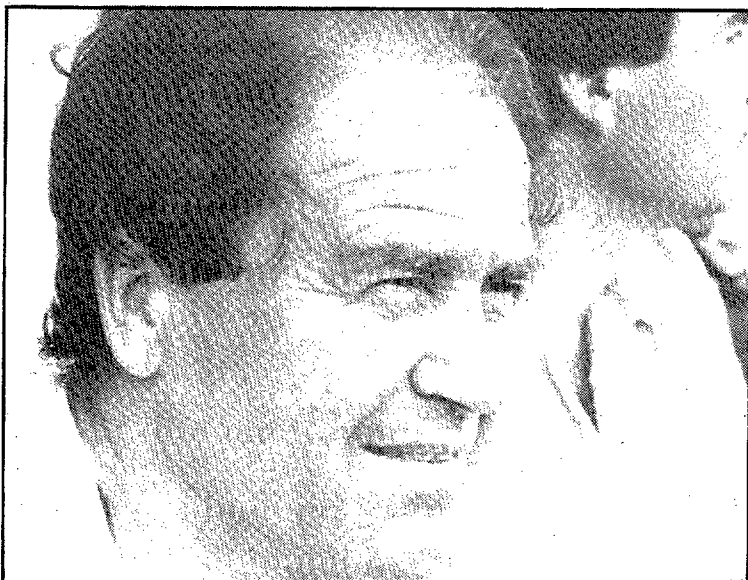
Lloret de Mar.— «El Igualada es un equipo superdefensivo como demuestran los tres empates que ha cosechado. En su campo deberá exponer, cosa que nosotros intentaremos aprovechar para borrar los dos negativos que tenemos, objeto más inmediato del Lloret en este momento». Así se manifestaba Antonio Lagunas respecto al Igualada-Lloret que dará inicio a las cinco de esta tarde, con el arbitraje de Garrigó Carrera.

Lagunas no tiene decidido el once titular que presentará en terreno igualadino. Hay varias dudas; una de ellas está en la portería, donde Manchón y Bravo pugnarán para dicha plaza, mientras que la otra estriba en los dos sub-20, aunque todo parece indicar que ambos serán Babio y Hugo. El resto del equipo será el mismo que se alineó ante el Manresa.

Una vez conseguidos los dos

primeros puntos de la temporada «a partir de ahora afrontaremos los partidos con mayor tranquilidad. Los dos marcadores adversos ante Barcelona y Mollerussa pesaban como una losa en los jugadores, que han cogido moral como se podrá comprobar en las confrontaciones venideras». Proseguía Antonio Lagunas comentando que «si no acompañan los resultados hay nerviosismo. Es normal que un conjunto con muchas incorporaciones no acabe de cuajar en los primeros envites de liga, pero no cabe duda de que por plantilla y potencial el Lloret empezará a escalar posiciones, asomándose pronto por los puestos de cabeza».

El técnico lloretense hacía hincapié «en la igualdad existente en el grupo. Con el descenso de varios equipos de Segunda B y la calidad de los demás, hay una competitividad enorme, como va a quedar reflejado en la tabla clasificatoria a lo largo del cam-



Antonio Lagunas quiere que su equipo borre sus dos negativos. (Foto RICARD CAMO).

peonato». Como ya ha dicho antes, la aspiración actual del Lloret «es la de abandonar los dos ne-

gativos que arrastramos desde la primera jornada ante el Barcelona cuanto antes mejor».

EL FIGUERES ESPERA RESARCIRSE EN VALLECAS

Mané: «Puntuar sería el mejor borrón y cuenta nueva para lo de Manresa»

«Cualquier profesional que se precie de serlo, debe resurgir cuando has perdido y te han humillado en un campo de fútbol»

JORDI XARGAYO

Enviado Especial

Madrid.— Con el triste recuerdo del 6-2 de Manresa aún latente, por mucho que se le quiera echar tierra de por medio, el Figueres jugará esta mañana a las once y media en el campo del Rayo Vallecano con la firme intención de enjugar el negativo que aún permanece en su casillero; un negativo que esta semana, pese a su importancia, ha pasado a un segundo plano.

Mané mantuvo el pasado jueves por la mañana, después del día de autos, una larga y profunda charla con sus jugadores con el único objetivo de poner las cosas en claro y, suponemos, para leer la cartilla después de lo que todos archiconocemos; una cartilla que debe servir para que el Figueres que juegue esta mañana en Vallecas vuelva a ser el equipo serio y disciplinado de las últimas temporadas.

Después del 6-2

Mané, ¿cómo han discurrido estos últimos días?: «Lógicamente, tratando y advirtiendo de que se había hecho un resultado muy poco honroso. Dar conciencia de ello y establecer una plataforma de disparo para explosionar en lo positivo. Y espero que éste dé resultado, porque todo este tipo de accidentes, si se plantean de esta manera y la gente se conciencia de que estos errores son consecuencia de una falta de atención y concentración en el juego, en sucesivas confrontaciones ello no ocurrirá. Siempre, claro está, que ésta haya sido la causa. Esperemos que así sea y que se corrija todo



este acontecimiento».

¿Le has dado muchas vueltas al mencionado partido?: «No. Al partido, no. Ya habíamos advertido que jugar fuera de casa, aunque sea contra un Tercera, en principio es difícil. Para estos equipos es un acontecimiento y siempre dan un rendimiento muy alto. El campo no favorecía nuestro fútbol de controlar la pelota y hacer correr al contrario. Si además de eso, falta concentración y la poca o mala distribución de los jugadores sobre el campo, queriendo resolver por su cuenta algunas deficien-

cias, hace que pierdas el partido. Y, si además de eso, se produce un cúmulo de aciertos por parte del Manresa, este resultado normalmente no se va a dar en la vida y lo que hay que hacer es anotarlos para los anales de la historia, pero nada más».

«No creo que deba afectar la moral de los jugadores»

¿Estos últimos días tu mayor trabajo ha sido de tipo psicológico?: «Si psicológico se llama poner en claro la situación por la

que pasamos y advertir de todas las circunstancias, sí». Aunque un resultado tan escandaloso debe afectar a la fuerza la moral y el estado de ánimo de los jugadores: «No creo —señalaba Mané— que deba ser así. Una derrota debe ser en tono positivo». Pero ahí están los seis goles ante un modesto Tercera División: «Aunque pierdas por lo que sea... Cualquier profesional que se precie de serlo, cuando pierdes y te humillan, debe resurgir de ello y adquirir una mala uva en el sentido positivo para que no vuelva a ocurrir. Desde el punto de vis-

«Si jugamos con disciplina y seriedad, podemos sacar algo positivo»

ta profesional, es positivo».

Y esta mañana Vallecas será otra historia: «Sí. Al Rayo también le han eliminado de la Copa, con la desventaja de que jugó prórroga y que alguno de esos hombres, a pesar de que reservaron a cuatro, notará el cansancio. Eso que salimos ganando. Jugar fuera y sacar puntos es difícil, pero con un poco de orden y disciplina podemos llevarnos algo positivo».

Mané presenció el primer partido liguero que el Rayo Vallecano jugó en su campo: «Me causó una buena impresión. Presionó todo el partido. Luchó mucho por la victoria hasta que la consiguió en el último minuto. Es un equipo correoso, de fútbol no muy brillante, pero que se faja en el campo». Vallecas es un terreno difícil, aunque Mané considera que «es como todos. En uno de los fondos no hay público y en aquella zona no te presionan tanto». Mané terminaba diciéndonos que puntuar en Vallecas «sería el mejor borrón y cuenta nueva» de lo sucedido el pasado miércoles, aunque él señalaba que «yo ya lo he olvidado. Y pienso que lo mejor sería que nos olvidásemos todos».

Madrid recibió con lluvia a la expedición ampurdanesa

Cuevas y Valdo formarán el dúo atacante en Vallecas

Los locales, con la única baja de Rubén Cano, también tienen la alineación decidida

J. X.

Madrid.— Después de un largo viaje por carretera, la expedición de la UE Figueres llegó sobre las siete de la tarde a la capital de España, montando su cuartel general en el Hotel Bretón a la espera del partido que esta mañana a las once y media se disputará en Vallecas. La relación de jugadores desplazados a Madrid es la siguiente: Ferrer, Boix, Arturo, Gratacós, Guitart, Bolaños, Boada, Menchaca, Valentín, Martínez, Pitu Duran, Cañizares, Cuevas, Valdo y Forcadell.

La intensa lluvia con que Madrid recibió a la expedición gerundense, puede hacer que el campo de Vallecas se encuentre algo pesado esta mañana. Mané, sin embargo, ya tiene decidida la formación ini-

cial que saltará al terreno de juego madridista. Estará compuesta por: Ferrer en la portería; Arturo, Gratacós, Guitart y Boada en la defensa; Pitu Duran, Menchaca, Martínez y Valentín en el centro del campo; y Valdo y Cuevas en el eje del ataque.

Finalmente Mané ha jugado la baza de Valdo en el eje del ataque, que formará dúo con Antonio Cuevas. Forcadell se quedará, pues, inicialmente en el banquillo de la suplencia.

En esta ocasión, el técnico se ha decidido por el clásico 4-4-2 y no por el 5-3-2, sistema éste último que suele emplear con más asiduidad en los encuentros que los ampurdaneses disputan en su propio terreno de juego. Los jugadores, que tienen que haber olvidado ya

el traspies de Manresa, están con moral y convencidos de puntuar en el barrio madrileño de Vallecas.

También el equipo anfitrión ha sido eliminado esta semana de la Copa del Rey por parte de un cuadro de inferior categoría como el Atlético Madrileño, aunque se ha producido de una forma menos humillante. Héctor Núñez, entrenador del Rayo, no podrá contar finalmente con el argentino Rubén Cano que, el pasado jueves, no pudo concluir el partido de Copa a causa de una lesión tras la cual se le ha apreciado una luxación de clavícula.

Por ello, es más que probable que el equipo inicial del Rayo Vallecano esté formado por: Belza; Morón, Mendiando, Pepín, Villa; Hontecillas, Capón, Javi; Mesones, Soto y Cunningham.

Pedro Pablo y Marián han sido ofrecidos al Figueres

REDACCION

Girona.— Al margen del delantero argentino Néstor Alfredo Alfonso, que está a prueba desde el pasado viernes, según ha podido conocer nuestro diario han sido ofrecidos a la UE Figueres los también delanteros Pedro Pablo (At de Madrid) y Marián (Celta de Vigo). El club ampurdanes, tal y como señalaba ayer nuestro diario, quiere reforzar el equipo en las próximas fechas.

Pedro Pablo pertenece a la primera plantilla del Atlético de Madrid y, de recalcar en Figueres, sería en calidad de cedido. El pasado año no jugó ningún partido de liga en el cuadro colchonero. En el ejercicio 84/85 militó en el Recreativo de Huelva y fue alineado en 19 ocasiones. En el 83/84, jugó tres partidos de liga con el Atlético de Madrid. Y en el 82/83 fueron cinco los partidos en los que fue alineado. Pedro Pablo juega de delantero.

Luis Marián, que en diciembre cumplirá 27 años de edad, salió del Atlético de Madrid y durante las dos últimas campañas ha defendido los colores del Celta de Vigo, club con el que ha conseguido un ascenso a primera y un descenso a segunda. Ha sido 11 veces internacional en las selecciones inferiores. Marián intervino el pasado año en trece partidos de liga y marcó un gol. La temporada anterior actuó en 32 partidos de segunda A marcando un total de ocho goles. En el ejercicio 83/84 estuvo en la primera plantilla del Atlético de Madrid sin intervenir en ningún partido. Y en la 82/83 jugó tres partidos oficiales con el equipo del «Manzanares». Este año inició la temporada formando parte de la plantilla del Celta de Vigo, pero parece ser que el británico Colin Addison no cuenta con sus servicios.

Sea Alfonso, sea Pedro Pablo, sea Marián, o sea cualquier otro jugador que pueda surgir, el caso es que el Figueres quiere reforzar próximamente su primer equipo. También se había rumoreado el nombre del brasileño Serginho que jugó con la selección de su país en el mundial de España.

Con las sensibles bajas de Vilarrodà y Carreras

El Banyoles, a sacar tajada en el terreno del Nàstic

Xavi Agustí: «El conjunto tarraconense está con mucha moral al haber vencido el pasado domingo en Reus»



Luque podrá chutar esta tarde en Tarragona, mientras que Pere Vilarrodà, lesionado, es baja. (Foto RICARD CAMO).

JOAN ROCA

Banyoles.— Dificil compromiso el que aguarda al Banyoles esta tarde, a partir de las cinco y media, en el campo del Nàstic de Tarragona, del que Xavi Agustí comentaba que «habrá cogido mucha moral tras su victoria en Reus. Se trata de un equipo de gran categoría que ha descendido de Segunda B, al que habrá que tener en cuenta para las primeras posiciones de la clasificación».

Vilarrodà y Carreras, dos hombres básicos en el esquema del cuadro bañolense, se perderán esta confrontación «aunque Carreras será sometido a una prueba de última hora, pero las posibilidades de que juegue son prácticamente nulas. Prefiero reservar a ambos y si bien Ca-

rreras viaja con la expedición, Pere Vilarrodà está totalmente descartado». La alineación que presentará Xavi será la formada por: Soldevila, en la portería; Juncà, Galán, Sancho y Font en la defensa; Rincón, Aja, Alex y Sabater o Sergi en la zona ancha, estando configurado el ataque por Luque y Díez.

Una de las ventajas para el Banyoles «es que el terreno de juego es de unas dimensiones adecuadas para desplegar nuestro juego, al igual que para el Nàstic, y creo que se podrá ver un buen encuentro». El único choque que ha disputado en la actual temporada el Nàstic en sus lares se saldó con empate a cero ante el Gramenet. «Si el Gramenet fue capaz de obtener un positivo en Tarrago-

na, también lo somos nosotros. Pero cada partido es una historia diferente y es muy difícil que el Nàstic no marque ningún tanto en dos confrontaciones seguidas en casa, por lo que vamos a tener difíciles las cosas, aunque no renunciemos a nada».

En otro orden de cosas cabe remarcar que Sancho, sub-20 que firmó esta temporada por el conjunto de l'estany procedente del Alcira, puede causar baja en el Banyoles, debido a que se incorpora al servicio militar. Todavía no es definitivo, pero como decimos puede que en Tarragona juegue su último partido con la camiseta blanquiazul, aunque el Banyoles hará gestiones para seguir contando los servicios de Sancho para el presente ejercicio liguero.

Los grisgrana del Júpiter no van a poner las cosas fáciles

El Blanes buscará esta tarde su primer triunfo de la liga

Alfonso Muñoz: «La alineación la decidiré al final, ya que en estos momentos es un auténtico galimatías»

J. D.

Blanes.— El entrenador del Blanes, Alfonso Muñoz, tiene un verdadero rompecabezas ante sí para confeccionar la formación inicial que deberá enfrentarse esta tarde al Júpiter. «Todo está en función de cómo evolucionen Fita y Bou de sus respectivas lesiones. Al parecer, existen más posibilidades de recuperar al central que no al lateral». El técnico blandense no tiene tampoco decidido quién estará bajo los palos. Verdugo o David son los candidatos. «Según juegue uno u otro el resto del equipo sufrirá variación con los jugadores sub-20». Es por ello que el entrenador costeño va a decidirse muy a última hora. «Pienso que hasta que quede muy poco para el partido no podré emitir la alineación definitiva. Aunque ahora pueda tener

una in mente, un sólo jugador puede hacerla variar de cabo a rabo. Por ello, prefiero esperar hasta el final. Es un auténtico galimatías».

Los blandenses, que con los fichajes realizados esta temporada se encontraban en el grupo de favoritos, no han comenzado nada bien la liga. Hoy, ante su afición, perseguirán su primer triunfo de la temporada. Pero su rival, el Júpiter no va a ponerlo nada fácil. «Vendrán a cerrarse. Nuestra misión será intentar perforar cuanto antes la tela de araña que montarán». Muñoz no ha visto al cuadro grisgrana esta temporada. «No. Pero tienen el mismo esquema de la pasada y han firmado a hombres que el pasado año eran puntales en el Llorret como Borsot y Nogués. Es un conjunto bien compensado a

quien será difícil superar». La clave, según el técnico blandense, puede estar en marcar pronto. «Es básico para que el equipo juegue sin tanta responsabilidad. Es evidente que tener el marcador a favor nos sacaría un poco el nerviosismo con el que podemos actuar en los primeros minutos a consecuencia de no haber ganado ningún partido». Muñoz confía en los suyos «y estoy convencido que esta tarde vamos a sumar nuestro primer triunfo que será el inicio de la recuperación».

Hay expectación en Blanes. Los aficionados no quieren perderse lo que puede suponer la primera victoria del equipo costeño esta temporada y, por ello, van a estar al lado de los suyos. El choque dará inicio a las cinco y media y los locales, a priori, son los favoritos.

Electrizante partido entre el Farners y el Anglès (5-5)

¡Los locales remontaron un 1-5!



El partido fue magnífico. (Foto DAVID).

MONTSERRAT ESTEBA

Corresponsal

Santa Coloma de Farners.— Nadie de los muchos aficionados que se dieron cita ayer en el campo del Farners olvidará fácilmente los vibrantes noventa minutos de juego que ofrecieron el equipo local y el Anglès.

El primer tiempo de los angleses fue espléndido, con un juego de otra órbita que desconcertaba al equipo local, impotente para contrarrestar el vendaval de los forasteros que se fueron a los vestuarios con un claro 1-4, que pudo ser más amplio y que, a poco de comenzar la segunda mitad, se transformó en 1-5. Una reacción sin precedentes espoleó a los locales que, a raíz del se-

gundo gol, sólo tardaron trece minutos en empatar la contienda y que incluso pudieron redondear el triunfo en el último minuto.

Arbitro: Cañas, bien.

Farners: Morell, Víctor, (David), Roca, Cornellà, Matamala (Sebas), Guich, Amadeo, Teo, Solà, Cullèll y Masmiquel.

Anglès: Muntada, Cerver, Camps, Quer, Rubirola, Hortelano, (Casals), Toni Gómez, Tarrés, Roura (Bofias), Vila y García.

Goles: 0-1 m. 14 Toni Gómez; 0-2 m. 19; 0-3 m. 34 Toni Gómez; 1-3 m. 42 Teo; 1-4 m. 44 García; 1-5 m. 53 Tarrés; 2-5 m. 65 Masmiquel; 3-5 m. 71 Sebas; 4-5 m. 73 Cullèll; 5-5 m. 78 Teo.



La emoción, por todo lo alto. (Foto DAVID).

FUTBOL - ESTADI DEL GIRONA FC

Avui, diumenge dia 21 de setembre 1986

Matí a 2/4 de 12, Campionat juvenil 1ª Divisió

RCD ESPAÑOL - GIRONA FC

Tarda 2/4 de 6, esperat partit III Divisió

CFJ MOLLERUSSA - GIRONA FC

RÀDIO GRUP

RÀDIO GRUP (F.M. 89.8)

Aquest diumenge, a 1/4 de dotze del migdia, des de l'estadi de Vallecas, a Madrid

RAYO VALLECANO - UE FIGUERES

Retransmissió íntegra del partit per una gentilesa de

ROBERT MERCADER (Materials per a la construcció) i COSTA CONSTRUCCIONS (C/ Col·legi 51, Figueres)

Enviat especial: XAVIER DUNJÓ
Control tècnic: CARLES NOGALES
Central de dades: EDUARD SOLÀ

RÀDIO GRUP: ARA, TAMBÉ A LES COMARQUES!!!

En el rally Príncipe de Asturias

Tabaton domina con autoridad y Servià sigue con problemas

Sáinz se mantiene en segundo puesto y Zanini logró desbancar a Beny Fernández de la tercera posición

REDACCION

Oviedo.— A los mandos de un Lancia Delta S-4, el piloto italiano Fabrizio Tabaton domina con autoridad el rally Príncipe de Asturias una vez finalizada la segunda sección de la segunda etapa. Salvador Servià, que continúa con problemas de suspensión, es quinto a más de seis minutos del actual líder.

Pugna entre Zanini y Beny

Fabrizio Tabaton se adjudicó la casi totalidad de los tramos disputados a excepción de los últimos, en donde, consciente de su ventaja sobre Carlos Sáinz, soltó un poco el pie del acelerador. De todas formas, el más de un minuto que le lleva el italiano al madrileño hace indicar que el rally será para el del Lancia Delta S-4 de no ser que le surga algún grave contratiempo. Carlos Sáinz, asimismo, tiene prácticamente asegurado un segundo puesto de oro.

Pero la lucha más emocionante es la que mantienen Zanini y Beny. Zanini, en el tramo de su ventaja, perdía a consecuencia de un reventón más de dos minutos y medio. Ello hacía posible que Beny le superara en la clasificación aunque poco a poco el de Viladrau empezó a arriesgar y lo pudo superar casi al finalizar la segunda sección de esta segunda etapa. Zanini, que andaba muy fuerte, se anotó los últimos tramos con los mejores tiempos.

Siguen los problemas de Servià

El piloto de Pals sigue en un inamovible quinto puesto. Pese a que en el tramo de La Faya se



Salvador Servià tiene problemas con su Lancia. (Foto CARLOS SANS).

anotó el scratch, el de Pals no anda bien y tiene problemas con las suspensiones. Los imponderables continúan para el gerundense que deberá culminar el rally en un discreto puesto. El tramo ganado por Servià no pudo volverse a pasar por segunda vez al estar invadido de gente como consecuencia de la enorme expectación que ha despertado el rally.

Pep Bassas, que tampoco estaba haciendo una buena prueba, debió abandonar en el tramo dieciséis.

Clasificaciones

7-Oviedo: 1-Zanini 53 seg; 2, Sáinz a 1 seg; 3, Servià a 3 seg; 4, Tabaton a

3 seg; 5, Pradera a 5 seg.

8-Verdera Nava: 1, Tabaton 4.35; 2, Sáinz a 8 seg; 3, Zanini a 8 seg; 4, Beny a 12 seg; 5, Servià a 14 seg.

9-Piloña: 1, Tabaton 6.08; 2, Sáinz a 4 seg; 3, Zanini a 10 seg; 4, Beny a 15 seg; 5, Servià a 15 seg.

10-Arnicio: 1, Tabaton 10.05; 2, Sáinz a 9 seg; 3, Servià a 21 seg; 4, Beny a 26 seg; 5, Puras a 59 seg.

11-La Faya: 1, Servià 3.34; 2, Tabaton a 4 seg; 3, Zanini a 7 seg; 4, Sáinz a 8 seg; 5, Beny a 13 seg.

12-Verdera Nava: 1, Tabaton 4.36; 2, Sáinz a 6 seg; 3, Beny a 8 seg; 4, Zanini a 11 seg; 5, Servià a 11 seg.

13-Piloña: 1, Tabaton 6.07; 2, Sáinz a 8 seg; 3, Zanini a 9 seg; 4, Beny a 14 seg; 5, Servià a 16 seg.

14-Arnicio: 1, Tabaton 10.02; 2, Sáinz a 7 seg; 3, Zanini a 18 seg; 4, Beny a 19 seg; 5, Servià a 25 seg.

16-Encrucijada: 1, Tabaton 9.29; 2, Beny a 11 seg; 3, Sáinz a 14 seg; 4, Servià a 16 seg; 5, Zanini a 20 seg.

17-Moandi: 1, Tabaton 10.52; 2, Sáinz a 3 seg; 3, Zanini a 6 seg; 4, Beny a 21 seg; 5, Servià a 23 seg.

18-El Fito: 1, Zanini 8.11; 2, Tabaton a 2 seg; 3, Sáinz a 8 seg; 4, Beny a 13 seg; 5, Servià a 16 seg.

19-Miravalles: 1, Zanini 12.25; 2, Tabaton a 18 seg; 3, Sáinz a 21 seg; 4, Servià a 32 seg; 5, Beny a 47 seg.

20-Encrucijada: 1, Tabaton 9.32; 2, Zanini a 2 seg; 3, Beny a 2 seg; 4, Sáinz a 10 seg; 5, Servià a 26 seg.

General tras la segunda sección de la segunda etapa: 1, Tabaton (Lancia Delta S-4) 2.44.00; 2, Sáinz (Renault-5 Maxiturbó) a 1.37; 3, Zanini (Ford RS 2000) a 4.26; 4, Beny (Opel Manta 400) a 4.58; 5, Servià (Lancia 037) a 6.15.

Primer triathlon de Catalunya, en Banyoles

J. MUSTE

Banyoles.— Hoy tendrá lugar en esta ciudad el I Triathlon de Catalunya, que contará con la presencia de más de doscientos cincuenta participantes, de los cuales cincuenta y cinco son de la provincia de Gerona.

Tal y como anunciábamos en días anteriores, la localidad de Banyoles albergará el I Triathlon de Catalunya, en el cual se realizarán un total de tres pruebas. En la primera, los participantes deberán nadar una distancia de 1.4 km por el «estany»; posteriormente, habrán de recorrer 39.5 km en bicicleta, y acto seguido correr 7.5 km. La competición se iniciará a las nueve de la mañana, y la totalidad de las pruebas se celebrarán en las inmediaciones del «estany».

La clasificación por edades indica que competirán un total de 22 hombres y dos mujeres, en la categoría de los dieciocho a los diecinueve años; 188 hombres y 12 mujeres, en la de los veinte a los treinta y nueve años; 20 hombres y 1 mujer, en la de los cuarenta a los cuarenta y nueve años; 9 hombres y ninguna mujer, en la de cincuenta a cincuenta y nueve años; y un solo participante en la categoría correspondiente a mayores de cincuenta y nueve años.

Entre los participantes, cabe destacar la presencia del récordman catalán de maratón, Rafael García, y un excelente atleta vasco, Berasategui, que al parecer es uno de los que cuenta con más posibilidades de cara a obtener el triunfo final.

Al finalizar la prueba, los primeros clasificados de cada categoría recibirán diferentes trofeos. Por lo que respecta al resto de participantes, debemos señalar que a través de correo se les concederá un diploma acreditativo de la posición final lograda y del tiempo empleado en realizar el circuito.

Por último, nos queda señalar que los participantes dispondrán de seis horas de tiempo para finalizar la totalidad de las pruebas.

BALONMANO

Derrota del Sarrià ante el Sant Antoni V. (14-27)

El GEiEG juega en Sant Quirce

REDACCION

Sarrià de Ter.— La UE Sarrià volvió a caer derrotada en una nueva jornada —la penúltima— de Lliga Catalana. Quien se benefició de todo ello fue el super-Sant Antoni de Vilamajor que dirige Faustino Villamarín. Los barceloneses no tuvieron ningún tipo de problemas para hacer valer su supremacía y derrotaron al cuadro de Emili Rodríguez por un concluyente 14-27 después de que al descanso se hubiese llegado con un 6-11.

Fue precisamente en el primer tiempo cuando el Sarrià, todavía entero, plantó cara a un Sant Antoni que iba por delante en el marcador pero que no podía distanciarse de manera clara. El mencionado 6-11 al final de los primeros treinta minutos habla bien a las claras.

No obstante, en la reanudación, los barceloneses empezaron imponiendo su ley y desbordando a un Sarrià que se las

veía y deseaba para contrarrestar el mejor juego forastero que anotaría un total de 27 goles. Bien es cierto que en la puerta del Sarrià estaba el guardameta de los juveniles.

Arbitros: Trias y Teixidó, normales.

Sarrià: Llenas, Geis, Mercader, Mach (4), Palau, Villar (1), Pato, Durán (4), Ballada (2), Reinoso, Lozano (3) y Pujades.

Sant Antoni V.: Martínez, Sacristán, Cuenca (4), Codiach (3), González, Juli Gómez (7), García, Justo (6), Granja (5), Urbano (1) y Vila (1).

Hoy juega el GEiEG en Sant Quirce

El GEiEG jugará esta mañana a las doce y media un partido de transición en la pista del Sant Quirce después de que el Sant Antoni Vilamajor, con su victoria en Sarrià, alcance directamente la segunda fase de la Liga.

Concursos de fotografía submarina

REDACCION

L'Estartit.— Organizada por la representación territorial Fecas-Girona y el Club Náutico L'Estartit, tuvo lugar en aguas de las Illes Medes, una prueba valedera para el título provincial de foto subcompetición, con siete equipos participantes.

Las puntuaciones emitidas por el jurado fueron las siguientes: 1, Joan Comalada (Skaphos), 149 puntos; 2, Joaquín de Haro (Cas Cb), 140; 3, Jaume Caixas (Geas), 134 puntos.

La mención especial de la mejor captura recaló en manos de Joaquín de Haro, por la foto de un mero.

En el Centro Buceo Neptuno y Centre d'Activitats Subaquàtiques Costa Brava, tuvo lugar la 2ª caza fotográfica sub/a pulmón libre, valedera para el campeonato de Catalunya, siendo éstas las clasificaciones: 1, Xavier Safont (Cas Cb), 169 puntos; 2, Manuel Llenas (Cas Cb), 156; 3, Joaquín de Haro (Cas Cb), 133 puntos.

En esta prueba a pulmón libre, la mención especial «mejor captura» fue para el «corball» capturado por Manuel Llenas.



SECCIÓN TENIS

TENNIS

PISTA CUBIERTA POLISPORTIU FORNELLS

Han quedado abiertas las inscripciones para nuevos abonados de la SECCIÓN DE TENIS «POLISPORTIU FORNELLS». Las inscripciones serán por riguroso orden de aceptación, limitando los socios abonados a un máximo aceptable para el buen funcionamiento de la pista.

Admisión de SOCIOS ABONADOS, hasta el día 13 de octubre.

TENNIS

Abierta inscripción II Campeonato Ellesse para jugadores 3ª categoría (hasta 7 puntos).

Se tramitarán LICENCIAS a los no FEDERADOS.

Cierre de inscripciones el 9 de octubre

Inicio Campeonato: 13 de octubre/86

Puntuable F.C.T

Individuales masculinos, femeninos y dobles.

Para información, llamar al teléfono 47 63 64 o pasarse por la propia pista.

Con la colaboración de DIARI DE GIRONA
LOS SÍMOS

Vector
SERVEIS IMMOBILIARIS

Avgda. Sant Francesc, 21
Tel. 21 91 66

PISOS Y DESPACHOS de 2 y 4 habitaciones; situados en zona c/. Creu. Acogidos al Régimen de Protección Oficial, con intereses subvencionados. 75% Préstamo hipotecario. Intereses del 6, 8 y 11%. Acabados de calidad.

EN ZONA DE MONTJUIC estudio, orientado al sol, comedor-estar, con chimenea-hogar, cocina-office, baño y 2 habitaciones, calefacción individual. Hipoteca al 80% y 70% y el resto con facilidades de pago.

ZONA SANT NARCIS Estudio 2 habitaciones, acabados de calidad, comedor-estar, cocina con electrodomésticos, baño con sanitario de color, calefacción individual a gas ciudad. Hipoteca 6%, 8%, 11% y 14%, con subvenciones a fondo perdido, acogidos al Régimen de Viviendas de Protección Oficial.

LOCAL de planta baja, situado en Avgda. Jaume I, aprox. 530 m². Precio por m², 85.000 ptas. Cualquier negocio.

PISO situado en Sant Narcís, c/. Costa Brava; 4 habitaciones. En perfecto estado. Precio: 3.100.000 ptas.

PISO en zona Santa Eugènia. En perfecto estado. Precio total: 2.300.000 ptas.

EN ZONA DE GIRONA c/. Maluquer Salvador, último piso en fase de construcción, 4 habitaciones, comedor-estar, preparado para chimenea hogar, baño, aseo, acabados de calidad, calefacción individual a gas ciudad. Acogido al Régimen de Viviendas de Protección Oficial, con una hipoteca al interés oficial y el resto entrada con facilidades de pago.

PISO de gran ocasión, situado en zona urbanización Tayalà, orientado al sol, comedor-estar, cocina, baño, 3 habitaciones, acabados de calidad y con facilidades de pago.

EN ZONA DE MONTJUIC, con jardín comunitario, casas unifamiliares, con vistas a Girona, orientadas al sol, totalmente exteriores, con jardín particular, comedor-estar preparado para chimenea-hogar, cocina-office, baño, aseo, 4 habitaciones, calefacción individual a gas ciudad, acabados de calidad con garaje y opción a parking individual. Hipoteca al mínimo interés, acogidas al Régimen de viviendas de Protección Oficial.

PISO situado en el centro de Girona; zona Ayuntamiento. Todo exterior y cara sol; aprox. 230 m². Comedor-estar, salón, recibidor, 5 a 6 habitaciones, cocina totalmente equipada, 2 baños completos y aseo con ducha. Acabados y decorado de máxima calidad.

LOCALES

LOCAL entresuelo comercial en zona de Girona, totalmente acabado y exterior, con hipoteca al 50% o 60% y el resto con facilidades de pago.

DIFERENTES zonas comerciales de Sant Narcís, locales a partir de 26 m², hasta 300 m².

VARIOS

PARCELA de 486 m². y de 804 m². de superficie, en zona Paluasacosta; agua y luz.

PARKINGS

LA RODONA (Junto Maristes) 270.000 ptas.

PLAÇA STA. EUGÈNIA 450.000 ptas.

SALT 425.000 ptas.

Pague mínima entrada o sin entrada en 4 años

TRASTERO individual, zona Montilivi. 325.000 ptas.

Alquileres

Locales

LOCAL totalmente acabado, ideal para abrir negocio inmediato. Tel. 21 11 16.

IMMOBILIARIA CATALUNYA

Pl. Marqués de Camps, 3-1er.
Tel. 219758 - GIRONA

EN TUYET DE SANTAMARIA V.P.O. pisos de 4 h. baño, aseo, amplia cocina equipada, salón comedor y dos terrazas. Totalmente exteriores. Mínima entrada a convenir y resto a partir de 18.215 ptas. al mes.

VENTA DE PARKINGS EN TUYET DE SANTAMARIA con mínima entrada a convenir y 7.626 ptas. al mes.

VISTA ALEGRE. PROXIMA CONSTRUCCION DE 6 PISOS de P.O. 4 habitaciones, baño, aseo, cocina, salón comedor. Terrazas. Con parking en edificio. Pago a convenir e hipotecas del 6, 8, 11 y 14%.

PONT MAJOR. Pisos muy soleados con jardín particular. Pocos vecinos, 4 habitaciones, calefacción. Gran salón comedor. Desde 4.150.000 ptas. a convenir.

EN GIRONA. Entresuelo nuevo a estrenar, ideal para peluquería o esteticienne. Mínima entrada y resto a convenir.

EN DIVERSAS ZONAS DE SALT, SANT NARCIS Y STA. EUGÈNIA, pisos nuevos y de ocasión, 3 y 4 h., baño y aseo, salón comedor y amplia cocina. Muy soleados. SIN O CON MINIMA ENTRADA, e hipotecas del 6, 8 y 11%.

EN SANT NARCIS, CASAS DE P.P. 4 h., calefacción opcional, salón comedor, cocina, baño, aseo, con gran garaje. Mínima entrada, subvenciones de hasta 475.000 ptas. e hipotecas del 6, 8, 11 y 14%.

EN ZONAS DE RESIDENCIAL PALAU, SALT Y FONTAJAU, casas de P.O., 4 h. con jardín individual.

CASAS ZONA MIGDIA, 120 m². Acabados de 1ª calidad. Entrada a convenir y resto con hipotecas de hasta 20 años.

ZONA PONT MAJOR, piso de 150 m² con 5 habitaciones, 245 m² de terraza. Amplias facilidades de pago a convenir.

PISOS DE OCASION CON MINIMA ENTRADA Y RESTO A CONVENIR.

PISO ZONA STA. EUGÈNIA. 3 habitaciones, salón comedor, amplia cocina. 2.100.000.

PISO ZONA STA. EUGÈNIA. 3 habitaciones, con tejado y cuarto trastero individual. 2.100.000.

EN ZONA SANT NARCIS, 4 hab., cocina, comedor-estar, baño y aseo con calefacción, 3.500.000 ptas.

CALLE SANTIAGO SOBREQUÉS, 4 hab., baño, amplia cocina.

PISO ZONA STA. EUGÈNIA, Calle Montseny, 3 hab. con amplia terraza, 2.300.000.

C/. TORRES I BAGES, 3 h. con calefacción, 1.850.000.

EN PLAZA CATALUNYA DE SALT, pisos de 3 y 4 h. con amplia cocina y calefacción, desde 2.300.000 ptas.

EN SALT, carrer Teixidors, entresuelo, 3 habitaciones, con calefacción. 2.400.000 ptas.

EN C/. BALMES, chaflán E. GRAHIT, piso de 3 h. con calefacción, 4.000.000 ptas.

EN SANT FELIU DE GUÍXOLS, piso de 3 h. Muy soleado, con gran vista panorámica a mar y montaña... Grandes facilidades de pago.

LOCAL COMERCIAL en Carrer Teixidors de Salt, apto para bar frankfurt. 1.000.000 ptas.

CARRER DR. FERRAN esquina carrer Major de Salt, 4 hab., en muy buen estado. Bloque de pocos vecinos. 3.150.000.

EN LA AVELLANEDA piso nuevo a estrenar 3 hab., muy soleado. 2.500.000. Forma pago a convenir.

PROGRUP

Avgda. Sant Francesc, 1-2

AGENCIA PROPIEDAD IMMOBILIARIA Y ADMINISTRACION DE FINCAS

PISOS de Protección Oficial en fase de construcción. C/. Cruz, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción gas ciudad individual, plaza parking incluida. Precio: 7.500.000 ptas. Hipoteca: 4.500.000 ptas al 6%, 8%, 11% y 14% de interés. Tel. 20 89 62.

OCASION piso en Salt, 3 dormitorios, muy soleado. 400.000 ptas. entrada y 26.000 al mes. Tel. 20 89 62.

PISOS de Protección Oficial en Sant Antoni de Calonge, de 2, 3 y 4 dormitorios, 1 y 2 baños, amplias terrazas, a 200 m. de la playa. Precios desde: 3.414.000 ptas. hasta 4.615.000 ptas. Hipoteca al 11% de interés. Tel. 65 24 11.

OCASION, piso en Sant Narcís, todo exterior, 4 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, amplio salón-comedor, con parquet. Calefacción gas ciudad individual. 14 vecinos. Precio 3.650.000 ptas. Entrada 550.000 ptas. Resto a 41.000 ptas. al mes. Tel. 20 89 62.

OCASION piso en Palau, c/. Llerca, 3 dormitorios, con armarios empotrados, 1 baño, amplia cocina, trastero. Entrada 500.000 ptas. resto a 32.500 ptas. mes. Tel. 20 89 62.

PARKINGS carrer La Creu, 650.000 ptas. Carrer Maluquer Salvador, 750.000 ptas. carrer Albareda, 650.000, carrer Plaza Sant Pere 410.000. Tel. 20 89 62.

ALQUILAMOS almacén en Fornells, 900 m². Fincas Torres. Tel. 21 70 27.

Pisos

ALQUILER de pisos, con o sin muebles, locales, despachos y parkings, diferentes situaciones. Tels. 21 97 58 - 21 97 62.

PISO amueblado, 2 dormitorios. Sant Narcís. Tel. 21 11 16.

PISO sin muebles, c/. Creu. Soleado. Tel. 21 11 16.

NECESITAMOS piso y locales en alquiler, con y sin muebles, para nuestros clientes. Llamar al Tel. 21 91 66.

PISOS Y LOCALES de alquiler en distintas situaciones de Girona. Tel. 21 91 66.

LLOGARIA dos habitacions dobles a Sant Narcís a noies estudiants. Amb dret a cuina si interessa. Tel. 42 83 42. De 7-9 vespres.

LLOGO pis carrer Creu i Cort Reial. Telefoneu al 20 46 25.

Bricolage

CENTRAL DE BRICOLAGE. Carrer Rutlla, 133. Tel. 20 58 04.

REVESTIMENTS Marco. Passeig d'Olot, 138. Tel. 24 04 11.

Casas

PARTICULAR chalet zona Puigvístós. Construcción de primera calidad. Interesados, 20 83 00.

GRAN OPORTUNIDAD vendo casa con jardín, gran garaje, 3 habitaciones, comedor, cocina, 2 galerías (1 para habitaciones y otra para comedor-cocina), a 10 minutos de Girona, por 3.850.000 ptas. Tel. 21 41 62.

VENC O LLOGO cases de pobles o pagès. Ripollès-Garrotxa. 26 11 80-26 42 51, nit.

GIRONA y provincia, compra y venta de fincas rústicas, casas en pueblos, torres, apartamentos, locales comerciales, parcelas. Fincas Intersol. Jaume I, 64. Tel. 20 07 00.

EUGESA

PISOS de Protección Oficial en Salt, 3 dormitorios dobles, amplio comedor-estar, con terraza, cocina bien amueblada, repisa de granito, gas ciudad, precios de 3.286.000 ptas. Préstamo oficial con interés subvencionado (6%, 8%, 11%). Subvención a solicitar del Servei d'Habitatge (225.000 a 475.000 ptas. para ingresos hasta 2,5 S.M.). Máximas facilidades para el resto de precio. Entrega próxima.

ENTRESUELO en Salt, 3 dormitorios, 2.650.000 ptas. Protección Oficial, préstamo a 13 años con intereses subvencionados. Subvención a Fondo Perdido, Servei T. Habitatge (225.000 a 475.000 ptas.). Mínima entrada. Entrega próxima.

PISOS de segunda mano. Buen precio y con facilidades.

PISO ALQUILER en Salt, sin muebles, recién terminados, gas ciudad, ascensor, buenos acabados. Protección Oficial.

LOCALES en Salt, distintas situaciones, superficies y precios.

LOCAL en Salt, 247 m², calle Àngel Guimerà, buena situación comercial. Facilidades.

APARCAMIENTOS en Salt, cerrados individualmente, hipoteca y facilidades.

CONSTRUCTORA-IMMOBILIARIA
c/Major de Salt, 182
Tel. 23 55 61 (4 líneas) Salt - Girona

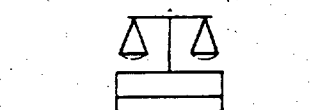
Joyas

COMPREM OR

Si disposa d'alguna peça usada o trencada no la deixi de racó. Li Comprem al millor preu i al comptat.

ASSOCIACIÓ D'EMPRESARIS JOIES I METALLS PRECIOSOS.

Establiments legalitzats:



● **BONNÍN JOIER.** Sta. Maria, 12. Tel. 57 16 58. BANYOLES.

● **EL PONT DE PEDRA.** Rambla Libertat, 2 (entresol). Tel. 20 47 85. GIRONA.

● **L'OR GROC.** Ample, 22 (davant Casinó Menestral). Tel. 50 26 37. FIGUERES.

● **BIJUTERIA JADE.** Pompeu Fabra, 13. Tel. 20 21 21. GIRONA.

Compras

VEHICULOS para reparar o desguace, pagamos bien. Desguace Modelauto. 46 92 13.

COMPRA-VENTA muebles antiguos, modernos. Vaciamos pisos. El Rastrillo. 83 79 91.

SELLOS compro de todos los países y épocas. Pago contado. Tel. 93-236 76 92.

PARTICULAR a particular compro masia 5-10 vessanes. Zona: Gironès, Baix Empordà o la Selva. Pago comptat: Abstenir-se intermediaris o oportunistes. Tel. 93. 384 21 72. Hores feineres.

FINQUES ROVIOLA

Compra-Venda-Administració

C/. Bacià, n° 7
Tel. 20 41 61

A 15 KM. DE GIRONA casa señorial compuesta de dos plantas, tipo masía catalana, restaurada, interiores de gran calidad, con calefacción, jardín y piscina; con 20.000 m². de terreno cultivable y pinos. Precio interesante con facilidades de pago.

TRASPASO en la zona Gran Via-Plaça Marqués de Camps, boutique de 82 m². de planta y 37 m². de altillo, en pleno rendimiento, precio interesante.

APARTAMENTOS de 1 y 2 dormitorios en las calles Joan Maragall y Migdia, con calefacción, gran calidad en acabados, entrega inmediata.

GRUP COMPRARIA gran finca «fruto» agropecuario-forestal. 30 km. màxim Costa Brava. Xalet o masia a prop Girona. Bloc habitatges nous o d'ocasió lliures amb garatges, aparcaments i locals comercials zona moderna Girona. Palau, casal, ex-convent amb gran jardí barri antic, Girona. Creu, 32 6è. A. 17002 Girona. Tel. 20 46 25.

Música

Musical Eximienis

PIANOS alemanys, japonesos, etc. Les millors marques del mercat.

ORGUES electrònics i sintetitzadors Yamaha, Technics, Cassio, Kawai, etc. Ensenyament gratuít.

INTERESSANTS OFERTES i descomptes en orgues i pianos d'importació, consult'ns sense cap compromís.

MÀXIMA GARANTIA en totes les seves vendes. Terminis fins a 42 mesos sense entrada.

PIANOS nous de qualsevol marca, lloguer, amb opció a compra.

CURSOS d'orgue electrònic a tots els nivells, sense coneixements musicals previs.

CABINES individuals per estudiar piano.

INSTRUMENTS per a professionals: guitarres, bateries, etc., etc.

DISCOS i cassettes, com sempre, amb el 20% de descompte. Carrer Vilafant, 51. Figueres. Tel. 50 59 66. Carrer Eximienis, 18. Girona. Tel. 20 63 86.

Musical Eximienis

Masajes

QUIROMASAJISTA DIPLOMADA. Quiroterapia. Problemas circulatorios. Obesidad. Celulitis. Lesiones de columna. Masaje deportivo. Masaje sedante. Pedicura. Tel. 23 22 46. (Horas convenientes).

Video

VIDEO CLUBS ABIERTOS EN FESTIVOS Y DOMINGOS.

VIDEO MAYORISTA: Trav. de la Creu 37 (junto Cines Catalunya). Girona.

VIDEO EL MEJOR: Mayor, 115. Sarrrià de Ter.

VIDEO: Aneto, n° 2. Germans Sbat.

FINQUES api Sant Narcís

COMPRA - VENDA -
LLOGUER
Avgda. Sant Narcís, 22, entll. 3
Tel. 237416 - 17005 GIRONA

- VENDO ATICO en C/. Montseny, 2 dormitorios, calefacció, 2 grandes terrazas.
- EN SANT NARCÍS, vendo pisos P.O. 3 y 4 dormitorios.
- VENDO PISOS P.O. 3 y 4 dormitorios en Torres de Talaia.
- VENDO DESPACHO 58 m2. totalmente instalado en C/. Juli Garreta.

Motor

COMPRO camiones, pago al contado.
Tel. (93) 562 00 15.

Recreativos

SALA RECREATIVA 3000. Últimos modelos de máquinas. Concursos semanales de ping-pong. Concursos semanales de futbolines. Billares y sala de esparcimiento. Elige tu película sin ningún gasto. Abierto desde las 9.30 hasta 10 noche. Trav. de la Cruz, 15. Frente al Valvi.

EN GIRONA PISOS DE PROTECCION OFICIAL DIRECTO DEL CONSTRUCTOR

Acabados de primera calidad
4 dormitorios (2 dobles)
Comedor-estar de 24 m2.
2 baños
Cocina office, totalmente
equipada
Calefacción

Entrada a convenir y resto a partir
de 20.000 ptas/mes.

ACEPTAMOS SU PISO COMO ENTRADA

VISITAS EN PROPIA OBRA
TODOS LOS DIAS; INCLUSO
SABADOS Y DOMINGOS.



C/. Emili Grahit, n.º 66 (esq.
Dc. Bolos)
GIRONA - Tel. 21 68 50.

Información y venta:

Pinturas

ESTUCS I PINTURES GÜELL, especialistas en façanes i senyalitzacions. c/ Orient, 33. Tel. 23 09 80. Girona.

FINQUES

Mar.vella

Carrer del Port, s/n. (Edifici
Pekin) L'ESCALA

L'ESCALA-EMPÚRIES Casas
de dos-tres dormitorios, vista
al mar. A partir de 6.200.000
ptas. Facilidades hasta 10
años.

LOCAL en centa. Céntrico, 150
m2. Facilidades de pago.

CHALETS Urbanización
privada, dos-tres dormitorios,
garage. Precio: 6.600.000
ptas. Fac. 10 años.

APARTAMENTO con un
dormitorio. Completamente
amueblado. Piscina
comunitaria. 3.000.000.

EMPÚRIA - BRAVA
apartamento con un
dormitorio, a 100 mts. de la
playa y en el centro zona
comercial. Amueblado. Precio
2.500.000 ptas.

770950

Pisos

CADAQUÉS Vendo o permuto piso
grande, 4 habitaciones, baño, aseo,
teléfono, amueblado y decorado de gran
calidad. Facilidades. Tel. 20 82 25.

GRAN OCASION. Vendemos dos pi-
sos, uno en Girona, muy céntrico, 126
m2 superficie. Otro en Salt, de 98 m2,
en muy buen estado. Tel. 20 07 00.

FINQUES

Molas

ALBERT MOLAS ILLAS

Agent Propietat
Immobilària Col. 197
Plaça Catalunya, 6
Tel. 219304 - GIRONA

SALT casas de P.O. nueva cons-
trucción de 2 o 3 plantas, con 4
dormitorios, baño, aseo, garage
para 1 o 2 coches, acabados de
calidad, calefacción y jardín. Faci-
lidades de pago con todos los be-
neficios de la V.P.O.

PISO de alquiler sin muebles en
Montjuic, 4 dormitorios, 2 baños,
terraza, 30.000 ptas.

PISO de alquiler sin muebles en
El Perelló, 124 m2, 4 dormitorios,
baño, aseo. Terraza. 25.000 ptas.

PISO de alquiler con muebles c/.
Massana, 130 m2, calefacción,
chimenea, 4 dormitorios, baño,
lavabo. 35.000 ptas.

LOCAL de alquiler 300 m2 en
Perelló, con despachos y lavabo.
50.000 ptas.

TRASPASO local c/. Rutlla, 20
m2. 500.000 ptas. y 10.000 ptas.
de alquiler.

PISO en venta calle Oviedo, 3
dormitorios, 1.600.000 ptas.

TRASPASO negocio hostelería
centro de Girona. 1.800.000 ptas.

PISO venda o lloguer, Carretera Talaia,
nº 50. Entrada 20.000 ptas. al mes. Tel.
21 44 96.

PARTICULAR estudi tot fusta (pi-roure)
moblat-decorat. Tel. 20 11 21.

PLAYA DE ARO (Torre Valentina).
Apto. Con piscina, tenis, cala privada
150 m2. Tel. (93) 258 02 81.

Squash

Punt Groc 6 pistes Squash.

Punt Groc Gimnàs-peses

Punt Groc Sauna-SPA

Punt Groc Quiro-massatgista.

Punt Groc Snack bar-cafeteria.

Punt Groc Aerobic.

Clases gratuïtes

Més informació:

C/. Bonastruc de Porta, 24

Girona. Tel. 20 16 33.

Relax

INSTITUTO DE BELLEZA NOVA.
Alta cosmética masculina. Masaje relax,
masaje corporal, baños. Abierto de
10,30 a 8,30. Sábados incluidos. C/.
Bonastruc de Porta, 3 pral. 2ª. Parking.
Tel. 20 86 35. Tarjeta Visa Masters.

INSTITUTO DE BELLEZA GERONA.
Avda. Jaime I, 13, principal. Tercera.
Horario de 10,30 a 20,30 horas.
VISA/MASTER.

INSTITUTO DE BELLEZA Sta. Eugè-
nia, atendido por señoritas. De 10,30 a
20,30. Sta. Eugènia, 18, 4º 3ª. Tel.
20 89 71.

Relaciones

SEÑORITA 28 años. Alta, atractiva,
super busto. 10-21 Juli Garreta, 27 ter-
cero. Sábados inclusive.

CRISTINA Y RAQUEL te esperan de
11 a 20 de lunes a sábado. Tel.
23 80 09.

ANNA morena, atractiva. RAQUEL
rubia, exuberante. Dos bellezas para se-
ñores sibaritas. Tel. 23 87 11.

SIN INTERES ECONOMICO, contac-
tos máxima discreción. Tel.
93/210 23 11.

i tisa

VENDA I ADMINISTRACIÓ
DE FINQUES
Malguer Salvador, 10 ent. 1ª
Tel. 20 64 00 - 17002
GIRONA

SI DESEA VENDER O ALQUILAR
UN PISO O LOCAL, LLAMENOS
Y LE ASESORAREMOS SIN
NINGUN COMPROMISO.
CONSULTE CON NUESTRO
DEPARTAMENTO DE VENTAS
ANTES DE COMPRAR O
ALQUILAR.

PISOS EN VENTA

C/. EMILI GRAHIT. Piso de
ocasión de 120 m2., 2 baños y aseo,
calefacción gas ciudad. Precio:
6.900.000 ptas.

C/. FCO. CIURANA. Piso nue-
vo de 220 m2., 2 baños y aseo, 6
habitaciones y terraza. Precio
9.500.000 ptas.

C/. FIGUEROLA. Piso estudio
de 1 habitación, de protección
oficial, 914.000 ptas. de entrada y
10.780 ptas. mes.

C/. FIGUEROLA. Piso Protec-
ción Oficial, 3 dormitorios, bue-
nos acabados, trastero y calefacció.
Entrada: 2.000.000 ptas. y
18.000 ptas. al mes.

C/. SANTANDER. Atico semi-
nuevo, 3 habitaciones, 80 m2.
Precio: 3.000.000 ptas.

C/. VALENCIA. Pisos de Pro-
tección Oficial, 90 m2., 4 habita-
ciones, baño y aseo, muy solea-
do y con una entrada única de
833.000 ptas. y parking opcional.

C/. PASEO DE OLOT. Piso
semi-nuevo, bien amueblado, 102
m2. muy soleado y con facilitades
de pago. Precio: 3.200.000
ptas.

C/. CREU, piso de ocasión de
110 m2., 4 habitaciones, baño y
aseo, gas ciudad y calefacción,
precio: 6.000.000 ptas.

C/. RONDA PEDRET, piso de
ocasión de 70 m2, 3 habitaciones,
muy soleado. Precio: 2.000.000.

PISO en Montjuic de 4 hab.,
baño y aseo, comedor-estar con
chimenea y parquet, gas ciudad,
calefacción y parking. Precio:
4.700.000 ptas.

EN SALT

C/. DR. FERRAN. Piso nuevo
de 90 m2., baño y aseo, 4 dormi-
torios y 2 terrazas. Precio:
3.600.000 ptas.

C/. TORRES I BAGES, piso
semi-nuevo de 80 m2., 3 habita-
ciones, precio: 2.200.000.

C/. TORRES I BAGES, piso
ático de ocasión, de 110 m2., 4
habitaciones, baño y aseo, traste-
ro, terraza de 25 m2., hogar de
fuego, muy soleado. Precio:
5.500.000 ptas.

PISO en venta Figueres. Estudio
1 hab. con muebles y terraza. 38
m2. Precio: 2.300.000.

BANYOLES

PISO semi-nuevo de 85 m2., 3
habitaciones, 2 baños, trastero y
calefacción. Precio: 3.700.000
ptas.

Traspasos

TRASPASO tienda y almacén centro
Rambla de Girona. Aire acondicionado.
Precio muy interesante. Tel. 20 62 45.

Varios

RESIDENCIA D'ESTUDIANTS per a
noies, situada a la Ctra. Barcelona (en-
creuament carrer la Salle). Places limita-
des. Informació: Tel. 20 60 39 (dies
feiners).

TE AYUDARE, tarot, cartas astrales,
quiromancia, clarividente, Pau. Llamar
de 11 h a 22 h. Tel. 57 18 52.

VENDO partida literas de lombrices ro-
jas, por cese de la explotación. Comarca
de la Selva. Interesados llamar al
93/247 82 60.

LA BOLSA DEL MOTOR

Jordi Geli, S.A.

Ford Granada Diesel	B-EV
R-18 GTS	GE-O
Seat 131	
Supermirafiori diesel	GE-M
Citroën Visa 2 Super	XGE-O
Ford Fiesta Ghia 1.1	B-FX
Ford Fiesta Ghia 1.1	GE-I

OFERTES DE LA SETMANA

Seat Ronda CL diesel GE-S
200.000 pts. entrada 25.667 pts. mes

Citroën AKS Furgoneta GE-F
100.000 pts. entrada 10.694 pts. mes

Ctra. Nacional II
Sarrià de Ter
Tel. 21 20 62 / 21 10 62
C/ La Salle, 7
Girona
Tel. 20 76 25

GARATGE ROCA

Seat 600 E	GE
Renault 5	GE-G
Land Rover 109 esp.	B-J
Citroën CX	GE-I
Opel Corsa TR 1.200	GE-S
DKW Roulotte	GE-E
Ritmo Diesel	GE-N
Visa II Super E	GE-P
Panda	GE-P
Citroën Dyane-6	GE-I
Renault 18 diesel	GE-S
Golf GTI 1600	GE-O
R6	GE-T
Talbot 150	GE-I
Citroën GSA	GE-O
Seat 127	GE-I
Simca 1.200	GE-H
Renault 6	GE-I
Land Rover curt	B-CT
Seat 124	GE-J
Seat 131-Sofin	GE-N
Citroën GS	GE-K
Citroën GSA-Break	GE-L
Seat 133	GE-E

Tel. 29 01 31
Sant Joan les Fonts

V@ GARAGE PLANAS

Tel. 47 61 26
Ctra. N-II
Fornells-
Girona

Mercedes Benz MB 130 Combi	GE-O
Mercedes Ben MB 100 Combi	GE-O
Mercedes Benz MB 406	GE-F
Sava J-4	GE-N
Mercedes Benz MB 1.300 Combi	B-GW
Citroën CX	GE-I
Land Rover largo	GE-L
Citroën G25	GE-T
Mercedes Benz N 1.300	
Combi	GE-M
Talbot 150	GE-I

... també tenim
per a vostè una
ocasió. Vehicles
usats amb bona
estrella

Auto Ampuria, S.A.

Vehicles procedents de canvis

ALFA ROMEO 90,2.5	GE-V
6 cilindros	
BMW 325-IX	GE-W
Aire, etc. Tracció integral, 6000 kms.	
BMW 735-i	B-HL
Full equip	
BMW 524-TD	GE-T
Aire, llantas, etc.	
BMW 528-i Polaris	GE-S
ABS, aire, llantas, etc.	
BMW 320 blanco	GE-M
Aire acondicionado	
VOLKSWAGEN Jetta GLI	B-EV
Inyección, 5 marchas, llantas	
BMW 520-i Polaris	B-EZ
Any 82. Perfecto estado	
FORD SIERRA Diesel Laser	GE-U
Pocos kms., seminuevo	

Concessionari oficial BMW
Tel. 50 85 61 - FIGUERES

Sistema vehículo de ocasión

OCASIÓ SEAT

Ford Escort 1.3 Laser	GE-V
Ford Fiesta 1.1 L	GE-J
(motor nou)	
Golf Turbo diesel	GE-S
(Bon estat)	
Seat 131 2500 Mirafiori	GE-O

OFERTA SETMANAL

Seat 132 1.800 GE-F	150.000
Seat 128 1.430 GE-I	215.000
Seat 127 H-C	135.000
Seat 131 1.430 GE-I	225.000
Renault 5 GE-F	175.000
Renault 6 GE-E	125.000

AUTOMOVILES Y SUMINISTROS, S.A.
Ctra. Sta. gçoloma s/n Tel. 241211
P. Olot (esquina c/ Agudes) Tel.27411
Proauto Ctra. Barcelona. Tel. 203150
(Girona)

DIARI DE GIRONA LOS SITIOS

GIRONA

punts de venda

■ Llibreria Planells
Pl. St. Pere, 21

DIARI DE GIRONA LOS SITIOS

GIRONA

punts de venda

■ Euromercat, S.A.
Super Montjuic

**INMOBILIARIA
JORDI**

c/. Sta. Eugènia, 48
Entl. 1.^a
Tel. 211116

- Pisos de Protección Oficial con cocina 14 m²., comedor 21 m², dormitorio 14 m², terraza 9 m². Preparados para chimenea hogar. Soleados, calefacción. Con fachada al park central de Girona.
- Duplex y ático de 3 habitaciones. c/. Figuerola cerca Gran Via. Protección Oficial.
- Piso 4 habitaciones Protección Oficial con 150 m² de terraza en c/. Figuerola n° 30.
- Piso nuevo 3 habitaciones Protección Oficial por 500.000 de entrega, mensualidades de 20.000 ptas. mes c/. Monturiol de Girona.
- Pisos de 4 habitaciones en Palau, con entrada de 600.000 ptas. y mensualidades de 35.000 ptas.
- Aticos de Protección Oficial con fachada al park central de 3 y 4 habitaciones.
- Piso en Sant Narcís 2.500.000 ptas. con entrada de 500.000 y 25.000 ptas. de mensualidad.
- Pisos en Salt 3 habitaciones, al precio de 2.000.000 con entrada de 400.000 y mensualidades de 20.000 ptas. mes.
- Duplex 2 habitaciones de Protección Oficial en c/. Monturiol.
- Garages individuales y parking de 10 m² en c/. Iberia, c/. Sant Ignaci y c/. Figuerola.
- Locales comerciales de alquiler y ventas en diferentes zonas: c/ Iberia, Ctra. Barcelona, c/. Figuerola, «La Punxa», y c/. Monturiol desde 60 y 500 m².

Varios

MUSICAL VIVALDI Pianos, orgues, instruments, Yamaha, Petrof, Samick, Casio, Pearl-River, etc. Condicions molt interessants. Pianos d'ocasió a bon preu. Carrer Sant Ferriol, 30. Olot. Tel. 26 48 90.

EN GIRONA Y PROVINCIA, nuevo servicio de reparación de estufas gas-oil y limpieza todas marcas. Sr. Roch. Tel. 21 81 06.

MAGA-SOL - Vidente. Lectura cartas. Sólo los viernes. Tel. 20 73 09.

A COMERCIAL, API o servicios serios y dinámicos. Persona activa y con referencias. Aportaría colaboración personal y económica de precisarse. Apartado correos 558.

Trabajo

Demanda

ES NECESITA cuinera per a restaurant. Raó: Tel. 53 06 76.

SE NECESITAN Srtas. para sauna. Buenos ingresos. Edades desde 18 a 25 años. Interesadas llamar al Tel. 20 86 35.

SE NECESITA señora o señorita para remallosa u owerloc. Interesadas llamar Tel. 20 06 83.

SE NECESITA señorita para pinche de cocina en cafetería de Girona. Tel. 21 62 26.

SE NECESITA cocinero para cafetería en Girona. Razón: de 13.30 a 15.30. Tel. 85 09 14.

ATENCIÓN: se necesita persona con vehículo propio y experiencia en venta. Artículo fácil y amplia zona de trabajo. Tel. 21 55 51.

SE PRECISAN señoritas barra americana, altos ingresos. Llamar Tel. 23 38 09, de 7 tarde a 2 madrugada.

ACADEMIA necesita profesor de inglés. Ofrecemos Seguridad Social. Tel. 23 59 39.

FABRICA de embutidos necesita viajante introducido ramo alimentación. Tel. 77 04 96.



**RUSTIC/CORNER
LA BISBAL Tel. 64 14 58
GIRONA**

MONELLS, casa centre poble, per restaurar, amb gran pati.

ULLASTRET, venem la millor casa del poble, ideal per a restaurant, botiga o per habitar.

GIRONA, a 10 km., gran masia nova construcció, perfecte estat, 350 m². edificats, més annexos, amb habitatge masovers i una granja. Magnífica vista panoràmica.

PALAU-SATOR, gran terreny edificable, gran vista panoràmica, bons accessos.

BEGUR, ocasió, gran casa rústica per estrenar 1.000 m². de jardí, 120 m². edificats, 6.500.000 ptas. preu total.

PALAU-SATOR, gran casa amb pati, restaurada, magnífica vista, aigua, llum i telèfon. Bon preu.

A 7 KMS. DE LA BISBAL, casa de poble totalment restaurada, ideal per a restaurant, habitatge o residència 3^a edat.

GIRONA, a 6 km., casa de poble en bon estat per restaurar. 2.500.000 ptas.

MONT-RAS, centre del poble, gran casa de pedra habitable.

GIRONA, a 10 km., masia amb 3.500 m² de terreny. 3.000.000 ptas.

PALAFRUGELL, a 2 km., gran masia restaurada amb 22 h. de terreny.

L'ESTARTIT, a 5 km., casa de poble restaurada amb piscina i terreny.

MASIA restaurada a 6 km. de Girona, amb 2,5 h. de terreny.

L'ESCALA, a 2 km., casa de pedra amb jardí.

LA BISBAL, a 2 km., masia semirestaurada amb 13.000 m. de terreny.

MASIES I CASES DE POBLE per llogar tot l'any. Diverses.

SE PRECISA encargado para llevar finca agropecuaria con 100 cabezas de ganado de leche, raza Frisona. Se facilita vivienda próxima a la explotación a pie de carretera. Interesa experiencia y buenas referencias. Dirigirse a Diari de Girona, Ref. 58, o llamar Tel. 93/247 87 44.

POR AMPLIACION de zona se necesita jefe de equipo para Girona y provincia, comercialización artículo fácil introducción, preferible con coche y organización propia. Interesantes ingresos Seguridad Social R.E. y C.M. Interesados llamar al (93) 317 12 29.

EMPRESA en expansión, solicita personal de 18 a 25 años residente en Girona y provincia para trabajo sencillo y bien remunerado, con Seguridad Social R.E. y C.M. Interesados llamar al (93) 317 12 29.

EMPRESA metalúrgica ubicada en Fornells de la Selva precisa soldadores, planchistas, chica administrativa para trabajar en contracto. Información al Tel. 47 64 01.

CERQUEM VENEDORS per cobrir la provincia de Girona, de 20 a 25 anys, lsm. amb cotxe propi. Ram alimentació. Oferim sou fix més comissions més quilometratge. Treball dirigit. Contacteu al 21 60 17 de 9 a 13 h.

REPRESENTANTE falta introducido de verdad en ferreterías, electrodomésticos, material eléctrico, bazares, etc., para la venta a comisión directo de fábrica toda clase de lámparas «bombillas» y tipos especiales. Dirigirse con amplios detalles a MANAD, S.A., c/. Joan Güell, 185-187. 08028-Barcelona.

HABITAT 90

PROMOTOR-CONSTRUCTOR

Tels. 3472/51 07 65

50 02 08 - 50 93 50

C/. Lasauca, 21 Figueras

C/. Puigmal, 27 Empúria-brava (España)

MERCADO INMOBILIARIO

CABANES D'EMPORDÀ

● Casa compuesta de planta baja, piso y ático. Garaje para 6 vehículos, 5 dormitorios. Gran comedor. Sala de estar con chimenea. Cocina completa con lavavajillas, encimera y horno. Aseo. Baño completo. Calefacción. Dos terrazas.

RESIDENCIAL LA TORRE MAS PAU

● Vivienda unifamiliar pareada. Comedor sala de estar. Cocina. 4 dormitorios. Baño. Aseo. 2 terrazas. Garaje dos vehículos. Bodega. Jardín de 350 m² vallado y ajardinado.

TARRADELLES

● Casa con terreno de 1.000 m². Comedor amplio. Dos salones de estar. Cocina. Sala de juegos. Dos baños. Calefacción. Aire acondicionado. Piscina comunitaria con otro chalet. Jardín completamente ajardinado. Totalmente amueblada. Dos chimeneas. Antena TV española y francesa. Agua, luz. Construcción de 1975.

CANTALLOPS

● Casa con jardín de 7.500 m². 2 dormitorios. Armarios empotrados. Gran baño. Cocina equipada con barra americana. Electrodomésticos. Salón comedor amueblado. Terraza. Terreno vallado. Agua propia.

FIGUERES

● Piso en c/. Pous i Pagès, quinta planta. Tres dormitorios. Amplia sala de estar. Comedor. Aseo. Baño completo. Gran terraza. Todo exterior.

● Piso en Ronda Barcelona con dos grandes habitaciones. Comedor sala de estar. Terraza. Cocina amueblada. Baño completo y trastero.

● Piso en Viviendas de Parque. Tres habitaciones. Cocina. Comedor sala de estar. Baño completo. Cocina amueblada. Totalmente exterior. Precio interesante.

● Piso en octava planta de c/. Cresques Elias. Tres habitaciones. Cocina. Lavadero. Comedor estar. Terraza. Cuarto de baño. Trastero. Precio interesante.

● Estudio sito en edificio Nou Clerch.

● Local comercial en edificio Nou Clerch.

● Piso en C/. Elche, n° 6 edificio Pla del Rey, 4 dormitorios, recibidor, amplio comedor. Estar, cocina equipada y amueblada, aseo, baño completo, lavadero, terraza, calefacción gas ciudad.

● Piso en c/. González de Soto esquina Santa Leocadia 4 dormitorios, recibidor, cocina equipada y amueblada, aseo, baño completo, lavadero, terraza, comedor estar, totalmente exterior. A estrenar.

● Piso en c/. González de Soto 4 dormitorios con armarios empotrados, cocina equipada y amueblada, aseo baño completo, comedor estar, lavadero, terraza, calefacción a gas ciudad. A estrenar. Parking en el mismo edificio.

RESIDENCIAL LA TORRE MAS PAU

● Viviendas unifamiliares en parcelas de 700 m² aisladas o de 350 m² pareadas. Zona única en toda la comarca. Precio de promoción. Posibilidades de acogerse a V.P.O.

MECANICO: Para inspección de vehículos. Imprescindible estar libre del Servicio Militar y experiencia mínima de 2 años en taller de reparación de automóviles. Se valorará el tener conocimientos administrativos y residir en la población de Celrà o alrededores. Interesados escribir a R.V.S.A. Polígono Industrial de Celrà. Celrà. (Girona).

RUSTIC/CENTER



**C/.dels Valls,14 baixos
Telèfon 30 53 54
PALAFRUGELL**

PALAFRUGELL: piso muy céntrico y soleado. Consta de cuatro habitaciones, dos cuartos de baño, salón comedor con chimenea y salida a una terraza. Cocina totalmente equipada. Precio: 4.500.000 ptas.

PALAFRUGELL: piso muy bien situado. 4 habit., baño, salón comedor, terraza y lavadero. Precio: 3.500.000. Posibilidad de garaje.

PALAFRUGELL: piso céntrico y muy soleado. 3 habit., baño, salón comedor, cocina, despensa y una terraza de 65 m². Calefacción. Precio: 3.750.000. Con posibilidad de un garaje de 65 m².

PALAFRUGELL: interesante traspaso comercial, sauna finlandesa, 5 cabinas, solarium con UVA. Negocio en marcha acreditado. Precio: 2.500.000.

PALAFRUGELL: casas de Protección Oficial. 4 habit., baño, aseo, salón comedor, cocina. Garaje dos plazas, trastero-bodega y jardín. Precio: 6.975.000 ptas.

PALAFRUGELL: casa 80 m². 2 habit., cocina, salón comedor con chimenea, baño, patio. Precio: 3.000.000 ptas.

CALELLA: duplex 110 m². con vista al mar. 3 habit., baño, aseo, salón comedor, cocina equipada. Precio: 7.500.000 ptas con parking

CALELLA: apartamento. Vista al mar. 3 habit., baño, aseo, salón comedor con terraza, cocina, garaje, pequeño jardín. Precio: 10.000.000 ptas.

CALELLA: casa 1^a línea mar. Planta baja y piso. 300 m². Patio. Precio: 28.000.000.

CALELLA: chalet 90 m². Terreno 198 m². 3 habit., baño, cocina, salón comedor con chimenea, piscina comunitaria. Precio: 8.000.000 ptas.

TAMARIU: casa de 3 habit., baño, salón comedor, terrazas. Un anexo con habit., cocina, salón comedor y baño. Precio: 8.000.000 ptas.

LLAFRANC: chalet 300 m². Terreno 1.300 m². 50 mts. del mar. Piscina, pinar, 6 dorm., finca única.

LLAFRANC: parcela urb. 1.583 m². Vista al mar. Panorámica Sant Sebastià.

LA BISBAL: Casa y jardín. Casa 410 m². Terreno 420 m². Sala estar, cocina, aseo, 4 habit., 2 porches, excelente estado. Precio: 6.500.000 ptas.

VALL-LLOBREGA: terreno 13.156 m². Casa 410 m². Chalet de piedra. Vivienda guardas, invitados. Garaje, piscina, 5 habit., 3 baños. Precio: 32.000.000 ptas.

S'AGARÓ: 1^a línea mar. Terreno 1.250 m². Casa 250 m². 5 habit., 2 baños, aseo...

LLOFRU: terreno 5 hectáreas. Masía 400 m². Agua y luz. Planta baja y piso. Cocina, 4 depend., 4 habit. Para restaurar.

3 KM. DE LA BISBAL: terreno 27 vesanas. Masía de piedra. Planta baja y piso. 2 salones, comedor, cocina, bodega, 4 habit., 2 baños y estudio.

BEGUR: terreno 806 m². Casa 110 m², más un garaje. 3 dormitorios, un baño, un aseo, salón comedor, cocina y terrazas. Precio: 8.000.000 ptas.

BEGUR: terreno 1.099 m². Chalet 101 m², más sótano. Precio: 6.800.000 ptas.

PALS: chalet con bonita vista al mar e Islas Medas. Terreno 1.298 m². Chalet 105 m². Buen precio.

FINCAS GUSTI

Emili Grahit, 50
Tel. 21 49 56 GIRONA

¿QUIERE VENDER SU PISO?
Llámenos, rapidez y eficacia

C/. CERVANTES 3 habitaciones, soleado, 200.000 ptas., entrada y 18.000 ptas. mensuales.

Pº OLOT, 3 habitaciones, muy soleado, 2.100.000 ptas., entrada mínima, facilidades hasta 20 años.

DR. FERRAN, 3 habitaciones, 2.500.000 ptas. entrada mínima, resto a convenir.

C/. PUIGMAL, 4 habitaciones, baño y aseo, totalmente exterior, parking, oportunidad.

C/. CRUZ, 3 habitaciones, excelente situación, 3.775.000 ptas.

¿QUIERE VENDER SU PISO?
Llámenos, rapidez y eficacia

NECESITAMOS personas encantadoras y inteligentes para ganar mucho dinero con el máximo prestigio y seguridad vendiendo joyería por catálogo. 957-47 75 15.

Oferta

OFEREIXO a matrimoni jove o jubilat de pagés casa amb aigua corrent, llum, telèfon, hort de regadiu a 4 1/2 km. d'Hostalric amb interessants condicions. Tel. 972/86 44 83.

SE DAN CLASES de música, piano, solfeo. Tel. 23 14 42.

PROFESSORA nadiua dóna classes de francès a tots els nivells. Tel. 23 40 25.

Ventas

RECAMBIOS ocasión automòviles, desguaces. Modelauto Quart. 46 92 13.

NAVES 500, 1.000 y 1.500 m². situadas en zona industrial Girona. Interesados 20 83 00.

POR NO PODER ATENDER traspaso o vendo video-club. Buen precio. Plaça Catalunya. Salt. Información: Tel. 23 91 54. Tardes o noches.

LLORET, tienda en venta, 50 m², ideal para agencia de viajes o despacho. Pie de carretera. Tel. 36 63 03, de 6 a 8 tarde.

VENC menjador seminou, complet. 40.000 ptas. Tel. 42 05 37.

VENDO billar americano. 65.000 ptas. Tels. 21 71 67 - 21 21 91.

VENDO librería seis cuerpos cerrados, altura 2,80. Nogal. Precio: 45.000 ptas. Tel. 23 19 13.

VENDO cómoda catalana, madera de nogal, particular. Buen precio. Tel. 23 19 13.

HIEME SALT tubos, redondos, angulares, vigas. Tel. 23 37 61.

VENDO Seat 131 Supermirafiori gas-oil GE-L. Tel. 23 85 83.

PARTICULAR vende local comercial 100 m² en paseo del Mar 3-4 Palamós. 6.500.000 ptas. Razón Tel. 31 50 12.

**PATRON DE YATE
Video Curso
Patrón motor 2ª y
vela-video curso**

Prepárese cómodamente en su hogar
Tel. (93) 205 33 17
Se precisan distribuidores y detallistas

**Particular vende
Mercedes 190 E
16 V. 2'3 i**
Color gris plomo
50000 km. todos extras, ocasión
(93) 201 72 39

Guia de la Enseñanza

KENSINGTON SCHOOL
Inglés a todos los niveles.
Matrícula abierta.
C/. Nou, 14.
Tel. 21 34 45

PROFESSOR ANGLÈS

Classes particulars grups o a domicili
Bon preu
Tel. 46 94 49

NOVA-COMPUTER GIRONA

Centre d'ensenyament d'informàtica
Cursos: Programació Fixters Operador de gestió
MATRÍCULA'T ABANS DEL 20 DE SETEMBRE I GAUDIRÀS DE:
—30% descompte en la matrícula
—Sorteig d'un ordinador
Informa't a:
Avgda. St. Narcís, 26, 3r. 1ª
Tel. 23 87 13

Inglés en KENSINGTON SCHOOL.

Todos los niveles.
Horario continuo de la mañana a la noche.
Matrícula abierta.
C/. Nou, 14.
Tel. 21 34 35.

ALEMAN EN ALEMANIA

● Cursos especializados para turismo.
● Cursos invernales combinables con deportes de invierno
Todas edades. Alojamiento de gran confort: piscina cubierta, sauna, solarium, jardín magnífico —una oportunidad óptima de combinar el estudio con vacaciones estupendas y de mayor provecho.
SPRACHINSTITUT VILLA SONNENHOF
7846 Schliengen / Alemania del Sur (al pie de la Selva Negra)
Tel. 07635-1864

CEP

Oposiciones Correos y Telégrafos
Matrícula abierta.
Tel. 20 99 68.

LEITER

Cursos de programació
Pràctiques amb ordinadors compatibles
Sistemes operatius CP/M i MS/DOS
Pròxim inici. Grups reduïts
Edificio: El Bolet - Pl. General Mendoza, 1 - Terraza Comercial 16
Tel. 20 61 55

CLASSES D'ANGLÈS

CURS D'HIVERN
—per a principiants i iniciats en la llengua
—preparació d'exàmens
Horari d'inscripcions:
7-9 vespres
Cor de Maria, 1, baixos
Tel. 20 63 51

CEP

Oposiciones Seguridad Social y Teléfonos
Matrícula abierta.
Tel. 20 99 68.

LLEVANT

CENTRE AUDIO-VISUAL

● MECANOGRÀFIA. sistema audiovisual, consistint en 200 puls./minut en 28/30 h. Curso de velocidad por oposiciones
● INFORMÀTICA. Curso de iniciación en diversos niveles. Prácticas con ordenadores. Curso de programador y aplicaciones.
● CURSOS DE INGLÈS. Iniciación y repaso.
C/. Balma, 3 entresuelo C/. Angel Guimerà, 60
Tel. 21 45 01 Entr. 2ª 3ª 4ª Tel. 23 58 63
GIRONA SALT - 23 56 63



Centros homologados de Enseñanza

COSEX

Escola Professional de Perruqueria, Barberia i Estètica són importants per a la formació professional, però el teu temps, el teu diners i el teu futur, no ho són menys.

Assessora't abans de decidir-te
COSEX et donarà tota la informació necessària a plaça Poeta Marquina, 10. Tel. 20 15 62. Girona.

Primera firma japonesa

en màquines tricotosas domèstiques y accesorios, solicita distribuidor para la zona, preferible experiencia y con local comercial.
Mínima inversión Elevados ingresos
Busch España, S.A.
C/. Gaztambide, núm. 16
28015 Madrid

Compañía de seguros populares y generales, para su sucursal en la provincia de Girona, precisa

JEFE/A SUCURSAL

- Experiencia en venta directa y domiciliaria
- Dotes para formación y motivación de equipos
- Condiciones económicas a convenir con mínimos garantizados
- Máxima discreción y reserva absoluta a colocados

Interesados escribir adjuntando «curriculum vitae» al Apartado de Correos 36019 de Barcelona

TOI solicita

REPRESENTANTE para Girona

SE REQUIERE

- * Edad máxima 35 años
- * Estudios medios
- * Experiencia como representante de almacenistas, en especial del sector juguete

Interesados escribir adjuntando curriculum y fotografía reciente a:

TORRENTE INDUSTRIAL, S.L. (TOI)
Polígono industrial, s/n - BENAGUACIL (Valencia)

EMPRESA NACIONAL SECTOR DECORACION BAÑO DE ALTA CALIDAD

Buscamos representante profesional de la venta, no necesariamente de 1ª línea. Nuestra representada tiene que ser la pral. de su cartera. Exigimos dedicación intensa, residencia en la plaza, coche propio, teléfono, edad 23 a 32 años, con amplias garantías, referencias de seriedad y profesionalidad. Ofrecemos contrato mercantil, comisiones directas e indirectas.

Interesados escriban a la Ref. 13.651 de Publicidad Lanza, S.A.
Apartado 716 de Valencia

UN ABANICO DE POSIBILIDADES

fincaois

C/. Cardenal Margarit, 19
Telf. 21 24 99 - GIRONA

¿POR QUE ALQUILER? ¡ATENCIÓN!

EN CUALQUIERA DE NUESTRAS VIVIENDAS POR CADA 1.000.000 DE PTAS. APLAZADAS, 13.166 PTAS. MES

PISOS

- Pça. Catalunya (Salt), 3 hab., cocina totalmente equipada: horno, encimera, mobiliario de roble, parking.
- Pça. Independència. Edificio Coliseo. Estudios, pisos, dúplex, áticos, de 1, 2, 3, 4 y 5 dormitorios. Acabados de gran calidad.
- C/. Rutlla, 4 hab., dos baños: uno en la hab. principal, cocina office, totalmente equipada. Acabados de gran calidad. Parking opcional.
- C/. Creu. Pisos de 2, 3 y 4 hab. Nuevos por estrenar, de V.P.O., acabados de gran calidad, parking incluido.
- C/. Ibèria, 134 m2., 4 hab., 2 baños completos, lavadero, cocina espaciosa. Soleado.
- C/. Sant Hipòlit. Posibilidad de piso de 170 m2. útiles, con 5 hab., dos baños, cocina office, totalmente exterior.
- C/. Pere Compta, 4 hab., 2 dobles, 2 individuales, cocina office, baño y aseo. Buen estado de conservación.
- C/. Rosselló, 114 m2., 5 hab., 2 dobles, 3 individual. grandes, cocina office, 3 terrazas y trastero.
- C/. Puigmal, 3 hab., 2 dobles, 1 individual grande. Cocina office con lavadero. Sol mañana y tarde.
- C/. Ntra. Sra. dels Àngels, 3 hab., dos dobles, 1 individual, baño completo. Buen estado de conservación.
- C/. Empúries, 4 hab., 2 baños, 2 terrazas, 1 de ellas con lavadero. Excelente estado de conservación.
- C/. Indústria, 4 hab., cocina totalmente equipada: nevera, horno, encimera; lavavajillas. Soleado.
- C/. Costa Brava, 3 hab., la de matrimonio con armario empotrado, salón comedor, terraza a fachada principal. Sol todo el día.
- C/. Menéndez y Pelayo. Pisos de Protección Oficial, totalmente exteriores, muy soleados, subvenciones a fondo perdido hasta 475.000 pesetas.
- C/. Àngel Guimerà, 4 hab., gran salón comedor, cocina espaciosa, baño y aseo.
- C/. Paisos Catalans, 3 hab., totalmente exterior. Buen estado de conservación.
- C/. Abat Oliva, 3 hab., dos dobles, una individual, baño y aseo, gran cocina. Terraza con lavadero.
- C/. Major de Salt, 3 hab., cocina amplia. Muy soleado.
- Passeig Ciutat de Girona, 4 hab., cocina office. Acabados de gran calidad. Protección Oficial.
- C/. Dr. Ferran, 2 hab., 2 dobles, 2 individuales, cocina office. Buen estado de conservación.
- Pça. Independència, ático dúplex, 186 m2., con 5 hab., 2 baños. Acabados de lujo. Sol todo el día.
- C/. Dr. Ferran, 4 hab., baño y aseo. Muy soleado. Nuevo por estrenar.
- Pça. de l'Església, 4 hab., 2 dobles, 2 individuales, baño y aseo, cocina con lavadero. Soleado.
- C/. Montseny, 3 hab., la de matrimonio con armario empotrado, 2 individuales grandes, cocina nueva, baño completo nuevo. Excelente estado de conservación.

CASAS

- C/. Migdia, 4 hab., baño y aseo, 159 m2. construidos, 51 m2 de jardín, con garaje, pudiéndose acogerse a los beneficios de la V.P.O.
- Sta. Eugènia, 4 hab., 3 baños, salón comedor con patio o terraza de más de 100 m2. Sol todo el día.
- Campdorà, 3 hab., 3 dobles, 1 baño completo, 3 garajes, con 5.000 m2. de terreno. Posibilidad de ampliar la casa.
- Quart. Casas de 4 hab., baño y aseo, acabados de gran calidad. Garaje.
- Rabós de l'Empordà, 300 m2. construidos, 1.800 m2. de terreno; gran salón comedor, cocina office con chimenea, complejos de juegos, garaje, acabados de gran calidad.
- En Llorà, casa con piscina, 1.000 m2. de jardín.
- Vista Alegre, solares de 150 m2. para la construcción de casas unifamiliares adosadas, planta baja y tres plantas. Superficie aproximada para construir: 462 m2.

TERRENOS

- Sant Jordi Desvalls, 360 m2.
- Torres de Palau, 847 m2., al lado del colegio Montessori.
- Quart, 900 m2.
- Montfullà (Bescañó), 660 m2.
- Caldes de Malavella, Urb. Can Carbonell, situada entre Caldes y Vidreres. 841 m2.
- Sant Miquel d'Aro, 680 m2.
- Fontajau (Girona), parcelas plurifamiliares, desde 1.554 m2., hasta 3.600 m2.
- Sta. Coloma de Farners, zona residencial, 840 m2., vallado y con puerta a fachada principal.
- Llorà, 800 m2.
- Caldes de Malavella, bosc d'en Manau, parcela desde 154 m2, hasta 420 m2.
- Figueres, urb. Olivar Gran, parcelas desde 162 m2., hasta 391 m2.
- Lloret de Mar, 21.600 m2., con todos los servicios, urbanizable a 1,5 Km. del centro.

FINCAS RUSTICAS

- En término municipal de Girona, 12.000 m2. de terreno y casa para restaurar con servicio de agua, luz y teléfono, 60 por ciento de tierra de cultivo.
- Besalú, casa restaurada de 180 m2.
- San Quintí, casa pairal y dos casas masoveras, iglesia y dos granjas, con 22 Ha. de terreno.
- Caldes de Malavella, casa de payés con 99 vesanas de terreno, con pozo agua, instalación de luz.
- Celrà, finca rústica y agrícola con o sin casa.

DESPACHOS Y LOCALES

- C/. Maluquer Salvador, 227 m2.
- Pedret. Local 154 m2.
- Ed. Güell, local de 125 m2.
- C/. Rutlla, locales desde 170 m2. hasta 860 m2.
- C/. Maluquer Salvador, Migdia, desde 157 m2.
- Plaça Independència, despachos superficie total de 793 m2. Divisibles a su elección según los m2. que necesite.

PARKINGS

- C/. Rosselló
- C/. Creu.
- C/. Pº de Olot.

GESTIONAMOS LA VENTA DE SU PISO, CASA, LOCAL, DESPACHO O TERRENO

**JUZGADO DE 1ª INSTANCIA E INSTRUCCION Nº 2
LA BISBAL**

EDICTO

EL JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO DOS DE LA BISBAL

HACE SABER: Que en este Juzgado se tramita juicio ejecutivo núm. 217/85 a instancia de Banca Catalana, S.A., después subrogada en sus derechos la entidad Acción Jurídica, S.A. contra D. Carmen Perpiñá Aulí, contra Tomás Cervera Perpiñá y contra Ernesto Perpiñá Aulí, sobre reclamación de 2.290.584 pts. entre principal y costas la venta en pública subasta, por término de veinte días, de los bienes inmuebles embargados al demandado, primero citado, que han sido tasados pericialmente en la cantidad de 4.356.000 pts. Cuyo remate tendrá lugar en la sala de audiencia de este Juzgado, sito en la calle les Mesures, núm. 17, en la forma siguiente:

EN PRIMERA SUBASTA, el día veinte de noviembre, próximo y hora de las doce; por el tipo de tasación.

EN SEGUNDA SUBASTA, caso de no quedar rematados los bienes en la primera, con rebaja del veinticinco por ciento del tipo, el día dieciocho de Diciembre a sus próximo y hora de las doce.

Y en TERCERA SUBASTA, si no se rematara en ninguna de las anteriores, el día 15 del mes de Enero PROXIMO y hora de las diez, sin sujeción a tipo, pero con las demás condiciones de la segunda.

SE ADVIERTE: Que no se admitirá postura, en primera ni en segunda subasta, que no cubran las dos terceras partes de los tipos de licitación; que para tomar parte deberán consignar previamente los licitadores, en la mesa del Juzgado o en el establecimiento designado, a tal efecto una cantidad igual o superior al veinte por ciento de los respectivos tipos de licitación; que las subastas se celebrarán en forma de pujas a la llana, si bien, además, hasta el día señalado para el remate podrán hacerse posturas por escrito en sobre cerrado; que podrá licitarse en calidad de ceder a un tercero, cesión que sólo podrá hacerse previa o simultáneamente a la consignación del precio; que a instancia del actor, podrán reservarse los depósitos de aquellos postores que hayan cubierto el tipo de subasta y lo admitan, a efectos de que si el primer adjudicatario no cumpliese sus obligaciones, pueda aprobarse el remate a favor de los que le sigan, por el orden de sus respectivas posturas; que los títulos de propiedad, suplidos por certificación registral, estarán de manifiesto en la Secretaría de este Juzgado, debiendo conformarse con ellos los licitadores, que no tendrán derecho a exigir ningunos otros; que asimismo estarán de manifiesto los autos; y que las cargas anteriores y las preferentes —si las hubiere— al crédito del actor, continuarán subsistentes y sin cancelar, entendiéndose que el rematante las acepta y queda subrogado en la responsabilidad de las mismas, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

LA(S) FINCA(S) OBJETO DE LICITACION ES/SO LA(S) SIGUIENTE(S):

URBANA Casa para vivienda unifamiliar, sita en el término de Palafrugell, en la urbanización llamada Prats Xirio, de superficie ciento veinticuatro metros cuadrados treinta y dos centímetros cuadrados, de planta baja solamente, está compuesta por dos porches, entrada distribuidor, cocina comedor-estar, tres dormitorios, trasero baño y aseo. El resto de la fachada o solar está destinado a patio. La parcela es el número setenta de dicha Urbanización de superficie seiscientos treinta y seis metros 2. Linda al Norte Línea de veinte con veinticinco metros, con parcela número sesenta y tres al Sur, Línea de veinte con veinticinco metros y al Oeste línea de treinta y uno con cincuenta y cinco metros, con sendos viales de la Urbanización y al Este Línea de treinta y un metros y medio, con la parcela número sesenta y nueve.

Inscrita en el Registro de la Propiedad de Palafrugell al tomo 2.014 Libro 247 de Palafrugell, finca núm. 11.523. Folio 166. Inscripción 5ª.

Dado en la Bisbal, a diez de Septiembre de mil novecientos ochenta y seis
EL SECRETARIO

IMPORTANT EMPRESA DEL SECTOR DE L'AUTOMÒBIL
DELS VOLTANTS DE GIRONA NECESSITA

**ADJUNT DIRECTOR
ADMINISTRATIU-FINANCER**

La persona adecuada; 30-35 anys, haurà d'aportar una formació a nivell de Professor Mercantil i una gran capacitat d'organització, criteri i adaptació al treball en equip. Com a Adjunt al Dtor. Administratiu-Financer col·laborarà en l'organització i execució del procés administratiu-comptable, per la qual cosa és imprescindible porti experiència en l'aplicació del pla general, comptabilitat analítica, gestió bancària i que estigui acostumat a treballar amb suport informàtic. Donada la importància del lloc a cobrir, la remuneració serà a convenir segons la vàlua i experiència aportades. Interessats envieu historial detallat a:



PSICOLOGIA APLICADA
Juli Garreta 10
17002 Girona

Empresa de àmbit nacional con central
en Barcelona y sucursales en todo
el territorio nacional precisa
para su sucursal en Girona y provincia

JEFES/AS DE ZONA

- Experiencia en formación de personal y equipo de venta directa
- Se valorará experiencia en venta domicilio
- Excelentes condiciones económicas a convenir en base a fijos mensuales, comisiones y rappels
- Rápida posibilidad de promoción e integración en RESS
- Discreción absoluta y máxima reserva a colocados

Interesados llamar exclusivamente el lunes día 22
de 11 a 14 h y de 16 h a 19 h al Tel. 21 84 88
Preguntar Sr. Cabrera

EMPRESA D'IMPORTACIÓ I DISTRIBUCIÓ DE PRODUCTES
D'ALTA QUALITAT DEL MERCAT COMÚ DESTINATS AL CONSUM.
CHARCUTERIES - CARNISSERIES. NECESSITA

COMERCIAL-VENEDOR

El lloc és adequat per a una persona jove 25-30 anys, amb una formació de base adequada i preferentment amb experiència en vendes, encara que no sigui del sector. S'incorporarà a Empresa en expansió i comptant d'entrada amb fitxer de clients, la seva tasca consistirà en obrir el mercat de Girona i província per continuar més endavant amb la resta de l'Estat. Tindrà la formació que calgui per part de l'Empresa a l'estranger, per la qual cosa es valorarà coneixement d'idiomes. Donades les característiques de l'Empresa, si el candidat val, podria assumir una Direcció Comercial a curt termini. Ja que el lloc és important, la retribució serà a convenir segons l'experiència i vàlua aportades. Interessats poseu-vos en contacte per telèfon amb:



PSICOLOGIA APLICADA
Juli Garreta 10 - Girona
Tel. 21 18 06

IRIS CLUB

A partir del 8 de
septiembre le
esperamos desde las 3
de la tarde. Excepto
domingo y festivos
Tel. 20 76 52

PARKING PRIVADO

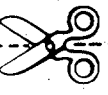
EMPRESA DE LLARGA TRADICIÓ DE GIRONA CAPITAL NECESSITA

COMPTABLE

El lloc és adient a una persona amb una sòlida experiència en llocs de responsabilitat, dots de comandament i iniciativa i, preferentment, que estigui avesat a treballar amb suport informàtic. Interessats poseu-vos en contacte per telèfon amb:



PSICOLOGIA APLICADA
Juli Garreta 10 - Girona
Tel. 21 18 06



ANUNCI PER CORREU

Nom

Adreça Localitat Telèfon

TEXT DE L'ANUNCI

75 ptes.
125 ptes.
200 ptes.
275 ptes.
350 ptes.
425 ptes.
500 ptes.
575 ptes.

Encerclou amb els dies que s'hagi de publicar l'anunci

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

DEL MES _____

PODEU ENVIAR JUNTAMENT AMB EL BUTLLETÍ: UN TALÓ PER L'IMPORT TÓTAL A NOM D'EDITORIAL
GIRONINA S.A. SECC. PETITS ANUNCIOS. C/ BARCELONA N.º 29. 17001 GIRONA

MULTINACIONAL DEL SECTOR MINER
SITUADA A FIGUERES NECESSITA

ADMINISTRATIU

El lloc és adequat per a una persona jove, 25 anys aprox., que porti una formació a nivell de FP 2on grau. Si bé no és imprescindible l'experiència, es valorarà i el candidat haurà d'aportar coneixements de mecanografia, correspondència, arxius, etc. Les seves funcions consistiran en coordinar el servei de comandes amb la fàbrica, atendre administrativament els diferents processos de les comandes, reclamacions, transportistes, etc... Cal que sigui una persona pulcra, ordenada i amb capacitat per promoure la seva gestió. És important que porti uns bons coneixements de francès. Interessats poseu-vos en contacte per telèfon amb:



PSICOLOGIA APLICADA
Juli Garreta 10 - Girona
Tel. 21 18 06

CLUB NÀUTIC PORT D'ARO Platja d'Aro

Convocatòria del concurs per regentar el restaurant del club

Només per a professionals restauradors

Els interessats poden recollir plecs de condicions
a les oficines de l'entitat

Les inscripcions s'hauran de formular abans del
24 de setembre

Per a més informació poden trucar al
Tel. 81 89 29
i demanar pel senyor Salvador

EMPRESA DE SERVEIS D'ÀMBIT GIRONÍ NECESSITA

VENEDORS I VENEDORES que demostrin les següents condicions:

OFERIM

—Edat entre 24 i 40 anys
—Vehicle propi
—Experiència o coneixements en vendes
—Capacitat d'organització
—Nivell cultural acceptable
—Bona presència, facilitat de paraula i domini el català
—Inquietud i desig de superació

—Formació contínua a càrrec de l'empresa
—Àmplia cartera de clients a Girona i província
—Sou fix a convenir, més despeses i altes comissions
—Alta en S.S. un cop superat el període de prova
—Ràpides possibilitats de promoció segons vàlua del candidat

Interessats truqueu al Tel. 20 20 69
per concertar entrevista

IMPORTANT LABORATORIO DE AMBITO INTERNACIONAL solicita

VISITADOR MÉDICO para Girona y provincia

Se requiere:

Cultura a nivel bachiller Superior
Carnet de conducir.
Servicio militar cumplido.
No se precisa experiencia, aunque se valorará positivamente.

Interesados dirigirse al apartado 8.126
28.080 MADRID adjuntando «curriculum vitae» y foto de carnet reciente.

St. Feliu de Guíxols

Viviendas de Protección Oficial
en Vilartagues.

C/. Granada, 51
(Patxot i Jobert).

Información en obra.

Laborables de 11 a 14 horas y de
17 a 20 h. Festivos de 11 a 14.

St. Feliu de Guíxols

Locales en venta.

100 m² en Vilartagues.

Carrer Granada, 51
(Patxot i Jobert).

Información en obra.

Laborables de 11 a 14 horas y de
17 a 20 h. Festivos de 11 a 14.

Sta. Cristina d'Aro

Torre en venta de 200 m².

Tel. 93/245 39 13

eica



Idiomes

ANGLÈS
ALEMANY
FRANCÈS
ITALIÀ

ANGLÈS PROFESSIONAL

SERVEI GRATUÏT DE
LABORATORI D'IDIOMES
I VÍDEO

OBERT TOT EL DIA DE DILLUNS A DIJOURS

Emili Grahit, 73, entresol
Telèfon 21 93 39
17002 GIRONA

- Cursos per a adults
- Cursos intensius tot l'any
- Cursos per a nens
- Preparació per als exàmens de l'E.O.I. i d'altres universitats estrangeres.

Importante empresa
de productos de
consumo
precisa

PROMOTORES DE VENTAS en Girona

SE REQUIERE:

- Nacionalidad española
- Titulación de bachiller superior o equivalente
- Experiencia en ventas
- Plena dedicación y disponibilidad para viajar

SE OFRECE:

- Retribución bruta anual de 1.740.000 ptas. aproximadamente, más kilometraje y dietas, así como otras ventajas sociales
- Contrato temporal prorrogable

Los interesados deberán enviar urgentemente «curriculum vitae» detallado, dirección y teléfono de contacto al Apartado de Correos, n.º 7 28080 Madrid. Referencia: Selección Promotor.

TORRE VALENTINA

Últimas torres en venta de 3 hab., 2 banys, saló-menjador, cuina equipada, calefacció i jardí tancat. Torres d'estil català. Directe del constructor. Facilitats, fins a 13 anys.

Informació i venda al
Tel. 65 08 09

Sr. Sala (festius inclosos)

TELEX DEPORTIVO

Derrota del Barcelona de basket en Zaragoza

Girona.— El resultado de la segunda jornada de la Liga Nacional de basket se dio en Zaragoza donde el CAI se impuso al Barcelona por 104-99 después de ir ganando en el descanso por 52-44. El potente cuadro azulgrana no pudo, pues, con el conjunto maño que pasa a encabezar la clasificación del grupo par juntamente con el Gin MG Sarrià que derrotó por 93-90 al Canarias.

Los resultados del grupo impar fueron los siguientes:

R. Madrid-Forum	93-65
Joventut-Caja Bilbao	hoy
Huesca-Caja Alava	78-67
Breogan-Estudiantes	106-102

Al frente de la clasificación figura el Real Madrid, con 4 puntos, seguido del Estudiantes, Huesca, Breogan y Forum, con 3; Joventut y Caja Alava, con 2 y Caja Bilbao, con 1 punto.

En el grupo par:

CAI - Barcelona	104-99
Oximesa-TDK Manresa	74-81
Gin MG Sarrià-Canarias	93-90
Cacaolat-Clesa	78-74

CAI Zaragoza y Gin MG Sarrià comparten el primer puesto de la tabla clasificatoria con 4 puntos, seguidos del Canarias, Barcelona, TDK y Cacaolat, con 3 puntos; Clesa y Oximesa, con 2 puntos.

Incendio sin víctimas en el campo del Bradford

Bradford.— Un incendio, que por fortuna no provocó ninguna desgracia personal, motivó la interrupción momentánea del encuentro Bradford-Leeds, de la segunda división inglesa de fútbol, que finalizó con victoria local por dos tantos a cero.

En mayo del pasado año, y también en el transcurso de un partido, el campo del Bradford fue totalmente destruido por un incendio, que provocó la escalofriante cifra de 56 muertos.

El conato de ayer, que motivó el que algunos espectadores se lanzaran al terreno de juego para escapar de las llamas, que pudieron ser rápidamente sofocadas, se ha producido en el estadio que utiliza el Bradford desde la tragedia del pasado año.

El fuego en las gradas sobrevino, al parecer, en el sector ocupado por los 13.000 seguidores del Leeds que, para presenciar el encuentro, se desplazaron a la localidad de Bradford, situada a unos 300 kilómetros al norte de Londres.

Torneo de Vigo de balonmano

Vigo.— El Atlético de Madrid y el Grupo Deportivo Teka, jugarán hoy la final del torneo Internacional Ciudad de Vigo de balonmano, al vencer en semifinales al Académico de Braga y Elgorriaga Bidasoa, respectivamente.

En la primera semifinal, el conjunto madrileño venció al Académico de Braga (Portugal) por 29 a 17, mientras que el GD Teka se impuso a Elgorriaga Bidasoa, por 26 a 17.

Motociclismo

Monte Fuji.— El español Sito Pons (Honda NSR) ocupará la tercera plaza en la parrilla de salida del Gran Premio Monte Fuji de motociclismo, en Japón, en la categoría de 250 c.c.

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ÀNIMA DE PILAR MESTRAS i MARTÍ

que morí ahir a Calonge, a l'edat de 86 anys,
havent rebut la Santa Unció

— A. C. S. —

Els seus germans, Lluís i Clara; germanes polítiques, Rita i Rosa; nebots i família tota, participen a llurs amistats tan sensible pèrdua.

La missa exequial en sufragi de la seva ànima es va celebrar ahir a l'església parroquial de Cassà de la Selva.

Cassà, 21 de setembre del 1986

PREGUEU DÉU EN CARITAT PER L'ÀNIMA DE PERE RIBOT i TARRATS

Vidu de Maria Camps i Feliu

que morí a Girona el dia 20 de setembre del 1986, a l'edat de 81 anys,
havent rebut la Santa Unció

— A. C. S. —

El seu fill, Albert; filla política, Neus Saurina; néts, Yolanda i Albert; germans, Enric i Albert; germans polítics; nebots i família tota participen a llurs amistats tan sensible pèrdua. La missa exequial en sufragi de la seva ànima se celebrarà demà dilluns, dia 22, a les onze del matí, a l'església parroquial de Sant Cugat.

Domicili familiar: C/. Major de Salt, 182, 3r, 2ª

Salt, 21 de setembre del 1986

Avui s'espera la presència del conseller de Cultura, Joaquim Ferrer

La Trobada Internacional d'Artistes de Cadaqués homenatja Josep Pla



Les sales de les exposicions inaugurades ahir a la Societat Recreativa l'Amistat, el Museu de Cadaqués i la sala Cadaqués I foren molt visitades. (Fotos RICARD CAMÓ).

GIL BONANCIA

Cadaqués.— La Tercera Trobada Internacional d'Artistes a Cadaqués que aquest any es dedica a retre homenatge a l'escriptor Josep Pla quedà inaugurada ahir a la tarda a l'edifici de la Societat Recreativa l'Amistat amb la presència del batlle de la vila, senyor Miquel Figueras, i del president de la societat, Faixó Tremols, i la massiva presència d'artistes i cadaquesencs que ompliren les àmplies instal·lacions.

Artistes de tot arreu han volgut participar en aquest homenatge a Josep Pla, l'home que millor descrigué Cadaqués, la seva gent i les seves cales. L'aportació ha estat feta amb obres pictòriques, moltes d'elles pintades a posta per aques-

ta ocasió, la qual cosa els ha permès una sèrie de símbols de l'escriptor i d'aquesta terra.

A la paret de la primera sala hi ha moltes d'aquestes pintures, si bé l'essència de l'homenatge ha estat la presentació d'una sèrie de llibres originals de Josep Pla, d'altres de literatura sobre Cadaqués i també de llibres escrits per cadaquesencs o gent que ha viscut i s'ha inspirat en aquests llocs per a la seva producció literària o poètica. Tots col·locats en vitrines es podien trobar més de tres-cents llibres escrits per Josep Pla, facilitats per Editorial Destino i d'altres, tots ells exhaurits. Una vitrina amb les sis edicions diferenciades del llibre «Cadaqués», també de Josep Pla. Una altra d'escriptors cadaquesencs, amb obres de la saga

dels Rahola, Frederic Rahola Tremols, Carles Rahola Llorens, Víctor Rahola, Josep Rahola Sastre, i d'altres autors, entre els qui destaquen Anna M^a Dalí, Frederic Escofet, Eduard Marquina, Firmo Ferrer, Quima Jaume, Ernesta Sala i Elda Cruanyas. En una altra sala, tots els llibres de Josep Pla que actualment són al mercat i que es poden trobar a les llibreries, i publicacions entorn de l'obra de l'escriptor empordanès.

Per altra banda, en el Museu de Cadaqués s'ha inaugurat una valuosa i curiosa exposició de fotografies a través de les quals es veuen aspectes dels vells contorns avui ja no utilitzats, però que marquen el desenvolupament i vida de la població. Es tracta de la que porta per títol «Travesseres, clo-

pers, escales, barraques i clavegueres», on la pedra seca hi juga un paper important.

Es féu el recorregut per les altres sales, amb la qual cosa es donà per acabada la primera de les jornades. Per a demà, avui diumenge per al lector, hi ha una munió d'importants actes que començaran a les 11 del matí amb la inauguració d'un carrer dedicat a Josep Pla. Per a presidir aquest acte i els altres de la jornada, s'espera l'arribada del conseller de Cultura de la Generalitat de Catalunya, Joaquim Ferrer, i d'altres autoritats i personalitats. Assistirà, així mateix, a dos quarts de 12, a la conferència que, sobre el tema «L'obra literària de Josep Pla» donarà el conegut publicista Josep

Maria Castellet. També serà presentada la maqueta del llibre bibliòfil «Josep Pla i els artistes de Cadaqués». Els actes es clouran a les 7 de la tarda amb una audició de sardanes.

Per a demà dilluns, s'ha previst al matí una excursió en barca per les cales de Jonquet i d'altres del cap de Creus, tan ben descrites per Josep Pla en les seves obres. A les 7 de la tarda, hi haurà una taula rodona amb la presència de Modest Prats, com a moderador, i l'assistència de destacats literats i artistes.

Dimarts que ve es procedirà a l'adjudicació del premi periodístic «Cadaqués a Carles Rahola», i a la nit un concert de sardanes i música per a cobla a l'església.

El domingo 28, en Sta. Coloma de Farners

Rafael Anglada será nombrado «fill predilecte»

F.B.M.

Santa Coloma de Farners.— El próximo domingo día 28, y en un acto que tendrá lugar en el salón de sesiones de su Ayuntamiento, el popular actor del cine, teatro y televisión, Rafael Anglada será nombrado «fill predilecte» de su ciudad natal, Santa Coloma de Farners.

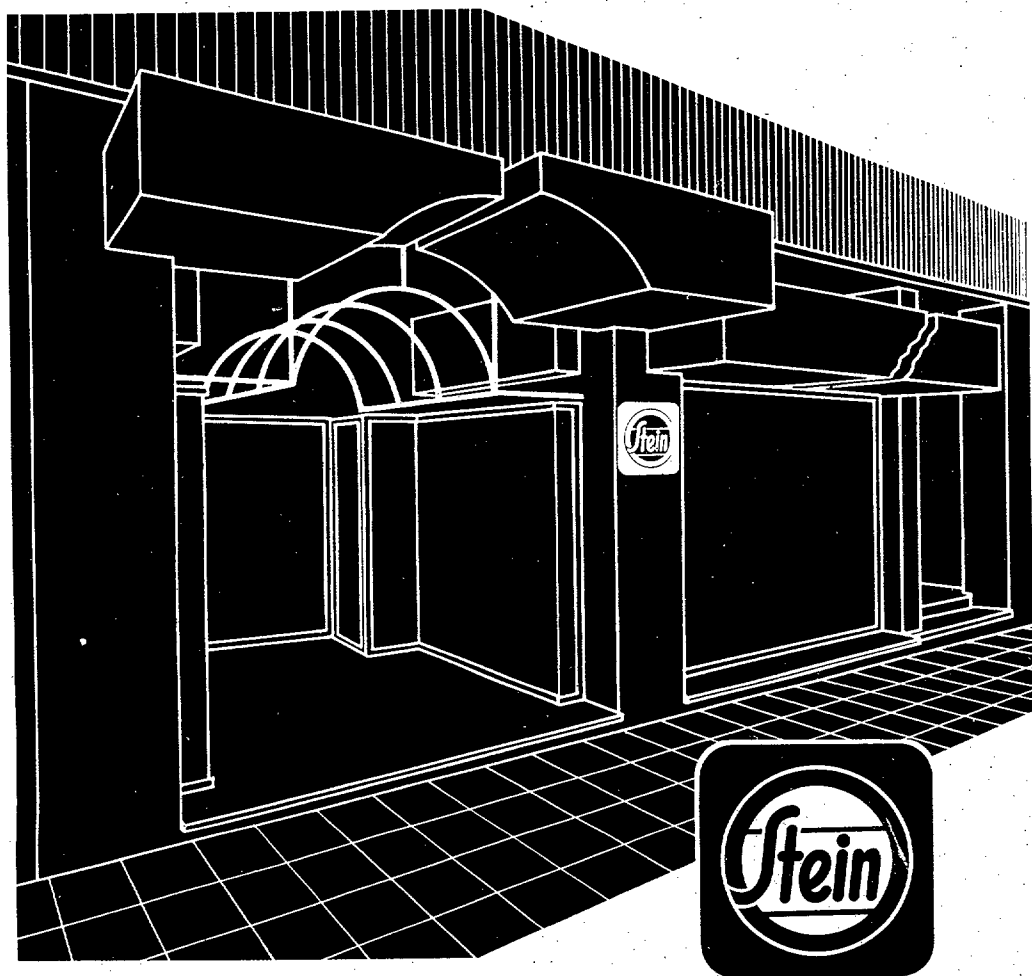
El libramiento de ese título ha sido posible gracias a la iniciativa de la Agrupació Teatral de la villa que, asimismo, y para dar más realce a los actos, pondrá en escena, en el Teatre Catalunya, del Centre Cultural Colomenc, la obra del propio Rafael Anglada, «L'amor venia amb taxi».

Rafael Anglada, desde temprana edad, ha sido un hombre de teatro, aunque la popularidad le ha llegado por sus actuaciones en diversos papeles interpretados en obras de Televisión. También ha destacado su carrera cinematográfica, ya que lleva filmadas más de cincuenta películas. Ha hecho también incursiones a la autoría teatral. La obra que se representa-

rá el sábado es una muestra de esa labor. Una obra que lleva ya centenares de representaciones y que todas las compañías de comedias llevan en su repertorio.

Según el alcalde de Santa Coloma, Jordi Iglesias, «el nombramiento de «fill predilecte» se le ha concedido en razón del enorme respaldo popular que ha tenido la iniciativa de la Agrupació Teatral».

A los actos que se celebrarán el sábado y el domingo en Santa Coloma de Farners, han prometido su asistencia destacadas personalidades del mundo del teatro, cine y televisión de Catalunya. Al mismo tiempo se están recibiendo continuas muestras de simpatía y adhesión hacia este homenaje. Representantes del Departament de Cultura de la Generalitat, Agrupació d'Artistes Catalans, así como TVE en Catalunya y TV3, han mostrado su interés por estar presentes en los actos de homenaje a Rafael Anglada, un «colomenc» que ha triunfado en esa difícil profesión.



A partir del proper dia 23, STEIN amplia la quantitat i la qualitat del seus serveis de Papereria Tècnica i Copisteria, amb l'obertura d'un nou establiment a Pompeu Fabra, 11 (al costat de la Casa de Cultura de Girona).

Stein Papereria tècnica · Copisteria

CURS 86-87

Dibuix i pintura

Dimarts i dijous de 5 a 7 o de 7 a 9

El curs comença el 2 d'octubre

Informació Tel. 20 24 40 o 21 64 65

VI Festival internacional de música de l'Empordà

Gran actuació del pianista hongarès Tamas Vasary

EMILI CASADEMONT

Vilabertran.— Tamas Vasary, en una actuació que cal qualificar de superba, acredità la seva fama de gran virtuós del piano, en el penúltim concert del VI Festival Internacional de Música de l'Empordà, celebrat a la històrica església de Santa Maria.

El músic hongarès, interpretant Franz List (el concert dedicat a la commemoració del centenari de la mort d'aquest il·lustre compositor, nascut també a Hongria), demostrà abastament que es tracta d'un autèntic superdotat del vell i romàntic instrument. Un fora de sèrie. El seu domini del teclat és realment impressionant. Així, no fou d'estranyar que, en finalitzar la seva actuació, el nombrós públic que acudí a escoltar-lo, entre el qual destacava la presència de molts estrangers, l'obligués a fer tres «bisos». I, possiblement, la cosa no s'hauria pas acabat aquí. Però Vasary, materialment «desfet» per l'esforç realitzar, renuncià a realitzar el quart, malgrat la insistència dels seus oients. Una «desconsideració» que aquests, posant en relleu un enorme esperit de comprensió, saberen perdonar...

Tot el món l'espera

L'historial de Tamas Vasary, tot i la seva relativa juvenesa (té 53 anys), és llarg i important. I els seus èxits, abundosos i assenyats. Ha donat concerts, com a solista i com a director, arreu del



Tamas Vasary, en un moment de la seva actuació. (Foto P. PUÉRTOLAS).

món. Ha participat en els més prestigiosos festivals: el d'Edimburg, el de Berlín, el de Salzburg, etc. Ha dirigit les orquestres de Xicago, Londres, Viena, Nova York, Filadèlfia, Budapest, París... Ha enregistrat nombrosos discos. I ha actuat a les millors emissores de ràdio i televisió del planeta Terra...

«Ha estat una casualitat que actués al Festival de Música de Vilabertran. I aquesta casualitat ha estat motivada pel fet de trobar-me de vacances no gaire lluny d'aquí...».

Actualment, Vasary és més sol·licitat que mai. Però, sovint, ha de dir que no, ja que no disposa de temps per a complaure a tot-

hom...

«Ara mateix, me'n vaig ràpidament a Anglaterra, on he de donar una colla de concerts, tot començant per Londres, la seva capital. Després, m'esperen als Estats Units, a l'Argentina, a París, a Viena... I així, sens descans, fins a les darreries de l'any 87. No puc, com aquell qui diu, respirar...».

«El públic català és un gran entès en música»

Diu que a l'Estat espanyol, on ja ha tingut ocasió d'actuar abans, té uns compromisos per a la primavera vinent. Concerts a Madrid, València, Santander, etc. I afegeix que, probablement, tornarà a oferir un recital a Catalunya el proper estiu. A propòsit de Catalunya. Tamas Vasary va un elogi del seu públic:

«És un gran entès en música. I un bon aimant de la que jo acostumo a interpretar. El meu autor predilecte...? Litz, en primer lloc, sense oblidar, però, Chopin i d'altres compositors, com Debussy, Rachmaninov... De Chopin, per cert, he enregistrat més de deu discos, com a solista i director, que inclouen tots els seus valsos i concerts...».

Finalment, comenta que, quan «colpeja» el piano, experimenta una sensació sublim, indescriptible...

«Avui, interpretant Franz List, semblava que em trobava en un món de meravella...».



Èxit de participació al correfoc del Tripijoc. (Foto DAVID QUINTANA).

Acaba el Flash Tardor '86

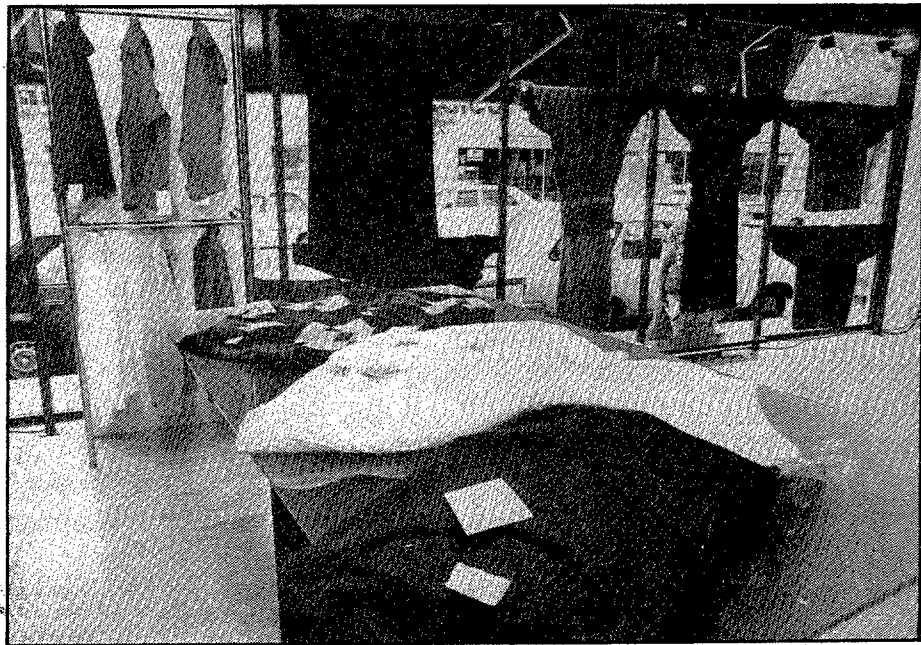
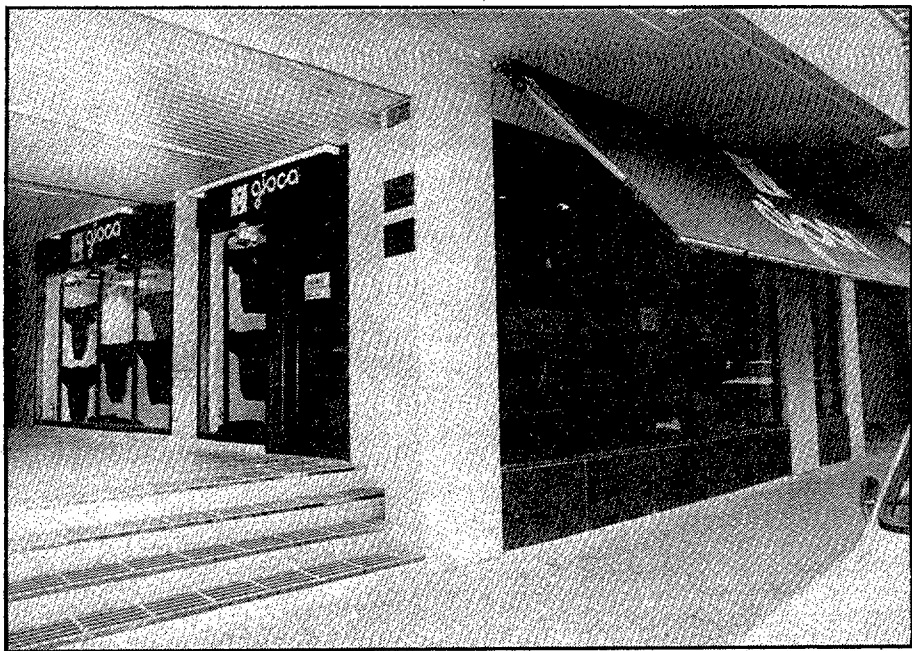
Girona.— Amb la representació de «Zotal» a càrrec de la Cia. Vitora i Gina acabava ahir a la nit la programació del Flash de Tardor d'enguany que començà divendres amb l'obra

«Suz o Suz» a càrrec del grup La Fura dels Baus. Tant les representacions com el correfoc de divendres a la nit amb el grup Tripijoc, han estat un èxit de participació.



Un moment de la representació de «Zotal». (Foto DAVID QUINTANA).

Gioca jerseis, moda jove, inaugurarà botiga al carrer Migdia



Ahir obrí les seves portes la boutique GIOCA al carrer Migdia. Regentada per Evelin Méndez i Sara Pujol, la nova «boutique» ofereix dissenys exclusius de la màxima actualitat tant en gènere de punt com

en confecció.

A l'acte de la inauguració acudí el propietari de la cadena Gio-ca, que compta també amb establiments a Barcelona, Sabadell i Rubí. Lluís Generó ens comentà que els dissenys pro-

pis de GIOCA es dirigeixen fonamentalment al jovent que sap apreciar la millor moda informal, si bé es manté un ampli servei que inclou el gènere de punt més clàssic, la confecció per a home i la moda per a mainada.

Dins l'amplíssim mostrari que ens ofereix el nou centre gironí ens cridà especialment l'atenció, la gran diversitat de peces en jacart amb els dissenys més moderns i la més àmplia varietat de tonalitats.


gioca
jerseys
c/. Migdia, 1 - Local 6
GIRONA

CARTELERA

GIRONA

ALBENIZ Tel. 20 01 35
Ejecutor. USA. Policiaca. Dir.: John Irvin. Int.: Arnold Schwarzenegger y Kathrtyr Harrold. Un policia intenta vengar la muerte de su hijo contrantado a un ex-agente de la FBI para que acabe con una organizacion mafiosa. H: 4.00, 6.00, 8.00, 10.20. 18 años.

CATALUNYA 1 Tel. 20 23 93
Top Gun (Idolos del aire). USA. Drama. Dir.: Tony Scott. Int.: Tom Cruise y Kelly McGillis. Un joven piloto es enviado a una institucion donde instruyen a los mejores del mundo, llegando a relacionarse con una profesora. H: 4.00, 6.05, 8.10, 10.15. Apto.

CATALUNYA 2 Tel. 20 23 93
Pisa a fondo. USA. Comedia. Dir.: Ron Howard. Int.: Michael Keaton y Gedde Watanabe. Una empresa de automoviles en crisis trata de salvarse realizando un contrato con una firma japonesa. H: 4.10, 6.10, 8.10, 10.10. Apto.

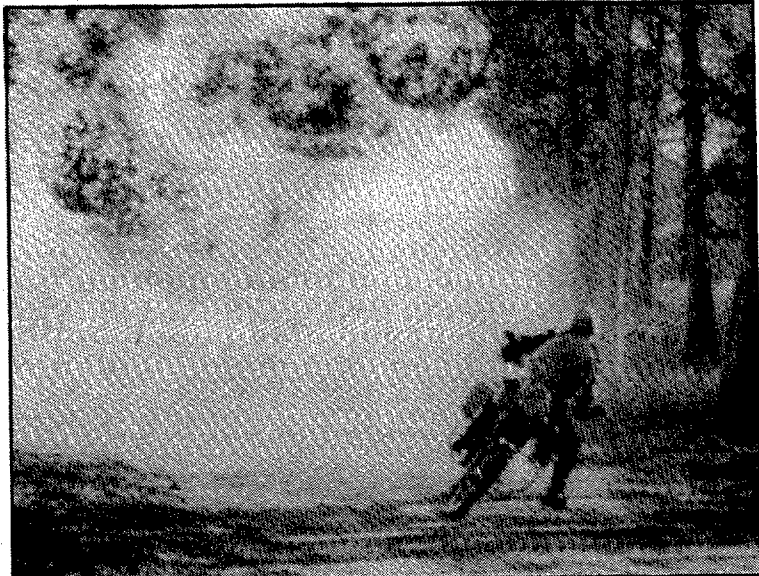
CATALUNYA 3 Tel. 20 23 93
Karate Kid II. USA. Drama. Dir.: John G. Avildsen. Int.: Ralph Macchio y Noriyuki «Pat» Morita. El maestro Miyagi debe volver a Okinawa para visitar a su padre enfermo. Acompañado por Daniel, ambos tendran que enfrentarse a viejos y nuevos rencores. H: 4.00, 6.05, 8.10, 10.15. Apto.

COLISEO Tel. 20 27 47
Biggles (El viajero del tiempo). Gran Bretaña. Aventuras. Dir.: John Hough. Int.: Neil Dickson y Alex Hyde White. Un piloto viaja avanzando y retrocediendo en el tiempo, acompañado por un joven de nuestros dias. Ambos se detendran en la guerra del 14 para localizar un arma mortifera. H: 4.30, 6.20, 8.10, 10.20. Apto.

GRAN VIA Tel. 20 02 95
S.O.S.: Equipo Azul. USA. Aventuras espaciales. Dir.: Harry Viner. Int.: Lea Thompson y Kate Capshaw. Un grupo de chicos y chicas aspirantes a astronautas despegan accidentalmente cuando realizaban unas pruebas en una nave y deben ingeniárselas para salir de la situacion. H: 3.50, 6.20, 8.10, 10.20. **Puño deslizante sobre la garra del dragon**. Japon. Aventuras. H: 5.30, 8.40. Apto.

MODERN Tel. 20 30 89
Cobra. USA. Accion. Dir.: George Pan Cosmatos. Int.: Sylvester Stallone y Brigitte Nielsen. Un policia debe proteger a una supuesta testigo de un asesinato a quien el criminal quiere eliminar a toda costa. H: 4.00, 5.40, 7.20, 9.00, 10.40. 18 años.

PLAÇA A Tel. 20 38 59
Transylvania 6-5000. USA. Parodia terrorifica. Dir.: Rudy de Luca. Int.: Jeff Goldblum y Ed Begley Jr. Un periodis-



«Ejecutor», en el Teatre Albéniz de Girona.

ta y un fotografo son enviados a Transylvania para investigar la existencia del doctor Frankenstein. H: 4.30, 6.25, 8.20, 10.15. Apto.

PLAÇA B Tel. 20 38 59
El gran enredo. USA. Comedia. Dir.: Blake Edwards. Int.: Ted Danson y María Conchita Alonso. Un hombre se ve envuelto en sucesivas persecuciones y algún lío con la esposa de un mafioso tras descubrir en un hipódromo a dos individuos tratando de drogar a un caballo. H: 4.30, 6.25, 8.20, 10.15. 13 años.

PLAÇA C Tel. 20 38 59
¿Un chico como todos? USA. Comedia. Dir.: Lisa Gottlieb. Una chica que se ha sentido discriminada en sus estudios de periodismo decide matricularse en otro instituto fingiendo ser un muchacho. H: 4.15, 6.15, 8.15, 10.15. 13 años.

ULTONIA Tel. 20 22 77
Sueños eléctricos. Gran Bretaña. Comedia. Dir.: Steve Barron. Int.: Lenny Von Dohlen y Virginia Madsen. Un arquitecto compra un ordenador para su trabajo, pero la máquina demuestra aptitudes muy particulares al captar los sonidos del violoncelo de una joven vecina. H: 4.15, 6.15, 8.15, 10.15. Apto.

SALA X Tel. 20 30 89
Placeres íntimos. H: 4.30, 6.00, 7.30, 9.00, 10.30.

ANGLÈS
ESPINET
Pasaporte al infierno. USA. Drama.
Los chulos. España. Comedia. H: Continua 3.30. 18 años.

BANYOLES

MERCANTIL
El romance de Murphy. USA. Comedia. **Simpático y caradura**. Francia. Comedia. H: Continua 4.00. Apto.

BLANES

MARYAN
Biggles (El viajero del tiempo). Gran Bretaña. Aventuras. **My chauffeur**. USA. Comedia. H: Continua 3.00. 13 años.

VICTÒRIA
Cobra. USA. Accion. **Una chica en apuros**. Comedia. H: Continua 3.00. 18 años.

CASSÀ DE LA SELVA

LA COMA
KGB La guerra secreta. USA. Accion. H: 5.00. **Micki y Maude**. USA. Comedia. H: 6.30. 18 años.

FIGUERES

EL JARDÍ
Bangkok, cita con la muerte. Accion. **Los pecados de una provincia**. Comedia. H: Continua 3.45. 18 años.

JUNCÀRIA Tel. 50 02 31
Salvaje acorralado. USA. Accion. **Los locos del taxi**. USA. Comedia. H: Continua 4.00. 18 años

LAS VEGAS Tel. 50 28 00
¿Un chico como todos? USA. Comedia. **Sed de poder**. USA. Drama. H: Continua 3.30. 13 años.

SAVOY Tel. 50 52 05
Dos veces en una vida. USA. Drama familiar. H: Continua 4.00. Apto.

LA BISBAL D'EMPORDÀ

OLÍMPIA
La soñadora americana. USA. Comedia. H: 4.00, 7.20. **S.O.S.: Equipo azul**. USA. Aventuras espaciales. H: 5.40, 9.05. Apto.

LLAGOSTERA

CASINO
Micki y Maude. USA. Comedia. H: 5.00. **KGB La guerra secreta**. USA. Accion. H: 6.30. 18 años.

OLOT

COLON
Forja de campeón. USA. Drama. **Top secret**. USA. Comedia. H: Continua 4.00. 18 años.

GRIDO
El jinete pálido. USA. Western. **Creator**. USA. Comedia. H: Continua 4.00. 13 años.

NÚRIA
Falso culpable. USA. Drama. **David**. Drama. H: Continua 4.00. 13 años.

PALAFRUGELL

FRATERNAL
Dulces sueños. USA. Drama. H: 4.00, 7.30. **Rasputín, orgías en la corte del Zar**. Alemania. Comedia erótica. H: 5.40, 9.10. 18 años.

PALAMÓS

ARINCO Tel. 31 54 73
Dos veces en una vida. USA. Drama familiar. H: 4.00, 7.35, 11.20. **¿Un chico como todos?** USA. Comedia. H: 6.00, 9.45. Apto.

KYTON Tel. 31 40 95
Esos locos cuatrerros. USA. Western paródico. H: 4.00, 7.15, 10.30. **S.O.S.: Equipo azul**. USA. Aventuras espaciales. H: 5.30, 8.45, 12.00. 13 años.

PLATJA D'ARO

AVINGUDA Tel. 81 76 65
Palabra de ley. Francia. Accion. H: 4.15, 7.45, 11.20. **My Chauffeur**. USA. Comedia. H: 6.05, 9.40. 18 años.

IVAN Tel. 81 80 82
S.O.S.: Equipo azul. USA. Aventuras espaciales. H: 4.15, 7.45, 11.10. **Esos locos cuatrerros**. USA. Western paródico. H: 6.00, 9.35. 13 años.

SANT FELIU DE GUÍXOLS

CATALUNYA Tel. 32 03 22
Chico celestial. USA. Comedia. H: 4.00, 6.00, 8.15, 10.30. Apto.

TOSSA
GASPAR
Las venganzas de Bruce Lee. Accion. **Los locos del taxi**. USA. Comedia. H: Continua 4.30. 13 años.

MONTSERRAT
El honor de los Prizzi. USA. Intriga. H: Continua 6.00. 13 años.

electronics GIRONA

SALA RECREATIVA

Canalejas, 1
EDIFICIO COLISEO

- * Abierto todos los días de 11.00 a 23.00
- * Local climatizado
- * Ambiente selecto

¡¡Pasa un rato agradable y diviértete jugando en la máquina de los pajaritos!!

<p>PLAÇA A</p> <p>DEMÀ DILLUNS, GRAN ESTRENA</p> <p>Es deixa estimar. I val la pena.</p> <h1>LA ROSSA DEL BAR</h1> <p>Una película de VENTURA PONS</p>	<p>COLISEO</p> <p>DEMÀ DILLUNS, GRAN ESTRENA</p> <h2>El Hotel New Hampshire</h2> <p>JODIE FOSTER ROB LOWE NASTASSJA KINSKI</p>	<p>IMPERIAL</p> <p>DEMÀ DILLUNS, GRAN ESTRENA</p> <h1>Invasores de Marte</h1> <p>THE CANNON GROUP INC. PRESENTA UNA PRODUCCION GOLAN-GLOBUS DE TOBE HOOPER. FILM KAREN BLACK HUNTER CARSON TIMOTHY BOTTOMS LARAINNE NEWMAN JAMES KAREN BUD CORT LOUISE FLETCHER EFECTOS ESPECIALES JOHN DYKSTRA DIRECTOR DE FOTOGRAFIA DANIEL PEARL BASADO EN LA NOVELA DE RICHARD BLAKE GUIÓN DE DAN O'BANNON DON JAKOBY PRODUCIDO POR MENAHEM GOLAN YORAM GLOBUS DIRIGIDO POR TOBE HOOPER</p> <p>CANNON DOLBY STEREO EN CINE SÉTELES</p>
---	---	---

Estrenos de la semana



Enric Majó i Núria Hosta presentarán «La rossa del bar», en Girona. No está confirmada la asistencia del chimpancé.

MIR HURTADO

«La rossa del bar»

Producción catalana que nos expone las desventuras de un escritor (Enric Majó) que no consigue realizarse en el ambiente en que vive, los barrios bajos de Barcelona, hasta que queda prendado de una rubia (Núria Hosta), al verla arrojar un fajo de billetes a la cara de un chulo (Ramoncín). El hombre deja a su mujer y se lanza a conocer a la chica, pero ésta llegará a tener otras aspiraciones. Tercera película de Ventura Pons, padre de «Ocaña, retrat intermitent» i «El vicari d'Olot», en un intento de reflejar los ambientes de las Ramblas a la Barceloneta con sentido del humor y cierta poesía. Director y protagonistas estarán el próximo martes en Girona para hablar largo y tendido sobre ello. (Plaça A)

«Puzzle»

Esta es otra película catalana, un film de intriga dirigido por Lluís Josep Comeron, de quien vimos «Un geni amb l'aigua al coll». La historia se centra en dos antiguos compañeros de trabajo (Patxi Andion y Antonio Banderas) que, empujados por la situación de paro en que se encuentran, planean un atraco tras la cual se llevan a dos rehenes (Carme Elias y Héctor Alterio), produciéndose una serie de tensas circunstancias en que las reacciones humanas se hacen imprevisibles. (Catalunya 3)

«Invasores de Marte»

Film de terror realizado por Tobe Hooper, director de «La manzana de Texas» y «Poltergeist» (y del que podremos ver «La casa de los horrores» en la «Nit de terror» del sábado), y basado en un clásico del género que William Came-

quinaciones de unos y otros involucran a un sencillo podólogo (Michael Palin) y su esposa (Maggie Smith), que poco tienen que ver con comportamientos patrióticos. Esta película, dirigida por Malcolm Mowbray, tiene como aliciente la presencia de Palin, integrante del grupo Monty Python y como curiosidad, la intervención del ex-Beatle George Harrison como productor ejecutivo. (Ultònia)

«El hotel New Hampshire»

Esperado estreno de este film de Tony Richardson basado en la novela de John Irving. Cuenta la historia de una familia que echa raíces temporales en varios lugares del planeta, siempre al frente del hotel del título. Entre sus miembros, encontramos a una chica (Jodie Foster) que fue violada y experimenta una extraña fascinación hacia su violador (Matthew Modine); su hermano (Rob Lowe), un joven deseado por gran cantidad de mujeres; otro hermano (Paul McCrane), homosexual, y una hermana (Jennifer Dundas) que no crece físicamente. Junto a ellos, una joven (Nastassja Kinski) que oculta su inseguridad disfrazándose de oso. Una novela compleja llevada al cine por un director de prestigio. (Coliseo)

«Me hace falta un bigote»

La lista de estrenos se cierra con esta película de Manuel Summers que, igual que su ópera prima «Del rosa al amarillo», cuenta un amor infantil en la postguerra, el de un niño de diez años (Jacobo Echeverría) que se enamora de una chica de doce (Paloma San Millán), a su vez loca por Jorge Negrete. Previsiblemente, hay mucho del propio Summers en el personaje de su película. (Plaça B)



Maggie Smith y Michael Palin, en «Función privada».

«Poltergeist II», en la «4ª Nit de terror»



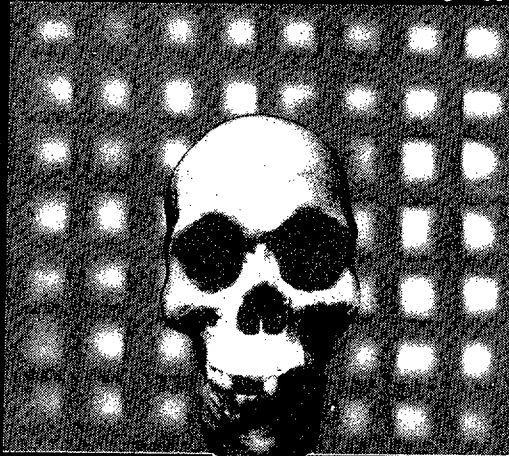
Los protagonistas de «Poltergeist», en una secuencia de su segunda parte.

M.H.

A los estrenos reseñados al lado, cabe añadir el de «Poltergeist II», el próximo sábado, coincidiendo con el estreno europeo e integrándose en una «Nit de terror» celebrada por Cinemes Catalunya en su cuarta edición. En la película, dirigida por Brian Gibson, la hija pequeña (Heather O'Rourke) de

los Freeling (Jobeth Williams y Craig T. Nelson) vuelve a comunicarse con el más allá, al tiempo que aparece un siniestro predicador (Julian Beck) que viene a ser la viva personificación del mal. La película se ha realizado sin intervención alguna de Spielberg ni Tobe Hooper, pero persisten los mismos actores principales y la música de Jerry Goldsmith.

4ª NIT DE TERROR



G I R O N A
Dissabte, 27 de setembre de 1986 a les 9'30, nit

Amb la projecció de les pel·lícules:

¿FILM SORPRESA SOLOS EN LA OSCURIDAD

I LA GRAN ESTRENA DE
POLTERGEIST II

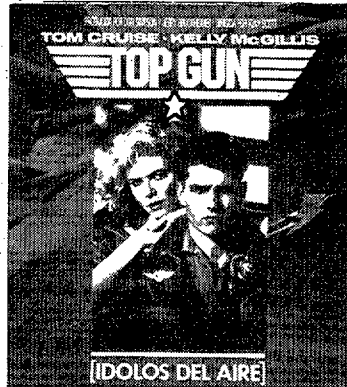
CINEMES
CATALUNYA

DIARI DE GIRONA
LOS SITIOS

RADIOCADENA
A GIRONA

CATALUNYA / 1

SI ET VA AGRADAR
«Oficial y caballero»,
NO ET PERDIS...



És una pel·lícula amb
SO DOLBY STEREO

CATALUNYA / 2

EL DIRECTOR DE COCOON Y SPLASH
PRESENTA AHORA
UNA COMEDIA SIN FRENO



CATALUNYA / 3

RALPH MACCHIO
PAT MORITA



És una pel·lícula amb
SO DOLBY STEREO

TEATRE Ultonia



És una pel·lícula amb
SO DOLBY STEREO

DEMÀ DILLUNS

TEATRE Ultonia



FUNCION PRIVADA

CATALUNYA 3

És una pel·lícula amb
SO DOLBY STEREO



DONNA presentà al Central Park de Lloret la moda tardor-hivern

La Boutique DONNA presentà el divendres passat la nova moda tardor-hivern per a la temporada 86-87. Al Saló Palas Atenea del Central Park de Lloret es congregà un nombrós públic per conèi-

xer les noves tendències que presentà DONNA en «prêt à porter», Festa i Núvia.

La selecta desfilada comptà amb la col.laboració de calçats Peacock, que presentà les nove-

tats de Patricia per a la propera temporada; de perruqueria Theo; de perfums Gamell i de discs Coll.

Experts del sector, presents a la desfilada, ens comentaren l'al-

ta qualitat de la confecció presentada, a la vegada que valoraren molt positivament la perfecta posta en escena i desenvolupament de l'acte, ben emmarcat en un entorn selecte.

LOGIC CONTROL amplia el capital

LOGIC CONTROL ampliarà properament el seu capital social de 66 milions fins a 100 amb l'objectiu d'equiparar el seus fons propis a la forta expansió que l'empresa ha vingut experimentant en els darrers anys, que s'ha concretat en un increment de vendes del 144%, passant de 942 milions de pessetes en el 1983 a 2.300 en el 1985, a la vegada que la seva plantilla s'amplia de 200 a 360 empleats.

Les previsions per al present exercici de 1986 apunten a una facturació superior als 3.000 milions de pessetes, desglossats en els tres capítols bàsics que són la creació i venda de programes per a microordinadors o edició de software propi, la distribució i venda de microordinadors i els serveis de centre de càlcul.

Aquesta ampliació respecta la mateixa composició d'accionariat anterior, en la qual els dos directius de la companyia detecten més de la meitat del capital social, amb la qual cosa LOGIC CONTROL continua essent la primera empresa de serveis informàtics amb capital totalment privat i espanyol.

LOGIC CONTROL va néixer el 1971 amb un capital social de 200.000 pessetes, que ha anat ampliant successivament en funció del fort desenvolupament de l'empresa.

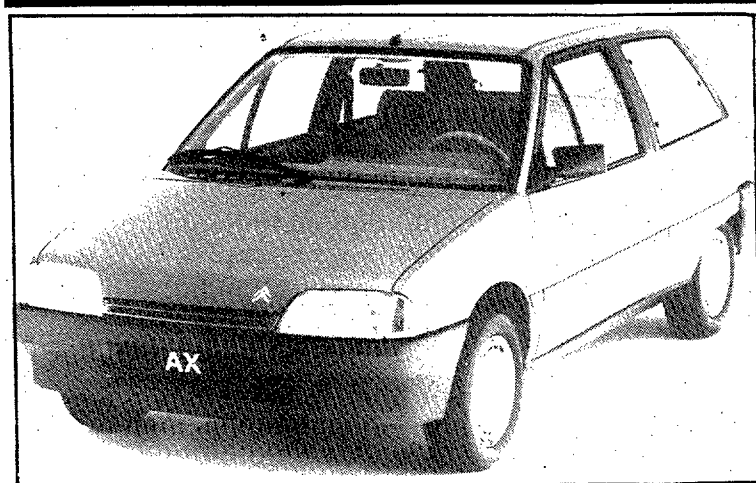
Presentació de la travessia «Almeria tot terreny»

S'ha presentat la prova automobilística i motociclista «Travesia de Almeria todo terreno». Aquesta prova, que se celebrarà els propers dies 27 i 28, tindrà un recorregut de 500 Km. a través de deserts, muntanyes i platges d'Almeria. La prova està dotada amb un total de 5.600.000 pessetes en premis.

La presentació fou realitzada pel president de la Diputació d'Almeria, Antonio Maresca, i el president de l'Automòbil Club de la mateixa província, José María Rodríguez Navarrete.



Nou local del VALVI-CB Sant Josep. - El club de bàsquet VALVI-Sant Josep de Girona ha obert unes oficines al carrer Emili Grahit de Girona a fi de facilitar la inscripció de nous socis i atendre les demandes d'informació de totes les persones interessades per aquest club. (Foto JOAN SEGUR).



El nou AX té un consum de 3.9 litres als 100 Km.

Presentació a França del nou Citroën AX

S'ha presentat a França el nou Citroën AX, model que serà comercialitzat al nostre país a partir del segon trimestre de l'any vinent. Es tracta d'un vehicle de 3,5 metres de longitud, amb cinc places i tres portes.

El motor és de disseny totalment nou, situat transversalment

en posició vertical i amb tres versions: 954 cc i 45 CV, 1124 cc i 55 CV i 1.360 cc i 65 CV. El magnífic coeficient de penetració del nou model (CX=0.31) i la seva lleugeresa (menys de 700 Kg) han permès obtenir uns consums espectacularment baixos: 3.9 litres als 100 KM a una velocitat sostinguda de 90 Km/h.

TELEVISION



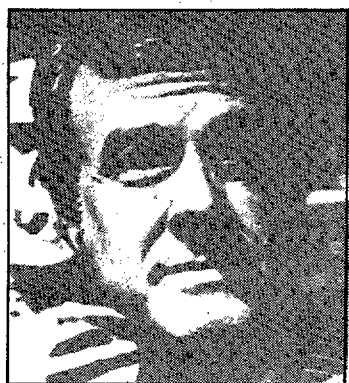
- 08.05 Carta de ajuste.
- 08.20 Concierto. Primavera en Praga.
- 09.30 Andar y ver.
- 10.30 El día del señor. Santa misa.
- 11.30 Pueblo de Dios. «El credo de nuestra fe. Esperamos la resurrección de los muertos».
- 12.00 Estudio estadio.
- 15.00 Telediario 1.
- 15.35 Los diminutos. «En busca de un falso tesoro».
- 16.00 Autopista hacia el cielo. «Restañar las heridas». Después de dieciocho años el cuerpo de Tim Charles, que murió en un combate durante la guerra de Vietnam, es llevado a su patria para recibir definitiva sepultura en el cementerio de su pueblo natal.
- 16.50 Si lo sé, no vengo.
- 17.45 Campeonato de Europa de gimnasia rítmica.
- 19.30 De 7 en 7.
- 19.45 Punto de encuentro. Magazine
- 20.30 Carreras de caballos. Resumen de la jornada hípica.
- 21.00 Telediario 2.
- 21.35 Canción triste de Hill Street. «La consagración de la primavera» (II). El oficial Weeks, de la brigada de narcóticos, dispara contra un joven negro, al que causa la muerte. Ello da lugar a una serie de disturbios entre la población de color del barrio.



- 22.30 Al filo de lo imposible. «K-2, la gran montaña». Segunda parte del documental en el que se contaba la fase de aproximación a la gran montaña hasta dejar instalado el campamento base al pie del pico. Esta parte está dedicada a contar la lucha por la conquista de la cumbre siguiendo su cara oeste.
- 23.30 Estudio estadio.
- 01.00 Despedida y cierre.



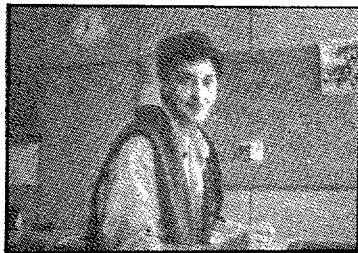
- 10.30 Missa.
- 11.30 Miramar esportiu.
- 14.00 Recull informatiu.
- 14.30 Retalls de temps.
- 15.00 Dibuxos animats.
- 15.20 Retransmissió deportiva. Gran Premio de Portugal de Fórmula 1, y campeonato de Europa de gimnasia rítmica deportiva.
- 17.15 Estrenos TV. «Killjoy». (1981). Director: John Llewellyn Moxey. Intèrpretes: Robert Culp, Nancy Marchand, John Rubinstein, Stepehn Macht y Kim Basinger. Una joven llamada Joy Morgan desaparece en el confuso ambiente de un hospital, siendo dada por muerta. El caso es encargado a un veterano y concienzudo policía llamado Lou Corbin, que inmediatamente se pone a trabajar, interrogando a cuatro personas que, de un modo u otro estuvieron relacionadas con la desaparecida.



- 18.55 Candy, Candy. «El tesoro que enojó a la directora».
- 19.20 Momentos. Magazine que intenta establecer un vehículo de comunicación cultural entre las distintas comunidades iberoamericanas.
- 20.10 Recordar, peligro de muerte (4).
- 21.15 Ni en vivo ni en directo.
- 21.40 El dominical. Magazine de los servicios informativos de TVE.
- 22.45 Domingo cine. «La rosa de los vientos». (1983).
- 23.55 Metròpolis. «Los creadores».
- 00.30 Despedida y cierre.



- 10.40 Començament d'emissió.
- 10.45 Matinal a TV-3. Concert.
- 12.45 Fi d'emissió.
- 14.55 Començament d'emissió.
- 15.00 Telenotícies cap de setmana.



- 15.30 Charlie Brown i Snoopy.
- 16.00 La pel.lícula del diumenge. «Allò eren temps». (1940). Director: Jay Theodore Reed. Intèrpretes: William Holden, Bonita Granville, Ezra Stone, Judith Barret. Per celebrar el 35 aniversari de bodes dels Simmons, els seus antics companys d'estudis de Old Sivash els preparen una festa sorpresa.
- 17.30 Els supertrònics. «La maledicció d'Amen-rex».
- 18.30 Botó fluix.
- 19.00 La gran vall. «Imatges d'ahir».
- 20.00 Curar-se en salut. «Dislèxia».
- 20.30 30 minuts.
- 21.00 Telenotícies cap de setmana.
- 21.30 A cor obert.



- 22.30 El show de Kenny Everett.
- 23.00 Gol a gol.
- 00.15 Fi d'emissió.



William Holden, Ezra Stone i Bonita Granville, en una seqüència del film.

La pel.lícula del diumenge (TV3, 16.00 h.)

«Allò eren temps»

L'espai cinematogràfic de diumenge a la tarda a TV3 ens ofereix avui aquesta pel.lícula dirigida el 1940 per Jay Theodoren Reed i interpretada per William Holden i Bonita Granville. Es tracta d'una comèdia nostàlgica en què un vell jutge, amb motiu del 35 aniversari del casament de la seva filla, recorda com aquesta li va presentar el que havia de ser el seu marit. Després d'un seguit de trifulques entre el jove i el jutge, finalment la parella es va casar, però el pare de la noia va pronosticar que aquell matrimoni no duraria més d'una setmana.

RADIO



- 08.00 Bonjour la France.
- 09.15 À Bible ouverte.
- 12.00 Télé-foot 1.
- 13.00 Le journal de la une.
- 13.25 Starsky et Hutch.
- 14.20 Sport dimanche vacances.
- 18.00 Pour l'amour du risque.
- 19.00 Le magazine de la semaine 7/7.
- 19.55 Tirage du Loto sportif.
- 20.00 Le journal de la une.
- 20.30 Le Grand Escogriffe.
- 21.50 Sports dimanche soir.
- 22.35 Une dernière.
- 22.50 Fin des émissions.

RÀDIO GIRONA OM
08.00 Bon diumenge. 08.30 Diumenge és festa. 09.00 Santa Missa. 09.45 Bon diumenge. 12.03 El gran musical. 13.03 Bon diumenge. 14.30 Informatiu de la dos y media. 15.05 Bon diumenge. 17.05 Carroussel deportivo. 23.00 Hora 25.

RÀDIO GIRONA FM
11.30 Musical verano. 12.05 Los musicales. 14.05 La ràdio d'estiu. 23.00 Radio night. 03.00 Fin de emissió.

RADIOCADENA GIRONA
00.00 Connexió RCE. 07.00 De bon matí. 10.00 Dial 2. 14.00 Taula de redacció. 14.10 Compact disc. 15.03 Música, sols música. 17.00 Dial 2. 20.00 Connexió RCE.

RÀDIO GRUP
02.00 Bon dia, dia. 07.00 L'escapada. 09.00 L'estiu. Cap de setmana. 12.00 La ràdio fresca. 16.00 La terra de les mil danses. 22.00 En directe. 23.00 A la ràdio i de nit, el primer crit. Informació cada hora.

RÀDIO COSTA BRAVA
07.05 La Ràdio Brava. 08.30 Radionotícies C-13. Música i informació cada hora. 22.05 Ràdio-concerts. 01.00 Kamel Hot Music.

RÀDIO OLOT
07.00 Radionotícies. 07.03 Musical. 08.03 El fil diari. 08.05 Trencant el cuc. Informatiu agrari. 08.30 Avui és festa. 09.03 Santa Missa. 09.35 Audició de sardanes. 10.35 A toc de festa. 13.03 Informatiu I de ràdio Olot. 13.20 A toc de festa. 23.00 A la ràdio i de nit, el primer crit. 01.00 Bon dia, dia.

RÀDIO POPULAR DE FIGUERES FM
09.00 Diumenge és festa. 09.30 Ja som aquí. 10.00 Santa Missa des de la Parròquia de Sant Pere de la nostra ciutat. 10.45 I la música continua. 13.30 I més música. 16.00 Ràdio esport. Cap de setmana. 20.00 Connexió OM.

RÀDIO POPULAR DE FIGUERES OM
07.00 El madrugón. 09.00 Santa Misa. 09.30 Vaticano: hilo directo. 10.00 Viva el domingo. 13.00 Protagonista la noticia. 13.30 Música, més música. 15.00 Femenino plural. 17.00 Tiempo de verano. 23.00 Pianísimo. 24.00 Gran parada. 04.00 Crónica del alba.



- 11.15 Les carnets de l'aventure.
- 12.00 Midi informations et météo.
- 12.05 Récré A2 dimanche.
- 12.45 A2 midi. Le journal.
- 13.05 Juste pour rire.
- 14.05 Les deux font la paire.
- 14.55 L'aventure de la vie.
- 18.05 Stade 2.
- 19.30 Ma sorcière bien-aimée.
- 20.00 Le journal.
- 20.35 Maigret et le pendu de Saint-Pholien.
- 21.50 Musiques au coeur.
- 23.15 Edition de la nuit.



- 14.45 Sports loisirs.
- 18.30 RFO Hebdo.
- 19.00 FR3 Jeunesse.
- 19.25 Taupinette.
- 19.30 Les nouvelles aventures de Saturnini.
- 19.35 Les entrecrats.
- 20.00 L'oiseau bleu.
- 20.30 Bêtes d'amour.
- 21.30 Aspects du court métrage français.
- 21.55 Soir 3.
- 22.30 Cabalcade d'amour.
- 00.00 Prélude à la nuit.
- 00.15 Fin des émissions.

En substitució de «Tenko», a TV3

«A cor obert», una nova sèrie sobre un hospital americà

TV3 comença a emetre avui aquesta ambiciosa sèrie que, al llarg de ni més ni menys de 92 episodis (equivalents a quasi dos anys en antena), retrata el món interior de St. Eligius (conegut popularment com St. Elsewhere), un vell i important hospital clínic de Boston, i ens mostra la cara humana dels metges, les infermeres i altres treballadors. Reflecteix, doncs, com l'enorme responsabilitat de la seva feina els condiciona la vida.

Com que hi ha molta feina i poc personal, els metges, interns i infermeres recorren sovint a l'humor per suportar les pressions d'aquest caòtic hospital. Els presideix el Dr.

Ronald Westphall (Ed Flanders), el sagaç i paternal sots-director responsable de la divisió mèdica.

Juntament amb els altres metges més conscienciats, com ara Annie Cavanaugh (Cynthia Sykes) i Jack Morrison (David Morse), lluita incansablement contra la indiferència, la burocràcia intransigent i l'actitud autoritària d'alguns pacients. També forma part de la plantilla l'excel·lent cirurgià Dr. Ben Samuels (David Birney) i el irrefrenable Dr. Wayne Fiscus (Howie Mandel).



L'equip mèdic de la sèrie.

«A cor obert» és una producció MTM Enterprises, produïda per Joshua Brand i John Falsey, autors de la idea original, John Masius i Mark Tinker, que han dirigit alguns episodis. En el repartiment, també hi figuren com a actors se-

cundaris Terence Knox, G.W. Bailey, Denzel Washington, Cristina Pickles, Kavi Raz, Ed Begley Jr., Kim Miyori, Ellen Bry, Norman Lloyd i Barbara Whinnery. L'hora d'emissió, a dos quarts de deu, substituint «Tenko».



Autorizado por el Ministerio. Cursos de esteticista o peluquera diplomada (válido para trabajar profesionalmente). Horario flexible, de prácticas. Información CEM. Carrer Eiximenis, 16 ent. 2ª. Girona Tel. 21 10 93

